Temperatura en Manila
Máxima de ayer las 12:10 p. m. 33.3
Mínima de hoy a las 5:30 a. m. 24.5

LA VANGUARDIA

Temperatura en Baguio
A las 2 p. m. de ayer, 18 (64.4)
A las 6 a. m. de hoy, 16 (60.8)

AÑO XXVII. NUM. 144 | DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE Información Mundial, Local y Servicio de Provincias | MANILA, I. F., SABADO, 18 DE JULIO, 1936 | Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910 | 32 PAGINAS—10 CTS.

HEMEROTECA MUNICIPAL

RUMOREADA REVOLUCION EN ESPAÑA

Muerte horrenda de un cura en Laguna

UNA VARA SE LE INCRUSTA EN EL PECHO

Un caballo encabritado es el causante de la tragedia

EL PADRE REZABA

El padre Bartolomé Ellaga muere con los pulmones atravesados

(Servicio Telegráfico)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Santa Cruz, Laguna, 18 de Julio.—El sacerdote católico Bartolomé Ellaga, natural de Lucban, Tayabas, tuvo una muerte horrorosa anoche a las ocho en un accidente automovilístico en el barrio de San Antonio, del pueblo de Pila.

En compañía de los Padres Mariano Limjuco y Felix Abad, párrocos de Lucena y Polillo, Tayabas respectivamente, el P. Ellaga venía en automóvil a esta provincia cuando al llegar a San Antonio, un neumático quedó desinflado. Mientras se hacía la reparación, el P. Ellaga se puso a rezar dentro del coche. Terminado el cambio de la rueda, el coche prosiguio su viaje pero apenas pasaron dos minutos cuando se encontró en el camino con una carretela. El caballo se encabritó y corriendo a escape fué en dirección hacia el auto. Una de las varas de la carretela se metió en el interior del coche e incrustándose

(Continua en la última página)

MATON ACUSADO POR ASESINATO, COGIDO

Juan Barros, detenido en la cárcel de Malabón, alega ser inocente

Juan Barros, el maton de Malabon, Rizal, presunto autor del asesinato de otro maton, Jose Tauyuan, en la noche del martes pasado, entre Navotas y Malabon, y querellado por asesinato, fue arrestado por la policia de Malabon en el mismo pueblo, a las 6 de la tarde de ayer, horas despues de haberse presentado la querella contra él.

Barros, entrevistado en Malabon, no quiso dejarse fotografiar, pero nego que tuviera algo que ver con el asesinato de Tauyuan. Manifesto que todas las pruebas que cuenta la constabularia contra él

(Continua en la última página)

300 JOVENES SALDRAN EL LUNES PARA COTABATO

Unos trescientos obreros, jovenes en su mayoria, venidos de Manila y de otras provincias cercanas, compondran la primera remesa de trabajadores que sale el lunes para Cotabato, para trabajar en la construcción de un sistema de caminos que pondrá en comunicación varias provincias de Mindanao, especialmente Lanao, Zamboanga, Cotabato y Davao.

Los obreros han estado registran-

(Continua en la página 15)

El "Kanlaon" se ve impedido de llegar a Palanan

Las olas y fuertes vientos obliganlo a refugiarse en San Vicente.-No tenia bien su radio el "Marie"

La remota probabilidad de salvación de los 23 pasajeros restantes del barco de motor "Marie" incluyendo su Capitan Antonio Pabalan, ha quedado casi nula hoy cuando un radiograma recibido por la Oficina de la Aduana daba cuenta que el guardacostas "Kanlaon" en peligro de irse a pique por fuertes vientos y un oleaje extraordinario encontrados anoche en el norte de Luzon, ha tenido que buscar refugio en el Puerto de San Vicente, en el Canal de Babuyanes, frente a la costa de Cagayan.

El "Kanlaon" mandado por el Capitán Fernando Olimpia se dirigia a toda máquina a la costa de Palanan donde naufrago el "Marie" en una desesperada tentativa de salvar al resto de la tripulación del barco siniestrado.

(Continua en la página 15)

ELECCIONES EL SEPTIEMBRE 1

Fecha recomendada a Quezon para elegir cuatro diputados

En conferencia celebrada este dia por Diputados y elementos interesados, bajo la presidencia del Speaker Montilla, se acordó formular una recomendación al Jefe Ejecutivo sobre celebración de elecciones especiales en los distritos cuya representación esta vacante. Teniendo en cuenta circunstancias de lugar y tiempo, la conferencia sugiere como fecha propicia desde varios puntos de vista el 1.o de Setiembre de este año.

Particularmente para Sámar y

(Continua en la última página)

Liquete nombrado por España para dar conferencias

LEONCIO GONZALES LIQUETE

Leoncio Gonzalez Liquete miembro de la Academia Filipina de la Lengua Española y uno de los mas destacados literatos de Filipinas ha sido oficialmente nombrado por el gobierno español como Lector (Con-

(Continua en la última página)

EDUARDO VIII ES ACLAMADO

McMahon insiste en que no intentaba herir al monarca

(De la "Associated Press")

Londres, 17 de Julio.—Una fuente autorizada atribuye a George Andrew McMahon, el individuo que ayer atento contra la vida del Rey Eduardo VIII, la declaración de que el deliberadamente arrojo su revolver a la calle cerca del monarca, y que el arma no le habia sido arrebatada de las manos.

El individuo, que ahora está alojado en la estación de Bow Street, ha reiterado que no le animaba ninguna intención de disparar contra el rey. Fué después llevado a un hospital para la observación mental y el tratamiento médico.

Mientras tanto, los agentes de Scotland Yard han estado entrevistándose con testigos voluntarios del incidente.

La suerte de McMahon puede depender de la aun misteriosa mujer vestida de gris, a quien la policia está alejando de todo contacto con el público hasta que McMahon comparezca en juicio preliminar el lunes.

El Rey Eduardo, que parece no preocuparse del caso, sigue atendiendo sus deberes ordinarios de Estado, mientras continua recibiendo mensajes de felicitación de todo el mundo por haberse salvado del atentado.

McMahon es un hombre de edad madura, escritor semicalvo e invalido.

Muchos se ofrecen a ser testigos

(De la Agencia Reuter)

Londres, 17 de julio.—Multitud de

(Continua en la página 15)

EL ALCALDE REFUTA A DE LA FUENTE HOY

El mayor bienestar del mayor numero es la politica que se sigue en el nombramiento de trabajadores y empleados del gobierno de la ciudad, dice el Alcalde Juan Posadas, saliendo al encuentro de un statement de ayer, del Presidente Manuel de la Fuente, de la Junta Municipal.

En el nombramiento se da preferencia a los que tienen numerosa familia que mantener, muchos de ellos personas recomendadas por la Associated Charities, segun el Alcalde. Tambien dice que no vacilaria en sacar obreros de la lista de la Junta Municipal, si en su propia lista no hay otros que merecen mas consideracion por su pobreza.

El Alcalde añade que desde que asumió su cargo en 1934 ha sido su conducta invariable dar trabajo a los que mas lo necesitan, sin consideraciones politicas.

Paredes regresa con sus hijos a Washington

(De la "Associated Press")

Washington, 1 de Julio.—Quintin Paredes, Comisionado Residente de Filipinas en los Estados Unidos, ha vuelto a Washington este dia, con sus dos hijos Elisa y Victorino, a quienes fué a recibir en Nueva York.

El comisionado dijo que probablemente sus dos hijos ingresaran en un colegio aqui.

UNA LOTERIA EN LUGAR DEL SWEEPSTAKES

El plan abarcara hasta la abolicion de la cedula personal

BILL EN PREPARACION

Compra obligatoria de un peso para los sujetos hoy al impuesto

Es ya positvo que, en reemplazo del Sweepstakes que esta por suprimirse, se promoverá en la Asamblea la institucion mediante ley de una Loteria Nacional. Adicional al fin de allegar recursos para actividades sociales u oficiales ayudadas hasta aqui por el 'Sweepstakes', la propuesta loteria lleva el de abolir la cedula personal, en absoluto. Los Diputados Rodriguez (B.), Rodriguez (C.), Luna, Ozamis y alguno que otro mas suscriben con entusiasmo la proposicion.

Todo lo que queda por resolverse es la forma como llenar, en los ingresos, el vacio que dejará el impuesto de cedula personal por abolirse. Se sugiere el expediente de hacer compulsora para los sujetos al pago de cedula, la compra de un billete, decimo, vigesimo o centesimo de cada numero de dicha loteria. Como se fija su importe es no mas de P1.00, resulta que sera en un peso mas barato que la cedula.

En cuanto a la Loteria en si, la misma será identica a la que tienen España y demas paises. El sorteo sera directo, sin el recoveco de las

(Continua en la última página)

HERIDO AYER EN UNA MARIMORENA, MUERE

Un chino que pegó a un batangueño con una barra de hierro es arrestado

La marimorena registrada a las 12 de la tarde de ayer en la calle Elcano entre algunos batangueños y los chinos que trabajan en una herreria, situada en aquella calle tuvo un desenlace fatal a las 4 de esta madrugada con la muerte de Florencio Garcia, de 35 años, chofer del camion en que iban los batangueños, y el arresto del chino Ho Chim, que habia pegado a Florencio en la cabeza con una barra de hierro.

La Policia Secreta ha estado buscando a algunos chinos mas que tomaron parte en la riña, para incluirles en la querella por homicidio, pues hay pruebas de que también pegaron al occiso Florencio Garcia.

La Policia de Meisic creyó que los heridos no se hallaban en grave estado pues el mismo doctor que curo a Florencio Garcia, despues de vendar las heridas de este, permitió que la policia le condujese al Juzgado Municipal para que se presentase contra él la querella correspondiente por desorden público, pero ya en el Juzgado, García se sintió súbita-

(Continua en la página 15)

Un chofer coge a un profugo

En la parte izquierda del cliche aparece el chofer Pedro Fontanilla, del taxi No. 782, que, sin armas en la tarde del 18 de julio consiguió arrestar a un presidario que se habia escapado y quiso ir en su coche. En la parte derecha aparece el presidario Emilio Mercado y Gatchalian, No. 25920, de Bilibid, que está condenado a 14 años de prisión por una serie de robos.

SIN ARMAS LE IMPIDE HUIR

Dominguez le escribe elogiandole por su valor y civismo

La valentía y el civismo del chofer de taxi Pedro Fontanilla, de 26 años de edad, que en la tarde del 16 de Julio guiaba el taxi No. 782 del Malate Taxicab y consiguió detener a un presidiario de Bilibid que intentó escaparse, luchando con él sin armas, ha sido elogiada en una carta enviada a Fontanilla, esta mañana, por el Coronel Juan Dominguez, jefe del Servicio Secreto de la ciudad.

Fontanilla, según las investigaciones hechas por el Servicio Secreto, estaba guiando su taxi y pasaba frente al edificio ocupado por el Buró de Justicia en la calle General Luna, a las 12 del dia, cuando un sujeto le llamó subiendo a su coche y mandó que le condujera a la calle Agno, Malate. El chofer, sin mirar a su pasajero, obedeció y puso en marcha su

(Continua en la última página)

Posadas firma al fin la ordenanza de los cocheros

El Alcalde Juan Posadas, atento a las demandas de la opinión pública, ha firmado a las 11:45 a. m. de hoy el proyecto sobre registro de cocheros que ha pasado a ser Ordenanza No. 2398 de la Ciudad de Manila. Entrará en vigor el 1.o de Enero del año 1937.

El memorandum de la "reina de los cocheros" hizo vacilar al Alcalde quien esta mañana tuvo la intención de no firmar la medida, dejando que esta entre automáticamente en vigor el lunes, pero un estudio de última

(Continua en la última página)

Premios mayores no sufriran reduccion

No obstante el hecho de que no todos los billetes impresos del Sweepstake se han vendido, las cantidades de los premios mayores no se han reducido en lo más mínimo. Solo los premios de consuelo fijados en 11,999 a razón de ₱36 cada uno se redujeron a 11,675 a razón de ₱34.14 cada uno, según anunciaron esta mañana las autoridades de la oficina del Philippine Charity Sweepstakes después del inventario o revisión hecha por el auditor Crisanto Ticman.

Los datos expedidos esta mañana por la oficina del Sweepstakes de acuerdo con el informe del auditor Ticman son los siguientes:

Numero total de billetes impresos, 1,200,000; billetes no vendidos al cierre de las ventas el 16 del actual, 32,388; billetes vendidos, 1,-167,612.

El producto de la venta de 1,160,-556 billetes vendidos a razon de P20.00 por cada librito de 12 billetes fue de P1.934,260; el producto de 7,056 billetes vendidos a razon de P2.00 por cada billete ascendió a P14,112. Producto total de las ventas: P1,948,372.

De acuerdo con la ley, esta suma, se dividirá del siguiente modo: Gastos de administracion, P204,-

(Continua en la página 15)

CAILLES CEDE Y TOMA VACACION DE UN MES

Deja su cargo para que tengan libertad de declarar los testigos contra el

Desde el 20 del actual, el Gobernador Provincial de Laguna Juan Cailles gozará de vacaciones que durarán un mes y durante ese tiempo, interinará en el puesto de Ejecutivo de Laguna el vocal Agustín Gana, según concesión hecha esta mañana por el Secretario del Interior Elpidio Quirino.

El Gobernador Cailles había enviado ayer una solicitud al Presidente Quezon, pidiendo un mes de vacación con efectividad desde el 20 y designando al vocal Gana para interinar en el puesto durante la primera mitad de su ausencia y al otro vocal Julian Orteza en la última mitad.

Endosada la solicitud al Departamento del Interior, el Secretario Quirino concedió lo solicitado por el Gobernador Cailles excepto de que durante toda su ausencia, uno solo interinará y este es el vocal Gana.

Esta solicitud de vacación del Gobernador Cailles según informes se debe a su deseo de dar oportunidad a todos los testigos a declarar libremente en la investigación contra él que comenzará el lunes día 20, y asi evitar cualquiera sospecha de que él trata de ejercer presión valiéndose de su cargo.

El Presidente de España recibe a Calvo y Arnaiz

(De la "Associated Press")

Madrid, 17 de Julio.—Los señores Antonio Arnaiz y Juan Calvo, aviadores filipinos de buena voluntad, han hecho una visita de cortesía este dia al Presidente de la República, Manuel Azaña.

Esta noche, serán los huéspedes de honor en un banquete que les ofrecerá el Ministro de Estado, señor Augusto Garcia Trelles. Al acto asistirán también otras muchas prominentes personalidades que desean honrar a los intrépidos aviadores filipinos.

Programa de radio en honor a aviadores

Para el martes, 21 del actual, "Sampaguita", programa de cantos y músicas nativas, dirigido por el escritor vernacular Sr. Remigio Mat. Castro, Secretario de la "Ilaw

(Continua en la última página)

DE LAS ALAS PROHIBE PRACTICAS CENSURABLES

Una campaña de moralizacion de la vida de los agentes de recaudacion de la Oficina de Rentas Internas mediante la supresion de practicas que pueden dar lugar a malas interpretaciones y relaciones de amistad perjudiciales para los intereses del gobierno, esta emprendiendo actualmente el Departamento de Hacienda, mediante órdenes estrictas y terminantes trasmitidas a las oficinas de los supervisores de Rentas Internas establecidos en provincias.

Dice el Secretario Alas que el ha observado que muchos agentes de rentas internas asignados para inspeccionar distintos municipios, con

(Continua en la página 15)

SE DENIEGA UNA RECONSIDERACION

El Juez Marceliano Montemayor ha denegado hoy la mocion de reconsideracion presentada por el Fiscal Gregorio Narvasa en el caso de los promotores de la "Tolegria Oil Association" que fueron absueltos por el Juez, hace algunos dias. En su resolucion, el Juez Montemayor declara que no cree fundamentada la mocion del Fiscal Narvasa.

SE DICE QUE HA ESTALLADO EN CARTAGENA

Comunicacion telefonica de la republica con el exterior, cortada

PRESAGIO OMINOSO

La telefónica inglesa teme que la medida se deba a "una grave razón política"

(De la "Associated Press")

Gibraltar, 18 de julio. Han corrido hoy en La Línea, pueblo situado al norte de aqui, rumores persistentes de haber estallado una revolución en Cartagena, España.

Cartagena es un puerto del Mediterraneo, en la provincia de Murcia, en la costa sudeste de España.

En Cuenca ha habido incidente

(De la Agencia Reuter)

Londres, 18 de julio.—Que en España la situación es grave lo indica el hecho de que todas las comunicaciones telefonicas con dicho pais han sido cortadas, a causa de "graves razones politicas".

Se ha recibido en Paris en las primeras horas de hoy un mensaje cifrado, diciendo que "habia habido incidentes" en Cuenca, a 80 millas al sudeste de Madrid, pero no se sabe el numero de las victimas.

La presente situación politica en España es el resultado directo del

(Continua en la última página)

GAVINO Y CHIYUTO PRESTAN TESTIMONIO

Alegada discriminación en el envio de leprosos a Culión, desvirtuada

El Dr. Catalino Gavino, director del Hospital de San Lazaro y el Dr. Sulpicio Chiyuto, jefe de la division leprosera, declarando esta mañana en la continuacion de la investigacion que se está practicando contra el Dr. Jacobo Fajardo, director de la Oficina de Sanidad, han desvirtuado uno de los cargos formulados contra este ultimo en relacion con la alegada discriminacion en el envio de leprosos a Culion.

Tres leprosos recluidos en San Lazaro que fueron los primeros testigos en declarar esta mañana hablaron de la alegada discriminacion en el envio de leprosos a Culion, atribuyendo la culpa al re-

(Continua en la última página)

PRIMERA SEÑAL EN SAMAR Y SORSOGON

Un tifon que aparecio ayer en el Pacifico se hallaba a las seis de esta mañana a unas 350 millas al ENE de Samar, moviendose al NO, segun el Observatorio. La otra area de baja presion cerca de Filipinas se encuentra en el norte del Mar de China, al oeste de Luzon.

No se ha izado aun ninguna señal de baguio en Manila, aunque si, en algunas provincias de Visayas. La primera señal se ha izado en los pueblos costeros de Samar y Sorsogon.

Suicidio frustrado de una joven en un aeroplano en Boston

(De la Agencia Reuter)

Boston, 17 de julio.—Como un piloto de aeroplano cogio a su simpatica joven pasajera por el cabello para evitar que saltase de la maquina en el Boston Harbour, es lo que aqui se ha referido despues que un aeroplano que daba tumbos aterrizo en un campo vecino, emergiendo de ella una muchacha casi inconsciente.

"Quiso suicidarse en el aire," dijo el piloto.

La muchacha, que rehuso revelar su identidad, limitandose a decir entre sollozos "Darme una pistola", habia arrendado el aeroplano, un aparato abierto, para un vuelo de una hora de observacion sobre Boston y sus alrededores. Mr. Charles Sutherland, un piloto experto, le llevo a los aires y todo iba bien hasta que, a una altura de 10,000 pies, noto que la joven "se movia de un modo excentrico".

"Enseguida baje a 1,500 pies," dijo Mr. Sutherland. "Despues, empece a mirar alrededor. Lo que vi contuvo mi respiracion. La muchacha se habia quitado su casco de vuelo y sus anteojos, y su cabello iba suelto al aire.

"Tenia el mirar de una tigresa acorralada. Antes de que yo pudiera hacer nada, la mujer habia conseguido sacar la mitad del cuerpo del aeroplano, una pierna en el aire y la otra en la cabina. Conseguí zafarme de mi cinturon de seguridad e inclinandome hacia atras, la cogi por el cabello y la meti dentro de la cabina. Ella forcejeo retorciendose. Araño mi dedos y lucho como una gata salvaje.

"Eventualmente, tuve que golpearle encima de la cabeza para aquietarla. El aeroplano perdio el rumbo varias veces mientras luchabamos, pero despues, consegui tomar tierra magnificamente.

El piloto no dijo lo que los observadores del aeropuerto confirmaron despues, y es que efectuo un perfecto aterrizaje de tres puntos con una sola mano. La otra mano asia a la niña semi-inconsciente, en su asiento.

La niña, que habia querido suicidarse en los aires, no quiso revelar su indentidad, siendo remitida a un hospital para su observacion.

Pacita de los Reyes da un salto al primer lugar

Srta. PACITA DE LOS REYES

Registrando 22,490 votos, la Srta. Pacita de los Reyes no solo pasó de la marca de 100,000 votos sino que capturó el primer puesto dejando atrás a la Sra. Salud Reyes de Manalo, la Sra. Petita S. de Garrido y la Srta. Helen Bennett.

El escrutinio de votos anoche, que se hizo en presencia de algunos liders, resultó emocionante. Durante el recuento, la Sra. de Garrido recibió refuerzos pero sus votos adicionales fueron solamente 5,000 que resultaron insuficientes para elevarla al primer puesto. Su total ahora llega a 97,175.

El concurso, según se ha podido observar, va siendo reñido cada día a medida que se acerca el cierre de la primera eliminación en que las primeras sesenta candidatas serán seleccionadas para la segunda fase del Concurso de Popularidad Femenina de 1937, patrocinado por

(Continua en la página 11)

EL PROBLEMA ELECTORAL

Por el Hon. MANUEL C. BRIONES
Ex-Senador por Cebu

Un buen amigo de esos cuya única intervención en la cosa pública consiste en pagar con ejemplaridad cívica sus obligaciones hacia el Estado y en comentar de cuando en vez en los corrillos los temas politicos del día, me coge por su cuenta y, quieras que no, me fuerza a enhebrar con él el siguiente diálogo:

M. C. Briones

—¿Qué le parece a usted el plan de celebrar elecciones el año que viene, separando las elecciones provinciales y municipales de las nacionales para Diputados a la Asamblea Nacional?

—Me parece francamente malo. Estimo mejor el antiguo plan de simultanear ambas elecciones. Aparte razones de economía sumamente imperiosas en el momento actual en que el individuo y el Estado deben imponerse toda clase de inhibiciones para subvenir a menesteres de mayor monta y urgencia para la vida de la nacion, existe otra no menos atendible, acaso de mayor obligatoriedad todavía, y es la absoluta necesidad que Filipinas tiene de vivir lo más sobriamente, lo más tranquilamente posible en este período inicial de su existencia, evitando todo aquello que dilapide tiempo y energías y, sobre todo, que pueda perturbar gravemente la solidaridad de acción y de voluntad que tan oportunamente hemos creado en aras de un superior y nobilísimo patriotismo. Si se decide separar las elecciones, ello quiere decir que

(Continua en la página 14)

M.E.C.D. 2016

LA CONFERENCIA DE LOCARNO, EL 22 EN LONDRES

Inglaterra, Francia y Bélgica llegan a un acuerdo para revisar el caso del Rhin.— Se quiere que Alemania e Italia asistan

(De la "Associated Press")

Paris, 17 de julio.—Fuentes bien informadas de Paris han declarado este dia que Gran Bretaña, Francia y Belgica han acordado tres puntos para el examen en perspectiva del Pacto de Locarno, que ha sido violado por Alemania cuando los nazis remilitarizaron la Renania.

Los puntos son:

Primero, los representantes de las tres naciones se reuniran el miercoles en una sesión de compromiso;

Segundo, la reunión se limitara a un cambio de impresiones mas que a una detallada consideración de la cuestión locarnista y a la reocupación por el Canciller Adolfo Hitler de la zona renana el marzo ultimo; y

Tercero, Francia e Inglaterra publicaran una declaración antes de abrirse la sesión, asegurando a Italia y a Alemania que la conferencia no va encaminada contra sus intereses.

Fuentes autorizadas de aqui dijeron hace varios dias que Francia y Belgica habian convenido reunirse en Bruselas el 22 de los corrientes para examinar el pacto de Locarno, a pesar de la vacilación de Gran Bretaña en convocar la conferencia y la negativa de Italia a tomar parte en ella si Alemania no era invitada.

Mientras tanto, Hitler no ha contestado aún al cuestionario ingles sobre el plan de paz locarnista. El cuestionario desea conocer los puntos de vista del Reich respecto al esquema de paz europea. Se ha dicho en Berlin que la contestación alemana, que probablemente se publique en toda esta semana, contendra contra-proposiciones, ademas de ser conciliadora y evasiva.

No se espera que se logre nada positivo

(De la Agencia Reuter)

Paris, 17 de julio.—La decisión acordada en Paris este dia por el gobierno frances de celebrar una conferencia de las tres potencias locarnistas en Londres el 17 de julio no ha sido aun comunicada oficialmente al gobierno ingles, el cual, en el entretanto, expresa la opinión de que es dificil ver como una conferencia de tres potencias, sin la participación de Italia y de Alemania, podria avanzar mucho mas de lo que podria hacerlo por las vias diplomaticas ordinarias.

Probablemente todo lo que cabria esperar de la conferencia triple es un cambio de impresiones sobre los asuntos que acaso van a ser discutidos en la conferencia quintuple subsiguiente.

Anthony Eden, Ministro del Exterior de Gran Bretaña, ha informado a los embajadores de Francia y de Belgica el punto de vista ingles hace dos dias.

En el entretanto, no hay duda de que los circulos ministeriales britanicos desean no perder ninguna oportunidad de desplegar esfuerzos para acabar con el presente desasosiego en Europa. Si en la conferencia quintuple probablemente alla por septiembre, se logran grandes cosas, el proximo paso que Londres vislumbra es una conferencia general europea, que probablemente excogitara una solución final a los arduos problemas de la paz en el Viejo Continente.

Se quiere que Italia y Alemania acudan

(De la Agencia Reuter)

Londres, 16 de julio.—Los gobiernos de Gran Bretaña, Francia y Bélgica no han tomado aun ningún acuerdo final sobre la propuesta conferencia de las potencias locarnistas para el 22 de julio, y se cree que la fecha, los asuntos y la composición de la conferencia todavía están por decidirse.

El punto de vista del gabinete en la sesión de esta mañana era que cualquiera conferencia que los países locarnistas celebren habrá de ser exclusivamente con el objeto de efectuar una solución de los problemas europeos, cosa que se podria conseguir mejor con una conferencia quintuple, incluyendo a Alemania e Italia, en una fecha posterior, acaso a comienzos de septiembre. Si Francia, por tanto, cree que una conferencia triple es esencial para preparar la conferencia quintuple después, Bretaña tendrá que adoptar la actitud que prefiera. Se ha recalcado que Gran Bretaña no está dispuesta a asistir a una conferencia triple solamente para hacer constar el fracaso de los esfuerzos de conciliación entre Francia y Alemania.

En Whitehall es arraigada la creencia de que una afirmación del bloque occidental, Gran Bretaña, Francia y Bélgica, frente al nuevo bloque de Centro-Europa, Alemania, Austria e Italia, no servirá a la causa de la paz.

Anthony Eden, Ministro del Exterior, explicó estos puntos de vista a los embajadores de Francia y Bélgica cuando estos fueron a conferenciar con él esta noche.

LOS ARMAMENTOS FRANCESES SE NACIONALIZARAN

Con el nuevo trato, pasarán al estado las fábricas de propiedad privada

(De la Agencia Reuter)

Paris, 17 de julio.—El bill para la nacionalización de las fabricas de armamentos francesas, uno de los detalles principales del "nuevo trato" para Francia del premier Leon Blum, ha sido aprobado en la camara de diputados este dia por 484 votos contra 85.

De este modo, algunas de las mayores fabricas de armamentos del mundo pasaran de la propiedad particular al poder del Estado.

La medida prescribe la total o parcial nacionalización de todas las fabricas de armamentos en Francia, cuya expropiacion sera realizada mediante compras por el gobierno de las acciones al precio ordinario en el mercado sobre los ultimos siete años.

El dinero de la compra se levantara mediante emision de bonos, nombrandose un Comite de Arbitraje para resolver todas las controversias derivadas de los tramites de expropiacion.

Estricto control sobre las fábricas de armamentos

(De la "Associated Press")

Paris, 17 de julio.—La Camara de Diputados de Francia, por 421 votos contra 85, ha aprobado este dia la nacionalizacion de la industria de armamentos, dando al gobierno estricto control sobre las mas grandes fabricas de armamentos de la nacion.

Edouard Daladier, ministro del Exterior del gabinete socialista de Leon Blum, urgio la aprobacion de la medida atacando sin piedad a los especuladores y logreros de los tiempos de guerra. Advirtio que "no habria recursos ni apelaciones" contra las decisiones del gobierno en la cuestion de la exportacion de municiones. El estado, dijo, ejercerá supervisión estricta sobre las fabricas de municiones.

El programa tiende también a dar al estado un poder limitado sobre otras compañias, cuya produccion va principalmente encaminada a usos comerciales, como los fabricantes de aeroplanos.

Informacion Cablegrafica de todas partes del mundo

CHINA

$100,000 para la compra de tesoros de arte chinos

(De la Agencia Reuter)

Nanking, 17 de julio.—El gobierno ha asignado $100,000 del Fondo de Indemnización Boxer, según se ha anunciado este día, para comprar gradualmente los muchos tesoros de arte chinos que se hallan en poder de coleccionistas en el exterior.

En todo el mundo se están haciendo ya averiguaciones para saber quienes son los dueños actuales de tales tesoros.

El cadáver del japonés asesinado, al Japón

(De la Agencia Reuter)

Shanghai, 17 de julio.—Dos hermanos y el hijo de cinco años de edad de Kosaka Kayau, el comerciante japones que murió a tiros en Hongkew durante la semana pasada, llegaron hoy a Shanghai para llevar al Japón sus restos.

Todavía no se ha vestigiado la identidad del matador, aunque las autoridades chinas y japonesas de la colonia prosiguen su intensa labor de investigación.

FRANCIA

Tiendas de comestibles, cerradas todos los lunes

(Servicio Transoceanico)

EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA

Paris, 17 de julio.—Todas las tiendas de comestibles, con la única excepción de las panaderías, de hoy en adelante, estarán cerradas todo el día todos los lunes, según un decreto publicado por el prefecto de policía, poniendo en vigor el último convenio tomado respecto a las horas de trabajo en la industria de alimentos.

Sin embargo, a pesar de estas restricciones, la leche podrá venderse los lunes entre las horas siete y nueve y media de la mañana.

JAPON

Nuevo plan naval quinquenal

(De la "Associated Press")

Tokio, 17 de julio.—Dos periodicos de Tokio han dado cuenta hoy de que Japon tiene el plan de acometer un programa naval quinquenal, que habra de costar 2,000,000,000 de yens. El programa, segun se ha dicho, incluye la construccion de dos barcos capitales y la expansion en gran escala de la fuerza naval aerea.

ESTADOS UNIDOS

La goleta que conduce a Roosevelt va a Cape Sable

(De la "Associated Press")

Bay of Fundy, 17 de julio.—La goleta Sewanna, que conduce al Presidente Franklin D. Roosevelt y sus tres hijos en un viaje de vacaciones, esta navegando hoy hacia Cape Sable. Las condiciones del tiempo son ideales.

Sopla un viento leve, en medio de un mar tranquilo y un tiempo hermoso.

Nuevo presidente de la Asociación Dental

(De la "Associated Press")

San Francisco, 16 de julio.—El Dr. C. Willard Camalier, de Washington, D. C., ha sido nombrado este día presidente de la American Dental Association, en sustitución del Dr. Leroy Miner, de Boston, decano de la Harvard Dental School, que ha tomado hoy posesión de su cargo de presidente de la organización.

La Asociación ha escogido Atlantic City, New Jersey, para la convención de 1937.

EN MONTREUX SE HA LLEGADO YA A UN ACUERDO

Italia se aviene a firmar el pacto.—Se desea saber si Japón hará lo mismo

(De la "Associated Press")

Montreux, Suiza, 17 de julio.—De fuentes fidedignas dícese aquí que se ha llegado a una inteligencia particular, en cuya virtud Italia se adherirá después al Convenio de los Dardanelos. Los delegados ansian ahora saber si Japón va a decidir firmar el documento.

La conferencia, como se sabe, fué convocada para estudiar una petición de Turquia de que se le permita refortificar la zona de los Dardanelos, la cual habia sido desmilitarizada después de la guerra mundial. La demanda la formuló Turquia a raiz de haber Alemania violado el Pacto de Locarno y el Tratado de Versalles, remilitarizando la Renania.

Rusia ganó un punto capital durante la conferencia. Los delegados aceptaron la demanda soviética de que los Estrechos estén cerrados a los barcos de guerra de los paises beligerantes cuando Turquia es neutral, con una sola excepción, y es que podrán pasar los barcos que hayan sido enviados de conformidad con el convenio de la Liga o en virtud de un tratado registrado de que Turquia forma parte.

Esta demanda fué formulada después que Gran Bretaña hubo pedido que el Estrecho continuara bajo el control de una Comisión de la Liga. Rusia había pedido que las naciones en la región de los Dardanelos puedan enviar barcos de guerra por el Estrecho para ayudar a cualquier miembro de la Liga que fuera víctima de una agresión.

Se firmará pronto en el Castillo de Chillon

(De la Agencia Reuter)

Montreux, 16 de julio.—El nuevo convenio de los Dardanelos redactado a petición de Turquia, para sustituir el documento firmado en Lausana en 1923, a fin de que el gobierno turco pueda refortificar la zona de los Dardanelos, será firmado en el Castillo de Chillon antes de terminar la semana.

La primera lectura del documento se ha completado esta noche. Se ha acordado suspender las funciones de la Comisión del Estrecho, cuyos deberes eran ver que se cumplan las cláusulas del convenio, frente a las objeciones de Turquia. También se ha acordado prohibir el vuelo de los aeroplanos sobre las zonas fortificadas de los Dardanelos.

Rumania desea estar en bien con todo

(Servicio Transoceanico)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Bucarest, 17 de julio.—En una declaración hecha a un representante del periódico **Universul**, el ministro del Exterior rumano Nicolas Titulescu ha formulado la primera declaración importante sobre la política exterior de Rumania, desde que se promovio el conflicto interior del gabinete, cuyo resultado fué la consolidación de su prestigio.

Reafirmando su muy conocida oposición a la reforma del Convenio de la Liga, expresando una confianza sin limites en la institución ginebrina. Titulescu declaró, sin embargo, que la seguridad de Alemania no puede encomendarse solamente a la Liga, sino que también ha de depender de los convenios especiales que han constituido el refuerzo necesario al convenio de la Liga.

Refiriéndose a las relaciones ruso-rumanas, Titulescu dijo que la política rumana respecto a la Unión Soviet ha sido dictada por la necesidad de vivir en buenos términos con el estado vecino, que tiene una población de 170,000,000, y que el personalmente no abriga tendencias comunistas, cree que las relaciones amistosas con la Unión Sovietica, que se ha aliado con los aliados de Rumania, son el mejor medio de hacer efectivos los pactos de Rumania con otros paises.

Titulescu añadió que no ha concluido ningun pacto de asistencia mutua con la Unión Soviética ni ha autorizado el paso de las tropas sovieticas por Rumania.

Titulescu agregó que Rumania deseaba, sin embargo, vivir en amistad con Alemania e Italia, aunque ya habia otorgado su amistad a los estados de la Pequeña Entente, a la Entente Balkanica, a Francia, a Inglaterra y Polonia. Dijo que las relaciones con Francia especialmente han sido cordiales en vista de que las dos naciones no solo estan atadas por vinculos de raza y de intereses comunes, sino también por esfuerzos comunes en favor de la organización de la paz.

CAMIONES FORD V-8

EN LOS DIAS ANTIGUOS de motores de cuatro cilindros, los camiones Ford eran famosos por su economía. Todavía hay muchos camiones de esta clase en el servicio, sirviendo en las mismas rutas con los nuevos V-8. Teniendo eso en cuenta, hemos decidido revisar los registros de costo y determinar como se compara el Camión Ford V-8 en economía con los antiguos económicos de cuatro cilindros.

Esta investigación se ha llevado a cabo de un modo cabal. Algunos de los archivos revisados demostraron costos por milla... algunos costos por tonelada de carga acarreada... todo aquello que se relacionaba a los costos se ha tomado en cuenta. Indiferentemente de los métodos de teneduria empleados, los resultados fueron los mismos. Estos datos demostraron que Mr. Henry Ford estaba en lo justo cuando dijo que "el V-8 es la máquina Ford mas económica que jamás se haya construido".

No importa como calcule sus costos, el Camión Ford V-8 le ahorrara dinero. Pruebe uno y vea por si mismo. Visitenos hoy y concertemos una prueba de servicio con sus propias cargas y bajo sus propias condiciones de servicio.

"Despues de Vender Servimos"

Manila Trading & Supply Co.

MANILA—ILOILO—CEBU—BACOLOD—BAGUIO—SAN PABLO—TARLAC—DAGUPAN

TOME PARTE ACTIVA EN EL ALISTAMIENTO DE LA CRUZ ROJA CONTRIBUYENDO

M.E.C.D. 2016

Estandarizacion de salarios acordada ayer por un comite

Por primera providencia en la consideración del Plan Presupuestario de 1937 sometido por el Presidente de Filipinas, el Comité de Presupuestos de la Asamblea Nacional acordó ayer tarde reducir considerablemente la escala de salarios, ya reducida, que se recomienda en el plan, fijando como punto de partida la adoptada ayer mismo para directores y directores auxiliares de burós. Al efecto designó un Sub-Comité compuesto de Zulueta, Perez, Osias, Gil y Sandoval, que se encargara de ajustar proporcionalmente la escala de salarios en general a la de dichos jefes de oficinas. Esta es así:

Primera clase

Directores . . . de P6,120 a P5,000
Auxiliares . . . de 5,100 a 4,500

Segunda clase

Directores . . . de P5,100 a P4,500
Auxiliares . . . de 4,080 a 4,000

Tercera clase

Directores . . . de P4,250 a P4,000
Auxiliares . . . de 3,400 a 3,500

Los promovedores de esta radical reducción habian tenido en cuenta la escala de salarios de la Constitución, parangonando emolumentos, acaso el rango y las responsabilidades de los jefes de burós con los de los miembros de la Asamblea Nacional, parar mientes en que hay Jefes de Burós como el Tesorero de Filipinas, el Director de Correos, el Administrador Insular de Aduanas, el de Rentas Internas, que responden de millonadas de pesos y mantienen relaciones y trabajos de horizonte internacional. El Director del Budget, Sub-Secretario Marabut defendió en tales y otros terminos a los jefes de burós, explicando, además que, de hecho, el salario de los legisladores este practicamente aumentado de P3,000 antes a P5,000 ahora; pero, la idea de que, en salario, los jefes de burós no deben tener mas que los legisladores, se sostuvo por el comité.

Los generales del Ejército, los jueces de primera instancia, los comisionados de Servicios Públicos, el mismo Secretario de la Oficina del Presidente de Filipinas que no son Secretarios ni Sub-Secretarios Departamentales. que, en la vida oficial son del rango de jefes de buros, pueden entrar en el reajuste que el Sub-Comité aludido acometerá. Este comité lleva además instrucción de procurar que en la escala de salarios que recomiende, ningún jefe de división, excepto tecnicos, tendra mayor retribución que el director auxiliar del buró correspondiente, ni ningún tecnico, mas que el jefe de su buró.

Durante la sesión de ayer del comité se propuso, por innecesaria según Dorado, la plaza de directores auxiliares de burós. Por un voto, 7 a favor de la eliminación y 8 en contra no prosperó proposición corta-cabezas tan radical. La labor del comité, con motivo de la sesión de la Asamblea, quedó suspendida para ser reanudada después de levantada aquella. Oppus, Sandoval, Romero, Buendia, Quimpo, con el Director Marabut esperaron en vano el quorum. Zulueta, Perez, Dorado, José, Clarin, Nuyda, Veridiano, Torralba, y otros presentes en la sesión de la Asamblea se marcharon fuera del Edificio Legislativo, diciendo unos: "Que se reanude la labor presupuestal, urgida por el Presidente, el lunes".

HAY OPOSICION AL PLAN DE UNA MAYOR MANILA

Antes de agradarla, hay que mejorarla, dicen unos ingenieros

Puntos de vista contrarios al plan del Presidente Manuel L. Quezon de extender la jurisdicción de Manila hacia los pueblos circunvecinos, para engrandeer la capital y mejorarle, fue expuesto ayer en ciertos grupos de ingenieros, basado en la aparente incapacidad del gobierno de Manila para resolver sus propios problemas, como el terraplenamiento de los lugares anegadizos, la sanitación y el cumplimiento de las ordenanzas sobre construcciones de edificios.

Igual oposición presentan algunos ingenieros de la Oficina de Públicas, los cuales contienden que antes de la expansión de la ciudad de Manila el gobierno de la misma debe consagrarse primero en mejorarla.

Un altos funcionario de la Oficina de Obras Publicas declaro igualmente que las familias que viven en los pueblos de los alrededores de la ciudad, en cuanto se lleve a efecto el plan extender las linderias de Manila incluyendo dentro de la misma los municipios vecinos, se veran forzadas a levantar sus casas y pasar a vivir a otros lugares mas lejanos debido al hecho de que las haciendas que ocupan gran porción de los terrenos de los municipios suburbanos, en cuanto esten comprendidos dentro de Manila tendran que elevar forzosamente sus rentas para responder al inevitable aumento del valor amillarado de los terrenos.

Como presidente del Partido Provincial Coaligado de Rizal, el exgobernador Lope K. Santos se propone reunir al Directorio para considerar lo del propuesto engrandecimiento territorial de Manila a costa de unos municipios de dicha provincia. Los miembros del directorio son elementos de valía en Rizal con los cuales el Sr. Lope K. Santos desea tener un cambio de impresiones sobre el particular.

Expresando su opinión personal, el informante cree que la planeada anexión a Manila de los municipios de Rizal que la circundan merece detenida consideración. En la balanza están, de un lado, el embellecimiento de la ciudad de Manila como metrópoli de las Islas, y, de otro, la voluntad, el bienestar, la autonomía de los municipios afectados. "Hace falta—decía—meditar hondamente."

Reglas enmendadas supliran la falta constante de quorum

Con la orden del dia "in albis", toda la labor legislativa de ayer tarde, por la Asamblea Nacional, se redujo a un "confiteor,,, a saber: que tratandose de sesiones de comites cuesta trabajo reunir "quorum" normal. Asi se desprendia de unas enmiendas al reglamento adoptadas las que, ademas de la donosa confesion hecha, todavia consagran y mantienen cabales los privilegios y las prerrogativas de los "cuacheros" o los que suelen no asistir a las sesiones de sus comites. De paso, conste que la sesion de la Asamblea Nacional ayer tarde no sufrio retraso, aunque acusaba falta de quorum. al abrirse y por varios minutos despues.

Reduccion del quorum

A falta de asuntos en el calendario, Romero pidio y la Asamblea estimó la consideracion inmediata de un proyecto de resolucion enmendando el reglamento. Una enmienda, lo que denotaba reflejo del sentir general decia:

"Regla VI, art. 6.—Los Comites se reunirán a convocatoria de sus respectivos Presidentes o de un tercio de sus miembros. El *quorum* en los Comites lo compondra *un tercio mas uno* de sus miembros (en vez de la mitad mas uno)."

De suerte que, en los comites de 31, 21, 15 u 11 miembros, 11, 8, 6 o 4 miembros presentes bastaran para asumir la delegacion de la Asamblea y aprobar bills (en lugar del quorum normal de 16, 11, 8 o 6, respectivamente). Para la validez de sus acuerdos bastaria la concurrencia de 6 en un comite de 31 miembros; 5, en otro de 21 y asi sucesivamente.

Tal es el confiteor, envuelto en mienda que se adopto, sin oposila acotada enmienda, de que en los comites es obra de romanos el reunir "quorum". No se sabe si la regla de un tercio mas uno se adoptará tambien en la Asamblea, la que para tener quorum suele sufrir retrasos de 20, 30, 40 minutos largos, y eso que sus miembros no lo son de la Junta Municipal y menos de la Dieta Japonesa.

Los derechos de cuacheros

Otra enmienda al reglamento adoptada ayer es consagratoria de privilegios prerrogativas y derechos de cuacheros, los discutir, chillar u obstruir, ya que no de la obligacion y el deber y la obligacion de asistir, trabajar en la sesion de sus

(Continua en la página 15)

No deje que la fatiga se apodere de su cuerpo

TOME CON REGULARIDAD

BOVRIL

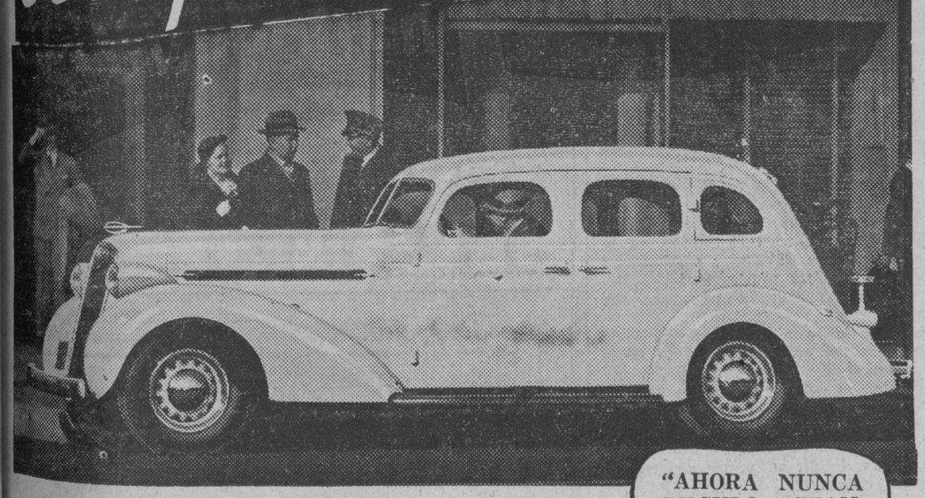
LE PROPORCIONA NUEVAS ENERGIAS! Destierre esa fatiga que le hace sentirse viejo con una vitalizante taza de Bovril. Tómelo a menudo. Uselo como un tónico y después fíjese en sus sorprendentes resultados. Nuevas energías! Bovril se vende en los importantes establecimientos de comestibles en todo el mundo. Si su tendero no lo tiene, dígale que escriba pidiéndolo a

FORBES MUNN & CO. MANILA

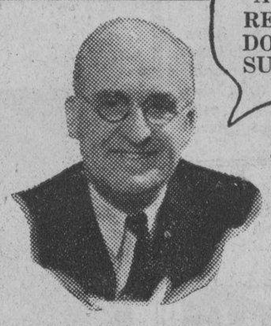
FIJESE EN EL STUDEBAKER

LAS VENTAS DURANTE LOS PRIMEROS 4 MESES DE 1936 LAS MAYORES EN 7 AÑOS

¡Retamos a Vd. a que lo ensaye y luego compre otro coche!



"AHORA NUNCA RECULO CUANDO PARO EN UNA SUBIDA!"



El Studebaker es el único coche con el Dispositivo Automático que evita que el coche recule al detenerlo cuesta arriba. Es como si tuviera tres pies en lugar de dos en una subida. El pie izquierdo retiene el pedal del freno abajo—el pie derecho queda libre para usarlo en el pedal de la gasolina. El más importante dispositivo de seguridad del año.

ESTE nuevo Studebaker, grande, poderoso y económico, no necesita argumentación para su venta! Basta que Vd. lo guie por unos minutos, para que lo prefiera a cualquier otro coche del año! Pero las palabras no pueden decirle lo que el coche mismo le revelará. Ningún otro coche tiene algo que se compare con la regia elegancia con que Miss Helen Dryden ha investido a este Studebaker. Nada que iguale el tamaño y seguridad de su techo de una pieza enteriza de acero—o la robustez de su carrocería enteramente de acero. Nada como sus frenos hidráulicos que responden con suma eficacia. Por eso se vende mucho mas que cualquier otro Studebaker en 7 años! Es uno de los pocos coches que ofrece la Propulsión Auxiliar Automática en todos los modelos. Campeón en economía oficial de la A.A.A. con registro de 24.27 millas por galón.

Primero EN BELLEZA con (16) nuevas características

Primero EN CONFORT con (14) nuevas características

Primero EN ECONOMIA con (34) nuevas características

Primero EN FUNCIONAMIENTO con (21) nuevas características

Solamente unos pocos pesos más que los coches de más bajo precio!

MANILA MOTOR COMPANY, Inc.

937 Ongpin. Tel. 2-22-95

Studebaker Service
Texaco Service Station

Manila Baguio Bacolod

ELEGANTE PARA SER VISTO EN EL... MAS ELEGANTE AUN COMPRARLO

El Aceite de Motor Se Hace... No Se Encuentra!

LOS MOTORISTAS algunas veces escogen un aceite para sus maquinas por estar fabricado de una materia prima particular. Es esto seguro?

Los mas eminentes científicos en aceites dicen, "No, no lo es!"

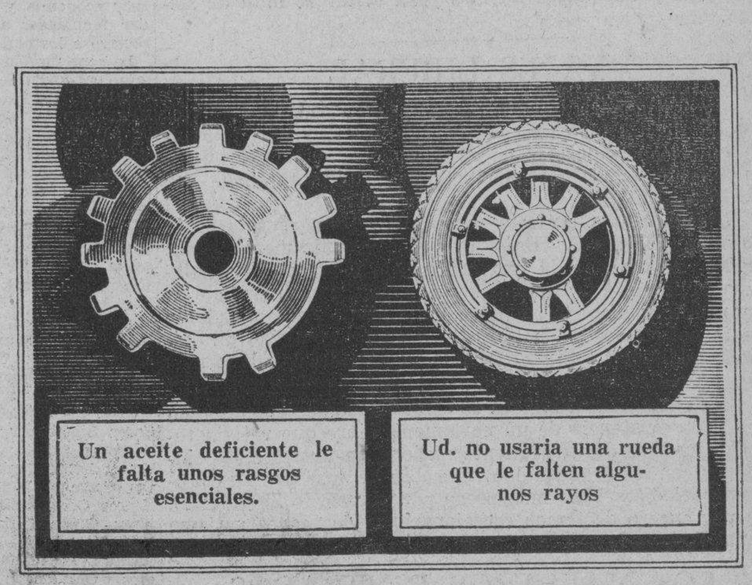
La materia prima de la cual se refina un aceite no puede regular la calidad de ese aceite. Puede ser que sea una de las mejores materias primas, sin embargo el aceite puede ser inadecuado para su maquina.

Los fabricantes de Mobiloil saben que las materias primas solamente nunca determinan la calidad de la lubrificación. Solamente una manufactura experta puede hacer eso.

El refinamiento del Mobiloil esta dirigido por un cuerpo de expertos en lubrificación de mayor experiencia en el mundo. Este aceite de calidad se fabrica en las plantas mas modernas del mundo de las mejores materias primas expresamente seleccionadas por su **valor lubrificante.**

Y el PROCEDIMIENO "CLAROSOL"—recientemente descubierto por la Standard-Vacuum Oil Company—es el procedimiento que ahora le proporciona un lubrificante 100% útil.

Este procedimiento ha sido aclamado por los ingenieros de automoviles como el método mas eficiente para remover de los aceites crudos las materias deletereas que tienden a formar suciedad y depositos alquitranados y gomosos en las maquinas de automoviles.



Un aceite deficiente le falta unos rasgos esenciales.

Ud. no usaria una rueda que le falten algunos rayos

VENTAJAS DEL MOBILOIL "CLAROSOL"

1—Es Mas Duradero.
2—Maquina Mucho Mas Limpia.
3—Arranca Mas Facilmente.
4—Fluye Con Rapidez.
5—Resiste el Calor.

Los aceites que no pueden darle **plenamente** estos beneficios son deficientes, no pueden proteger debidamente su maquina.

El MOBILOIL "CLAROSOL" es un aceite 100% eficiente que protege su maquina así como su bolsillo.

EXPENDEDOR: Este aceite esta hecho de una buena materia prima.

MOTORISTA: La materia prima no tiene tanta importancí para mi. Como está hecho?

Fijese en Ask here for GARGOYLE Mobiloil este rotulo

Mobiloil

MARCADA COMO ERA LA SUPERIORIDAD DEL ANTIGUO MOBILOIL SOBRE SUS CONTEMPORANEOS, EL PROCEDIMIENTO CLAROSOL HA HECHO QUE ESTA SUPERIORIDAD SE DESTAQUE MUCHO MAS.

• *Para un perfecto funcionamiento de su maquina, use la GASOLINA SOCONY, la pareja de calidad de Mobiloil.* •

STANDARD-VACUUM OIL COMPANY

La mas antigua y mas grande compañía de aceite lubrificante en el mundo. Empezamos a fabricar aceites en 1866, 7 años antes de que se tendieran las primeras líneas telegráficas en Filipinas en 1873.

M.E.C.D. 2016

LA VANGUARDIA

DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE

Consagrado a la defensa de los derechos e intereses del Pueblo Filipino.

EDITADO POR LA "TVT PUBLISHING CORPORATION"

Directores Asociados:

PEDRO AUNARIO (Editoriales) — FRANCISCO RODRIGUEZ (Informaciones)

MIEMBRO DE LA ASSOCIATED PRESS

La "Associated Press," es la unica autorizada a reproducir despachos periodisticos acreditados o no a ella y publicados en este periodico. Tiene el mismo derecho sobre las noticias locales que aparecen en este periodico. Los derechos de reproduccion de despachos especiales tambien quedan reservados.

OFICINAS: Edificio TVT, Calle Florentino Torres, Santa Cruz, Manila. Apartado de Correos No. 775

Telefono 2-11-34 con comunicacion con todos los departamentos.

Oficina en Nueva York: 33 West 42nd Street, Tel. Pennsylvania 6-14-85.

(Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910.)

PRECIOS DE SUSCRIPCION:

En Manila—al mes	P1.50
En el extranjero—al año	40.00
En Provincias:	
Al mes	1.50
Trimestre	4.50
Semestre	8.00
Un año	15.00
Sabatino—al año	5.00

(Pago Estrictamente por Adelantado)

NOTAS EDITORIALES

BUEN INDICIO

EL proyectado establecimiento de una Comisión Aérea, juntamente con la formación de un Comité de Aviación de la Asamblea Nacional, puede ser el comienzo de una campañá organizada para crear un sentimiento nacional fuertemente favorable al desarrollo de las comunicaciones aéreas en Filipinas.

Si el plan de una debida coordinación de todo el sistema de transportes se lleva a cabo eficazmente, dando un enfásis especial al ramo de la aviación en el cual andamos rezagados con respecto a los países vecinos, nuestro progreso económico, y nuestra preparación para en caso de emergencia, se desenvolverán paralelamente con mayor grado de eficiencia.

Porque el defecto de muchas cosas buenas que tenemos, es precisamente la falta de coordinación y enlace en muchas actividades, y este es un hecho que se tiene que reconocer y corregir por nosotros mismos para evitar la falta de sistema.

YA ES LIBERAL

LA misma Asamblea ha liberalizado la regla que prohibía el uso de la palabra en el "floor" por cualquier miembro de cualquier comité, contra una medida aprobada por el comité.

Debemos aplaudir esta muestra de buen sentido de la Asamblea Nacional. Bajo un sistema unicameral, y sin partido de oposición, la restricción a la libertad de la palabra sin ningún fundamento serio, en el seno mismo de la Asamblea, constituiría un precedente muy peligroso. Cuando existía el Senado, había liberalidad en la expresión de opiniones disidentes. Sin el Senado, esa liberalidad es más necesaria.

Si la democracia inglesa es estable, ello se debe en gran parte a la existencia de un parlamento libre que refleja todos los matices del sentimiento nacional, e ilustra a los ciudadanos con los grandes debates sobre los mas grandes problemas del día. Vale más pecar por exceso de liberalismo, que por exceso de temor reaccionario, o de conservatismo infundado.

LOS MAESTROS RETIRADOS

NOSOTROS esperamos que el Comité de Pensiones de la Asamblea Nacional dará toda la debida consideración al memorial que la Asociación Nacional de Maestros Retirados ha puesto en manos de dicho Comité. Palpitan en el fondo de ese memorial, no solo motivos de orden humanitario, sino obligaciones solemnemente contraidas por nuestro gobierno mediante ley.

¿Qué porvenir realmente les espera a esos que después de dedicar los mejores años de su vida a la enseñanza, estan ahora en peligro de perder la modesta pensión que les sirve de ayuda para el mantenimiento de la familia?

Esa legión de heróicos veteranos, no de la guerra, sino del magisterio, que fueron los primeros auxiliares de la noble labor educacional realizada por América en estas Islas, es digna de mejor suerte. No hagamos que la injusticia les agravie ignorando sus derechos.

Esos maestros retirados han cumplido fielmente con sus compromisos. Han contribuido con una parte de sus salarios al fondo de pensiones, como uno de los requisitos exigidos por el Estado para el mantenimiento de tal institución. ¿Por qué el gobierno no ha de cumplir también con su obligación contraida? ¿Por qué establecer el mal precedente de no honrar la palabra para inspirar confianza en sus actos futuros? ¿Por qué no reconocer que las obligaciones de este género no se pueden repudiar sin violar una promesa?

Creemos sinceramente que un paso irreglexivo dado en este asunto por el gobierno podría indicar poca seriedad en los compromisos, y ser motivo de otro problema social que intensifique el descontento, no entre gente analfabeta, sino inteligente y educada que ha trabajado con espíritu de misionero por la educación de nuestros hijos.

El Dr. Trinidad hablará por radio de la fiesta de Quezon esta noche

El Dr. Angel B. Trinidad, Secretario Ejecutivo de la Sociedad Anti-Tuberculosa de Filipinas, hablará por radio a las 8 de esta noche en relación con la segunda celebración nacional del natalicio del Presidente Manuel L. Quezon el 19 de agosto a beneficio de la Anti-Tuberculosa. Será tema de su conferencia la necesidad de combatir la tuberculosis en todo el archipiélago, comoquiera que es la enfermedad que ahora está causando el más alto promedio de mortandad en las islas.

Las autoridades provinciales y municipales están cooperando en hacer de este acontecimiento nacional un completo éxito.

La Ciudad de Zamboanga ha organizado un comité integrado por las más prominentes personas del pueblo y encabezado por el Presidente Municipal Antonio Toribio. El Presidente Municipal M. B. Rivamente es el presidente del comité en Santa Cruz, Marinduque.

El Gobernador interino Ubaldo D. Laya es el presidente del comité en Lanao. Los otros miembros del comité son Coronel Miguel Nicdao, Capitan Rafael Ramos, Superintendente de División Jerry N. Thompson, Tesorero Provincial F. H. Danao, Fiscal F. Imperial Reyes, Auditor R. Parcón, Oficial Sanitario P. S. Hamoy, Ingeniero de Distrito Vicente Oledan, Oficial de Terrenos G. Alcarraz y Sheriff Provincial G. A. Villanía.

El Presidente Municipal Hugo de Chavez es el chairman del comité de Jordán, Iloilo. El Presidente Municipal Timoteo Engracia es el presidente del comité en Tangus, Misamis Occidental. Los miembros son Olimpio Fernández, Andres Bersales, Celso Valmores, Basilio Banoro, David Kaamiño, Melitona Fuentes, Expectación Lapar, Paulina Onag, y Crispina Abarquez.

Venta de Sabani en lotes, recomendada

La venta en pequeños lotes de la Hacienda de Sabani a sus actuales ocupantes ha sido recomendada en la junta de ayer mañana de la directiva de la Compañía de Fomento Nacional por el comité compuesto del Dr. Manuel Roxas y el Dr. Victor Buencamino, nombrado para estudiar este asunto.

El comité recomendó asimismo que se diera alicientes a las mujeres que viven en dicha hacienda para dedicarse a la industria de tejidos, construir huertas caseras, y entregarse al cultivo de aves de corral y cerdos.

El ex-Representante Luis Francisco, nombrado hace poco ingeniero consultor de la Compañía de Fomento, informó asimismo sobre el progreso del trabajo que está haciendo tendente al aprovechamiento de la fuerza hidráulica en estas islas.

UNA COMISION AEREA, PRIMER PASO SUGERIDO

Es la recomendación que hara la Junta de Transportación recien creada

La organización de una comisión aérea será la primera medida que considerará la junta de transportación, un cuerpo recien creado por el Presidente Manuel L. Quezon, cuando celebre su primera reunión la semana próxima.

El presidente mismo que regresará de Baguio el domingo próximo por la noche, presidirá la reunión en su capacidad de Secretario de Obras Públicas y Comunicaciones.

La propuesta comisión se hará cargo de asuntos que afectan la transportación aérea comercial y cooperará con el cuerpo aéreo del Ejército filipino. La comisión no tendrá jurisdicción para determinar la condición de los aeroplanos para el vuelo que continuará bajo la supervisión de la división aeronáutica. La comisión determinará entre otras cosas cuáles serán los aeropuertos nacionales y cuáles serán los aeropuertos subsidiarios.

La junta de transportación también discutirá la cuestión de determinar cuáles serán los puertos que serán declarados nacionales, juntamente con la propuesta extensión de la vía férrea de Aloneros a Naga.

El presidente, según se tiene entendido, está interesado en la nacionalización de las carreteras y en la propuesta línea férrea que ha de conectar Tayabas con la región bicolana.

Es posible así mismo que la junta considere la sugestión del Consejo de Investigación Científica de construir caminos en los sitios bajos que han de servir como diques, con el fin de que el gobierno pueda efectuar economía y al mismo tiempo dar facilidades a los motoristas y socorro a los agricultores.

La construcción de caminos-diques será particularmente útil en las provincias del centro de Luzón, como en Nueva Ecija, Pampanga y Bulacán donde las inundaciones del río Agno y del río de la Pampanga causan grandes destrozos cada año.

Filipinas cuenta ahora con 54 aeropuertos incluyendo los cuatro que están bajo construcción. Estos son los siguientes:

Isla de Alabat, Tayabas; Aparri, Cagayan; Bacolod, Occ. Negros; Bagabag, Nueva Vizcaya; Bahi, Surigao; Batangas, Batangas; Basco, Batanes; Buluan, Cotabato; Butuan, Agusan; Cagayan, Oriental Misamis; Calapan, Mindoro, Camp Keithley, Lanao; Canlubang, Laguna; Cebu, Cebu; Clark Field, Camp Stotsenburg, Pampanga; Cotabato, Cotabato; Daet, Camarines Norte; Daja, Capiz; Davao, Davao; Del Carmen, Pampanga; Fábrica, Negros Occidental; Ferrol, Romblón; Grace Park, Caloocan; Iba, Zambales; Iloilo, Iloilo; Jolo, Sulu; Kibawe, Bukidnon; La Carota, Negros Occidental; Laoag, Ilocos Norte; Legaspi, Albay; Malabang, Lanao; Malaybalay, Bukidnon; Maburao, Mindoro; Naga, Camarines Sur; Naguilian, La Unión; Nasugbu, Batangas; Nichols Field, Rizal; Paracale, Camarines Norte; Puerto Princesa, Palawan; Quinga, Bulacán; San Agustin, Masbate; San José, Mindoro; San Miguel, Tarlac; Sta. Cruz, Davao; Tacloban, Leyte; Tagbilaran, Bohol; Tankulan, Del Monte, Bukidnon; Tuguegarao, Cagayán; Valencia, Bukidnon; Vigan, Ilocos Sur; Villasis, Pangasinán; Wasig, Mindoro; Zamboanga, Zamboanga.

CONCURSO DE HIMNOS DE LA MANCOMUNIDAD

Lo inicia Bocobo con motivo del primer aniversario del nuevo gobierno

Un concurso nacional para la composición de un himno apropiado para la celebración del primer aniversario de la Mancomunidad, fué convocado ayer por el Presidente de la Universidad de Filipinas, Jorge Bocobo, presidente del comite encargado de este concurso. Para esto se ofrece un premio de P100 para la mejor composición que se presente.

Las reglas para este concurso son las siguientes:

1. El concurso sera conocido por "Concurso de Himnos para el Primer Aniversario de la Mancomunidad," y estara abierto solamente a todos los ciudadanos de las Islas Filipinas.

2. El poema debera estar redactado en inglés.

3. La Composición debe ser solemne y patriotica, adaptado a un himno musical no a una marcha.

4. El tema debe ser grande, elemental y expresivo del espiritu del pueblo filipino.

5. La forma debe ser la de un himno, corta medición, con preferencia variados movimientos, la metrica común es recomendable.

6. La extensión prescrita debe de dos o tres estrofas pero no mas.

7. La construcción debe ser original; no se aceptaran imitación o adaptaciones.

8. Antes de la proclamación del fallo del jurado, el comité se reserva el derecho de consultar con los autores de las composiciones sometidas especialmente las seleccionadas.

9. El himno ganador sera adaptado a la musica y se adoptado como el himno oficial del primer aniversario de la mancomunidad de Filipinas.

10. El concursante deberá firmar su composición con un pseudonimo, y someter conjuntamente una plica con el titulo de la composición presentada con el verdadero nombre del autor y su dirección. La plica debera estar bajo sobre sellado.

11. El concursante debera someter tres copias de su composición escritas en maquinilla y enviarlo al presidente del comité de concurso, Jorge Bocobo, Universidad de Filipinas, donde la composición debera ser recibida antes del 1.o de Septiembre de este año.

12. El comité se reserva el derecho de rechazar cualquiera o todas las composiciones presentadas; y no esta obligado a devolver las composiciones a sus autores.

14. Se pagara un premio en metalico de P100 al autor de la composición qeu resulto premiada.

CAMAS QUIROGA Las Mejores FUNDIDAS

AL TRAVES DE MIS GAFAS

Por Pedro Aunario

EL QUE INVENTO LA BALANZA

El Tio Samuel, inquisitivo y meditabundo, pesando serenamente en la balanza su propio juicio, delante de las naciones que demandan su apoyo.

A mí me parece que el hombre que inventó la balanza acabó con todas las alucinaciones del Quijote. Todo el mundo está pesando ahora en la balanza, todo el mundo piensa que una nueva guerra mundial por la civilización, por la democracia, o por la política de "puerta abierta", sería una gran locura. No vale la pena.

América es la nación cuyo apoyo se está buscando por muchos pueblos, para que pelee a su lado. Lo está buscando Europa (sobre todo Inglaterra), lo está buscando China, y lo estamos deseando vivamente los filipinos; pero América ya no siente la nostalgia de la sublime quimera que sintió en 1914, cuando se fué a Europa con sus ejércitos para luchar con ardor contra la autocracia, y volvió luego a su casa desengañada, con una cartera repleta de pagarés que no se han liquidado hasta ahora, y unas obligaciones a pagar en forma de bonos para los veteranos, que suman miles de millones de dollars.

Lean ustedes el artículo de Edgar Snow en el "Saturday Evening Post", y podrán ver con la imaginación al Tio Samuel, de pie con toda su barba delante de una balanza, pesando y descomponiendo serenamente su propio juicio.

Mr. Snow nos habla de la propaganda insistente que el Coronel House, el General Smuts, Sir Samuel Hoare, Anthony Eden, la Marquesa de Lothian y demás portavoces de la diplomacia inglesa están haciendo en favor de una alianza anglo-americana. No se menta para nada en los discursos los intereses que Gran Bretaña posee en Asia, pero se enfatiza la necesidad de un "frente unido" y de "una acción conjunta en el Pacífico" para mantener la integridad de China y alejar el peligro potencial que supone para Filipinas una ruptura mucho más grave del equilibrio en estos mares.

Esto es lo que hace sospechosa al Tio Samuel la cosa.

Deduzco de las observaciones del articulista que América ha colocado bien los platillos de la balanza, y en cada uno de ellos va poniendo las ventajas y desventajas, examinando hasta la fracción más insignificante el riesgo que ella correría, y lo que ganarían los otros, sus amigos, si contrajese una alianza con cualquiera potencia europea para un frente unido en el Pacífico.

He aquí el resultado poco más o menos del examen:

Inglaterra tiene Burma, la India y el Tibet; tiene la colonia de Hongkong expuesta siempre a un enemigo, los puntos aislados de su imperio colonial, Nueva Zelanda y Australia (Dominios Autónomos), los Estados Malayos, y la gran base naval de Singapore, que tiene que ser defendida con la ayuda de alguna aliada, si Inglaterra, que posee colonias en todo el globo, se viese envuelta alguna vez en una guerra en tres continentes, Europa, Africa y Asia, por alguna maniobra diabólica de sus enemigos.

De parte de Francia, cuyos intereses en China no son grandes, comparados con los de Inglaterra, la utilidad o conveniencia de una alianza como la propuesta, sería esta: que la Indochina podría sostenerse mejor con el menor peligro para Francia, si la influencia japonesa en Kwangsi, provincia adyacente a dicha colonia francesa, pudiera ser contenida.

De parte de Rusia, si el grito sonoro de guerra lanzado desde el Senado americano por el Senador Pittman cayera en oidos propicios, el Sovietismo se bañaría en agua de rosas, porque América, haciendo el papel de Cirineo, se lanzaría a una guerra contra el Japón para que el Comunismo se extendiese por toda el Asia.

De parte del "open door" en China, una lucha armada por mantener esta política que ya no rige, según Mr. Snow, desde que Nanking impusó unos derechos aduaneros de 63 por ciento sobre los quince principales productos americanos de exportación que no entran libres en el mercado chino (188 por ciento sobre la gasolina, y 175 por ciento sobre la kerosina), tampoco vale la pena, si se considera que América, por dejarse convencer por sus antiguos aliados de que Alemania acabaría con la democracia en el mundo, tuvo que vaciar de su tesoro $55,000,000,000, y sacrificar la sangre preciosa de su juventud, sin que la autocracia haya desaparecido.

En otros términos, si no entiendo mal esta especie de aislamiento en que quiere encerrarse América, el Tio Samuel luchará contra cualquier enemigo, y está bien preparado para ello, si estuviese realmente convencido de que su democracia y sus vitales intereses están en peligro dentro de sus fronteras, y la balanza no indicase que las ganancias están de parte de los unos, y todas las desventajas las tendría consigo.

Hay un sistema de status-quo internacional, observa Mr. Snow, del cual América forma parte. Sabiendo este hecho, los sagaces estadistas europeos quieren comprometer a los Estados Unidos en el mantenimiento de ese sistema, cuyo funcionamiento primario es evitar que la vulnerable anatomía del imperialismo del Viejo Mundo sufra un gran quebranto con daño irreparable para sus cuantiosos intereses coloniales; de aquí la propuesta alianza con América, cuya fuerza y riqueza no tienen precio para una nueva guerra, como no tuvieron precio cuando la necesitaron para vencer la poderosa combinación de Alemania con los imperios centrales, y terminar al final con el Tratado de Versalles que acumuló todos los odios, y santificó solemnemente todos los despojos y todas las injusticias.

¿Por qué se pide una puerta abierta solamente en China?—pregunta. ¿Por qué no se establece esa misma política en las inmensas posesiones coloniales que Inglaterra posee en el mundo, en la Indochina o en las Indias Orientales Holandesas? ¿Por qué América va a ser precisamente el Mesías escogido de nuevo por sus amigos para esa "obra redentora"?

América no está ligada a ningún designio de dominación en Asia (ni en Filipinas); no tiene colonias que defender en este continente, y no desea ninguna. Europa debería saber que de aquí en adelante, ella sola es la llamada a sostener sus propias guerras, y nadie más, ya sea en Europa misma, o en Asia. Y en cuanto a China, ninguna potencia puede decidir su propia determinación fuera de los chinos.

¡Qué realismo más aplastante! Si no fuera por el hombre que inventó la balanza, el mundo idealista no se curaría de muchas quimeras engañosas, y los visionarios serían fácil presa de avispados estadistas que calculan bien, y saben donde está el lado que mejor conviene a sus grandes intereses.

Una joven estudiante es arrestada por robo

Magdalena San Diego, una joven en la Far Eastern University ha sido arrestada ayer por los agentes de la División Secreta de la Constabularia como supuesta autora del hurto de P120.00 que pertenecen al Colegio y puesta al cuidado de la cajera auxiliar de dicha institución, Irene Katindig, más P3.00 que esta tenia en su saquito de mano.

De las pruebas se ha descubierto que la cajera auxiliar recibió el dinero de Guillermo de Leon, como pago de su matrícula, pero la cajera auxiliar en vez de colocar la cantidad en la caja de hierro la guardó en su saquito de mano que después dejó sobre una mesa en su despacho. Al volver hallo las cosas que habia en el saquito en desorden y el dinero robado.

Magdalena San Diego que es alumna del tercer año de high school en dicha institución confesó su delito después de un corto interrogatorio y en su poder los agentes del orden hallaron la cantidad de P100.00.

GRAN SIDRA CHAMPAGNE IMPERIAL ESPUMOSA CARTA DORADA

ANUNCIOS JUDICIALES

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA
Mancomunidad de Filipinas

JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA DE MANILA

LEGALIZACION DEL TESTAMENTO DE LA FINADA MARIA S. TUASON

ANTONIO M. TUASON y ANGEL M. TUASON, Solicitantes

Civil No. 50073

ORDEN

Habiendose presentado en este Juzgado una solicitud para la legalizacion de un documento que se alega ser el testamento otorgado por la finada Maria S. Tuason que falleció en la ciudad de Manila el dia 3 de Julio de 1936, y para la adjudicacion y distribucion sumaria de los bienes relictos de dicha finada cuyo valor, segun se alega, no llega a la cantidad de seis mil pesos;

Por la presente se señala la vista de dicha solicitud para el dia 1.o de Agosto de 1936, a las 8:00 a. m., en la Sala I de este Juzgado, y se notifica a todos los interesados que comparezcan y expongan las razones que tuvieren para oponerse a lo que se pide en la mencionada solictud.

Publiquese esta orden por tres semanas consecutivas, una vez por semana, comenzando el Sabado, dia 11 de los corrientes, en el periodico "La Vanguardia" que se edita en la ciudad de Manila y es de circulacion general en las Islas Filipinas.

Asi se ordena

Manila, 10 de Julio de 1936.

(Fdo.) PEDRO TUASON
Juez
(11-18-25-jul.)

Quejas del Vecindario

Pronta construcción de una calle, u

Prominentes vecinos de Sta. Mesa y San Juan del Monte, incluyendo el Magistrado Claro M. Recto, los Comandantes Generales Paulino Santos y Basilio J. Valdes, y el Speaker Gil Montilla, piden la pronta construcción de la extensión de la calle Azcarraga, en una carta enviada al Alcalde Juan Posadas.

Los peticionarios hacen constar que la sección donde ellos viven es uno de los sitios mas progresivos, pero tiene solamente un camino estrecho, el de Sta. Mesa, que siempre está congestionado, y hace falta realizar la propuesta extensión de la calle Azcárraga.

También firman la petición el Magistrado José Abad Santos, el Dr. Leoncio Lopez Rizal, Director Auxiliar de la Sanidad, el Comisionado de Sanidad, Dr. José Fabella, el Gerente Gregorio Anonas, del Distrito Metropolitano de Aguas, el ex-Comisionado Residente Pedro Guevara, George Dankwerth, Horace P. Pond, el cretario de Agricultura Jose Alfonso SyCip, Salvador A el ex-senador Ramón J. Fe Ramón Roces, el Director Dans, de Terrenos, Daniel do, Toribio Teodoro, dueño Tibay", Dr. W. Waterous, tor Luther B. Bewley, el D Lerma, el Director Teodoro law, de la Biblioteca Nacio tenciano Lesaca, Juan M. A arquitecto consultor del Antonio Paterno, el Juez P Delgado, William Shaw, el trado Carlos Imperial, el J riano Albert, el Director Guingona, de Tribus No C el Juez Alexander Reyes, Lagdameo, Dr. Herminio Vicente Madrigal, P. D. G Francis Haussermann.

La petición ha sido endo Ingeniero de la Ciudad, Artiaga, para el estudio co diente.

Los carromateros y cocheros se que

Dueños de carromatas y cocheros se han acercado a los periodistas en el City Hall, quejándose de graves perjuicios que están sufriendo sus negocios por las piedras resbaladizas de los caminos asfaltados de Manila donde muchos caballos, todos los dias, se resbalan y se lesionan, quedando fuera de servicio.

Como un caso concreto, señalan el "criminal" puente de Dasmariñas, al decir del mismo Jefe de Policia, Antonio C. Torres, y la calle Ongping, entre la intersección de Raon y la Plaza Sta. Cruz. En esta parte de la calle Ongpin donde hay mucho tráfico, todos los dias, mañana y tarde y por las noches, muchos caballos se lesionan.

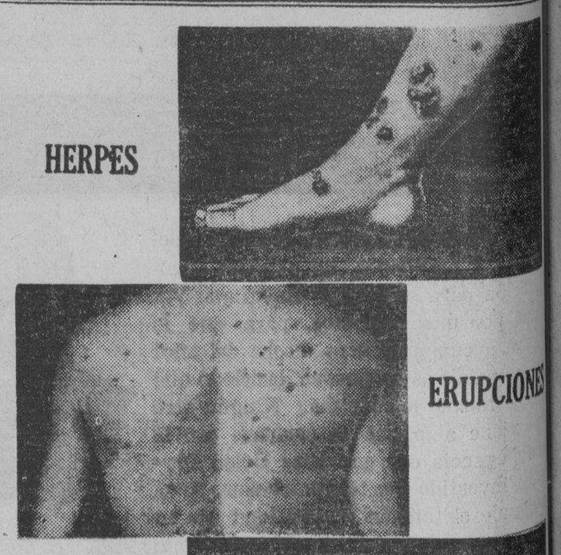
Los peticionarios dicen que en no pocas ocasiones han registrado sus quejas contra el mal estado caminos asfaltados, con pie lientes, resbaladizas para las duras de los caballos, "pero humildes ciudadanos so (malilit), nuestra voz no e dida".

"Esas piedras salientes de minos asfaltados son una dad más, en estos tiempos seria y desempleo—declar que no tiene mas que un pero numerosa familia que ner, por esos caminos tiene frir grandes privaciones, cu caballo se lesiona, pues ya drá utilizarlo hasta que s y de lo contrario, la Socied tectora de Animales nos co pudiendo encontrar nada, tenemos que pagar multas".

La calmante suavidad del Talco Boratado MENNEN es una protección esencial para los nenes. Alivia la irritación y protege su delicado cutis contra infecciones.

Al cambiarle el pañal . . . Después del baño . . . emplee abundantemente este talco finísimo. Es inmejorable . . . Produce bienestar . . . . Mantiene al nene saludable, contento y cómodo.

TALCO BORATADO MENNEN



y toda clase de enfermedades de la piel, se dominan facilmente con TAGUROL WATSONAL Miles de personas se han curado de infecciones cutáneas y erupciones que les amargaban la vida desde hace muchos años. Miles de casos crónicos, rebeldes de SARNA, HERPES, ECZEMAS, LLAGAS, HERIDAS ANTIGUAS, y otros han sido rápidamente dominados por TAGUROL WATSONAL, la pomada que no solo vence la infección, sino que produce alivio inmediato y reconstruye los tejidos cutáneos destruidos por la enfermedad.

Preparado por BOTICA BOIE

Latitas P0.30 — Tubos P0.50

EN TODAS LAS BOTICAS

WATSONAL TAGUROL

Sals. Peru, Phenol. Pine tar, Menthol aa 1.5; Resorcin Camphor aa 5; Zinc 6; Sulphur precip. 10; Acid salicyl. 2.5; Excip. to 100.

ALISTESE HOY MISMO EN LA CRUZ ROJA. AYUDE A QUIEN HA SIDO MENOS AFORTUNADO QUE VD.

M.E.C.D. 2016

La posicion internacional del comercio filipino

Por el Hon. PEDRO GUEVARA.
Ex-Comisionado Residente de Filipinas en Washington

La industria del tabaco es una de las más importantes en Filipinas. Es por tanto esencial determinar su actual posición y su futuro en los mercados del mundo.

De enero a diciembre de 1935, Filipinas exportó tabaco a varios países extranjeros en la siguiente proporción y distribución:

(1) Productos del tabaco:

Cigarros—

Estados Unidos, 204,013,225 No.—P6,060,436; China, 5,937,695 No.—P212,484; Hawaii, 4,261,845 No.—P202,751; Indias Británicas, 1,868,819 No.—P80,321; Hongkong, 783,500 No.—P58,146; Gran Bretaña, 1,240,069 No.—P42,712; Francia, 1,900,525 No.—P39,570; Japón, 512,400 No.—P26,929; Indias Francesas, 227,890 No.—P13,331; Japón-China, 169,580 No.—P9,372; España, 1,012,125 No.—P5,943; Suiza, 84,625 No.—P5,790; Africa-Británica, 165,860 No.—P4,978; Dinamarca, 145,140 No.—P4,127; Egipto, 136,925 No.—P3,918; Netherlands, 135,155 No.—P3,913; Indias Holandesas, 64,005 No. P3,008; Siam, 35,530 No.—P2,781; Australia, 46,030 No.—P2,726; Noruega, 28,915 No.—P2,049; Italia, 21,300 No.—P1,728; Alemania, 33,935 No.—P1,671; Bélgica, 62,025 No.—P1,625; Panama, 40,300 No.—P1,615; Africa Francesa, 42,000 No.—P1,430; Guam, 31,325 No.—P1,427; Aden, 25,400 No.—P944; Indias Portuguesas, 25,600 No.—P640; Nueva Zelandia, 9,035 No.P552; Portuguesa-China, 14,750 No.—P445; Palestina, 6,400 No.—P324; Portuguesa-Africa, 3,800 No.—271; Corea, 5,000 No.—P249; Suecia, 10,058 No.—P231; Persia, 4,000 No.—P180; Grecia, 3,000 No.—P141; Gibraltar, nada No.—nada; Total, 223,117,286 No.—P6,798,760.

Hojas de tabaco:

España, 16,280,630 Ks.—P3,169,303; Corea, 3,656,080 Ks.—P739,413; Japón, 1,073,891 Ks.—P298,311; Francia, 376,830 Ks.—P129,850; Francia-Africa, 234,018 Ks.—P71,740; China, 253,613 Ks.—P70,203; Bélgica, 124,901, Ks.—P34,350; Hongkong, 132,885 Ks.—P29,365; Bretaña-Africa, 136,114 Ks.—P21,066; Netherlands, 70,988 Ks.—P20,567; Australia, 22,184 Ks.—P10,402; Guam, 12,652 Ks.—P7,280; Indias-Británicas, 13,122 Ks.—P4,991; Gibraltar, 16,648 Ks.—P4,199; Nueva Zelandia, 1,500 Ks.—P1,216; Indias Holandesas, 3,165 Ks.—P1,105; Gran Bretaña, 897 Ks.—P750; Italia, 1,627 Ks.—P391; Hawaii, 706 Ks.—P330; Indias Francesas, 90 Ks.—P45; Checoeslovakia, 85 Ks.—P25; Siam, 14 Ks.—P20; Estados Unidos, nada Ks.—nada pesos; Hungria, nada kilos—nada pesos; Alemania, nada kilos—nada pesos; Japón-China, nada kilos—nada pesos; Total, 22,412,659 Ks.—P4,614,920.

Cigarrillos:

Estados Unidos, 1,387,980 No.—P12,687; Japón, 4,500,050 No.—P9,188; Francia, 1,000,000 No.—P3,713; China, 1,695,300 No.—P3,638; Hongkong, 1,862,250 No.—P3,380; Hawaii, 311,500 No.—P2,607; Portuguesa-China, 1,306,550 No.—P2,515; Indias Británicas, 637,350 No.—P1,445; Gran Bretaña, 449,148 No.—P1,430; España, 1,258,000 No.—P1,063; Islas Canarias, 1,250,000 No.—P1,007; Indias Francesas, 119,900 No.—P364; Indias Portuguesas, 183,000 No.—P256; Australia, 89,510 No.—P183; Japón-China, 121,600 No.—P157; Portugal, 40,000 No.—P124; Guam, 34,295 No.—P79; Dinamarca, 9,000 No.—P68; Indias Holandesas, 18,000 No.—P38; Gibraltar, nada No.—nada pesos; Francia Oceania, nada No.—nada pesos; Alemania, nada No.—nada pesos; Suiza, nada No.—nada pesos; Italia, nada No.—nada pesos; Egipto, nada No.—nada pesos; Total, 16,273,363 No.—P43,942.

Tabaco:

(Scraps) papeles de cigarrillos, polvos de cigarrillos, y sobrantes de tabaco—

Estados Unidos, 1,370,845 Ks—P504,006 Netherlands, 69,588 Ks.—P24,735; Gibraltar, 24,990 Ks.—P6,038; Indias Británicas, 8,066 Ks.—P3,249; Bélgica, 7,206 Ks.—P2,104; China, 1,478 Ks.—P115; Japón, nada Ks.—nada pesos; Hongkong, nada Ks.—nada pesos; Total, 1,482,173 Ks.—P540,227.

Tabacos de fumar o cortados:

España, 2,300 Ks.—P1,141; Islas Canarias, 2,320 Ks.—P1,153; China, 874 Ks.—P529; Indias Británicas, 1,450 No.—P427; Hongkong, 750 Ks.—P64; Gibraltar, nada kilos—nada pesos; Francia, nada kilos—nada pesos; Francia Oceania, nada kilos—nada pesos; Egipto, nada kilos—nada pesos; Portugal, nada kilos—nada pesos; Total, 6,994 Ks.—3,314.

Otros productos del tabaco:

China, 54,545 Ks.—P1,220; Indias Británicas, 3,955 Ks.—P1,202; Hongkong, 1,840 Ks.—P52; Francia Africa, nada kilos—nada pesos; Alemania, nada kilos—nada pesos; Gibraltar, nada kilos—nada pesos; Estados Unidos, nada kilos—nada pesos; Total, 60,345 Ks.—P2,475.

De las cifras anteriormente acotadas se verá que las exportaciones de tabaco procedentes de Filipinas, Estados Unidos, Hawaii y Guam absorbieron 208,332,495 cigarros para los cuales se cobró la suma de P6,264,614.00 y el resto del mundo solo compró de Filipinas 14,784,791 cigarros por los cuales se cobró la suma de P534,146.00.

La exportación de Filipinas sobre cigarrillos es más general. Los Estados Unidos Hawaii y Guam solo absorbieron 1,733,775 cigarrillos por los cuales se cobró la suma de P15,373.00. El resto del mundo compró de Filipinas 14,539,608 cigarrillos por la suma de P28,572.00.

Respecto a fajas, rellenos y puntas de tabaco exportados por Filipinas, los Estados Unidos absorbió 1,370,845 kilos por los cuales se cobró la suma de P504,006.00 y el resto del mundo compró 111,328 kilos por la suma de P36,241.00. Filipinas exportó tabaco cortado por la cantidad de 6,904 kilos y se cobró la suma de P3,314.00. En esta exportación Estados Unidos no participó en cantidad alguna y los 6,904 kilos se vendieron a los diferentes países del mundo. Concerniente a la exportación de otros productos del tabaco, los Estados Unidos solo compró 5 kilos al precio de P1.00 y el resto del mundo absorbió 60,340 kilos por los cuales se cobró la suma de P2,474.00.

La exportación filipina de hojas de tabaco, el continente de los Estados Unidos no absorbió cantidad alguna, pero Hawaii y Guam compraron 14,279 kilos por la suma de P7,010.00 y el resto del mundo absorbió 22,398,380 kilos por los cuales se cobró P4,607,910.00.

España y Corea fueron los países que más importaron hojas de tabaco procedentes de Filipinas.

Si la posición del azúcar y copra filipinos en el mercado del muudo está en un estado casi desesperado, el tabaco se presenta como un problema más serio de resolver.

Es triste decir que actualmente el tabaco filipino no puede encontrar mercado extranjero con excepción del de los Estados Unidos. En casi todos los países se siembra y se produce tabaco. En los mercados extranjeros se venden cigarros y cigarrillos de más refinada manufactura que los de Filipinas. Los bien conocidos cigarrillos de Egipto y Turquia y los tabacos de Cuba están dominando en los mercados extranjeros y los cigarros y cigarrillos americanos hasta pudieron invadir con éxito el mercado de Filipinas.

La tabla que se reproduce a continuación demuestra la producción mundial del tabaco en el año 1934:

Países	Toneladas métricas
Bretaña-India	630,000
Estados Unidos de América	624,900
China	208,000
U. S. S. R.	208,000
Brazil	110,000
Japón	66,500
Indias Holandesas	55,600
Grecia	54,900
Italia	44,400
Turquia	35,400
Filipinas	32,700
Alemania	29,400
Francia	28,400
Bulgaria	24,500
Hungría	23,900
Canada	20,400
Corea	16,700
Cuba	16,500

El colapso del azúcar y del coco de Filipinas irá paralelamente con la destrucción del tabaco en cuya industria una gran porción de los habitantes de las provincias del Norte dependen para su existencia. Se calcula que 100,000 personas aproximadamente en Filipinas quedarán afectadas por el colapso de la industria del tabaco. Solamente en la ciudad de Manila y los pueblos vecinos están empleados en las fábricas de tabacos y cigarrillos unos 9,300 operarios. La situación aparece muy oscura y ninguno puede decir que tiene el futuro reservado para las regiones de Filipinas que se dedican al cultivo del tabaco.

Esperamos que todo resultará de acuerdo con nuestros deseos.

LEGITIMO COGNAC VIKING COGNAC FRANCES

PARA CONSERVARSE *Bella*
conserve sus intestinos limpios de impurezas.
LAXOL
es un laxante eficiente; no irrita. Es suave y de sabor agradable. Rechace imitaciones. L-3

Aceite de Ricino, 350,000 gramos, Sacarina 0.50 gramos, Aceite de Menta, 1.00 gramos, Vanillin, 0.06 gramos.

LA ESPOSA DE MI DENTISTA ME DIJO ESTO----

La Crema Dental Colgate le ayuda a Evitar el Mal Aliento—y, además, hace mas brillosos los dientes!

SU mismo dentista le corroborara esto: La misma causa que produce dientes sucios y gran parte del deterioro de la dentadura es lo que da lugar al mal olor de la boca!

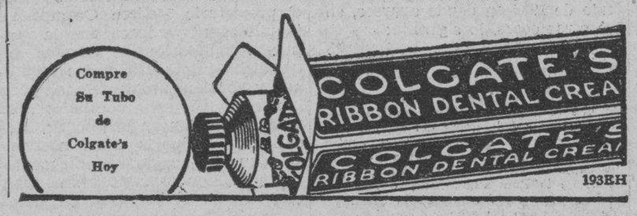
Esta causa son los dientes impropiamente cepillados! Las particulas de alimentos no removidas que se depositan entre los dientes y en los intersticios de la boca.

La espuma penetrante de Colgate's se introduce en los intersticios ocultos entre los dientes y alrededor de las encias y la lengua donde se hallan estos residuos. Lava y remueve la causa del mal aliento.

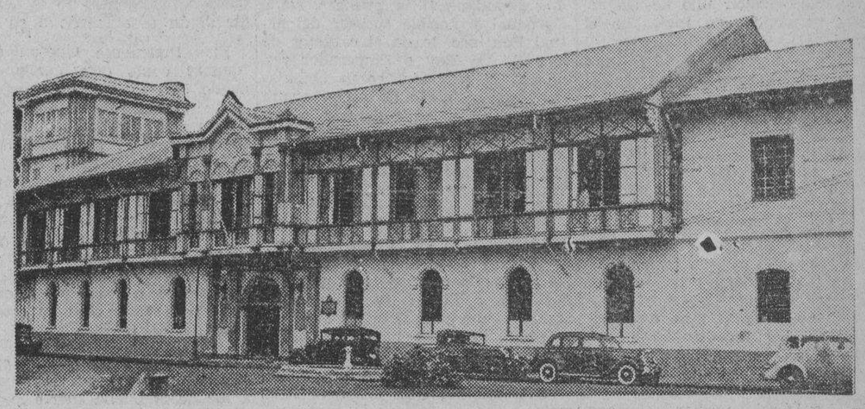
Toda superficie de cada diente se limpia muy bien. Ud. nota por la frescura de su boca que su aliento se ha purificado.

Al mismo tiempo, un ingrediente suave, libre de arenillas, suavemente pule el esmalte de los dientes. La dentadura brilla de nuevo restaurado el lustre natural.

VISITE SU DENTISTA CADA SEIS MESES



Otro triunfo de las
PINTURAS "YCO"



COLEGIO DE SAN JUAN DE LETRAN
Intramuros, Manila

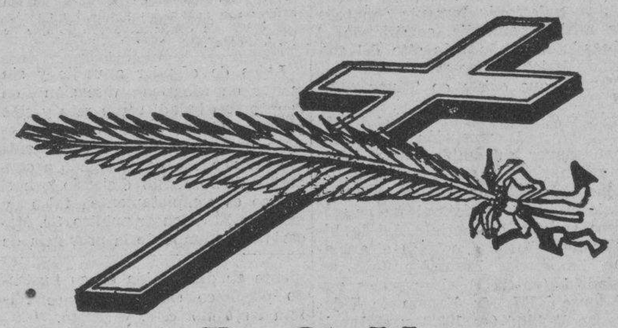
Construido en 1630, el Colegio de San Juan de Letran, fundado por los primeros misioneros españoles, es un mojon que señala una epoca historica en este Archipielago. Hace unas semanas, este edificio fué modernizado con las duraderas y económicas Pinturas Yco, las mejores para los tropicos!

Las Pinturas Yco estan preparadas por expertos usando las materias primas más apropiadas a los trópicos—resultando un producto que cubre más área por galón y que retiene toda su belleza por mucho tiempo!

Insista en pedir las afamadas Pinturas Yco para obtener mejor resultado para su próxima obra de Pintura! Escriba a nuestros expertos pidiendo informaciones sobre costos y combinaciones de colores!

ELIZALDE PAINT & OIL FACTORY, INC.
—Gerentes Generales—
ELIZALDE & CO., INC.
Muelle de la Industria, Manila

Oiga el programa Elizalde en la KZRM todos los Miercoles y Viernes a las 7:45 p. m



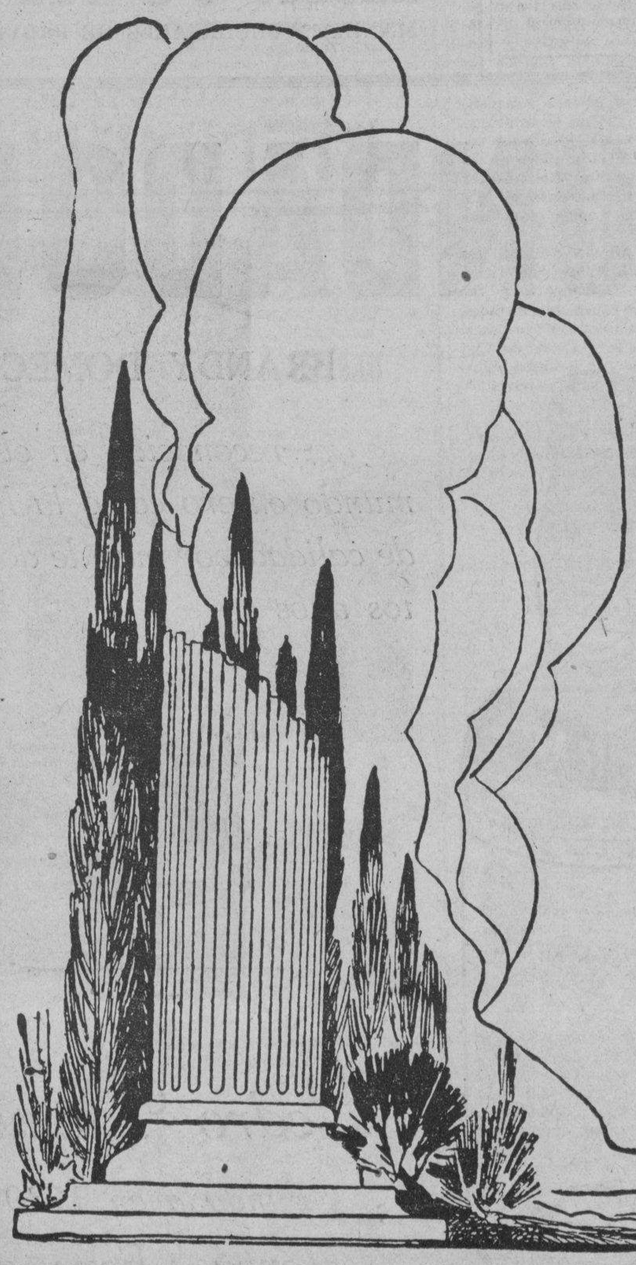
D. O. M.

Sra. Doña Petra Perez Vda. de Palenzuela

Fallecio el dia 16 de Julio de 1936, a la edad de 68 años, despues de recibir todos los auxilios espirituales de nuestra sacrosanta religion

Sus hijos, hijos politicos, sobrinos, nietos, nietos ausentes y demas parientes participan a sus amistades tan irreparable pérdida y ruegan al lector una oracion para el eterno descanso de su alma.

Manila, Julio 18, 1936



M.E.C.D. 2016

TRIBUNA LIBRE

ESTA SECCION está destinada a artículos de actualidad y de interés público. LA VANGUARDIA al publicarlos no se hace solidaria de los puntos de vista que en tales artículos expresen sus autores.

TEMAS DE ACTUALIDAD

Los Congresos Eucarísticos Internacionales

Por M. M. DE LOS REYES

III.

Como se celebran en la actualidad

¿Qué es lo que vamos a hacer, los habitantes de Filipinas y los innumerables extranjeros que dicen que vendrán para el próximo Congreso Eucaristico Internacional? Es muy natural que muchos quieran saber de antemano, por lo menos en líneas generales, qué es lo que se hace en estos Congresos. Para satisfacer este deseo, nada mejor que traducir uno de los articulos publicados en ingles en el "Philippines Commonweal" por el R. P. Boubeé, quien, como dijimos en el número anterior, es el Secretario General del Comité Permanente de los Congresos Eucaristicos Internacionales, y ha venido expresamente a Filipinas en esta ocasión para ayudar y dirigir los preparativos para este gran acontecimiento.

Habla el P. Boubeé:

"Según el programa ordinario, que ha llegado ya a ser tradicional, los "Congresos Eucaristicos Internacionales consisten en unas solemnísimas celebraciones que duran cinco días, comenzando un miercoles con la recepción del Legado Pontificio, y terminando el domingo siguiente con una procesión triunfal y la solemne bendición con el Santísimo Sacramento.

"La recepción del Legado por las autoridades civiles no siempre va relacionada con la apertura formal del Congreso. Ocurre a veces que el enviado de Su Santidad, ya por elección suya personal, ya por las exigencias del servicio de trasporte, llega el martes o aun antes de ese dia. En ese caso, se le recibe a su llegada con todos los honores debidos a su alta dignidad, y se dejan transcurrir los días que faltan hasta el miercoles, que es cuando hace la presentación de sus credenciales al Arzobispo u Obispo de la Diócesis en que se ha de celebrar el Congreso, y este acto señala el inicio formal de la gran solemnidad. Otras veces, como ocurrió en Dublin el año 1932, las ceremonias civiles y las religiosas se celebran consecutivamente. Pero, como ordinariamente son distintas, vamos a describirlas por separado.

"El Cardenal enviado por el Papa con el título de "Legado a latene" es generalmente un miembro de la Corte Pontificia, lo cual implica dos dignidades: la primera, como Cardenal y posible sucesor del actual Pontífice, le da el carácter de hijo de un Rey o Emperador reinante; la segunda, como embajador extraordinario de un soberano independiente, le da derecho a honores especiales y cumplimientos oficiales, que están ya fijados en las reglas diplomaticas internacionales. En Buenos Aires, (donde se celebró el último Congreso de esta clase el año 1934), cuando se suscitó la cuestión de cómo debia recibirse al Legado Pontificio, el General Justo, Presidente de la Republica Argentina, dijo a sus ministros: 'Tenemos un precedente: cuando el Principe de Gales hizo una visita a nuestro país hace algunos años. Léanse las reseñas de lo que se hizo entonces, y hágase ahora lo mismo'.

"Aun los países no católicos y sus Presidentes, aunque no reconocen oficialmente al enviado del Papa, le rinden, sin embargo, toda clase de cortesias. Asi lo hizo el Presidente de los Estados Unidos Mr. Calvin Coolidge, enviando a uno de los Secretarios del Estado a recibir en el muelle de Nueva York al Cardenal Bonzano, que se dirigía a Chicago para la celebración del Congreso Eucaristico Internacional que se celebró en dicha ciudad el año 1926. Más aún: cuando desembarcó el Cardenal Legado, una división entera de las tropas federales se unió al cuerpo de policia de Nueva York y a las tropas del Estado, para rendirle honores y formar filas; y se eligió para esto a la más ilustre de todas las divisiones, a la llamada "Rainbow Division" (División del Arco-Iris), que se había cubierto de gloria en Francia, en los campos de batalla. Excusado es decir que el Gobernador del Estado de Nueva York y el Alcalde de la ciudad, ambos católicos, fueron en persona a recibir al Legado, y le dieron una esplendida recepción en el 'City Hall', después de pasearle solemnemente por toda la Quinta Avenida.

"En el Congreso de Amsterdam, como la Reina de Holanda no podía recibir con carácter oficial al Legado del Papa, y tampoco quería cerrarle las puertas de su reino, se ausentó de la capital para un viaje de pocos días, y encargó a uno de sus ministros, que era católico, que transmitiese su saludo personal al Cardenal Legado.

"En Cartago, el Bey de Túnez, que es mahometano, delegó a su hijo para que le representase en las ceremonias del Congreso; hizo una visita al Cardenal, y le recibió en su palacio juntamente con toda la misión pontificia, confiriendo al Legado el grado más alto del 'Nicham Iftichar', que es la orden más elevada que existe en Túnez.

"Como es natural, en los países católicos, la recepción se celebra con mayor solemnidad aun. Los funcionarios del Gobierno no dejan nunca de tributar al Legado Pontificio la recepción formal que se merece su alta categoria. Asi lo hicieron en Viena (en 1912) el anciano Emperador Francisco José, en Madrid (en 1911) el entonces rey Alfonso XIII, Mr. Eamon de Valera en Dublin (en 1932) y el Presidente Justo en Buenos Aires (en 1934). Pero esto no quiere decir que necesariamente la recepción se ha de hacer de una manera uniforme en todas partes, pues unas veces el Legado llega en tren, como en Bruselas, Madrid, Viena y otros sitios, y otras veces llega a bordo de algún barco, como en Amsterdam, Dublin y Buenos Aires, y como ocurrirá también en Manila."

CARTA ABIERTA

Por MATANG-LAWIN
15 Julio 1936.

Sr. Director,
"LA VANGUARDIA",
Manila.

Sr.:

He leido en sus notas provincianas de ayer, Martes, 14 de Julio, que el Presidente Municipal de Taguig, Rizal, Dr. Artemio F. Natividad habia anunciado que la inauguración del monumento al Presidente Quezon se verificará el 15 de Noviembre de este año. A mí me parece que este monumento es demasiado prematuro. Viviendo como vive, a Dios gracias, nuestro querido Presidente, no se debe erigir algún monumento a su honor.

El Presidente Quezon es tan hombre como otro cualquiera y puede caer y dar un traspié durante su administración. Si cae, Dios no lo permita, ¿qué hará el Dr. Artemio F. Natividad de este monumento? Piense Vd. Dr. de otra cosa mejor que podrá agradar al Presidente Quezon, como lo hace su pariente, el Comandante Arsenio Natividad, seguidor seguro y bueno de S. E., y no piense en la inauguración por ahora de ese monumento, a una persona que todavía lucha y navega en este mar proceloso de nuestra vida.

Si el Presidente Quezon conserva su prestigio hasta la muerte y la luz de la buena suerte le ilumina y brilla siempre durante su incumbencia como Jefe y Caudillo de nuestra nación, todos los monumentos que se han de levantar en las plazas públicas para perpetuar su memoria, vendrán a pelo y ya no habrá discusión.

En la inteligencia Sr. Director de que Vd. no tendrá algún inconveniente en dar cabida en su ilustrado periódico estas lineas, se reitera su afmo. e. s. y amigo.

EL VUELO ARNACAL

Por S. DEL RIO

Filipinas en su glorioso avance hacia cumbres de grandeza y con orgullo y determinacion acendrada de patentizar su capacidad como una nacion de hombres, en cuyos corazones arde brillantemente el espiritu del progreso hace poco arranco de su tronco patrio a dos de sus intrépidos hijos para abrir paso en la infinidad del esparlo etereo, remontando en lo mas alto del firmamento racia rutas desconocidas en pro de una gloria y buena voluntad para su patria y la madre tierra que un tiempo les acogiera en su seno materno, amamantándoles con las más sanas enseñanzas de gobierno, cultura y religión. En este episodio politico en que va desarrollando nuestro pueblo su capacidad en diferentes matices, no es más que justo y propio que con nuestro entusiasmo y alegria sin límites nos uniéramos en estos momentos historicos con cuantos de cuyos corazones salieran espontáneamente, expresiones de júbilo y rasgos de calurosa admiracion, tributandolos á los dos en tierras lejanas entre vitores y aplausos después de haber dado fin a un viaje por los aires lleno de peligros y proezas. Con este viaje, hemos abierto un nuevo capitulo en el libro del progreso y escrito en gran relieve el nombre de nuestra tierra en el mapa de la aviacion universal. El autor del presente articulo, consciente de sus deberes como ciudadano y celoso de los progresos y adelantos del pueblo que le viera nacer lamenta el hecho vergonzoso de que se notara una marcada indiferencia entre los sectores diferentes de nuestra comunidad, máxime por parte de los elementos más destacados para un patrocinio entusiasta de tan elevado y singular objetivo nacional. Sin embargo, empresas de menos importancia cuya posible realización solamente puede redundar en bien y beneficio de un pequeño sector de nuestra comunidad invariablemente y sin que se haga mucho esfuerzo, reciben una acogida inmediata y completa y sin regateos de cualquier indole. Creo que no debe ser asi nuestra actitud para tales movimientos; porque en el orden natural de las cosas, actividades de semejante caracter deben recibir pronta y preferente consideracion, pues es un hecho de todos sabido que cualquier resultado que de ellas provenga será, no solamente para honra y prez de una pequeña parte del país sino para orgullo de todo el pueblo y gloria de la raza. No debemos perder de vista un hecho contundente, que si la historia de nuestras luchas pro-libertarias están repletas de nombres de cuantos han luchado durante aquellos tiempos aciagos de la epopeya revolucionarja por su valentia y heroísmo tambien el heroísmo recientemente demostrado por dos de nuestras compatriotas debe merecer un espacio especial en nuestra historia y ocupar un rincón inmortal en el corazon de todo el pueblo. Ahora mas que en ninguna parte de nuestras luchas politicas es cuando debemos demostrar á esta joven generación lo que significa dar y hacer todo cuanto se pueda para la gloria de nuestro pueblo y generaciones aún por venir. Una nación como la nuestra que esta aún en proceso de formacion para ser un país fuerte y estable toda clase de aliciente y ayuda se debe de dar a la juventud para el desarrollo completo de sus facultades é ideas; y premiando con un justo reconocimiento su valer. Antes de poner punto final é esta corta exposición mía permitome sumar, como un privilegio, á los muchos que calurosamente admiraran á Arnacal, por su audacia é intrepidez, arrancando desde lo más recondito de mi corazon las siguientes gritos de una desbordante alegría: !VIVA ARNACAL,! VIVA ESPAÑA!, ¡VIVA FILIPINAS!.

Loteria Nacional

Por JUAN V. MOLINA

Lotería Nacional se titulaba la lotería que mensualmente se celebraba aquí en la Ciudad de Manila en tiempos de España.

En aquella época, apenas se conocía lo que ahora tanto preocupa a las autoridades, el juego llamado jueteng, porque entonces con medio peso solamente se podía participar en la lotería con cuyos premios muchos, la mayor parte gente pobre, soñaban ser agraciados, sueños que algunas veces resultaban una verdadera realidad.

Celebrando la lotería mensualmente y si es posible cada quince dias o semanalmente, se evitará que la gente se dedique a jugar al jueteng. Si cada billete de dos pesos se subdivide en fracciones de a dos céntimos y abundando los corredores como los llamados cobradores de jueteng, la lotería competirá con el jueteng hasta matarlo.

El procedimiento seguido hasta ahora en las veces que se ha verificado el Sweepstake, es al parecer para aparentar que no se juega al azar y para más disimularlo se destinan las utilidades a fines benéficos cuando en verdad el gobierno es el que necesita dichas utilidades. Se nota en el ánimo de muchos que están contrariados por la supresión del Sweepstakes y es conveniente complacer a los descontentos en vista de la afición local a esta clase de juego como lo prueba la introducción de billetes de Lotería de otros paises no obstante la prohibición.

La práctica seguida hasta ahora por la empresa del Sweepstake adolece de grandes defectos. Uno de estos es el amontanar el dinero en cantidades grandes para luego retenerlo por largo tiempo lo cual da por resultado una verdadera paralización de la circulación monetaria, causando la crisis que se ha dejado sentir.

Sugiero, por estos motivos, que se suspenda el procedimiento llamado Sweepstakes por ser muy laborioso e intrincado y se legalice la Lotería titulándola "Lotería Nacional Filipina" para que podamos exportar con ese título nuestros billetes de Lotería de la misma manera como otros paises exportan sus billetes de Lotería.

A "UN CATOLICO CONTRIBUYENTE"

Por JOSE SANTOS

En este periódico, en su edición de 10 del actual, he leido con extrañeza una "carta abierta" firmada por un sedicente católico contribuyente y se refería a la reciente celebración del Congreso Eucarístico Parroquial de Binondo. El autor del suelto de referencia, es de esos que tiran la piedra y esconden la mano, pues, no ha tenido valor de enseñar la cara y usar su propio nombre al permitirse las descaradas insinuaciones en dicha carta abierta que denigran la fama y ponen en entredicho la honradez de su prójimo.

El carácter anónimo del escrito no merece más que la basura y por tanto, indigno de comentario o contestación. Pero, como quiera que trasciende al prestigio y a la personalidad de honrados vecinos del arrabal de Binondo, como son los componentes del Comité Ejecutivo y su digno Párroco, creo un deber decir algo sobre el mencionado escrito para poner las cosas en su lugar.

El mal tiempo que reinó durante los días del Congreso (3, 4 y 5 de Julio) fué el único responsable de que no se cumpliera al pie de la letra el programa anunciado de las fiestas. Con excepción de la catequesis eucarística, sin embargo, se ha cumplido el programa, aunque la procesión del último día se tuvo que hacer dentro de la iglesia por causa de la lluvia. Sobre esta última parte (la procesión) yo recuerdo que el conocido caballero católico y prestigioso feligrés de Binondo, D. Juan Cervania, Secretario del Comité Ejecutivo, momentos antes de celebrarse la función de la tarde del domingo, en tertulia, había sugerido la idea de transferir la procesión eucarística para una fecha posterior (fijando el domingo, 12), pero creo que aquello no pasó de mera sugestión, porque el Comité no se ha reunido para considerarla y todo se creía terminado, quedando tan solo la rendición final de cuentas por el Tesorero, quien se halla en la actualidad atareado en su preparación. Pasaron días y he aquí que un "católico contribuyente" por rara coincidencia, revivía, por medio de la prensa, la idea lanzada por el Sr. Cervania y dirigiendo además, cartas anónimas al Párroco de Binondo y a cada miembro del Comité Ejecutivo tratando del mismo asunto y con lusitánicas amenazas de que de no hacerse caso de su sugestión pediría la devolución de su contribución por medio de la fiscalía y que el asunto traería consigo mucha cola y graves disgustos por consecuencia.

Por la forma con que se ha conducido y el gesto satánico con que nos amenaza en su carta abierta y en las anónimas, se delata a sí mismo ese Sr. "católico contribuyente". A mi modo de ver, puede tener de todo menos de católico porque ha faltado a la caridad y de contribuyente mucho menos, porque ni un mal "kusing" ha aportado a los fondos del Congreso. Yo reto a ese Sr. católico contribuyente a que no podrá exhibirme algun recibo acreditativo de su alegada contribución y estoy seguro nunca lo hará, porque se expone a que se le identifique; no en vano se ampara al anónimo, recurso de los cobardes y miserables.

Tengo entendido que el Tesorero del Comité, Dr. Reyes Moscaira, anunciará oportunamente el día en que todos los interesados podrán examinar detalladamente sus cuentas y el superavit, si ha de haber, estará a la disposición del Comité y no de los contribuyentes.

Las cosas en su verdadero lugar

Por MACARIO P. OCAMPO
Defensor Publico de San Fernando, Pampanga

He leido un suelto en su popular periodico "La Vanguardia" el 14 de Julio de 1936 en donde aparece, entré otras cosas, lo siguente:

"QUEJAS CONTRA UN DEFENSOR PUBLICO Y UN PROPIETARIO

Fué en la conferencia en Angeles, en la que el Secretario estuvo hablando directamente con la gente del campo, donde se expusieron graves quejas contra el proceder de ciertos patronos y contra la supuesta parcialidad del defensor público de la Pampanga, Macario Ocampo.

Los aparceros formularon la acusación de que cuando tuvieron un conflicto con el propietario Meliton Ocampo, quejándose de haber sido explotados y de haber sido agredido uno de los mismos, el defensor público no quiso intervenir, diciendo que la liquidación que había hecho el propietario Meliton Ocampo, y la forma en que se hizo la distribución de los beneficios derivados de la limitación del azúcar son aceptables y que los aparceros deben de contentarse con lo que se les concede".

Lejos de ofender a nadie y sin entrar en ninguna discusion en asunto tan baladi como esto y solo para poner las cosas en su verdadero lugar y para el conocimiento del publico, me veo obligado a contestar dicho suelto diciendo que el mismo es completamente falso y erroneo. El defensor publico, Sr. Macario P. Ocampo de la provincia de Pampanga, no ha tenido nada que ver en el conflicto habido entre el propietario Meliton Ocampo e inquilinos ni tampoco en la supuesta liquidacion de cuentas entre dicho propietario y sus inquilinos y consiguientemente mal pudo intervenir en dicho conflicto; a la verdad el defensor publico Sr. Macario P. Ocampo la unica intervencion que ha tenido con dichos señores Meliton Ocampo y sus aparceros es en la cobranza de cierta suma de dinero que el Sr. Meliton Ocampo segun sus inquilinos no les habia pagado aun a cuenta del "benefit payment", entonces el Sr. Macario P. Ocampo como defensor publico requirio de dicho Sr. Meliton Ocampo para que pagase la cantidad que debia pagar a sus inquilinos tal como esta la liquidacion hecha por ellos, como que en efecto dicho Sr. Meliton Ocampo estuvo en la oficina del defensor publico trayendo consigo cierta cantidad de dinero como pago parcial a favor de sus inquilinos de las cañas no molidas y sujetos al pago del "benefit payment", dicha cantidad ya lo habian recibido dichos inquilinos del defensor publico Sr. Macario P. Ocampo el 11 de Julio de 1936. Fuera de esta intervencion del Sr. Macario P. Ocampo ya no ha tenido nada que ver con los señores Meliton Ocampo y sus inquilinos.

En todas las Edades EMULSION BOIE
Da Maravillosos Resultados

En la Infancia—porque ayuda al crecimiento normal fortaleciendo la sangre y los huesos.

En la Niñez—porque evita el Raquitismo y fortifica los pulmones contra las infecciones.

En la Juventud—porque protege contra la Anemia y la Tuberculosis y hace aumentar de peso.

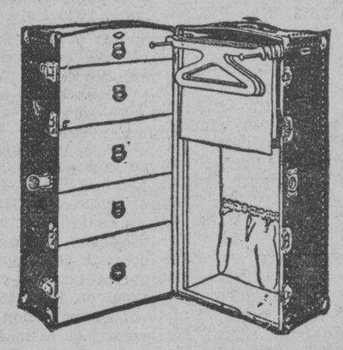
En la Edad Madura—porque dá potencia y energia á los hombres y facilita grandes recursos vitales á las mujeres para criar hijos sanos y robustos.

En la Ancianidad—porque dá á los cuerpos agotados las Vitaminas A y D que han desaparecido con la edad.

De venta en todas las Boticas a P1.00 la botella que dura dos semanas

ALISTESE HOY MISMO EN LA CRUZ ROJA.
AYUDE A QUIEN HA SIDO MENOS AFORTUNADO QUE VD.

BAULES "BELBER"



LOS MEJORES BAULES APARADORES PARA VIAJAR.
SON RESISTENTES, SEGUROS Y DURADEROS.
DE DOS MEDIDAS.
PARA BODEGA Y CAMAROTE.
PRECIOS REDUCIDOS.

HEACOCK'S
MANILA Y SUCURSALES DE PROVINCIAS

Lave los Riñones de Venenos y Ponga Fin a las Levantadas de Noche

Viva una vida más sana, más feliz—más larga

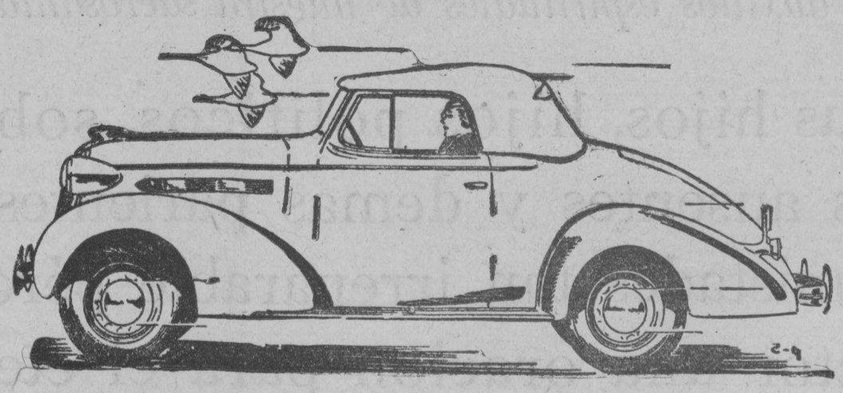
Cuando por 70 centavos puede usted conseguir un estimulante y diurético sumamente eficaz e inofensivo que le lave los riñones de los venenos y ácidos que los están minando, ¿por qué continuar interrumpiendo su sueño tranquilo con las levantadas de noche?

Pida simplemente en su farmacia un frasco de Cápsulas MEDALLA DE ORO de Aceite de Haarlem—pero convénzase de que son MEDALLA DE ORO—el verdadero Aceite de Haarlem de Holanda. Otros síntomas de debilidad de los riñones e irritación de la vejiga son el dolor de cintura—los ojos abotagados—los calambres en las piernas—las manos sudorosas—la orina escasa o ardorosa.

Todos los ingredientes de la siguiente formula son prescritos especificamente por los medicos para las anteriores dolencias: aceite de linaza 0.035 gm; aceite de trementina 0.168 gm; azufre sublimado 0.26 gm; gnetian ex. 0.01 gm; pep. oil 0.105 gm. (8)

PREVENIR EL BERIBERI CON BERI-BERISAN REMEDIO CURATIVO Y PROBADO
DEPOSITO CENTRAL: BOTICA DE SANTA CRUZ PLAZA GOITI, MANILA
Contains 17.000 Vitamin B I Units 4500 Vitamin B II Units Laboratory No. 208 669

BELLEZA DE LINEAS QUE PROPORCIONA MAS QUE UN MERO ORGULLO!



PONTIAC
—EL COCHE MAS HERMOSO SOBRE RUEDAS—

Frenos Hidraulicos de Triple Blindaje
Suave y seguro en cualquier tiempo
Marcha de Accion de Rodilla
Para seguridad y confort en cualquier camino
Carrocerias de Acero Solido "Turret-Top"
Las carrocerías más preciosas y más seguras construidas hasta hoy

Ventilacion Sin Corrientes
de Aire fresco, visión clara, confort perfecto
Suelos Planos—DELANTE Y DETRAS
Lugar espacioso para los pies
El Coche Más Económico en su clase

"TODO LO MEJOR DE TODO LO QUE ES NUEVO"
INSULAR MOTORS, INC.
"La Casa de Servicio Inmejorable"
1-7 Calle David Telefono No. 2-28-10

FUNDADOR
BRANDY DOMECQ

—reconocido en el mundo entero como la bebida de calidad por mas de doscientos años

Pedro Domecq
Fundada en 1730
Jerez - España

M.E.C.D. 2016

Los maestros piden se deje intacta la pension para ellos

Un escrito elevado a la Asamblea dice que el gobierno tiene contraida una obligacion con los retirados

Una apelación a la Asamblea Nacional para que no suprima o reduzca la pensión que reciben los maestros retirados, acaba de elevar en un memorandum, la Junta Directiva de la Asociación Nacional de Maestros Retirados en relación con el problema de las pensiones que el gobierno de la Mancomunidad desea resolver.

Los maestros de escuelas públicas, dice el memorandum siempre han considerado la ley de Pensión de Maestros, No. 3050 como una institución permanente como el gobierno mismo, porque el gobierno lo apoya y ha hecho una solemne promesa en la misma ley de acuerdo con su artículo 12 que dice:

"La junta de pensión e inversiones durante el mes de julio de cada año fiscal someterá al Gobernador General un informe de sus operaciones bajo las disposiciones de esta ley y recomendará al Gobernador General para su inclusión en el budget insular para el siguiente año fiscal, una suma suficiente para pagar los retiros y otros gastos para dicho año fiscal, siempre y cuando que los fondos hechos disponibles por la operación de los artículos 8, 9 y 10 de esta ley, sean insuficientes".

Es claro según el memorandum que esta disposición fué incluida en anticipación a una eventualidad de una escasez de fondos disponibles para el pago de los retiros.

"El gobierno" dice el escrito "ha asumido la obligación "motu propio" con el fin de dar a la ley de pensión una naturaleza de permanencia, y asegurar a los maestros que después de haber ellos cumplido con su parte y obligación, el gobierno a su vez asumirá y realizará su parte.

"A pesar de la disposición citado, en ninguna ocasión ha encontrado el gobierno necesaria la consignación de fondos para el pago del retiro o anualidades vencidas, debido al hecho de que los fondos de pensión de maestros siempre ha estado en una posición de responder al pago de las anualidades de los maestros.

"Siendo esto el caso, respetuosamente esperamos que nuestro gobierno, consciente de sus obligaciones morales y legales hacia los maestros, no decidirá repudiar las claras y especificas disposiciones de la ley, que de acuerdo con todas las intenciones y propósitos, son obligatorias para ambas partes.

"Una gran mayoría de los pensionados dependen enteramente de su pequeña pensión para el sostén de sus familias. La propuesta reducción radical o abolición de su pension, causaría ciertamente sufrimientos indescripibles no solo entre los pensionados sino también entre sus familiares. Para esta gente no pedimos más que una sencilla justicia humanitaria.

"No sería prolijo declarar en este respecto que el promedio de pensión que recibe un maestro filipino retirado es de P34.54 y hay algunos que reciben tan bajo como P15.13.

"Los pensionados en su deseo de cooperar con el gobierno en la estabilización de los fondos de pensión de maestros, están dispuestos a devolver a plazos el 3% que no ha sido descontado de sus salarios por el período que se le ha acreditado a ellos y por el que no se hizo reducción, con la condición, sin embargo, de que el gobierno

LA REPATRIACION DE FILIPINOS CONTINUA

El trato excepcional que se les da resuelve sus dudas.—Wixon

(De la "Associated Press")

Washington, 16 de julio.—La ley de repatriacion de los filipinos, que vota un presupuesto de $100,000, esta funcionando debidamente, porque "el trato excepcional que se da a los filipinos parece resolver sus dudas", ha declarado este dia aqui Irving Wixon, funcionario de inmigracion. Este añadio que "los filipinos creian que iban a ser cogidos como manadas de reses. Cuando los repatriados lleguen a su pais, escribiran a sus amigos de aqui para darles cuenta del trato singular que se les ha dispensado. Probablemente ya no habra dificultades". Wixon manifesto que el gobierno filipino esta cooperando, "muy bien" en relacion con el programa de repatriacion.

Los casos de varios filipinos que se encuentran en las carceles de America y que desean volver a las islas han sido endosados a las autoridades de Manila. Dixon dijo que no se estableceran diferencias entre los solicitantes. La ley dispone simplemente que para tener derecho a sus beneficios, el solicitando debera ser residente de los Estados el 7 de octubre de 1935, y debe ser nativo y no ciudadano americano.

Cuando las esposas americanas y los hijos de filipinos son devueltos a las islas, su pasaje es pagado con fondos fuera del presupuesto congresional. La Dollar Line ha obtenido la contrata sobre la repatriacion a precios que oscilan de $79 a $90. El presupuesto originalmente estaba destinado solo para el año 1935 pero despues fue prorrogado hasta 1937. Habria que gastar mas de la mitad del total de fondos si vuelven todos los que han presentado ya solicitudes, que ascienden ya a mas de 500. Acaso se pidan mas fondos, si se agotan los actuales.

contribuiría con el correspondiente 3% para ayudar a estabilizar dichos fondos de pensión."

Firman el memorandum los siguientes: Pablo Cañizares, presidente; Florentino Cayco, Vice-Presidente; Guillermo Santos, Secretario-Tesorero, y Antonio Tenorio, Adela Silva y Sergia Rodrigo, miembros.

PRIMER PASO PARA UN ASILO DE INVALIDOS

Plan de elevar el importe del sello ordinario de correos a tres céntimos

Con motivo de la celebración del primer aniversario de la Mancomunidad el gobierno dara los primeros pasos para el establecimiento de un asilo para invalidos y pobres en Filipinas, a fin de conmemorar el primer año de la fundación de la nueva administración casi independiente con la organización de una institución caritativa para la protección de los invalidos y de los mendigos que deambulan por las calles.

El plan de organizar esta institución caritativa fué acordada anteayer por los miembros del Comité Ejecutivo encargado de los preparativos para la celebración del primer aniversario del nuevo gobierno. La reunión tuvo lugar a las cuatro de la tarde en el despacho del Presidente de dicho comité, Secretario Elpidio Quirino del Departamento del Interior.

Para aportar fondos con destino al sostenimiento del asilo el comité acordo someter a la consideración del Presidente Manuel L. Quezon la proposición de elevar el importe del sello ordinario de franqueo postal, de dos centimos que es la tarifa actual a tres centimos.

El producto del centimo adicional sera destinado para el sostenimiento y establecimiento del asilo.

En la misma reunión de ayer se ha acordado definitivamente disponer la celebración de la parada de aniversario del nuevo gobierno, tanto en Manila como en provincias, por la mañana, dejando las otras ceremonias y fiestas por la tarde, incluyendo la distribución de los premios instituidos para los varios concursos que seran convocados a su debido tiempo, cuando las regulaciones para dichos concursos esten debidamente aprobadas.

Otra fase definitiva de la celebración que va a tener lugar por la tarde del dia del aniversario de la Mancomunidad sera el descubrimiento de una placa conmemorativa en donde se inscribiran los nombres de los americanos que mas contribuyeron para la prosperidad y para la consecución de los ideales independistas de Filipinas.

Celdas mejores para choferes arrestados

Fotografia de las celdas en la estacion de la Luneta, donde son encerrados los que violan la ley contra la velocidad en el manejo de automoviles. Alegan los detenidos que sufren mucho por los mosquitos y las chinches.

Una protesta contra la parcialidad en la aplicacion de la ley contra la velocidad en el manejo de automoviles, será presentada por Rufo Covacha presidente de la National Union al Jefe de Policia Coronel Antonio C. Torres, en nombre de los choferes miembros de la Union.

Alega Covacha que durante tres dias de campaña de la policia fueron arrestadas mas de 100 personas por violar la ley contra la velocidad, y que de entre estos 100 ninguno era rico, influyente o de los llamados "sportmen". Dice Covacha que precisamente los ricos e influyentes que tiene "runabouts" son los que mas imprimen velocidad en sus coches especialmente cuando van de paseo por la Luneta, el Dewey Boulevard y Avenida Taft, asi como en la Escolta y la Avenida Rizal.

Si los choferes, especialmente los de taxi van a prisa, es por su deseo de llegar a la meta de ingresos que tiene que registrar para poder recibir comision. Estan obligados pues por la necesidad. En cambio, los ricos e influyentes, si van a prisa es para divertirse solamente y no por necesidad y con todo se libran de los arrestos, segun Covacha.

Otra queja que presentara Covacha, es contra el mal estado de las celdas o "jaulas" en donde son encerrados los choferes cogidos por infringir la ley de velocidad. Dicen que los detenidos tienen que sufrir las mordeduras de los mosquitos y chinches.

UN PROYECTO SOBRE BARCOS SERA INFORMADO

Permite a los de altura cargar y descargar en puertos de barcos de cabotaje

El Comite de Navegación de la Asamblea Nacional ha acordado promover é informar un proyecto de ley llamado á dividir opiniones entre los legisladores. El proyecto trata de derogar el articulado de la ley facultando al Administrador Insular de Aduanas para conceder permisos especiales a barcos de altura. Bajo tales permisos. los barcos de altura pueden hacer faenas de carga y descarga en puertos que son meramente para barcos de cabotaje.

Patrocinadores del bill, en el Comite de Navegacioón, como los Diputados Kintanar y Camacho, vinculan suma importancia a la proposición. Merced á ella quedarán, según ellos, favorecidos grandemente la industria naviera interinsular, que se vera libre de la competencia de los barcos de altura en los puertos de cabotaje. Los beneficos los hacen los mismos extensivos a la gente obrera de los cuatro puertos de entrada, Manila, Iloilo, Cebu y Davao, que verán acrecentado el volumen de trabajo en estos sin merma para el de los puertos interinsulares.

De otro lado, la misma proposición legislativa la consideran otros legisladores altamente lesiva para otros intereses tanto o mas respetables que los de la industria naviera y de los obreros de puerto. Porque, en virtud de la misma, los productores y comerciantes, a juicio de los opositores, quedaran bastante afectados por una carga adicional. En vez de poder embarcar sus productos o mercancias directamente a los mercados de fuera desde los puertos de cabotaje se veran obligados a enviarlos primero a los puertos de entrada y desde alli embarcarlos para los puertos destinatarios.

En la propuesta medida se veran una vez más frente a frente intereses de navieros con los de los obreros de puerto, por un lado, y, por el otro, intereses de productores y comerciantes. Probablemente se reproduzca en la sesión de la Asamblea Nacional la misma lucha cuando lo de la Ley de Cabotaje en una de las legislaturas pasadas.

Soldados que buscan a moros profugos en Laguna, reforzados

Tenientes de barrio dan informes de haber visto a moros que demandan arroz bajo amenaza

(Servicio Telegráfico)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Santa Cruz, Laguna, 17 de julio.—Los soldados que están registrando las montañas de Makiling en busca de un grupo de presos moros fugitivos han sido reforzados por 25 soldados de Lipa, bajo el Teniente Godofredo Monsod.

Los tenientes de los barrios de Pinagdialan, Putinglupa y Calamba, han informado al Presidente Eduardo Barretto que algunos moros demacrados por el hambre y vestidos de "maong" han estado pidiendo arroz y otros alimentos de los vecinos, los cuales les dieron en seguida lo que pedían porque los moros lanzaban amenazas. Debido a esto, varias familias de agricultores, llenas de temor, fueron a residir en la población.

Los policías de Calamba, Los Baños, Santo Tomás y otros pueblos de Batangas están cooperando con la Constabularia en busca de los fugitivos El Teniente Divino ha encontrado una chapa numerada que se cree es de uno de los moros fugitivos.

Estos están también dedicándose al robo de animales como se ha demostrado cuando los policías de Calamba hallaron una vaca sacrificada en el barrio de Alipasiaw. Los moros solo dejaron la cabeza, la piel y los huesos, llevándose la carne para su alimento. Todos los pueblos alrededor de las montañas de Makiling están ahora alerta, especialmente en el Colegio de Agricultura en Los Baños, por los rumores de planeados asaltos por los fugitivos. Los Tenientes Monsod, Bondad, Salgado y Divino, veteranos de la campaña contra los bandidos Asedillo y Encallado, se encargan de las patrullas.—Valdellón.

Santa Cruz, Laguna, 17 de julio. —Pedro Lava de Pagsanjan, alegado cobrador de jueteng, ha sido acusado por tentativa de soborno ante el Juez Sergio Esmilla.

Algunos soldados bajo el cabo Soriano, destinados en Pagsanjan para la campaña contra el jueteng, detuvieron a Lava cuando le vieron en una tienda en la calle Mabini, entregando a una mujer desconocida unos sobres que se supone contenían listas de jueteng. Lava al ser detenido dió al cabo Soriano cincuenta centavos con tal de que le dejara libre. La denuncia por soborno ha sido presentada por el Teniente Bondad.—Valdellón.

La U. P. no admite al Padre McCarthy

El Comité Ejecutivo de la Universidad de Filipinas ha rechazado de plano el permiso solicitado por el Rev. P. E. J. MacCarthy para dar conferencias ante el Club de Filosofía Escolástica de la institución.

En su decisión, el Comité opina que el mentado club podrá organizarse y funcionar siempre que esté bajo los reglamentos de la Universidad y excluya la intervención de sacerdotes de sus actividades.

Al denegar la solicitud del P. MacCarthy, el Comité cita la Constitución de Filipinas, que expresamente prohibe la renumeración oficial de sacerdotes a menos que estén sirviendo en alguna prisión, orfelinato o leprosario.

El P. MacCarthy al solicitar licencia para dar conferencias ha citado a su vez una disposición constitucional que dispone por la instrucción opcional de la religión en las escuelas públicas.

Conferencia sobre la donación de un terreno en Cebú

La donación por la provincia de Cebú de un lote de terreno que abarca 150 hectáreas y que está a seis kilómetros de la ciudad propia de Cebú, para ser destinado como campo de entrenamiento del Ejército Filipino ha sido objeto de una conferencia ayer mañana entre el Vice-Presidente Osmeña y el General Paulino Santos, jefe de estado mayor de dicho ejército.

Hay informes de que la donación será aceptada y que en este campo se destinará un entero regimiento del Ejército.

CONSERVE EL CUERPO LIBRE DE VENENOS

Cuando la energia y la vitalidad parecen desvanecerse, animese con Picot.

Esta sal suave de gusto de uvas eliminara de su organismo los desperdicios venenosos que merman su vitalidad y debilitan su resistencia a la enfermedad. Sus resultados son *rapidos* y *eficaces.*

Picot es conocido como el laxante suave y seguro porque contiene tartratos derivados totalmente de las uvas. No hay nada en él que pueda irritar o perjudicar en algun modo las delicadas membranas del sistema digestivo.

Pruebe tomar Picot *hoy.* Es agradable. No forma habito. Y esta completamente garantizado. De venta en todas las buenas farmacias. En tamaños convenientes.

F. H. STEVENS & CO.
Distribuidores
Esquina David y Dasmariñas
Manila, I. F.

PICOT
Grape Salt
FLAVORED

Formula: Acido Tartarico, 44.75%; Potasio Bitartrato, 2.25%; Bicarbonato de Sodio, 47.00%; Para endulzar 4.50%; Extracto Natural de Uvas, 1.50%. (8)

VISION INAPRECIABLE

NO hay nada tan inapreciable desde el punto de vista del confort personal como una visión correcta... nada tan esencial para la eficiencia en el negocio. Está Ud. seguro que posee una visión perfecta? Le valdrá la pena mandar examinar sus ojos.

EXAMEN GRATIS DE LA VISTA

CLARK & Co.
SCIENTIFIC OPTICIANS
MANILA, P.I.
1084 ESCOLTA
MASONIC TEMPLE

Unase a la Cruz Roja
Ayude a Sobrellevar la Cruz

DESEA UD. MAS VELOCIDAD?

Si Ud. fuera un motorista de carrera, preparándose para un gran acontecimiento en la pista, ciertamente pondría a prueba su coche con toda clase de equipo. Hallará Ud. en seguida que podría llegar a su meta con el máximo de velocidad solamente cuando su máquina está equipada con las Bujías Champion. Por eso toda carrera de importancia en todo el mundo durante los últimos doce años—en tierra o en el mar—se ha ganado con estas Champions. ¿Va Ud. a arriesgar el funcionamiento de su coche con bujías menos acreditadas que las elegidas por los campeones carreristas del mundo?

Distribuidas por

RACHRACH MOTOR CO.

Por Area, Manila

Excesivo Trabajo MENTAL ?

Prefiera siempre productos Bayer

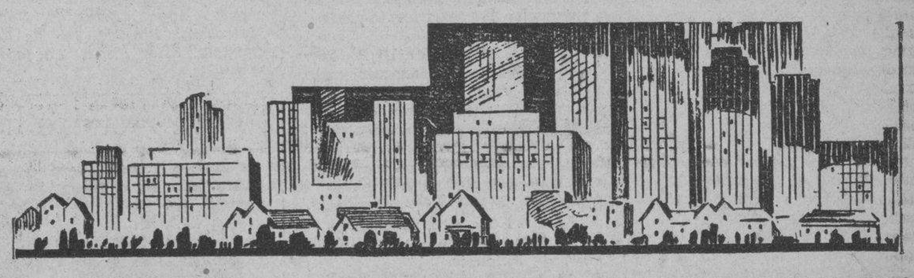
BAYER

CAFIASPIRINA

aclara la mente · levanta el espíritu

FORMULA: 0.5 Gm., Aspirin and 0.05 Gm., Caffein per tablet.

MANILA SIGUE CRECIENDO



Donde los valores han aumentado en 10 años Más de

5,000%

Dese una vuelta por los varios distritos de la ciudad y verá gran actividad en construcciones en todos ellos. Edificios comerciales, hoteles, "apartments" y residencias; todo lo cual prueba que Manila se activa y progresa. Lotes residenciales, **dentro de los limites de la ciudad,** escasean, y los que quedan se venden rapidamente y a precios elevados. Los únicos que merecen ser comprados, y que todavía se venden a precios razonables, están en la

SINGALONG SUBDIVISION

VENTAJAS Y COMODIDADES ACTUALMENTE:

Cerca del Distrito Comercial
Escuelas Públicas
Mercado Público
Colegio de La Salle (niños)
Colegio de Sta. Escolástica (niñas)
Parque Harrison
Dewey Boulevard
Rizal Memorial Stadium
Transportacion por Autobus
Buenas Calles
Protección de la Policia de Manila
Protección de Bomberos de Manila
Agua Corriente
Servicio de Gas
Eléctricidad
Teléfono

LO UNICO QUE FALTA... ¡SU CASA!

Tome la Avenida Taft hacia el Sur hasta el Colegio de La Salle; tuerza a la izquierda en el cruce de Vito Cruz; continúe a lo largo del muro del Colegio de Sta. Escolástica y estará Vd. en la Singalong Subdivisión.

Todos y cada uno de los lotes en la Singalong Subdivisión están dentro de los límites de la ciudad, y disfrutan como tales, de todas las ventajas urbanas. El hecho de estar solamente a DOS esquinas de la Avenida Taft, la Avenida más hermosa de Manila, indica cuan deseables son estos lotes residenciales para quien insiste en edificar su hogar en una vecindad que concuerde con su posición social.

En la Singalong Subdivision, no hay ni habrá congestion de casas pues todo está provisto para dejar amplio espacio para ventilación y para bonitos jardines que, además de alegrar y adornar su hogar, sirvan de sitio de recreo para los niños. Y por si esto no es bastante, el Parque Harrison, el Boulevard y la playa están a un paso de la Subdivisión.

Como inversión para el futuro, la Singalong Subdivision ofrece la inversión más segura pues está precisamente en la dirección que sigue el desarrollo de la ciudad. En 10 años, los valores en el distrito sur han aumentado un 5,000% por ciento; un "record" sin igual en la ciudad de Manila.

He aqui una excelente oportunidad que debe aprovechar enseguida. Avísenos si está interesado, por carta o por teléfono, o venga a vernos personalmente, y le llevaremos a la Singalong Subdivision para que vea por si mismo la gran oportunidad que le ofrecemos.

MANILA HOME SUBDIVISIONS

CHINA BANK BUILDING (3er. piso) MANILA

ACEITE MOLINO PURO DE OLIVA EXTRAFINO

M.E.C.D. 2016

PAGINA SOCIAL

Las chicas del Kahirup preparan una regia cena en la cantina de la Cruz Roja.-Gran espectacion por el programa coreografico de U. P.

Arriba: Bienvenido Rasay y Evelina Kalaw, con el tipico indumento de los "kalingas." La pareja ejecutara el "Kalinga Wedding Dance" en el festival coreografico de U. P. por la Cruz Roja. Abajo: la Srta. Elvira Bocobo, trajeada de japonesa, en uno de los numeros de la tipica danza del Japon. Este baile formara parte del programa coreografico de la U. P. esta noche.

Otro de los dias brillantes en la cantina de la Cruz Roja, del Comite de Damas Filipinas, sera sin duda alguna el de mañana, 19 de Julio, Dia de la Sociedad Kahirup. A las 12 del dia se servira un buen almuerzo y por la noche habra una regia cena con platos confeccionados expresamente y donados por prominentes damas y señoritas del Kahirup. La lista de los platos especiales para el almuerzo y la cena se publica a continuacion con los nombres de sus donantes.

Pansit Molo—donado por Dña. Consuelo Ledesma y Dña. Catalina de Locsin

Lechon—donado por la Srta. Lourdes Alunan

Ensalada de pollo—donado por la Srta. Lydia Varona

Lumpia—Sra. de Jose Yulo y Sra . de Jose C. Zulueta

Pansit especial—Srta. Emma Unson

Ensalada de frutas—Srta. Chuchi del Rosario

Empanadas—Sra. de Salvador Araneta

Morisqueta tostada—Sra. de Jose M. Hontiveros

Emparedados—Sra. de Jorge B. Vargas y Sra. de Serafin Hilado

Cookies—Srta. Luisita Araneta

Cerveza—donado por Romero Ledesma y Amado Araneta

Bebidas refrescantes—donados por la Sra. de Ricardo Lacson y Sra. de Pedro C. Hernaez

Sorbetes—Srtas. Gloria Montinola y Lulu Reyes, y Sra. de Anselmo Diaz

Cakes—Sra. de Pedro Campos y Srtas. Lourdes Alunan, Lydia Zulueta, Emma Unson, Purita V. Kalaw, Sonia Gamboa y Angela Vargas.

Esta tarde y esta noche, el centro de actividades sociales de la Cruz Roja seran el Club Aleman y el "campus" de la Universidad de Filipinas. En el Club Aleman la animacion comenzara a las cuatro de la tarde. Un selecto grupo de damas alemanas, encabezado por Mrs. Margarethe Klock, chairman del Dia Aleman, atendera a la concurrencia. Se serviran te, cafe y pastas exquisitas.

En el "Campus" de U. P. los varios "booths" funcionaran desde las cinco de la tarde. A las 8:30 de la noche tendra lugar el festival coreografico, magnifico espectaculo que atraera a muchos elementos conocidos de la Manila social. Danzas orientales y bailes tipicos de Filipinas formaran el programa.

La Sra. de Jorge Bocobo es la chairman del Dia de la Universidad de Filipinas.

En la oficina de la Cruz Roja y en el "booth" del Manila Hotel estaran este dia las siguientes damas: Mrs. S. L. Kidder, Mrs. W. W. Larkin, Miss Mary MaGee y Miss Charlotte Nathorst.

Solemnes nupcias Martinez-Cordova, Crisostomo-Periquet

Dos bodas simpaticas se solemnizaron esta mañana a las 6:30, una en "Lourdes", Intramuros, y otra en el tempio de los Padres Paules, San Marcelino. Protagonistas del primer enlace, fueron, la señorita Josefina Martinez, hija del Gobernador Rafael Martinez, de Leyte, y Ramon Cordova, hijo de Dña. Juana Vidal Vda. de Cordova. Despues de la ceremonia, celebrada con brillante solemnidad en San Marcelino, los nuevos esposos se reunieron en un opiparo desayuno en el Cosmos Club con sus padrinos, amigos y demas invitados. La boda celebrada en la iglesia de Ntra. Sra. de Lourdes, une a dos familias conocidas residentes en Sta. Cruz: la familia Periquet y la familia Crisostomo.

En la fotografia de la izquierda aparecen los nuevos esposos, Dr. Constancio Crisostomo y Natividad Periquet, con los siguientes miembros de la comitiva nupcial: Don Geronimo de los Reyes, padrino; Dña. Juana Sarangaya, madrina; Dña. Manuela Vda. de Periquet, madrina; Don Pablo Garcia, padrino; Srta. Milagros Periquet, dama de honor; Dr. Arambulo, caballero de honor; "flower girl", Annie Grey;; y niño de las arras, Benjamin Ramos.

La fotografia de la derecha presenta a los Sres. Cordova-Martinez y sus padrinos. Estos son: Sra. Doña Juana Vidal y Dr. Jose Fabella.

"Lauriat party" en el Centro Escolar

La Srta. Generosa de Leon, tesorera de la Centro Escolar University, fue obsequiada anoche, fecha de su cumpleaños, con un "lauriat" por las profesoras del departamento de "high school" de la C.E.U El agape tuvo lugar en el edificio del Centro Escolar. Entre los presentes se hallaban Dña. Carmen de Luna, Dña. Pilar H. de Lim, Concepcion Aguila, Srtas. E. Buenavista, De Guzman, Rialp, Ramirez, Malacanan, Francia, Paz de Leon, Villaceran, Blanquera, L. Cruz, P. Remigio, Ester Sison, La fotografia representa un grupo de las comensales.

Cordial homenaje a la Presidenta de la 'Choral Art'

En obsequio a la Sra. Felisa de Gonzalez-Lloret, esposa del Ex-Representante Ricardo Gonzalez Lloret, y presidenta de la Choral Art Association, se dara mañana, desde las 7:00 p. m., una fiesta por los miembros de dicha sociedad. La Sra. de Lloret celebra su cumpleaños mañana, 19 de Julio, y para felicitarla, los miembros de la Choral Art organizan el homenaje intimo y cordial en forma de un "surprise party".

Este agasajo tendra lugar en la residencia de la festejada. Un breve pero magnifico "entertainment" musical amenizara la reunion".

Banquete de la "Astronomical Society"

Los miembros de la Directiva de la "Astronomical Society", de la Universidad de Filipinas, dieron un banquete la semana pasada en honor al Profesor Alejandro Melchor, con motivo de la marcha de este a los Estados Unidos. En la fotografia aparecen los comensales. De izquierda a derecha: Sres. M. Pleno, L. Garcia, A. Tan, Prof. A. Melchor, S. Campos, D. Ilio, J. Caburian, P. Montelibano, y F. Ver.

Fred Astaire ha modificado la coreografia del cinema

Fred Astaire, que ha cambiado la coreografia del cine norteamericano, en varias "poses' de sus ultimas peliculas.

Hollywood, junio de 1936.—Gracias a la actuacion de Fred Astaire, ha cambiado por completo el caracter de las comedias musicales del cinematografo. Hollywood ha cesado de rodar las sempiternas escenas en que cincuenta coristas en paños menores levantan la pierna al mismo tiempo, o se disponen en circulo, de espaldas al suelo, haciendo movimientos como si anduvieran en bicicleta, o efectuan evoluciones geometricas subrayadas por una sonrisa estereotipada y "standard". La originalidad de los bailes de Fred Astaire ha hecho desaparecer todo eso. Las peliculas llamadas "musicales" tienden ahora a presentar un espectaculo de mejor gusto y mas variado, que en algunos casos casi mereceria ser calificado de artistico.

Antes de su llegada a Hollywood Astaire bailaba en el teatro con su hermana Adela, que casó luego con Lord Charles Cavendish de Londres. Privado de su pareja, el publico se preguntó que camino seguiria el conocido bailarin. Este se dedicó al cine, donde, como hemos apuntado, su influencia se ha hecho sentir.

La empresa R.K.O. le contrató primero para el rodaje de la cinta "Volando hacia Rio de Janeiro", en la que Astaire creo el baile que llamaron "Carioca", que en los Estados Unidos fue una completa novedad, aunque se trataba simplemente de una variacion de la conocida "machicha" brasileña.

Luego la Metro-Goldwyn-Mayer le ofreció un contrato para bailar con Joan Crawford en una cinta titulada "Dancing Lady" (La bai-

(Continua en la página 15)

Por el cumpleaños de Dña. Carmen de Luna

Con motivo de su cumpleaños, la Directora de la Centro Escolar University, Da. Cármen de Luna, ha sido objeto anteayer de una cariñosa demostración de afecto de parte de los profesores y alumnas de dicha institución docente. Doña Cármen de Luna es una digna sucesora de la malograda doña Librada Avelino. Por la tarde, se llevó a cabo un programa literario musical en que tomaron parte las

(Continua en la página 14)

La nueva Directiva de la "S.M.A.", agasajada

Los nuevos dignatarios de la "Senior Medical Association" de la Universidad de Santo Tomas fueron agasajados recientemente por los miembros de la sociedad con una cena en la Panciteria Nueva. Los nuevos dignatarios son:

Carlos S. Turla, presidente; Augusto Soriano, vice-presidente; Angel Rosas, secretario; Feliciano Mangubat, tesorero; Elpidio Valencia y Antonio Tabora, representantes.

Fiesta infantil en la casa del Dr. Chua

La residencia del Dr. G. Chua, en la calle Teodora Alonso, fue escena recientemente de un animado party infantil con ocasion del cumpleaños de la niña Josefina Chua. En la fotografia aparecen algunos de los invitados. Josefina se halla sentada en medio de la segunda fila.

Sangil-Arnedo

Para el domingo, 26 de Julio, esta concertado el enlace de la señorita Trinidad Arnedo, hija de Don Francisco Arnedo, de Apalit, Pampanga, con Perfecto Sangil, hijo de los Sres. de Sangil (D. Roberto,) del pueblo de Masantol, de la misma provincia.

La ceremonia nucial se celebrará a las 5:30 a. m., en la iglesia parroquial de Apalit. Después de la boda, los futuros cónyuges recibirán a sus parientes y amigos en la residencia de la novia. Un espléndido desayuno se servirá a la concurrencia.

PERSONALES

El joven y popular Joaquin Balmori Jr., estudiante de medicina de Sto. Tomás, celebra hoy su cumpleaños.

El niño Rafaelito Bautista y Palma se encuentro enfermo desde hace dias. El pequeño paciente es nieto del ex-Rector de la U. P., Don Rafael Palma.

La señorita Matilde Súnico, exalumna del Colegio de la Asunción, ha marchado a Hongkong para una temporada de vacaciones.

El Sr. Bernardo de Lara, de la "Visayan Brokerage & Collection, Inc.", salió para Iloilo y Negros en viaje de negocios.

La señorita Marina de Paz, de la Young Women's Christian Association, celebra su cumpleaños este dia, 18 de Julio. ..

Ha dado a luz un niño, en el Hospital de San Juan de Dios, la señora del Hon. Natalio López, Diputado por el primer Distrito de Batangas, asistida por el Dr. Rosendo Llamas.. Tanto la madre como el recien nacido gozan de buena salud. ..

Agradecimiento

Los hijos de Dña. Laureana Vda. de Roque expresan su profunda gratitud a las personas que enviaron coronas y asistido al entierro de Doña Laureana Surla Vda. de Roque, y a todos aquellos que en una forma u otra, manifestaron su condolencia a la familia.

Value HEADLINERS
(VALORES QUE SE DESTACAN)
consistentes en
UTENSILIOS DE COCINA
VAJILLAS
CRISTALERIA
EFECTOS DE PORCELANA en el
ACME
72 Escolta

AGUAS MINERALES NATURALES DE
CARABAÑA
LA FAVORITA
Purgantes, depurativas, anti-biliosas, anti-herpeticas.
Importadores:
PORTA, PUEO Y CIA.
212 Magallanes — Teléfono 2-10-69
EL MEJOR PURGANTE

GANE 500 DOLLARS
al mes, trabajando 2 horas diarias en casa. Asunto serio. Interesa a hombres y mujeres. Pida catálogo "gratis" con referencias solventes de todo el Mundo, en el cual hallará muchos medios de ganar dinero. Deseamos Agentes. PROCEDIMIENTOS INDUSTRIALES A. FORMOSO. La Coruña. (Edificio Formoso). España

JULIO 26 de 1936 en el AUDITORIUM del
ATENEO DE MANILA
a las 8:30 p. m.
Estreno de la chistosisima comedia en 3 actos y en prosa, original del famoso comediógrafo MUÑOZ SECA.
CATAPLUM!!
El éxito del año en Madrid y Barcelona, presentada con toda propiedad con decorado exprofeso, por la ASOCIACION HISPANIA, integrada por los mas destacados elementos de la Comunidad Española, bajo la dirección Escénica de MANUEL DE AMECHAZURRA.
La función se da a beneficio del Fondo Benéfico Español y del Hospital Español de Santiago.
LOCALIDADES y PROGRAMAS en la Fuente de Soda de
BOTICA BOIE
95 Escolta
Teléfono 2-32-81—Local 2 y 3

BEBA REGAL-AMBER LA CERVEZA PERFECTA

—SEÑORITAS—
AHORREN DINERO
Aprendan y confeccionen sus vestidos bajo dirección de profesora Española titulada en Barcelona.
Diplomas otorgados por la Academia Central en España.
CLASES—de dia, tarde y noche.
CURSOS—desde P10.00 al mes.
ACADEMIA y MODISTERIA
—HADA—
Calle A. Mabini No. 468.

'INSTITUTO DE CORTE Y CONFECCION'
SISTEMA MARTI
CONCEDE DIPLOMAS INTERNACIONALMENTE RECONOCIDOS PREVIO EXAMEN
DA LECCIONES EN INGLES Y ESPAÑOL
EN EL PROPIO INSTITUTO Y POR CORRESPONDENCIA
DIRIGIDO POR
DÑA. VICENTA C. DE INCHAUSTI
PROFESORA TITULADA Y AUTORIZADA POR EL INSTITUTO CENTRAL DE BARCELONA
PARA MAS INFORMES DIRIJANSE AL INSTITUTO DE CORTE Y CONFECCION
CALLE A. FLORES ESQUINA A. MABINI, TEL. 2-25-09

ANGELINA'S
Artículos para señoras y bebé
Nueva remesa de vestidos y sombreros
Blusas y vestidos bordados
Velos y abanicos españoles
Se reciben encargos en trabajos de punto.
Todo a precios moderados.
1469 Pennsylvania

Preste mejor gusto a su comida
— con —
VE-TSIN
Condimento en Polvo
De venta en todas las tiendas.

LA RENOMBRADA AGUA MINERAL NATURAL
VICHY CELESTINS
ESPECIALMENTE EFECTIVA EN CASOS DE DISTURBIOS DEL
ESTOMAGO E HIGADO, GOTA, REUMATISMO.
DE VENTA EN TODAS PARTES
PARA MAS INFORMES, DIRIJANSE A
LA ESTRELLA DEL NORTE
LEVY HERMANOS, INC.
50 ESCOLTA MANILA TEL. 2-29-38

De la COLONIA ESPAÑOLA

Por Gloria Romero Sot
Teléfono 5-45-20

En el Hosptal Español de Santiago ha dado a luz felizmente un niño, su primogenito, la de Arturo Fanlo (nacida Cas Pascual Carpi). El estado to de la madre como del recien cido es satisfactorio.

La señorita Vita Miranda S pedro que será una de las dam de la señorita Consuelo Sto cuya boda con el Sr. J. J. terson, se celebrará el sab próximo le ofrece esta tarde esplendido "Miscellaneous sho er" en su residencia, al que h sido invitadas las siguientes:

Sra. del Dr. José A. de Abo Sra. de Ray Rankin, Sra. de briel Llamas, Sra. de Angel G cia, Sra. de Adolfo Garcia Llam Sra. de Jésus Pascual, Sra. de fredo Bouffard,

Y las señoritas Elena, Isab Maria Luisa Ortigas, Lourd Helen Moreno Montañes, Lu y Menchu Razón, Lily y L Glaiserman, Carmen Garcia mas, Conchita y Consuelo de Riva, Adelina, Carolina y Pa Chicote, Luz Kahn, Amparito tierrez, Carmen Richards, P Miranda, Maria Teresa Abo Lolita Summers, Emilia Garan di, Hilda, Lucie, y Katie T Adela y Alice Levy, Rosario, gelita y Carolina Sobral.

El "party" de Carmencita pez Miciano que debia celebr mañana por la tarde ha transferido para el domi proximo, 26 del actual, a la ma hora.

Despues de pasar una temporada en Manila, ha re sado a Baguio, la Sra. de Fer do Camus con sus hijas.

NECTAR ICE CREA
Licencia No. 26723-C
El Manjar Favorito de los Dioses Olimpo.
Tentador, Delicioso y Apetitoso.
Preparado Científicamente, Analiz Química y Bacteriológicamente, I peccionado por el Buró de Sanid Re-analizado por el Buró de Cien Cada Garapiñera es nueva, se por una sola vez y está debidam cerrada, sellada y lleva consigo u tificado de pureza.
NECTAR SODA FOUNTAIN
Universal Drug Store

ACABA DE LLEGAR
Piedras de Nacimiento Verdaderas
Alhajas y Novedades
Obras Muy Artisticas
Darley's Jewelry Store
Tel. 2-60-29
83 Calle Real, Intramuros

Escogido por la Damita
Nuestras operadoras expertas son tan hábiles que podrán ayudar a la Damita en la selección de su peinado. Encomiéndenos el suyo.

Fe's Beauty Shoppe
259 Arquiza canto Nebraska
Tel. 5-77-63

SOBAQUINA O MAL OLOR DE LOS SOBACOS
Yerra quien considere la SOBAQUINA enfermedad sin importancia porque si no mata ni produce dolor, pero humilla y hace desagradable la presencia del que la padece.
Proveanse de KATIALIS, que se podrá obtener en las farmacias ó enviando el adjunto cupon a su dirección, y tendreis el remedio mas agradable, económico y eficaz no solo para curar la SOBAQUINA sino otras enfermedades como la SARNA, HERPES, ECZEMA, SARPULLIDOS, GRANITOS EN LA CARA, FORUNCULOS, ANTRAX, CASPA, ESCORIACION, etc. y las picaduras de mosquitos, chinches, pulgas y otros insectos.
FORMULA: Menthol 0.40 Gm., Salicylic Acid 1.50 Gm., Resorcinol 3.00 Gm., Zinc Oxide 3.00 Gm., Precipitated Sulphur 3.00 Gm., Benzoinated Lard 89.00 Gm., Oil of Bergamot, Q. S.
Dr. LORENZO C. REYES
405 San Lazaro, Manila
Sirvase enviarme 1 tarro de Katialis cuyo importe de P1.20 ($1.20 en el extranjero) va adjunto.
Nombre .....
Direccion .....

M.E.C.D. 2016

PAGINA SOCIAL

BODAS DE JULIO

Miss Lois Lynch, hijastra del Coronel Arthur Lynch, retratada con su novio Erving G. Spering. Miss Lynch llego a Manila el miercoles pasado a bordo del "Grant". La boda se solemnizara esta noche en la Ellinwood Presbyterian Church, actuando de oficiante, el Rev. George W. Wright.

Los nuevos Sres. Jose S. Biagtan y Soledad Estrella Salceao, rodeados de su cortejo nupcial. Los padrinos son: Sra. Gloria Sison y Hon. Pedro Sison. La dama de honor es la Srta. Perez, y el caballero de honor, es Antonio Salcedo. La boda fue solemnizada el domingo ultimo en la iglesia de los PP. Capuchinos.

NOTICIERO RELIGIOSO

Sábado, 18 de julio

Calendario de hoy: Ss. Camilo de Lelis c. f., Sinforosa y sus hijos mm.

Calendario de mañana: Ss. Vicente de Paul, c. f., Epafra, Justa y Rufina mm.

Calendario del lunes: Ss. Jerónimo, Emiliano c. f., y Margarita v. m.

POR SAN JOSE

En honor de San Jose y por el bien de sus devotos celebra la Cofradia del Santo en la Iglesia de Tondo, en los dias 17, 18 y 19 de este mes, a las 6:00 de la mañana, el Triduo dedicado al Glorioso Santo.

Mañana, 19, a las 6:00, habrá Misa Cantada y Comunión General. Por la tarde, la función de costumbre, en la que predicará el R. P. Nicanor de Guzmán. Después de la Reserva del Santísimo se dará de besar la Reliquia del Santo Patron.

Por S. VICENTE DE PAUL

La iglesia de los PP. Paules en San Marcelino, será el centro de grandes festejos religiosos que tendrán lugar mañana, domingo, 19 del actual en honor del Apostol de la Caridad. San Vicente de Paul, patron y fundador de la Congregacion de los PP. Paules y de las Hijas de la Caridad.

Al acto están invitados el Clero Secular, las Comunidades Religiosas de ambos sexos, miembros de las Conferencias de los pobres y a todos los devotos.

El programa de los cultos es el siguiente: A las 6 a. m., misa de Comunon General con organo y motetes a la que se invita de una manera especial a todos los miembros de la Sociedad de San Vicente de Paul, de Manila. A las 7:45 a. m., misa solemne y panegirico del Santo a cargo del R. P. Osmundo Aguilar, Cura Parroco de San Pedro Makati. Terminada la Misa, se dará a besar la reliquia del Apostol de la Caridad, a los acordes de la Marcha Vicenciana.

A las 5:30 p. m. Exposicion del Santisimo, rosario, depreciaciones a San Vicente de Paul, bendicion y reserva.

RETIRO COMPLETO

Hoy, sábado 18, tendrá lugar el Retiro Espiritual para caballeros en La Ignaciana, Santa Ana, Herran 2821.

Empieza a las 6 p. m. y termina mañana, a las 4:30 p. m.

CONGREGACION DE MARIAS

En la Iglesia de San Ignacio, la Congregación de Marías tendra su funcion religiosa a las 5:30 de esta tarde, encargándose de los cultos el Turno presidido por Da. Nieves de Santos.

EN SAN SEBASTIAN

Domingos y días festivos:—hay misa a las 5:00, 6:00, 7:00, 8:00 y 10:00. Días laborables:—hay misa a las 5:00, 6:00, 6:30 y 7:00.

Todos los domingos y días festivos:—a las 4:30 p. m. hay Exposición de S. D. M., rezo del Santo Rosario, Bendición y Reserva.

M Primer viernes:—a las 6:00 hay misa de Comunión armonizada con motetes con Bendición de S. D. M. al final.

Día 16:—está dedicado a Sta. Teresita. Por la mañana, a las 6:00 hay misa de Comunión general de las Teresitas y fieles devotos de La Santita.—Por la tarde, a las 5:45, hay Exposición de S. D. M., Rosario y Ejercicio en honor de Sta. Teresita, dándose al final a besar la reliquia.

Día 19:—está dedicado al glorioso Patriarca San José.—Por la mañana, a las 7:00, hay misa cantada.—Por la tarde, a las 5:45, Exposición de S. D. M., Rosario y Ejercicio josefino con cánticos en honor del Santo, dándose al final a besar la reliquia.

Cuarto domingo de mes:—Fiesta mensual de la Archicofradia del Carmen y de los Caballeros del Carmen.—Por la mañana, a las 6:45, hay procesión por el atrio de la Basílica y acto seguido se da comienzo a la misa, terminándose con la Salve cantada en honor de la Reina del Carmelo.

Brillante grupo en el reparto de "Flor de un Dia"

La direccion escenica de la "Talia" ha completado el reparto de la hermosa obra de Camprodon, "Flor de Un Dia", cuya representacion se ha señalado para el 1.o de Agosto proximo, en el lindo coliseo del Ateneo de Manila, en conmemoracion del Aniversario de Plata de dicha pujante sociedad.

El 'rol' principal de la obra, o sea, el papel de "Lola" lo desempeñará la notable actriz dramatica, Srta. Delfina San Agustin, la misma que en "Cancionera" supo arrancar lagrimas y aplausos delirantes del publico con su brillante actuacion.

Doña Pilar Ceron, una de las mejores caracteristicas de nuestra escena, interpretará el papel de "Juana."

Manolo Miranda, veterano aficionado y un "taliano" de la vieja guardia, personificará al "Baron de Espinosa."

El papel de Don Diego de Carvajal"—una de las figuras centrales de la obra—ha sido confiado a Tony Ma. Gonzales, que de un tiempo a esta parte ha venido ascendiendo las gradas del Arte con su aplicacion y sus entusiasmos.

Julito Gonzalez Anguita nos hará un elegante "Marques de Montero" con... toda la barba.

El "negro Juan" ha sido confiado a Joaquin de San Agustin. Con esto está dicho todo.

El papel de "Capitan de un buque" será encomendado al diligente aficionado Eddie Martinez, que promete ser un "gran capitan".

El grupo de invitados lo integraran valiosos aficionados como Miguel P. Ramirez, Florencio Barbaza y Vicenting Miranda.

La sociedad "Iberia" organiza un asalto

Fotografia tomada en la residencia de los Sres. de Garcia (Enrique) en la noche del asalto (Julio 15) organizado por la sociedad "Iberia". En ella aparecen el festejado, la Sra. de Garcia, la Sra. de Villena, Antonio Escamilla y señora, Dña. Rosario Delgado Vda. de Azaola, Srtas. Villena, Rivera, Isabel y Angeles Garcia, Evelyn Taylor, Pilar y Teresa Arriola, Lourdes Moreus, Josefina Zaragoza, Nena Pimentel, Rosario y Dolores Lopez, Jose Lopez y señora, Serafin y Fausto Garcia, Oppenheimer, Zaragoza, L. Lopez, Arriola, Prof. Benito Trapaga, Moreno, Redal, y otros mas. "Iberia" es una sociedad hispano-filipina formada por entusiastas aficionados de esta capital.

Anfitriona

C. Martinez

El Jueves, 16 del actual, festividad de Ntra. Sra. del Carmen, celebro sus dias con una reunion la Srta. Carmen Martinez en su residencia No. 26 Basco, Intramuros. La festejada se desvivio por agasajar a sus invitados. Entre los presentes se encontraban los siguientes: Sra. Salvadora Vda. de Martinez, Sra. Paz Vda. de Azada, Sra. Dolores Vda. de Pico, Angel Guerrero y Sra., Jesus de Hinojosa y Sra., Juan Atayde y Sra., Juan Martinez, Jr., y Sra., Srtas. Nieves Martinez hermanas Balian, Nieves Guerrero, Dolores Azada, Lourdes Benaben y los hermanos Atayde, Fernando Barreto, Salvador Lopez, hermanos Cucullu, Tommy Balian y Salvador Martinez.

Gilbey's
SPEY-ROYAL
Scoth Whiskey
Garantizado Añejo
Mas de Diez Años

Compruebe, por sí misma, cómo brillan la bañadera, el bañal, la palangana y los grifos cuando SAPOLIO hace su obra. Limpia... pule... desengrasa—*todo de una vez.* Trata bien las manos, y dura mucho. No tiene desperdicio.

SAPOLIO
MARCA REGISTRADA

LOS ZAPATOS "ESCO" SE VENDEN AHORA A NUEVOS PRECIOS BAJOS

COMPRE HOY

EN EL

ESCO SHOE EMPORIUM

615-619 ESCOLTA

333 LEGARDA

CROISIERE á TRAVES de EUROPA

Salidas de Manila cada 14 días

5 meses de ausencia para visitar 10 capitales y 18 poblaciones, LOURDES-LISIEUX, visita al Papa — ₱5000, por persona por grupo de no menos de 5 personas—todo en 1.a clase, estancia en hoteles recomendados y recorrido en los trenes europeos, todo comprendido—Billete de ida y vuelta válido UN año.

Informes: TURISMO-FILIPINO; en el Manila-Hotel, Travel Bureau.

Inscripciones: WARNER BARNES & CO., Ltd., Samanillo Bldg.

Director: RAMON RAMIREZ

Aprovechese de esta

Venta Especial

LOS PRECIOS SON LOS MAS BAJOS QUE EN CUALQUIERA OTRA VENTA ESPECIAL!

Tenemos una completa variedad de Joyas de Fantasía...

COLLAR a ₱4.50

BOLSO para NOCHE a ₱3.00 y ₱1.90

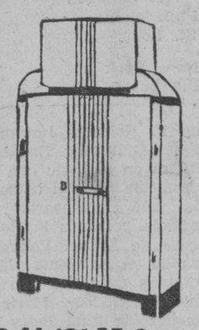
Exquisito perfume "JOCKEY CLUB" a ₱0.45 frasco.

H. ALONSO

105—Escolta—107

REFRIGERADORAS SUPERFEX

La CUMBRE de la PERFECCION



FUNCIONAN CON PETROLEO

T. J. WOLFF & Co.
66 ESCOLTA
MANILA

"SUPERFEX"

La que lleva el record en refrigeración.

Esta refrigeradora de petroleo es insuperable en funcionamiento o economia. 8 años de servicio en Filipinas. Servicio diario constante, sin desperfectos. Pregunte a quien posea una.

Sus precios y condiciones sin competencia.

DURKEE

ACEITE PARA ENSALADAS

ES, INCOMPARABLEMENTE, EL MEJOR ACEITE PARA

ENSALADAS y para COCINAR

CUANDO Vd. cocina con el ACEITE "DURKEE" tanto su marido como sus invitados le censurarán diciendo que Vd. usa una mantequilla costosa. Esta bien; déjelos que sigan pensando asi, pero diga a su marido que el ACEITE "DURKEE" es muy economico para cocinar. Estará muy satisfecho por el mejor sabor de las comidas.

Si Vd. quiere merecer un elogio por su Salsa Mayonesa use el

ACEITE "DURKEE" PARA ENSALADA

en el cuenco de mezclar

"REX"

—un queso para la merienda que le gustara—

EXQUISITO

REX
PURE FOOD PRODUCTS
LUNCHEON
CHEESE

SALUDABLE

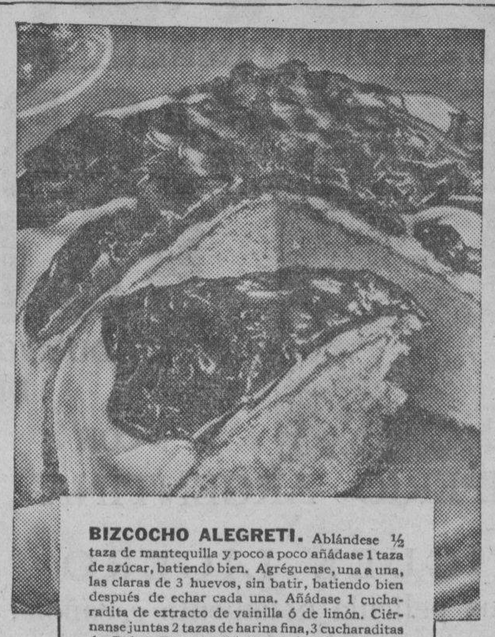
De venta en todos los almacenes de comestibles.

Unicos Distribuidores en Filipinas

PHILIPPINES COLD STORES

503-511 Echague TELS.: 2-13-08

Frente al Mercado de la Quinta 2-13-09



BIZCOCHO ALEGRETI. Ablándese ½ taza de mantequilla y poco a poco añádase 1 taza de azúcar, batiendo bien. Agréguense, una a una, las claras de 3 huevos, sin batir, batiendo bien después de echar cada una. Añádase 1 cucharadita de extracto de vainilla ó de limón. Ciérnanse juntas 2 tazas de harina fina, 3 cucharaditas de Polvo Royal y ¼ de cucharadita de sal; agréguense a la primera preparación alternando con ⅔ de taza de leche. Póngase en un molde redondo engrasado y cuézase en un horno moderado durante 50 fminutos. Déjese enfriar. Cúbranse la superficie y los lados con Azucarado Espumoso, y después de enfriarse éste, úntese la superficie con Azucarado de Chocolate Amargo. (Véase el Libro de Recetas Royal.)

Puede Ud. contar con un bizcocho tierno y delicioso

Bastará con sólo 2 ó 3 cucharaditas de Polvo Royal para obtener los mejores resultados

NO hay cosa que desaliente más a la repostera que un fracaso al hornear. No malgaste sus buenos ingredientes empleándolos con un polvo para hornear de calidad dudosa, cuando está a su alcance el mejor de ellos—un polvo saludable y de confianza—el Polvo Royal. A un costo muy pequeño Ud. puede tener la seguridad de poder ofrecer a sus invitados un bizcocho perfecto, del cual quedará Ud. orgullosa.

Al comprar polvo de hornear procure siempre la marca Royal.

OFERTA GRATIS: Nueva edición del libro de recetas Royal. Hermosamente ilustrado. Con muchas recetas nuevas y menús especiales para cada ocasión. Con sólo enviar el cupón.

Standard Brands of the Philippines, Inc.
P. O. Box 586. DEPT 13283
Manila, P. I

Sírvanse enviarme un ejemplar gratis del nuevo Libro de Recetas Culinarias Royal.

Nombre_____

Dirección _____

M.E.C.D. 2016

Henkel, enfermo, causa preocupacion en Alemania

ALEMANES VS, AUSTRALIANOS

Se disputaran el derecho de jugar contra Inglaterra en ronda de campeonato por la Copa Davis

(Servicio Transoceanico)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Berlin, 17 de julio.—Los temores de que Henner Henkel, el tennista aleman, no pueda competir en los finales del torneo entre zonas por la Copa Davis, entre Australia y Alemania debido a un catarro y una congestión en la garganta se han expresado hoy aqui.

Se ha anunciado que Henkel se vera con Jack Crawford en Wimbledon mañana (hoy) mientras que Gottfried Cramm el tennista aleman No. 1 medira fuerzas con Adrian Quist.

Las oportunidades de Alemania de ganar y adjudicarse el derecho de medir fuerzas con Inglaterra en la ronda de campeonato, se consideran inmejorables, con Henkel otra vez en excelentes condiciones y desde que, en recientes ocasiones, demostró que posee gran habilidad en las canchas.

El lunes, von Cramm y Henkel se veran con Crawford y Quist en el partido de doubles y el martes Henkel se vera con Quist y von Cramm con Crawford.

Por Australia

JACK CRAWFORD

Gilbert Cruter promete mejorar

(De la "Associated Press")

Boulder, (por correo).—Ortodoxo en la forma y crudo en el salto, Gilbert Cruter, atleta negro de la Univeridad de Colorado, tiene todas las probabilidades de mejorar el record mundial en el high jump, segun cree su coach.

Cruter no trata nunca de mejorar su record en los ensayos de tal forma que nadie puede notar sus adelantos.

En unos encuentros el febrero pasado causo una sensacion cuando salvo una altura de 6 pies y 7 7/8 pulgadas. Le falto media pulgada para igualar el registro mundial.

"Kaluluwang Napaligaw" presenta un problema de verdadero interes

Nela Alvarez y Teodoro Benavides en "Mga Kaluluwang Napaligaw".

Un marido bondadoso, una esposa hacendosa y buena, y un amigo agradecido y humilde. Los tres se aprecian sinceramente y viven felices. Luego, ella se hace infiel, el amigo se convierte en un traidor, y el marido es arrojado a la prision hecho un criminal. ¿Por que? ¿Que fuerza misteriosa ha empujado a los tres a ser unas almas perdidas?

Este es el problema, palpitante de interes, que plantea el argumento de la grandiosa pelicula "Mga Kaluluwang Napaligaw" (Almas Perdidas) que se estrenará dentro de algunos dias en el Lyric. Es una pelicula que hará vivir al espectador momentos inolvidables tanto por su desarrollo como por el drama intenso y vivido que encierra la misma. El popular Carlos Padilla, en el papel de protagonista, realiza la mejor de sus interpretaciones en el lienzo. Con él trabajan en esta obra el veterano actor Gregorio Fernandez, Nela Alvarez, Teodoro Benavides, Exequiel Segovia, Honor Ilagan y otros. "Mga Kaluluwang Napaligaw" contiene ademas tres preciosas canciones tituladas "Buhay Ko", "Mga Kaluluwang Napaligaw" y "Aquel Beso". Las dos primeras son del joven compositor Miguel Velarde, Jr., y la ultima es del mismo director Carlos Vander Tolosa con letra de Luis F. Nolasco. Juntamente con "Mga Kaluluwang Napaligaw" se exhibirá en el Lyric una entretenida comedia musical titulada "Crooners and Sweethearts" escrita y adaptada por Luis F. Nolasco, con musica de Miguel Velarde, Jr., figurando en la misma los mejores cantantes de radio en Filipinas: Ding Talong, Rose Marie, Ramon Escudero, la niña Betty Silos, el Trovador y el famoso SSS Trio.

Los Cardenales siguen perdiendo terreno; Los Cubs ganan otro juego

ESTADO DE EQUIPOS
Liga Nacional

	G.	P.	Pct.
Chicago	51	29	.638
St. Louis	50	32	.610
Pittsburgh	44	38	.537
Cincinnati	41	38	.519
New York	42	41	.506
Boston	39	44	.470
Philadephia	32	49	.395
Brooklyn	27	55	.329

Liga Americana

	G.	P.	Pct.
New York	55	28	.663
Cleveland	46	38	.548
Detroit	45	138	.542
Boston	46	40	.53E
Washington	44	39	.530
Chicago	41	40	.506
Philadelphia	28	52	.350
St. Louis	25	55	.313

(De la "Associated Press")

Los Cardenales de St. Louis volvieron a perder terreno el jueves en la Liga Nacional mientras que por otro lado los Cubs de Chicago se reafirmaban en el primer puesto ganando su juego contra Boston, por el recuento final de 1-0, en diez innings.

El run que dió la victoria a los Cubs fué marcado por Bill Jurges en el décimo inning. Se hallaba este en tercera base cuando Billy Hermann conectó un "single".

St. Louis, por otra parte, era vencido por Philadelphia por el recuento final de 6-2. Dizzy Dean que pitcheaba por primera vez desde que fué lesionado recientemente, permitió cuatro runs durante los primeros cinco innings antes de ser sustituido.

Nueva York venció a Pittsburgh por 7-6 en un encuentro caracterizado por un "homer" marcado por Mel Ott, el décimo-séptimo de la temporada.

Los Yankees de Nueva York aumentaron su ventaja en el primer puesto de la Liga Americana cuando vencieron a los Tigres por 5-2. Debido a esta derrota los de Detroit han bajado al tercer puesto. Cleveland en cambio subió al segundo lugar cuando venció a Philadelphia por 7-0.

Resultados completos:

LIGA NACIONAL	R	H	E
Boston	0	4	0
Chicago (10 innings.)	1	7	3
Philadelphia	6	14	1
St. Louis	2	8	1
New York	7	13	2
Pittsburgh	6	10	2

LIGA AMERICANA	R	H	E
Detroit	2	8	2
New York	5	9	0
Chicago	9	10	1
Washington	7	14	1
Cleveland	7	12	0
Philadelphia	0	5	3
St. Louis	5	12	2
Boston (Primer partido)	3	7	1
St. Louis	4	9	1
Boston (Segundo partido)	5	9	1

La Yebana gana a Singer en bowling

El equipo de duck pins de la Yebana venció anoche al de Singer en uno de los partidos jugados en relación con el actual torneo intercomercial que se viene celebrando en el Sampaloc Recreation Hall.

En otro encuentro Philippine Education fué vencido por Levy Hermanos.

Resultados:

LA YEBANA				
Cortos Extra	91	92	112	285
Divinos	94	104	114	312
Chorritos	88	111	101	300
Don Q	101	103	95	299
Corona Extra	86	92	103	281
	460	502	535	1497
SINGER				
De la Rosa	87	...	74	161
Aro	114	129	...	243
Maximo	95	92	84	271
Ramirez	114	91	101	306
Duran	93	98	83	274
Manood	...	90	96	186
	505	500	438	1441
PHIL. EDUCATION				
Reyes	114	104	110	328
Gogarin	101	93	87	281
Alrigo	83	93	...	1 6
Balidor	94	99	98	291
Mob	9'	89	90	276
Jocson	...	...	88	88
	489	478	473	1440
LEVY				
Hudson	83	89	...	172
Omega	94	94	99	287
Cyma	99	100	84	273
Dodge	94	102	112	308
Packard	92	103	112	307
Straw	...	...	80	80
	462	488	497	1447

Competira por los Estados Unidos

Bill Graber, de Los Angeles, un veterano atleta olimpico, que representara a America en los juegos olimpicos de este año. Su especialidad es el pole vault, habiendo terminado en cuarto puesto en la Olimpiada de Los Angeles en 1932. Bill Miller tambien de E. U. gano entonces el campeonato.

Terminaran el terraplen pronto

Con el objeto de que los trabajos de terraplen en el Santa Park, el nuevo hipódromo, se lleven a cabo propiamente y lo más pronto posible, el Philippine Racing Club ha contratado los servicios de la Commonwealth Construction Co. como ingenieros consultores en estas actividades.

Claude Russell, que encabeza esta firma, es un ingeniero de vasta experiencia, habiendo sido director de la Oficina de Obras Públicas por algunos años. Sus servicios en los trabajos preliminares en el Santa Park serán valiosísimos, segun informan los del Philippine Racing Club.

Bajo la supervisión de Mr. Russell más equipos se emplearán en estos trabajos. Se proyecta usar 100 trucks para el acarreo de material de terraplen con el fin de terminar cuanto antes los trabajos. Es muy posible que se utilicen otros aparatos modernos.

Se cree que los trabajos de terraplen en el Santa Park dará comienzo a un movimiento inusitado en aquel distrito en donde ya se está notando cierta tendencia a las construcciones de casas y carreteras. Dará mayor impetu a estas actividades la noticia de que ha sido aprobado ya el proyecto de construir un nuevo puente que enlazará Santa Ana y Mandaluyong.

Representaran a Zelanda 7 atletas

(De la "Associated Press")

Wellington, (por correo).—La delegación atletica de Nueva Zelanda que sera recibida a su arribo en Alemania por Jack Lovelock, el mejor corredor de larga distancia rumbo a Berlin para participar en del pais, se ha embarcado ya con las competencias internacionales.

El equipo esta compuesto por un par de corredores de distancia, V. P. Boot y C. H. Mathews; un ciclista, G. R. Giles; y tres boxeadores, T. Arbuthnot, N. Fisher y C. Gordon. Boot que hizo un tiempo de 4:22 para la carrera de una milla en los encuentros de prueba es considerado el mejor atleta de la delegación. Mathews es corredor de 5,000 metros, de los medianeros, pues su mejor tiempo no le cualifica para ganar un puesto en Berlin.

Nueva Zelanda sigue contando con Lovelock como el que podra darle la primera medalla de oro olimpica en pista y campo.

Fue el heroe

BILLY HERMAN

Segunda base, cuyo single en el decimo inning hizo que Billy Jurges marcara el unico y decisivo tanto en el partido contra los Braves. Los Cubs ganaron el juego por 1-0.

SE INAUGURA HOY LA SE... EN LA U. S...

Diez equipos, representa... los diferentes departa... de enseñanza lucharan... el campeonato

El torneo intramural de ... ball de 1936-37, en la Univ... de Santo Tomas comenzará ... 4 p. m. de hoy en el gimna... la institución. Un total de ... equipos representativos de ... ferentes departamentos de ... ñanza lucharán por la su... cia. Como en años anterio... liga se dividirá en dos gr... y B. En el grupo A estarán ... dos Comercio, Medicina I ... preparatoria de Abogacia ... ñanza, high school y Arqui... En el grupo entran, Filoso... gacia, Medicina III y IV ... nieria.

(Continua en la página ...

LYRIC — ULTIMO DIA
Primera Función 10 A. ...
Después 11:50, 1:40, 3:30, ...
7:10, 9:00 P. M.

JIMMIE ALLEN
en
"THE SKY PARADE"
William Gargan — Katherine DeMille — Kent Taylor
Bajo los Auspicios de la Lyric D-M-H-M Paramount
DE LOS INGRESOS RECAUDADOS DE ESTA PELICULA SE DEDUCIRA ... CANTIDAD PARA LOS FONDOS DEL VUELO ARNACAL
Atracciones Adicionales
BETTY BOOP y LITTLE JIMMY—(Caricatura)
"WINGED CHAMPIONS"—(Sportlight)—Paramount News

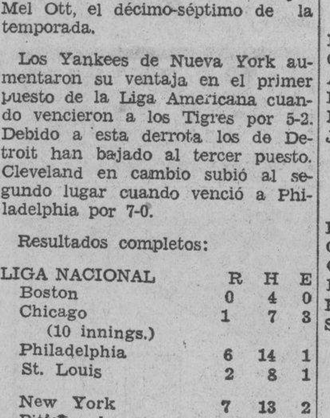
LYRIC — AIR CONDITIONED-COMFORTABLY COOL
Empezando MAÑANA
Primera Función 10:00 A. ...

ESPECTACULAR! LLENA DE BELLEZA—ROMANCE—ESPLENDOR.
"BRIDGE OF SIGHS"
Con ROLANDO ALBERTINI y CAROLINA WHITE
EDICION SINCRONIZADA con MUSICA

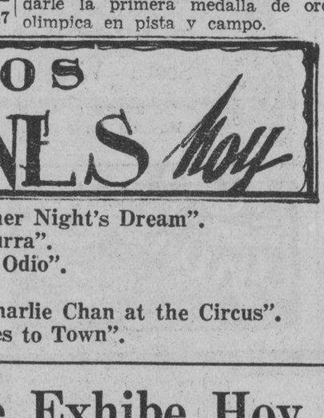
EN LOS CINES hoy
CAPITOL—"A Midsummer Night's Dream".
GRAND—"Nobleza Baturra".
IDEAL—"Prisionero del Odio".
LYRIC—"Sky Parade".
METROPOLITANO—"Charlie Chan at the Circus".
STATE—"Mr. Deeds Goes to Town".

La Mejor Hoja de Navaja de América
A CENTURY OF PROGRESS
De venta en todas partes

GRAND — AIR CONDITIONED
Se Exhibe Hoy
PRIMERA FUNCION: 9:10 A. M.
Precios de ENTRADA
₱.40 y .80



NOBLEZA BATURRA
SUPERPRODUCCION CINEMATOGRAFICA DE CIFESA
CON
IMPERIO ARGENTINA
Y
MIGUEL LIGERO
Una pelicula netamente española. Primer homenaje al alma aragonesa hecho con la musica y el lenguaje de la tierra aragonesa.
Tambien-A TRAVES DE ESPAÑA



SEÑORES! No dejen pasar esta OFERTA GRATIS!

Por un tiempo limitado solamente, con cada tubo grande de la Crema Williams para Afeitar, damos *absolutamente GRATIS* una botella regular de Williams Aqua Velva. Miles de hombres han hallado un nuevo deleite en el afeite con esta combinacion—la espuma Williams calmante produce un afeite rapido y limpio y el reluciente y refrescante Aqua Velva conserva el cutis suave y cómodo toda dia. Pruebe esta mejor forma de afeitar y *ahorre dinero* al mismo tiempo! vease con su boticario *hoy!*

Williams
CREMA de AFEITAR—AQUA VELVA

"Estoy muy encantada Joe, marcha como nuevo!"

"Ciertamente, corre como uno nuevo, pero piensa en la diferencia en el precio que nos economizamos! Cada coche que he probado en la Luneta Motor Company era tan bueno!"

Siga el ejemplo de esta pareja feliz que no podia comprar un coche nuevo, pero disfrutan de la satisfacción de un coche nuevo adquiriendo uno reconstruido de la Luneta Motor Company. "DEPOSITE LA DIFERENCIA EN EL BANCO".

Plymouth — CHRYSLER MOTORS PRODUCT
CHRYSLER • DE SOTO • WILLYS
The LUNETA MOTOR CO
54 JAN LUIS — MANILA — TEL. 2-13-7

M.E.C.D. 2016

EN EL METROPOLITANO

El famoso Warner Oland aparece en otra sensacional pelicula detectivesca, y como en sus peliculas anteriores, se luce como un habil detective chino. Llamado para resolver uno de los crimenes mas misteriosos, Warner Oland, en el papel de Charlie Chan, acude presuroso al circo, escena del asesinato cuyo origen intriga a los personajes del drama. "Charlie Chan at the Circus" es el titulo de la pelicula. Toda la obra esta repleta de accion e interes, desde la primera escena hasta la ultima. Colaboran con Warner Oland en esta cinta, Keye Luke, George y Olive Brasno, y otros. Tambien se presenta en el mismo programa del Metropolitano "Triple Trouble", una comedia amena y divertida.

SE EXHIBE HOY

Jean Arthur y Gary Cooper en "Mr. Deeds Goes to Town", de Columbia. Esta pelicula constituye la actual atraccion del Cine State.

"MR. DEEDS" EN EL STATE

¿A qué obedecen esos actos extraordinarios de Mr. Deeds que por poco causan una revolución? Pues a que Mr. Deeds ha pillado una curda de padre y muy señor mío. Y, además, sigue tocando la trompa. Todo eso está muy bien. El proceder es un tanto estrambótico, y tiene su poquito de excéntrico, pero nada más.

Pero, he aquí, que, de pronto, Mr. Deeds comete un verdadero desatino: Un acto de locura. Bien está que dé rosquillas a las yeguas. Que ande en camisa por las calles. Que se haga bombero. ¡Hasta que se emborrache! Pero, ¡caramba!, le ha dado la chifladura por otro lado. Ahora se le ha metido en el copete regalar los millones de su herencia. Otros sobrinos del difunto tío le ponen pleito. Hay que meter a Mr. Deeds donde se merece: En un manicomio. Está pervirtiendo a la gente. Les regala tierras. Les regala haciendas, ganados.

Y no valen los ruegos de la arrepentida periodista que causó su ruina. No vale que su burla se haya tornado en amor. Un amor que la pone en trance de desacato a la autoridad. Babe Bennett sufre ahora, viendo al pobre "Ceniciento" en el banquillo, la congoja, la zozobra infinita del remordimiento. Sufre porque en Mr. Deeds no se manifiesta el otro yo, el yo que ha de hacerle salir de un mutismo que le quita la libertad. Pero ¿es que tiene acaso Mr. Deeds ese otro yo? No. No lo tiene. Es la bondad personificada. La bondad sin disfraces ni alardes.

Y, por fin, habla el Ceniciento. Y triunfa en la Sala de Justicia con esa socarroneria campesina, base de su filosofia, ingenio innato sin mixtificaciones, como más tarde triunfa en el amor...

"Mr. Deeds Goes to Town" se exhibe actualmente en el Cine State.

PACITA DE LOS REYES DA UN..

(Continuación de la página 1)

...s periódicos de la TVT. Algunos ...ores, según se ha notado, continúan reteniendo sus votos hasta ...ltima hora.

Otras candidatas que registraron ...os adicionales anoche son: Srta. ...ita Navarro, 600; Srta. Amparo ... Tan, 600; Srta. Bienvenida B. ...o, 500; Srta. Noemi Guerrero, ...0; Srta. Pacita Roxas, 300; Srta. ...ita Balagot, 275; Srta. Nieves ...e la Rosa, 200; Srta. Fiomena Glo... 150; Srta. Clarita Somo, 150; ...ta. Jenny de Leon, 150 y Srta. ...ida Nadurata, 100.

El estado de las candidatas es ...siguiente:

...ta. Pacita de los Reyes ..	106,295
...ta. Helen Bennett..	104,600
...ta. Petita S. de Garrido..	97,175
...ta. Salud Reyes de Manalo	87,700
...ta. Esperanza G. de Rivero.	73,100
...ta. Jenny de Leon	32,050
...ta. Noemi Guerrero	13,600
...ta. María Gorgonia Acosta	11,010
...ta. Soledad Cantillo	10,750
...ta. Loreto A. Arcenas.. ..	10,150
...ta. Alicia S. de Quirino ..	8,300
...ta. Pacita G. Balagot.. ..	7,215
...ta. Concepcion Karagdag..	7,050
Srta. Aida Jalandoni	6,600
Srta. Lydia Martínez Da Roza	5,150
Sra. Ester E. de Reyes	5,000
Srta. Pacita Joaquin..	5,000
Srta. Filomena Gloria	4,950
Sra. Lilia Lopez de Tan . . .	4,400
Srta. Nora Diokno	4,100
Srta. Marina T. Lopez.	4,200
Srta. Flora Ramos	4,100
Srta. Rosita Navarro..	4,100
Srta. Charity M. Garretson	3,900
Srta. Virginia S. Sy	3,800
Sra. Sonia de Ortiz	3,650
Srta. Lourdes Alunan	3,600
Srta. Consuelo Marcaida ...	3.250
Srta. Aida Nadurata	3,225
Sra. Concordia V. de Tumalad	3,000
Srta. Soledad Uy Kimpang.	3,000
Srta. Erlinda Kalaw	3,000
Srta. Theresa Arzaga	2,900
Srta. Amparo Matias	2,887
Srta. Pacita Roxas	2,850
Srta. Remedios M. Sampedro	2,750
Srta. Julita S. Evangelista...	2,700
Srta. Nieves de la Rosa	2,050
Sra. Mercedes C. de Sabino.	2,500
Sra. Flora A. de Ylagan.. ..	2,100
Srta. Amparo M. Tan	2,100
Sra. Luz R. de Jayme	2,000
Srta. Caridad M. Martinez..	2,000
Srta. Consolacion H. Solidum	1,926
Sra. Magdalena de Alberto .	1,650
Sra. Cleofe B. de Bayani ..	1,600
Srta. Resurrección Escueta ..	1,600
Srta. Clarita Somo	1,600
Srta. Eugenia Agoncillo	1,500
Srta. Iluminada S. Purisima	1,500
Srta. Amparo Paredes.	1,500
Srta. Adelaida Fule	1,500
Srta. Luz A. Misa	1,490
Srta. Leticia Villanueva	1,450
Sra. Ludivina T. de Gonzales	1,250
Srta. Irene C. Garcia..	1,250
Srta. Lina Araullo	1,250
Srta. Natividad G. Rafales ..	1,200
Srta. Estrella Villa-Real	1,200
Srta. Lourdes C. Villanueva.	1,150
Srta. Expectación J Villareal	1,000
Sra. Eufrosina F. de Licllcan	1,000
Srta. Luisa Laconico	1,000
Srta. Bienvenida B. Yap ..	1,100
Srta. Lourdes Lakindanum ..	900
Srta. Natividad Balcera	900
Srta. Celestina David	900
Sra. Gregoria S. de Engalla.	800
Srta. Patria E. Tizon	750
Srta Epifania V Rojas	500
Srta. Rhode Elizaga	500
Sra. Rafaela B de Hipolito..	500
Srta. Dominga Querubin ...	500
Srta. María Carlos	450
Srta. Angeles Guzman	400
Srta. Lorenza C. Moralizon..	400
Sra. Milagros Llerena de Telmo	400
Sra. Carmen V. de Mallari..	400
Srta Candida A. Acosta .	200
Srta. Rosario Malinao	200
Srta. Esperanza Dolduco . .	200
Srta Lolita Mendoza	150

QUEEN'S Plaza Sta. Cruz
Mier. al Dom.—Julio 15-19
SHE COULDN'T TAKE IT
CRUZ DIABLO

EN EL TEATRO IDEAL

Warner Baxter y Gloria Stuart en la emocionante pelicula "Prisionero del Odio". Los hechos reales revelan que el Dr. Mudd (Warner Baxter) fue completamente inocente del crimen. Este personaje es, por su gran valor y sacrificio, una de las figuras mas heroicas que han existido en los anales historicos de los Estados Unidos. "Prisionero del Odio", que presenta la figura mas tragica en la historia de Norte America, se exhibe actualmente en el Teatro Ideal.

"Sky Parade" continua en el Lyric

El drama en los aires "Sky Parade" continua atrayendo buena concurrencia al Cine Lyric. Jimmie Allen, William Gargan, Katherine DeMille, Grant Withers y otros forman el selecto reparto. "Sky Parade" presenta con episodios y escenas llenos de intenso realismo, como el hombre logra al fin dominar los aires despues de una lucha continua, sistematica y perseverante.

Otho Levering dirigio la pelicula para la Paramount.

"Nobleza Baturra", un exito clamoroso, en el Cine Grand

En "Nobleza Baturra" se ha huido de los faciles efectos conseguidos a costa de las exageraciones costumbristas, habiendo logrado realizar una pelicula netamente española, humanamente calida, vibrante y emotiva, que consolidará los ya bien cimentados baldones y exitos de la cinematografia española.

A la cabeza del reparto de esta nueva produccion figura la popular artista, Imperio Argentina, que como todos sabemos desde su incorporacion al cine, se ha revelado como una excelente actriz de la pantalla luciendo con todo su explendor su arte exquisito en lindas canciones y bailes genuinamente españolas.

"Nobleza Baturra" es considerada como el mejor exito del cine español, pues el publico que es el supremo juez en cinematografia y en especial el publico madrileño, llenando durante tres semanas consecutivas el gran Cine Rialto, ha fallado que el film de Florian Rey, "Nobleza Baturra" es la mas admirable produccion nacional española.

La permanencia en el cartel y programa de un cinema centrico y amplisimo, de primera categoria como el Rialto, prueba que no fueron exagerados los elogios.

Imperio Argentina, como actriz y como cantante, ha logrado un rotundo triunfo y Miguel Ligero, uno de sus mayores exitos.

"Nobleza Baturra" esta obteniendo en Manila, en el cine Grand, los mismos exitos que obtuvo en Madrid y en casi todas las principales ciudades de España.—*N. Bustamante.*

"PRISONERO DEL ODIO"

He aqui una cinta que sin duda es una de las mas extraordinarias en los anales cinematograficos no solo por su intensidad dramatica sino también por su valioso interes historico en los Estados Unidos: el asesinato del Presidente Lincoln, el inmortal emancipador de esclavos y una de las figuras mas grandes de Norte America.

El aficionado de cine al ver esta cinta no podra menos que aprender datos muy instructivos con respecto a los acontecimientos que siguieron al asesinato de Lincoln y aquellos familiarizados con este episodio historico se veran intensamente emocionados por la vividez y exactitud de detalles con que se representa la existencia tragica de un hombre inocente que es injustamente condenado a cadena perpetua por un crimen que nunca habia cometido y en el cual se ve envuelto por las circunstancias del Destino. La pelicula se titula "Prisionero del Odio," y los artistas que desempeñan los primeros papeles son Warner Baxter y Gloria Stewart.

Hay nueve escenas en dicha pelicula cuya intensidad dramatica y vividez son realmente maravillosas:

1. El asesinato del Presidente Lincoln.
2. El historico consejo de guerra que juzgo y condeno sumariamente a los complices de Booth, el asesino de Lincoln.
3. La ejecución en la horca de los complices en el asesinato de Lincoln.
4. El martirio del Dr. Mudd en el presidio protegido por un foso lleno de tiburones.
5. La desesperada tentativa de fuga del Dr. Mudd a traves del foso infestado de tiburones.
6. Los sufrimientos y agonia de las infelices victimas de la fiebre amarilla en el presidio del fuerte Jefferson.
7. El emocionante acto de heroico valor con el que el Dr. Mudd logra ganar la ayuda de los soldados amotinados a causa de la epidemia.
8. El bombardeo del buque que no se atrevia a anclar en la isla por temor a la fiebre.
9. La reunión del Dr. Mudd con su familia después de su calvario.

Esta pelicula excepcional de la 20th Century-Fox se exhibe hoy en el Teatro Ideal.

Proxima atraccion en el Ideal

Robert Montgomery y Reginald Owen, en "Petticoat Fever", nueva pelicula de la Metro-Goldwyn-Mayer que se exhibira en el "Ideal" uno de estos dias.

"A Midsummer Night's Dream" se pondra en el Capitol desde este dia

Comenzando hoy, el Cine Capitol exhibira la notable produccion de la Warner Bros., "A Midsummer Night's Dream". Esta obra, que ha costado tres millones presenta un brillante reparto integrado por Dick Powell, Olivia de Havilland, James Cagney, Joe E. Brown, Jean Muir, Ross Alexander, Frank McHugh, Hugh Herbert, Anita Louise, Victor Jory, Mickey Rooney, Verree Teasdale, Grant Mitchell, Arthur Treacher, Otis Harlan, Ian Hunter y unos mil mas. Para las escenas de "ballet" se ha contratado los servicios de Bronislawa Nijinska, considerada como una de las "Maitre de Ballet" mas famosas del mundo hoy dia.

THEATRE DE LUXE STATE
HOY
Primera Función 8:45 a. m.
MATINE HASTA 3:00 P. M.
UNA PERFECTA PAREJA
Cooper y Arthur! un ...er que se aman... emocionara a toda la nación ...n carcajadas.
Gary COOPER in "Mr. Deeds Goes to Town" JEAN ARTHUR
George Bancroft
Lionel Stander
Douglass Dumbrille
H. B. Warner
Screen play by Robert Riskin
Story by Clarence Budington Kelland
A FRANK CAPRA Production
A COLUMBIA PICTURE
CAPRA tops his own great hits—"It Happened One Night"—"Broadway Bill"—"Lady for a Day"!
EXTRA! "ALI BABA"
Película Especial de Color

IDEAL THEATRE OF STARS
SE EXHIBE HOY
Función Primera 8:25 A. M.
Después: 10, 11:50, 1:40, 3:30, 5:20,, 7:10, 9:00 P. M.
PRECIOS DE MATINE HASTA 3:30 P. M.
Torturado POR UNA BUENA ACCION!
El Destino le fué adverso por socorrer a un asesino... un hombre inocente separado de la mujer a quien amaba... martirizado... condenado a una muerte segura en la fatidica isla donde los amos son los brutos y los tiburones, los guardianes!
THE PRISONER OF SHARK ISLAND
starring
WARNER BAXTER
with
GLORIA STUART
Claude Gillingwater • Arthur Byron
O. P. Heggie • Harry Carey
and a cast of one thousand
A DARRYL F. ZANUCK 20th CENTURY PRODUCTION
Presented by Joseph M. Schenck
Associate Producer and Screen Play—Nunnally Johnson
Directed by John Ford
Based on the life of Dr. Samuel A. Mudd

Metropolitan THEATRE
SE EXHIBE HOY
Funciones: 10 a. m. Después: 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00 P. M.
Mañana Funcion Comienza 8:50 A. M.
EL AS DE LOS DETECTIVES
VUELVE EN ESTA PELICULA MAS FASCINADORA!
...la muerte le ha amenazado 71 veces...pero nunca de una manera tan terrible como esta vez!
See... CHARLIE CHAN AT the CIRCUS
A FOX picture with
Warner Oland
GEORGE and OLIVE BRASNO
KEYE LUKE
Associate Producer John Stone
Directed by Harry Lachman
Based on the character "Charlie Chan" created by Earl Derr Biggers
TAMBIEN
"TRIPPLE TROUBLE"
Chistosisima Comedia
"ALPINE YODLER"
Caricatura Terrytone
NOTICIAS MOVIETONE FOX

CAPITOL THE SHOW PLACE OF THE CAPITAL HEALTHFULLY COOL
Se Exhibe Hoy
PRIMERA FUNCION 8:00 A. M.
Después: 10:10, 12:20, 2:30, 4:40, 6:50, 9:00 P. M.
PRECIOS MATINE HASTA LAS 2:30 P. M.
A MIDSUMMER NIGHT'S DREAM
PRODUCCION DE MAX REINHARDT Por W. SHAKESPEARE
Comedia clásica de todos los tiempos, para todos los pueblos—producida cien veces mas magnificente que lo que nunca habia soñado Shakespeare.
JAMES CAGNEY
JOE E. BROWN
DICK POWELL
ANITA LOUISE
1000 OTHERS!
Directed by Max Reinhardt & Wm. Dieterle
UNA PELICULA DE WARNER ROS.

M.E.C.D. 2016

Vibraciones del RADIO

Siluetas de RADIOLANDIA

POR S. SELECTOR

Seguimos teniendo la fortuna de poder oir a excelentes cantantes en español por nuestros receptores de radio: Carmeling Hernandez, Ramon Estella y Ramon Alberto. En programas individuales estos aplaudidos artistas nos recrean aún los oidos con sus voces y sus canciones.

Elsa Aenlle, nueva cantante del micrófono, fué oida de nuevo, acompañada por Luisa Sanchez, en otro programa de Elizalde y Cia. También oímos en él al aventajado pianista Sr. Maceda. Y en otro programa de la misma casa comercial oímos a Edna Icasiano y a Johnny Harris y su orquesta. Edna es de las filipinas que mejor cantan, en inglés, canciones modernas.

"Hispania" nos hizo oir un concierto soberbio el antepasado viernes. Cantaron conocidos y aplaudidos artistas y aficionados en este orden: Fe Carvajal, "Ojos Negros"; la Profesora Socorro Vázquez, "Te Quiero" luego "¡Quiéreme!", de Valdez Pica ambas; Fernando R. Ubaldo (por primera vez), "Poema"; Carmen Aenlle, "Nena," y después "Tomo y Obligo"; la Sra. Norma de García, "Mi Ultimo Amor," primero, y seguidamente, en duo con Julio Gonzales Anguita, "Dulce Misterio de la Vida"; y, por último, la pianista en miniatura Araceli Ruiz (de 7 años), lució su brillante ejecución y notable pulsación en dos sclos de piano, uno de ellos "Aragonesa," que se le pidió por teléfono, según el anunciador (J.M.C.) En resumen, otro triunfo para "Hispania," para sus participantes, y para la estación R.M.

La "Manila Music School" nos dió un concierto magnífico la semana pasada. En él figuraron la notable pianista Amparo Seña, el popular violinista Juan Asprer, y la eximia profesora Luz Guariña, que acompañada al piano por el reputado profesor Francisco Buencamino nos entusiasmo con sus perlinas notas y mágicos gorjeos.

"Iberia" sigue captándose admiradores y la atención de los oyentes. Su programa de la semana pasada fué digno de la fama que ya ha adquirido. Entonces la niña Monserrat Trápaga, acompañada por los guitarristas Pepe y Martín, nos recreó con estas canciones: "Sus Ojos se Cerraron" y "Tropiezos." También cantaron María Coral, "Nena"; y Rosario López, en duo con el Caballero de la Noche, un número de "Las Praderas"; Manuel Cavives cantó "Quiéreme Mucho," "Mi Viejo Amor," y "Solo"; Juan Benasa, "Destino Fatal," composición suya propia, y "Canta y no Llores"; El Caballero de la Noche, además del duc antes mencionado, cantó también "Mi Morena"; Serafín García, con el coro femenino de "La Iberia," cantó el fox oriental del Prof. Trápaga, "Ceti", y también, "El Niño Judio"; la niña de 6 años, Salomé Trápaga, nos hizo disfrutar un buen rato con sus declamaciones: "El Soldadito de Plomo" y "El Gabacho y el Portugués" ("Asombróse un portugués al ver que en su tierna infancia, todos los niños en Francia sabían hablar frances" etc.) El declamador desconocido nos hizo oir la bella poesía de Amado Nervo "Pienso, Sueño y Amo"; la Srta. Villena y el Prof. Trápaga tocaron magistralmente una pieza a cuatro manos; y, por último, el coro mixto de la agrupación se despidió de nosotros con un la canción "Sonrisas."

A Connie Young, después de mucho tiempo, tuvimos el gusto de volverla a oir en un programa vespertino en la canción "No me Niegues que me Quisiste." Y como el espacio en esta plana no es "infinito," como lo es el que rodea a nuestro globo, aquí hago punto final.

El Programa La Insular se extiende

En lo sucesivo ocupara media hora en vez de veinte minutos

A partir de la semana entrante el programa de La Insular que anteriormente solia ocupar veinte minutos, abarcara un periodo completo de media hora, o sea de 7:00 a 7:30 p. m.

La ampliacion del programa se debe a los numerosos ruegos recibidos por los patrocinadores del programa de los radioescuchas. En los programas La Insular toman parte la rondalla Silos, compuesta del popular trio SSS y los Moonlight Troubadors, aparte de otros artistas de nombre.

Los programas patrocinados por La Insular han figurado en las diseminaciones locales por mas de dos años y han merecido apreciables elogios de todas partes.

Estrenando un nuevo microfono

Ramon Escudero (izquierda) y Gareth Garlund, conocidos cantante y anunciador respectivamente de la Radio Manila ante el nuevo microfono recientemente adquirido por dicha estacion. Este microfono que es del modelo mas avanzado se usara especialmente para diseminaciones de control remoto debido a sus especiales ventajas en este campo de la radioemision.

El Dia de la Salud del Niño

Programa que se radiara el lunes próximo por distinguidos elementos

El lunes proximo, a las 7:30 p.m. y por la KZRM se radiara un elaborado programa dedicado al Dia de la Salud del Niño.

Entre los que participaran en este programa figuran el P. W. U. Glee Club, Enya Gonzales, Pacita Santiago y Natividad Osorio. La Sra. Doreen Gamboa pronunciara un breve discurso alusivo a la salud de los niños.

Filomena Vinci en el programa del C. de C.

La Srta. Filomena Vinci, soprano coloratura, y el Sr. Rubar Manalaysay, pianista, son los artistas en el programa semanal del Centro de Contratación que se radiara mañana por la KZRM de 7:00 á 7:50 p. m. La Srta. Vinci es alumna de la Prof. Mercedes Matias y el Sr. Manalaysay del Prof. Bernardino Custodio.

Nuevo tango-cancion que estrenara en el Dia Espa

"La Divina Canción," tango-canción original del Maestro Don Benito Trapaga con letras rimadas en castellano del poeta J. Hernandez Gavira, será estrenado en el programa Iberia de la Radio Manila que se radiara el 25 del presente dedicado al Dia Español.

La notable producción va ingenuamente dedicada a la que fuera la inspiradora del mismo canto, la distinguida cantatriz Srta. Nena Yance, por sus autores Trapaga-Hernandez Gavira, en cuya casa nació este canto cierta noche de arte en que estaban reunidos poetas, musicos, cantantes y literatos, al calor de una velada familar.

Las letras de "La Divina Canción," son como sigue:

"Dulce, gentil princesita,
Me pedistes, bendita,
Una tierna canción;
Cual de los astros la llama
En el pecho se inflama
La divina emoción"...
Dulce, gentil hechicera,
Eres tu la quimera
De mi loca pasión;
Bello cantar de los cielos
Es el nido de anhelo
De mi tierna ilusión
Canta el clavicordio
Con tal ardor pere
Al son de extraño
Llena toda de gra
Su miel celeste in
Locos ensueños de
Ritmo de mil ter
Con un sollozo por
Es la divina can
Canto de mis anhe
Guarda mis sueños
Ensueños del cora

F. BARRE
Agente de Aduana
Cuarto No. 5 Argelles
456 Dasmariñas, Bi
Telefono 2-35-1

M. SOTE
COMISIONES
Y CONSIGNACIO
P. O. Box 137, M

ARMONIAS

Por UN TROVERO DEL AIRE

Cuando una actriz de teatro, allá en América, siente hastío de las tablas suele pasar a un estudio de radio; cuando una estrella del cine en ese mismo país se cansa de serlo, suele convertirse en estrella del micro. ¡De las tablas a las nubes, se lanzan esas querubes! O dicho sin armonía: suben de categoría, porque suben desde el suelo hasta el mismísimo cielo.

En esta perla de Oriente ocurre lo contrario. Aquí nuestras estrellas se lanzan desde las nubes a las tablas de los estudios cinematográficos. O a los tablones de los teatros baratos. Es hecho que corrobora el dicho antiguo español de que Filipinas es el país de los viceversas. En América, por lo visto, a las artistas les conviene mostrarse, primero, de cuerpo entero, en un escenario o en una pantalla. Luego, en su decadencia, solo nos hacen oir su voz por el micro. Aquí, no; primero, tímidamente, nos hacen oir su voz; luego, se nos presentan, tímidamente también, en el teatro; y, por último, se "proyectan" en el lienzo para que no notemos su exagerado "make-up", y mucho menos su "make-down".

De dos cantantes, de las mismas cualidades, pero que la una sea del radio y la otra del cine, goza y gozará siempre de más popularidad la del radio, porque la oirán desde todas partes; a la del cine solamente la oirán y verán determinadas personas de determinados países, y no a la vez o al mismo tiempo, como a la del radio. Además, la cantante del radio goza de mayores comodidades que la del cine, pues hasta sus ensayos los puede hacer en su casa, y no en el estudio, como la segunda. Verdad es que en Filipinas la cantante del radio no cobra nada y la del cine sí; pero no vamos a ocuparnos de lo material ahora. Eso queda para otra ocasión.

DE NUESTRA ESTAFETA

Sr. Editor de la Página
"Vibraciones del Radio"
"La Vanguardia" Manila.

Señor: Podrían Vds. por conducto de su periódico averiguar la ausencia del Tanguista Garcia Garamendi y sus Ruiseñores Petrosi y Barbieri en el programa "Iberia" en la estación KZRM de esta ciudad?

El Sr. García Garamendi no hace poco era el organizador de los programas conocidos por "Los Muchachos" Tangolandia y algunos más en la estacion KZEG.

Les agradecería mucho si informaran la razón de la ausencia.

Muchas gracias en anticipación.

Su fiel lector

MANUEL MONTEZ.

PROGRAMAS de RADIO

KZRM

Sábado, 18 de Julio

6:00 p.m.—Max Lazo y sus Hawayanos.
6:20 p.m.—Informaciones en castellano.
6:35 p.m.—Informaciones en ingles.
6:55 p.m.—Cotizaciones.
7:00 p.m.—Cantos populares — Emily Salmon.
7:15 p.m.—Programa educacional de la U. P.
7:30 p.m.—Música para la cena.
8:00 p.m.—Sociedad Antituberculosa de Filipinas.
8:15 p.m.—'Air Giggles' — Ginger, Koko, Bimbo, Flip the Frog.
8:30 p.m.—'Pioneers of the Philippines'
8:45 p.m.—Cotizaciones y notas del mercado.
9:00 p.m.—'Klim Dancing Party' patrocinado por la Borden Co.

Domingo, 19 de Julio

5:00 p.m.—Música para tea dance.
6:00 p.m.—'Variedades' musicales.
6:45 p.m.—Cantos y meditaciones—National Christian Council.
7:00 p.m.—'Musicale' — Manila Trading Center, bajo la dirección de Alfredo Roa.
7:30 p.m.—La hora católica.
8:00 p.m.—'Filipino Youth'.
8:30 p.m.—El Monitor Comercial.
8:45 p.m.—'Gospel Hour', bajo la dirección del Rev. Cyril H. Brooks.
9:00 p.m.—La opera Rigoletto, de Verdi, por artistas de La Scala.

Lunes, 20 de Julio

5:30 a.m.—La hora del desayuno — Noticias del dia — Programa musical.
9:30 a.m.—Nielson Financial Review, con piezas musicales.
2:30 p.m.—Nielson Financial Review (continuacion).
5:30 p.m.—Recital de alumnos del Conservatorio, U. P.
6:00 p.m.—'Melody Lane' — Mario del Rio.
6:20 p.m.—Informaciones en castellano.
6:35 p.m.—Informaciones en ingles.
6:55 p.m.—Cotizaciones.
7:00 p.m.—Tito Schipa, tenor.
7:15 p.m.—Manila Motor Company, presenta a Richard Himber y sus Studebaker Champions.
7:30 p.m.—La hora infantil.
8:00 p.m.—Marek Weber y su orquesta.
8:15 p.m.—Programa 'RCA Magis Brain', con Mai Partridge.
8:30 p.m.—'On Wings of Song', con Ramon Alberto.
8:45 p.m.—Cotizaciones y notas del mercado.
9:00 p.m.—Música de baile — orquesta de Legaspi Garden.

KZEG

Sabado, 18 de Junio

2:00 p.m.—'Melody Encores'
3:00 p.m.—Cantos de las Pampas
4:00 p.m.—'Variedades' clásicas.
5:00 p.m.—La hora del cocktail
6:00 p.m.—Programa bailable — Lyric Orchestra.
6:45 p.m.—Adolfo Nicasio y sus cantos.
7:00 p.m.—'Week-End Revelry'
8:00 p.m.—'Decca Records'
8:30 p.m.—Música de baile — orquesta de Tom's Oriental Grill.

Domingo, 19 de Julio

9:00 a.m.—'Nestle's Sunday Morning Musicale'.
12:00 p.m.—Nelson Eddy, baritono.
12:15 p.m.—Música popular.
12:30 p.m.—'Luncheon Musicale'.

Lunes, 20 de Julio

7:00 a.m.—'The Musical Clock'
8:00 a.m.—Cantos populares.
8:30 a.m.—Piezas clásicas.
12:00 p.m.—'Mid-Day Merry-Go-Round'.
12:35 p.m.—Cotizaciones
12:45 p.m.—'Mid-Day Merry-Go-Round' (continuacion).
2:00 p.m.—Cantos de España y Sudamerica.
3:45 p.m.—Música de estudio.
4:00 p.m.—En el Opera House.
5:00 p.m.—La hora del cocktail.
6:00 p.m.—'The Musical Grab Bag'
6:30 p.m.—Buddy Donor.
6:45 p.m.—'Songs Before Seven' — Lily Almario y Augusto Bello.
7:00 p.m.—'Balic-Balic Hill-Billies'.
7:15 p.m.—Hal Lane y Alma Masa.
7:30 p.m.—'Variedades'.

KZIB

Sábado, 18 de Julio

7:00 p.m.—Notas del mercado.
7:05 p.m.—Philippine Motor Assn.
7:20 p.m.—Anuncios.
7:30 p.m.—"The Old Brigade", por la Debroy Somers Band y coro
7:40 p.m.—Scott's Emulsion—Pinky Tomlin.
8:00 p.m.—Domecq—Programa variado.
8:20 p.m.—Programa de estudio.
8:30 p.m.—"Nepa".
9:00 p.m.—"Iberia"—Programa español.
10:00 p.m.—Control remoto—"Trocadero" Night Club. Jamboreeadores—Al Jolson de Filipinas.

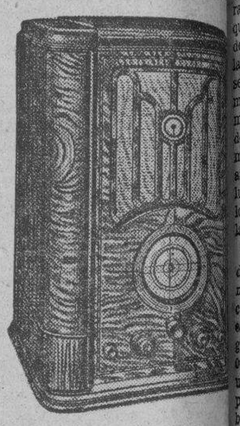
Domingo, 19 de Julio

10:00 a.m.—Programa dominguero.
7:00 p.m.—Rev. Stagg.
7:15 p.m.—Red Star—Flo y Joe, en "Revue of Reviews".
7:45 p.m.—Christian Science Monitor.
7:55 p.m.—La ópera "La Boheme", de Puccini, por artistas de La Scala Theatre, de Milan.
10:00 p.m.—"Rhythm Twisters"—Peping Cabrera, Mariano Ventura, Laura Poblete, "Toots" Roa, Nils Fajardo, Mary Jaucian.
10:45 p.m.—Música de baile.

8:00 p.m.—'Decca Records'.
8:30 p.m.—Musica de baile — orquesta de Tom's Oriental Grill.

Un Nuevo Radio
PILOT
TODA ONDA
"PILOT CLIPPER"
Modelo 364

* Un gigante de gran fuerza, funciona para toda onda—con tubos de metal.
* Excelente calidad en la diseminación.
* Alcance sin límites en onda corta.
* Un ejemplo sobresaliente de la superioridad de los RADIOS "PILOT" en ingenieria.



"La Norma de Excelencia"
AHORA EN DEMOSTRACION

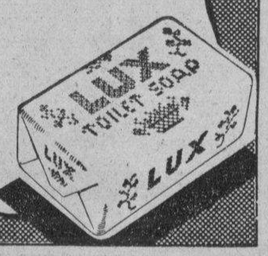
12 Tubos con "Pilot Tuning Beacon"

Unicos Importadores
JOSE OLIVER SUCC., CO.
317 Carriedo, Manila — Tel. 2-13

Forma en que
MIRIAM HOPKINS
mantiene la hermosura de su piel

Samuel Goldwyn Star

ES COSA TAN FÁCIL MANTENER LA PIEL BLANDA, SUAVE Y TERSA CON
JABÓN LUX DE TOCADOR
Siempre lo uso!



X-LTS X 460-50 SB — LEVER BROTHERS COMPANY, CAMBRIDGE, MASS.

NUEVA VIDA
para las toldas de auto viejas
con el
DU PONT THICKOTE

¿Está la tolda de su coche muy desmerecida? ¿Tiene alguna gotera?
No importa. No se preocupe. Aplique dos capas del du Pont Thickote. He aquí un revestimiento negro grueso hecho especialmente para toldas muy viejas y desgastadas. Tapa las goteras y sella las resquebraduras. Hace a prueba de agua aun los materiales viejos. Y da un lustre negro hermoso, duradero, a su tolda.

Estos productos du Pont No. 7 son para su coche también: No. 7 Limpiador y Abrillantador Duco, No. 7 Duco Wax, No. 7 Negro para Retoques y No. 7 Limpiador del Radiador.

El ovalo du Pont, "Duco" y "Dulux" son marcas registradas de E. I. DU PONT DE NEMOURS & CO., INC.

DU PONT
DUCO — LACAS — DULUX
PINTURAS • BARNICES • ESMALTES

Fíjese en este rótulo en su vecindad.

Distribuidores
Macondray & Co.
Manila — Iloilo

DOS BUENOS AMIGOS DEL HOGAR DURANTE LAS LLUVIAS

Las lluvias traen consigo enfriamientos en el estómago que suelen tener graves consecuencias si no se atajan a tiempo. Una de las peores es la Disenteria que puede tener fatal desenlace. Una medicación acertada, aplicada a tiempo puede corregir la infección y evitar complicaciones. DIARROL BOIE, es una mixtura que se ha hecho famosa en Filipinas por sus maravillosos efectos en casos de Diarrea y Disenteria. Tomándola cuando se observan los primeros síntomas, corta la infección, alivia los dolores y evita complicaciones. Para casos de flatulencia, acidez de estómago, desarreglos intestinales, especialmente en los niños, el BALSAMO CARMINATIVO WATSONAL es de resultados maravillosos. DIARROL BOIE y BALSAMO CARMINATIVO WATSONAL no pueden faltar en ningun hogar durante las lluvias.

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

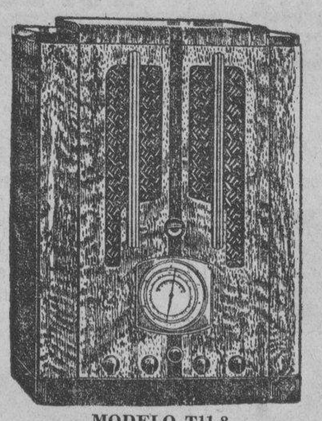
DIARROL BOIE	BALSAMO CARMINATIVO
Botelia grande P1.20	P0.60 la botella
Botella pequeña P0.70	

DIARROL BOIE— Bism. subsalicyl.; Bism. Subgal ss. 4 Grm.; Bis. Submit. Calcium Carb. aa 10 Grm.; Benzonaphtol 2 Grm.; Fl. Ext. Kramertia 18 Grm.; Excip & Arom. S Q. 320 Grm.; Alcohol 4.45%.

CARMINATIVO WATSONAL— Camphor, Star anis, Ac. benz, Ginger aa. 0.5; Cardamom, Cinnamon aa. 4; Caraway 2; Senna, Licorice, aa. 25; Rhubarb, 12.5; Sod. bicarb. 2.5; Alcohol 81; Arom. Excip. to 500 cc.

ALISTESE HOY MISMO EN LA CRUZ ROJA.
AYUDE A QUIEN HA SIDO MENOS AFORTUNADO QUE VD.

The RADIO with THE NEW MAGIC BRAIN MAGIC EYE and METAL TUBES by RCA VICTOR

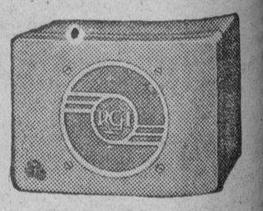


MODELO T11-8
Radio "MAGIC BRAIN" de Toda Onda, 11 tubos, con el "MAGIC EYE", Tubos de Metal y Esfera de Banda de Color.

₱18.50 mensuales

Venga a ver el novisimo radio y su funcionamiento superior, que solo puede conocerse mejor en una demostración. Los nuevos radios grandemente mejorados con "Magic Brain" (Cerebro Magico) y radiofonografos han llegado. Son asombrosamente diferentes como un tren aerodinamico!

NOVISIMOS RADIOS PARA AUTO CON TUBOS DE METAL ACABAN DE LLEGAR. DE TONO Y VOLUMEN QUE RIVALIZAN CON UN RADIO DEL HOGAR!



RCA MFG. CO.
Distribuidores Exclusivos en Filipinas
ERLANGER & GALINGER, INC.
CEBU-ILOILO-MANILA-BAGUIO-BACOLOD- LUCENA-LA CARLOTA-DAGUPAN

M.E.C.D. 2016

AUTOMOVILISMO-AVIACION

EL ASPECTO DE NUEVOS COCHES HA MEJORADO

El radiador es el que mas se ha modificado con los nuevos moldes introducidos este año

Hace solo dos años—fué en 1934—que se introdujo en los Estados Unidos la grilla de radiador fundida. Desde entonces esta novedad ha ejercido una enorme influencia en el diseño de la parte delantera de los automóviles y hoy día su adopción por parte de toda la industria no tiene tanto significado como las posibilidades que se le abren para lo futuro.

Cuando las principales compañías fundidoras resolvieron con buen éxito el problema de producir grandes unidades, hasta de 12½ kilogramos de peso, nació la grilla fundida e inmediatamente desalojó al diseño anterior que tantas dificultades había presentado a los ingenieros que siguieron los métodos de producción ahora anticuados. Las nuevas grillas no tienen que ser forzosamente de líneas rectas; pueden ser elaboradas de modo que adquieran cualquier forma ornamental. El resultado de esto ha sido que la parte delantera de los automóviles fuera diseñada de una manera completamente distinta. Cuando los nuevos modelos para 1936 fueron presentados en el Salón Nacional del Automóvil, realizado en noviembre del año anterior, pudo observarse, sin lugar a dudas, que la mayoría de los fabricantes de coches utilizaba la grilla fundida.

La industria de la fundición está desempeñando un papel cada vez más importante en la producción, como lo demuestra el hecho de que este proceso se utiliza tanto que garantiza la inversión de hasta 14,-000 dólares por molde. Antes se usaba la fundición para piezas muy pequeñas, mas para que alcanzase buen éxito, la industria tenía que dar con un método que le permitiera producir grandes unidades, como ser grillas para radiadores. Para resolver los poblemas que se presentaron con motivo de este cambio de política, las compañías se vieron precisadas a efectuar modificaciones radicales en sus maquinarias, en la distribución de la fábrica y en los métodos anteriores de funcionamiento. En la preparación de un número de pequeñas piezas que anteriormente pasaban por la planta de fundición, la mayor parte del trabajo se efectuaba a mano y la fuerza utilizada era producida por hombres. Pero cuando se trata de sostener una grilla de 12 y ½ kilógramos contra una máquina pulidora, debe resolverse un verdadero problema. Tuvieron que diseñarse y construirse sistemas de transportadores y repentinamente el negocio de fundición adquirió aspectos de producción en masa. También ha sido necesario introducir mejoras en las aleaciones de zinc, lo cual ha desempeñado un papel importante en el perfeccionamiento consguido.

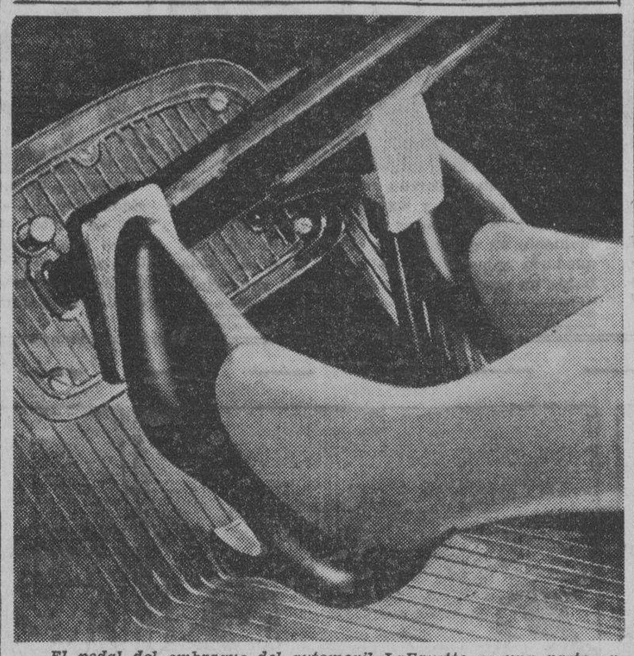
El precursor de la grilla fundida de hoy día fué el armazón fundido que se usaba anteriormente y que todavía utilizan algunos fabricantes. Teniendo el armazón, se ensamblan y cambian las varillas de acero para formar la grilla. Fabricando la grilla de una sola pieza se ha conseguido mejorar su apariencia y disminuir su costo. El molde es muy costoso, es cierto, y se necesitan varias semanas para fabricarlo, pero la velocidad de producción es elevada y se eliminan los problemas del ensamblaje. El peso medio total de las piezas fundidas utilizadas en los automóviles durante 1935 fué de 11.3 kilógramos. Algunas marcas llegan a un promedio de 22.6 kilógramos por coche y hay una que llegó a usar hasta 36.2 kilógramos. El gran aumento registrado en el uso de piezas fundidas en los automóviles es atribuible, principalmente, a la popularidad que ha adquirido para la fabricación de grillas de radiadores, armazones de grillas, ventiladores laterales, molduras y otras piezas grandes que en los modelos del año pasado se hacían estampadas. Entre las ventajas obtenidas con el uso de grillas fundidas y cromadas puede citarse una apariencia mucho más agradable a la vista y una disminución material en el costo de ensamblaje.

De todos los tipos de aleaciones fundibles, las fundiciones a base de aleaciones de zinc son las que más se utilizan para este objeto. Esto se debe principalmente al costo relativamente bajo de la aleación, a la facilidad de su fundición, sus excelentes propiedades físicas, la estabilidad de estas propiedades y el acabado magnífico acabado que se puede conseguir. Una de las características del metal utilizado para fundir estas unidades, es la facilidad con que "toma" el acabado, y esta facilidad abre las puertas necesarias para las combinaciones de colores que se usan en los distintos modelos de los diferentes coches. Queda todo al arte y a la experiencia del fundidor la aplicación del acabado tanto encima como dentro de superficies determinadas.

Un concomitante natural de la grilla fundida son las persianas de ventilación del capot, fundidas, que algunas veces llegan a tener cerca de 1.20 metros de largo y son dentadas de modo que lleven el motivo de la grilla en perfil o tres cuartos perfil. Los objetos de quincalla fundidos se han usado mucho desde hace tiempo, por supuesto, pero no presentan ninguno de los problemas de las unidades más grandes y pesadas.

Un ejemplo excelente de los progresos que se han hecho en materia de fundición durante los últimos años, es un tablero para instrumentos, fabricado por este proceso. Tiene 1,06 metros de largo, 0,16 de ancho y pesa 3,9 kilógramos. Sin embargo, ha sido fundido en un espesor de sólo 2-1/3 milímetros en casi toda su extensión. La fundición comprende rebordes integrales para asegurar el tablero en las extremidades y alrededor del compartimiento para los guantes, y también varillas de refuerzo a lo largo de las orillas y agujeros para los tornillos. Tiene aberturas sin relieves decorativos para todos los instrumentos y perillas de control, y pequeñas rendijas para ventilación que se extienden a casi todo lo largo del tablero, distanciadas a unos cuatro centímetros. La puertecita del compartimiento para los guantes, hecha de modo que haga juego con el resto del tablero, también ha sido fundida aparte con sus bisagras y bocallave integrales. Como el frente del papel es liso, puede ser fácilmente pulido para darle el acabado que se desee.

El sistema de embrague del LaFayette es muy perfecto



El pedal del embrague del automovil LaFayette es una parte en que la fabrica ha puesto todo su interes para el bienestar del conductor, especialmente las señoras. El pedal es suave, pues no se tienen que hacer esfuerzos para posarlo y el embrague es tan seguro que ha probado muchas veces ser de gran utilidad en las subidas a poca velocidad.

El camión Ford V-8 para 1936 es de los mejores que se han hecho

Durante los pasados 19 años los camiones Ford se han ganado el respeto y la admiración de los dueños de sistemas de transportación tanto de pasajeros como de carga en todo el mundo. Todos los modelos que se han sucedido han conquistado fama de ser buenos en el funcionamiento, confianza depositada en ellos, economía y simplicidad en su diseño, así como en la resistencia de acuerdo con su capacidad.

El modelo del camión V-8 del Ford de hoy es el mejor y más resistente que Ford ha construído jamás. Y en servicio, resistencia y economía ha superado todavía los modelos anteriores de esta marca.

El camión Ford de 1936 es el producto de la larga experiencia que Ford ha adquirido por espacio de muchos años, en ninguno de los cuales ha dejado de estudiar el modo de mejorar sus productos. Y por este motivo los camiones Ford han hecho más trabajos de carga y descarga, lo mismo que para la transportación de sus pasajeros que cualquiera otra marca.

Cientos de miles de camiones Ford se hallan en uso actualmente en todo el mundo utilizados para fines diferentes. Se utilizan para la entrega de mercancias muy pesadas, así como de objetos más ligeros, como flores, papel y otros enseres caseros. Su economía y buen servicio ha sido siempre una cosa probada.

Y de toda esta experiencia que ha tenido Ford en sus pasados modelos, ha construído ahora los modernos que están probando ser un verdadero éxito.

El motor del camión Ford V-8 moderno tiene un funcionamiento silencioso, suave y seguro, desarrollando una potencia de 80 caballos. Su eje trasero es flotante, que se puede desmontar en cualquier tiempo y con suma facilidad, así como una correcta distribución de su peso. Su sistema de embrague es de los más cientificamente construídos, su trasmisión segura y tiene un sistema de enfriamiento de los más eficientes.

Además de estos detalles, el camión Ford tiene otras mejoras que son muy apreciables.

En Europa aparecieron varias novedades interesantes sobre motores y suspensión elástica

Un ingeniero de Liverpool—William McClelland—no sólo ha diseñado y patentado un nuevo tipo de motor radial de dos tiempos sino que también lo ha construído y hecho funcionar. Tiene el nuevo motor seis cilindros radiales enfriados por aire, los que dan un total de 850 centímetros cúbicos y, debido al uso del ciclo de dos tiempos, posee un "torque" tan suave como el de un motor común de 12 cilindros. Además la entrada y salida de la mezcla se produce a través de aberturas en las paredes de los cilindros el engranaje de las válvulas y sus consiguientes complicaciones.

Cada uno de los cilindros que producen fuerza es provisto de mezcla por medio de un cilindro adyacente de bombeo; tres de estas bombas van colocadas a una extremidad del cigüeñal y tres en la extremidad opuesta. Para que se adapte a esta distribución, el cigüeñal ha sido hecho con tres manivelas. La que se halla en el centro es accionada por bielas conectadas a los seis pistones de fuerza mientras que cada una de las manivelas de afuera está acoplada a los tres pistones de bombeo. La disposición es tal que se consigue un alto grado de equilibrio mecánico.

El carburador está conectado al cigüeñal y la mezcla que se envía a su interior es enviada a los cilindros de bombeo y de allí a los de fuerza en el orden de sucesión requerido.

El motor es muy compacto, siendo su diámetro total y su largo respectivamente, de 0.50 y 0.55 mts.

Una nueva cabeza de cilindro Ricardo

El Sr. H. R. Ricardo, cuyos trabajos relacionados con cabezas de cilindros le han dado fama mundial, ha patentado hace poco una nueva forma de cámara de combustión que se adapta, con ciertas modificaciones, a los motores a petróleo y a nafta. Como puede apreciarse por el dibujo reproducido, las válvulas se encuentran en la cabeza y el pistón chato casi alcanza a ponerse en contacto con la cabeza al llegar al tope de su recorrido.

La cámara de combustión, que contiene entre el 85 y el 98 por ciento de la mezcla comprimida cuando el pistón llega al tope de su recorrido, está conectada al interior del cilindro por medio de una garganta de sección especial. Las especificaciones indican que la superficie de esta garganta, en corte seccional, debe ser entre 15 y 25 por ciento de la superficie de la cabeza del pistón. La cámara de combustión tiene una bujía colocada en un lugar bien apartado de las válvulas calientes.

Carburador que trabaja con agua y nafta

Numerosos inventores han ideado métodos para introducir agua o vapor dentro del caño de admisión para que el motor funcione con más suavidad. Le ha correspondido a un ingeniero de Leeds llevar a la práctica el audaz proyecto de idear un carburador que permita la entrada de agua del radiador, mezclada con la nafta.

Este interesante instrumento, conocido bajo el nombre de carburador Yemm no inflamable, ha dado, según se asegura, resultados satisfactorios en las pruebas realizadas. Está dispuesto de manera tal que el combustible, al pasar por las surtidores del carburador, se filtra verdaderamente en el agua.

Nuevo montaje independiente de las ruedas delanteras

M. Georges Broulhiet, ingeniero francés que ha adquirido reputación internacional por sus trabajos

(Continua en la página 14)

LOS ASIENTOS HECHOS CON GOMA ESPECIAL

Interesantes novedades que ofrecen los fabricantes de autos de E. U.

Las compañías fabricantes de automóviles y accesorios están ofreciendo este año varias novedades con el objeto de que la práctica del automivilismo sea lo más cómoda y segura posible. Una de las más notables la constituyen los asientos de "espuma de goma" vulcanizada, producida con latex líquido. Debido a la presencia de millares de pequeñísimas células de goma comunicadas entre sí, se dice que la acción amortiguadora de estos asientos es varias veces superior a la de los comunes. Por otra parte, son completamente porosos, de modo que tienen ventilación propia cuando están en uso, pues el aire constantemente se ve forzado a circular entre las células; así resultan ser más frescos que los almohadones corrientes.

Entre las otras ventajas que se atribuyen a estos almohadones figura la ausencia de gastos de conservación, pues no se quedan hundidos ni se deforman; y como se los fabrica con exactitud de la forma y tamaños deseados, el costo de su instalación se reduce muchísimo. De la misma manera, como no hay necesidad de rellenarlos, el costo de la terminación es mínimo. Cuando se desea ahorrar espacio entre el techo y el piso, estos nuevos almohadones tienen la ventaja, con respecto a los antiguos, de que no necesitan ser del mismo espesor que estos últimos para obtener igual efecto amortiguador. No solamente se los ha sometido durante varios años a pacientes ensayos de laboratorio, sino que ya están en uso en numerosas líneas ferrovarias y de ómnibus, en camiones y automóviles.

El freno de reserva

En un coche se puede ver este año, como detalle interesante, un novedoso tipo de frenos automáticos. Se trata de un invento sumamente ingenioso que, ante todo, pone a disposición del automivilista una enorme fuerza de frenaje. El mecanismo comprende un sistema de reserva que funciona automáticamente en el momento que sea necesario. El método de reserva entra en funcionamiento solo cuando el pedal es empujado más allá del punto a que llega normalmente, pero únicamente se recurre a él cuando no anda bien el hidráulico. Probablemente nunca se presentará la ocasión de usar el freno mecánico de reserva, pero ha sido instalado como un detalle adicional de seguridad.

Chassis encerrado

Otro modelo 1936 está provisto de lo que se ha dado en llamar chassis encerrado. Como su nombre lo indica, el chassis, en todo su largo, ha sido cerrado de modo que la tierra u otros elementos extraños que tienen tendencia a introducirse en las piezas de movimiento queden eliminados. Y esto, a su vez, hace que la lubricación sea prácticamente perfecta.

Los gases del escape

Una innovación introducida en varias marcas de coches es un regulador del calor en el múltiple de admisión, que está adquiriendo gran popularidad. Se trata de un aparato que desvia los gases calientes hacia el múltiple de admisión al arrancar, lo cual ayuda a la carburación hasta que se obtiene una temperatura apropiada en el motor. El termostato abre, entonces, la válvula y los gases del escape pasan directamente hacia afuera a través del caño de escape.

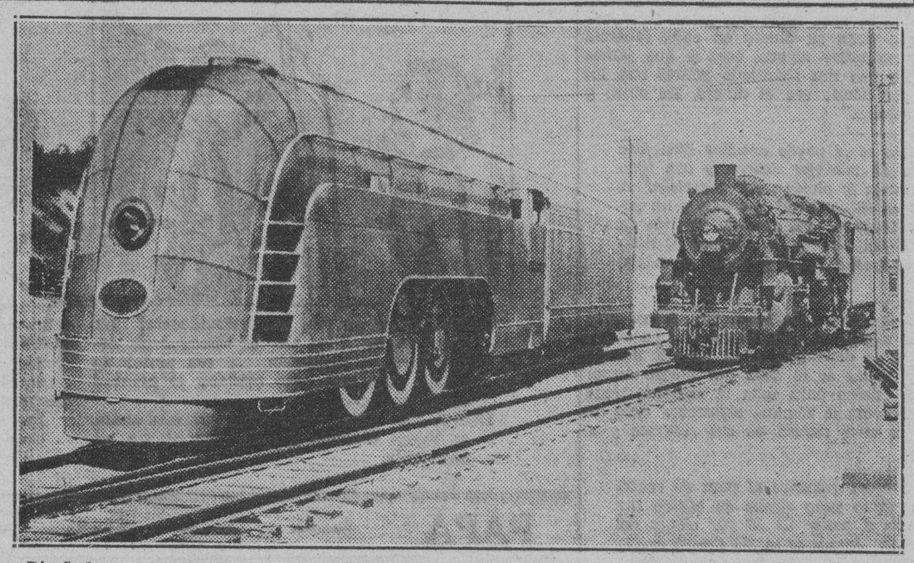
Un coche transformable en dormitorio

En el "Sportsmen's Show" celebrado en el Grand Central Palace, un conocido fabricante de automóviles expuso hace poco un sedan para cinco pasajeros que llamó poderosamente la atención de las personas que practican la caza, la pesca y el camping. Este coche no solo dispone de amplio espacio para equipaje detrás del asiento trasero, sino que también tiene facilidades para convertir la parte posterior en una cama de 1.80 metros de largo por todo el ancho del asiento. Se espera que este coche será usado mucho durante el próximo verano por los turistas que deseen viajar económicamente sin la moestia de un acoplado.

Estilo y elegencia en el nuevo Packard "120"

Este es el nuevo modelo del Packard "120" un modelo que ha llamado poderosamente la atencion de muchos automovilistas por su buen gusto y elegancia.

Una locomotora moderna de mucha velocidad



Diseñado para correr a 100 millas por hora, por lo menos, acaba de ser puesta en operacion por una compañia de ferrocarril de Nueva York esta locomotora de motor, diseñado de acuerdo con los mas modernos metodos. La locomotora ha sido llamada "Mercury" y estará destinado para la linea de Nueva York y estado adyacentes. Aparece en este cliche comparado con otra locomotora movida a vapor, a la que no quedará en zaga por su fuerza y velocidad.

Por su "Overdrive", un dispositivo nuevo, el Studebaker es economico

Por cada tres millas que el coche recorre solo gasta por dos, ahorrándose el motorista una milla por cada tres

Los motoristas dueños de Studebakers equipados con un nuevo dispositivo especial en sus sistemas de transmisión, pueden viajar tres millas y gastar por solo dos de estas, de acuerdo con un anuncio publicado por la Manila Motor Co. agente exclusivo de estos coches en toda Filipinas. "Este viaje gratuito es simple y muy facil de explicar," según el gerente de dicha compañia. "Un coche Studebaker que está equipado con este dispositivo conocido en el campo automovilistico por "Overdrive" es lo mismo que tener un sistema de trasmisión que tiene una milla de reserva para recorrer, sin que por ella tenga que pagar el automovilista. Este dispositivo solo entra en acción cuando el coche corre mas de 40 millas de velocidad por hora."

"Lo mas sencillo y admirable de este dispositivo, es que el conductor no tiene que hacer ningún cambio en la velocidad para hacer entrar en funciones este nuevo dispositivo. Corriendo a una velocidad de 40 millas por hora, el conductor no tiene mas que remover momentaneamente su pié del acelerador y entonces ya entra en funciones el "Overdrive." Por mucho tiempo, sin que el coche tenga que gastar gasolina, el dispositivo mantiene el coche a la misma velocidad y así se economiza mucha gasolina."

"Es todo eso lo que el conductor tiene que hacer para obtener el resultado positivo del "Overdrive," según los agentes locales del Studebaker." "Muchas ventajas presagian los ingenieros como derivados del "Overdrive." Por ejemplo si el coche corre a 60 millas, el motor no desarrolla mas que una velocidad equivalente a 40 millas. Eso, desde luego, significa una gran economia de combustible. Recientemente los ingenieros probaron tres coches provistos de "Overdrive." Uno de estos recorrió 25.2 millas por cada galón de gasolina, corriendo a razón de 30 millas por hora, pero solo dió 22.15 millas por hora a una velocidad de 40 millas. Este mismo coche, despues de haber sido equipado con un aparato "Overdrive" y corriendo a una velocidad de 40 millas, recorrió 27.37 millas por cada galón de gasolina, lo cual significa dos millas mas de recorrida.

"Otro coche solo registró 19.56 millas por galón a una velocidad de 30 millas por hora. Aquello era todo lo que se podía obtener de una trasmisión convencional, pero con "Overdrive" recorrio 22.3 millas a razón de 40 millas de velocidad por hora."

"En los tres coches sometidos a prueba se ha obtenido 4.04 millas de mas que lo que pudieran recorrer coches sin estar equipados con estos dispositivos "Overdrive."

Y no es la gasolina la unica que se economiza usando este dispositivo. Los ingenieros aseguran que usando el "Overdrive" un coche economiza 900 revoluciones por cada milla recorrida. De esto se deduce que por cada 100 millas recorridas se economizan 90.000 revoluciones, y eso significa que las valvulas, las partes movibles, las bujías, los engranajes, el equipo de ignición, el generador, los pistones, los anillos de estos y las paredes del cilindro, estan exentos de un desgaste temprano y pueden dar un servicio mas largo y satisfactorio. La Manila Motor Co. atribuye la popularidad de los Studebakers del modelo de 1936 a este dispositivo. Los aficionados al motorismo se interesan por este dispositivo por la suavidad que ofrecen en el funcionamiento del motor, especialmente a grandes velocidades, aparte de la economia que representa.

CONSEJOS PARA LOS AMANTES DEL AUTOMOVIL

Como calcular exactamente el aumento en la relacion de la compresión

"Poseo un motor de cuatro cilindros con valvulas a los costados, de 1608 c. c. de capacidad, con 69,5 mm. de diametro en los cilindros y 106 mm. de curso de los pistones. Actualmente la relacion de la compresion es de 6 a 1"—dice un dueño de coche y pregunta a una conocida revista tecnica londinense: "¿como debo hacer para calcular el espesor del metal que debo sacar de la cabeza para alterar la relacion a (a) 7-1/4 a 1 y (b) 7-1/2 a 1?"

He aqui la respuesta, que puede interesar tambien a nuestros lectores:

Usando los simbolos V por desplazamiento de los pistones y v por volumen de la camara de combustion, tenemos las siguientes relaciones entre estos volumenes y la relacion de la compresion (r):

$$r = \frac{V + v}{v}$$

$$v\,r - 1 = \frac{V}{v}$$

En el caso planteado, V es igual a 402 c. c. y con la relacion decompresion actual de 6 a 1 resulta claro de la formula que el volumen de la camara de combustion (v) es una quinta parte mayor, es decir, 80,4 c. c.

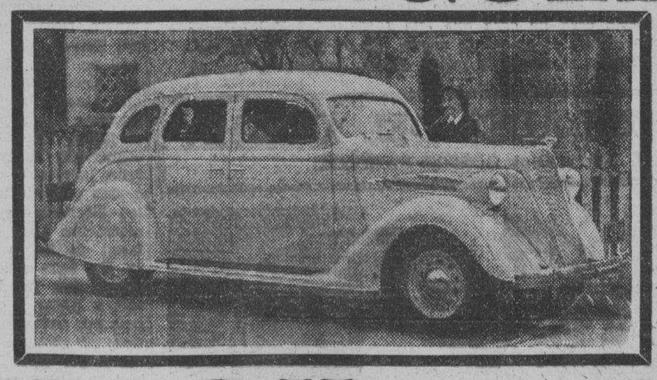
El paso siguiente es calcular los volumenes de la camara de combustion que corresponden a las relaciones de compresion de 7-1/4 a 1 y 7-1/2 a 1. Estas resultan ser, aproximadamente, iguales a 64,5 c. c. y 62 c. c., respectivamente. En otras palabras, el volumen de la camara de combustion tendria que ser reducido en 15,9 c. c. para obtener una relacion de 7-1/4 a 1, o en 18,4 c. c. para llegar a una relacion de 7-1/ a 1.

Lo que esto significa, en lo que se relaciona con el espesor de metal que debe sacarse de la cabeza, depende del area del espacio de la combustion sobre la superficie en conjunto, en el caso de un motor con valvulas a los costados. De paso diremos que en muchos motores con valvulas en al cabeza, esto puede ser calculado facilmente por el diametro de los cilindros.

Es aconsejable dibujar sobre un papel el diagrama de la superficie en cuestion y luego dividirlo en pequeños cuadros con el fin de calcular el area. Si se divide esta figura en la reduccion del volumen requerido, dará un espesor de metal (D) que debe ser sacado.

Por ejemplo, si se comprueba que el area es de 60 cm. cuadrados, entonces, dividiendo esto por la reduccion de volumen requerido de 15.9 c. c., el espesor del metal a ser sacado resulta de 0,265 cm., o sea 2,65 mm.

POSEALO CON ORGULLO



NASH "400"

UN GRAN COCHE LUJOSO DE SEGURIDAD EXTRAORDINARIA CONSTRUIDO PARA EL TRAFICO DE GRAN VELOCIDAD DE HOY DIA . . . DOTADO DE UNA ASOMBROSA NUEVA CLASE DE MOTOR!

Coches Nash y LaFayette Distribuidos por

THE BACHRACH MOTOR COMPANY, Inc.

Port Area — Manila

La Cruz Roja es una Organización de Personas Activas para Socorrer en la Desgracia. Unase a la Cruz Roja Hoy.

M.E.C.D. 2016

EN LAS AULAS *de la* EXPERIENCIA

Por DOROTHY DIX

Temprano en la vida se debe enseñar a los niños el valor del dinero, lo dificil que es adquirirlo y los peligros de gastarlo rapidamente.

Estimada Miss Dix: Mi esposa y yo tenemos una discusion sobre la manera como nuestro hijo está gastando su dinero. El es de 15 años de edad y le damos una suma razonable para sus gastos. Hay semanas en que no gasta en su totalidad esta suma, sino que la guarda como hace con el dinero que le dan sus tios y tias. Mas tarde, cuando ya tiene ahorrada una cantidad considerable, la invierte en la compra de un juguete costoso. Creo que no está bien que él malgaste su dinero de esta manera, pero su madre dice que está bien por ser dinero propio de él y es su privilegio comprar lo que le plazca. He tratado de convencerle para que ponga una cuenta de ahorros en el banco, pero se niega a hacerlo por haber perdido el dinero que tenia en uno de los bancos cuando vino la crisis bancaria. Quiere Vd. darnos algun consejo sobre esta materia?

UN LECTOR CONSTANTE

Respuesta:

Creo que tiene razon su esposa al decir que Vd. no debe tocar el dinero de su hijo y que él tiene derecho de gastarlo de la manera como le plazca en tanto que no hiciese uso indebido del mismo.

De hecho, él está demostrando un gran caracter y control propio al ser capaz de privarse de las cosas que necesita por el momento para que pueda acumular lo bastante para comprar algo mas grande que ha de necesitar despues. Esa es la base sobre que estan fundadas las fortunas. Son las personas que tiran su dinero en cada fantasia pasajera las que jamás llegan a acumular alguna cosa y que jamás tienen algo que valga la pena. Lo que nos mantiene pobres son los pequeños agujeros en el bolsillo por donde cae el dinero, los cinco y diez centimos que gastamos en tonterias.

En la educacion del niño no se le puede enseñar otra jase más importante como el modo de manejar dinero, y con todo la mayoria de los padres y madres lo olvidan por completo. A veces son demasiado generosos en la cantidad que dan a un niño; otras veces son demasiado tacaños. En general, carecen de sistema en ello y no hacen ningun intento de enseñar al niño la manera de administrar su pequeña renta y sacar el mayor provecho posible de ella.

Cada niño de más de 5 años de edad debe tener una suma para sus gastos personales que debe ser adecuada para cubrir sus pequeños gastos y unos cuantos caprichos, y se debe obligar al niño a limitar sus gastos dentro de esta suma y jamas se le debe dar dinero extra. Si el niño gasta el primer dia su sueldo para toda la semana, tiene que privarse de las cosas que desea hasta la semana siguiente. Solo de esa manera se le puede enseñar a vivir dentro de sus recursos y a cortar la mania de los manirrotos.

Un padre muy sabio que conozco resuelve el plan de renta de sus hijos de esta manera: Cada niño recibe su sueldo los sabados y cada niño es obligado a poner un 10 por ciento de su dinero en su cuenta de ahorros. Jamás se les da dinero extra, pero se les permite ganar dinero. Si Juanito, por ejemplo, necesita medio peso o Mary una peseta, la madre o el padre provee alguna tarea con la cual puedan ganarse el dinero, dando de ese modo al niño no solo lo que desea, sino enseñandole al propio tiempo la leccion inapreciable de que si necesitamos dinero, tenemos que trabajar para ganarlo.

Algunos padres cometen la equivocacion de dar dinero a un niño para luego quitarselo virtualmente de él por supervisar de cerca la manera como debe invertirlo, como sucede en el caso del padre que escribe esta carta. Esto no solo desalienta al niño a ahorrar y le priva del orgullo de la independencia economica, sino que tambien le impide a aprender la manera de administrar dinero. Solo es por la experiencia y por los errores que hacemos que llegamos a aprender la manera de gastarlo como sucede en cualquier otra cosa.

Un niño tan inteligente como el suyo no debe dejar que un fracaso bancario destroce su fe en todo el sistema bancario. Se olvidará de esto cuando crezca y procure entrar en el negocio, porque no podrá ir toda su vida llevando todo el dinero que tiene en el bolsillo o escondiendolo en algun rincon de la cocina.—DOROTHY DIX.

Estimada Miss Dix: Son calaveras todos los maridos? Aunque solo tengo 20 años de edad, tengo una actitud cinica hacia el matrimonio porque en todo mi derredor veo a hombres casados que tienen aventuras con otras mujeres. Soy la secretaria de un hombre muy bueno, pero él y su socio, ambos de los cuales tienen esposas muy buenas, dedican la mayor parte de sus ratos de ocio a divertirse con otras mujeres. No guardan en secreto estas aventuras excepto para con sus esposas. De hecho, parecen ufanarse de que las mujeres les encuentren atractivos. Vd. dirá probablemente que no es este el caso para con todos los maridos pero como puede una chica predecir antes de la boda si su marido ha de ser o no fiel?—PRISCILA.

Respuesta:

Por supuesto, no todos los hombres son tenorios. Hay millones de hombres que son tan caseros como el gato de casa y que nunca piensan en alejarse del seno de su hogar. Ellos literalmente no ven jamás a ninguna otra mujer fuera de sus propias esposas, y las sirenas y vampiresas en vano podran atraerles con sus hechizos.

Pero, en verdad, no existe una manera como una chica puede predecir antes de la boda si ella ha conseguido un Jose o un Don Juan. Ni por muchos quiromanticos que ella consulte, podrá alguno de ellos predecirla si el hombre que en el altar jura amor y cariño para ella hasta que la muerte les separe, ha de mantener su palabra o quebrantarla a los seis meses.

Lo que es peor aun, ningun remedio le cabe a la esposa, porque por mas guapa, inteligente, dulce, amable y buena ni por más buena ama de casa que ella fuese, no podrá retener a su marido si este es amigo de vagar. El irá tras de las mujeres que carecen si quiera la mitad de sus encantos y que en realidad él no admira tanto como a su esposa. Todo lo que puede hacer por tanto una pobre mujer es contentarse con su situacion y confiar en la suerte. Y alli siempre esta Reno.

DOROTHY DIX.

CURIOSIDADES DEL CINEMA

Por el Capt. ROSCOE FAWCETT

TARZAN EL INDOMABLE — *Por Edgar Rice Burrou*

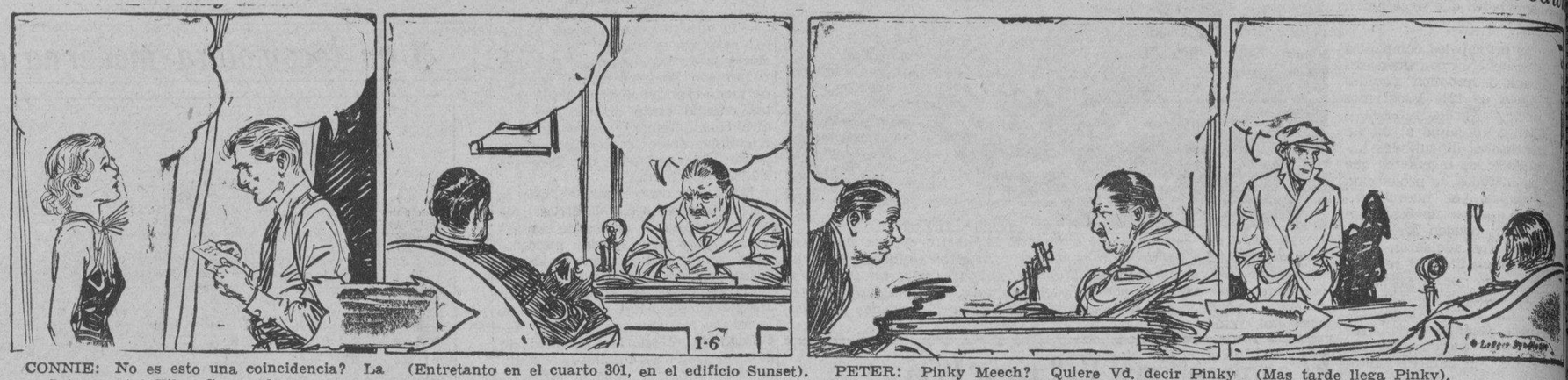
Tarzan vió al oficial inglés indefenso en el suelo, rodeado por los desertores del Ejército rojo. El sabia quienes eran aquellos hombres. Vio que el aeroplano que venia hacia él estaba pilotado por el sargento Usanga, y sentada detrás estaba la moza blanca a quien Tarzan solo conocía como una espia roja.

Como pudo acontecer que el salvaje ignorante pudiera manejar el aeroplano, es lo que Tarzan no podia adivinar. Pero su conocimiento de Usanga, juntamente con la posición del hombro blanco, le indicaron que el sargento negro trataba de llevarse a la moza blanca. Ya la máquina estaba despegando lentamente del suelo.

El comienzo Tarzan pensó en ajustar una flecha en su arco y matarle a Usanga. Abandonó la idea cuando se dió cuenta de que en el momento en que muriera el piloto, la máquina quedaría aplastada y mataria a la chica. Solo había un medio con el cual él podia ayudarla!

Usanga no le veia a él, estando demasiado ocupado en sus deberes no acostumbrados de piloto. Pero los negros escondidos por entre unos árboles vieron saltar a un gigante blanco y correr hacia el aeroplano. Con gritos fuertes y salvajes y con sus armas amenazantes corrieron adelante para interceptarle.

CONNIE — *Por Frank Godw*



CONNIE: No es esto una coincidencia? La Inter-coastal Film. Co. es donde Jack demostrará su invención. Y ese pintor de rotulo puso solo esta mañana el nombre en la puerta.

BURGANE: Hm! Es posible que solo ahora se hayan decidido a tener una oficina en California.

(Entretanto en el cuarto 301, en el edificio Sunset).

PETER: Pues, Mr. Thorne, yo le segui la pista a ese chico. Vive en 652 Cortez drive. Y guarda aquella maleta negra grande en su cuarto.

THORNE: Bien, pero acuerdate de esto. Mi nombre no es Thorne. En adelante soy Mr. Wm. Crandell, comprendes? Ahora bien, podrias buscarle a Pinky Meech?

PETER: Pinky Meech? Quiere Vd. decir Pinky Meech de la pandilla del puerto? Si lo hace, acaba de salir en libertad la semana pasada después de 2 años de prisión por robo. Creo que la gente en "Ernie the mugs" puede localizarle.

CRANDELL: Pues vete allá y buscarle. Y no pierdas tiempo. Tengo un pequeño trabajo para el, pero le necesito aqui pronto.

(Mas tarde llega Pinky).

PINKY: Que empleo me vas a dar Clint? Te digo ahora mismo que no quiero tomar ningún riesgo. La policia me esta vigilando de cerca.

CRANDELL: Ten valor, Pinky. Esto es mas seguro que una iglesia. Vete y ponte uniforme de inspector de edificios y luego vuelve aqui.

PAPA — *Por J. Miller W*

EL PROBLEMA ELECTORAL

(Continuación de la página 1)

tendremos dos en el breve lapso de apenas un año: la que se celebrará el Junio del año venidero para cargos provinciales y municipales solamente, y otra que celebrara a mediados del año 1938 para miembros de la Asamblea Nacional. Como quiera que nuestras campañas electorales, además de reñidas, suelen ser largas y madrugadoras, ello quiere decir que la campana para 1937 comenzará inmediatamente por estos mismos meses y que, apenas terminadas las elecciones de 1937, habra comenzado ya también la campaña para las elecciones de Diputados en 1938. Es decir, que tendremos dos años continuos de ajetreo electorero y politiquesco en las ciudades, en los pueblos y en los barrios, con su obligada secuela de dispendio de dinero, tiempo y energías de parte del Estado, de los partidos y grupos políticos, de los candidatos y del electorado mismo. A ello hay que agregar los apasionamientos y choques que supone toda campaña electoral, los conflictos y líos que requerirán la intervención del Estado, la presión que en todas direcciones se tratara de ejercer sobre los diferentes ramos de la administración para influenciarles en favor de tal o cual candidatura; en fin, toda una serie de implicaciones que no sabe uno a dónde van a llegar y que inficionarán el país por todos los costados de política, no siempre ni mucho menos del mejor tipo. No crea usted que le tengo horror a la política, aunque de un tiempo a esta parte ando algo alejado de ella; pero me horripila pensar en nuestro pais convertido en un campo de Agramante electoral por dos años consecutivos. Y hasta creo que ando algo corto en mi aritmetica; no serían solamente dos años, sino prácticamente cuatro, pues no hay que olividar que, exceptuando el actual, desde 1934 hemos tenido elecciones cada año y en 1934 tres elecciones, incluyendo el plebiscito sobre la Ley de Independencia y la de Delegados a la Asamblea Constituyente. En la vida normal de un pueblo la frecuencia de esta sangría, de este desgaste político, es ya una cosa mala; pero resulta mucho peor cuando, como en nuestro caso, se vive un momento historico que exige el ahorro de todas las energías para cifrarlas en la realización de ciertos grandes objetivos nacionales, como los que el Commonwealth de Filipinas se ha echado a cuestas para la trabajosa jornada que conduce a la República. Por algo el país se ha impuesto a sí mismo una tregua de reposo constructivo, fecundante, con la coalición de los grandes partidos políticos nacionales. Si esa coalicion significa algo, es que el país debe sumirse en ella lo más cabalmente que se pueda, dispensando toda distracción y pasatiempo. Y el más costoso de los pasatiempos es sin duda el pasatiempo electoral.

—Pero ¿que dice usted del argumento de que el plan de unas elecciones disociadas mejoraria grandemente la educacion politica del pueblo mediante la discusión clara, inteligente e inconfusa de los asuntos, separando los de caracter provincial y vocal de los de indole nacional?

—El argumento es alucinante a primera vista, pero, bien meditado y sopesado, no creo que resista la prueba del analisis. A lo mas, es tan sólo bueno para teorizantes. Por lo pronto se me ocurre preguntar: ¿hay en Filipinas suficiente cuantia de asuntos puramente locales para formar con ellos un hato, un bloque de tales dimensiones que justifiquen la celebracion aparte de unas elecciones con todo el dispendio de dinero, de tiempo y de energías que eso supone? Creo sinceramente que no. Y la causa de esa vacuidad local no es difícil hallarla. Sin incluir ya el ciclo hispanico de nuestra historia, es un hecho positivo que desde la instauración del gobierno civil bajo la soberanía americana, la vida provincial y local en lo político y administrativo siempre ha estado estrechamente supeditada al brazo tutelar del gobierno central. De tiempo en tiempo hemos visto surgir conatos de movimiento autonomista, pero, fundamentalmente, muy poco se ha avanzado en este respecto. No voy a decirle a usted si esto es o no razonable, pues ello no hace al caso y es mas bien materia para otro diálogo; es bastante anotar el hecho. Consecuencia: la vida política y administrativa de las provincias y municipios está de tal modo entretejida en el cañamazo del gobierno central, que apenas si hay algún asunto local de cierta monta que no roce los atributos nacionales. ¿Cómo puede, por ejemplo, un candidato a presidente municipal prometer a los electores que el va a resolver la crisis que amaga de inminente cierre las escuelas de su municipio, si esas escuelas no pueden funcionar ni un solo día sin los subsidios que vienen del gobierno central? Y lo que se dice de las escuelas ha de decirse también de las aguas potables, de los pozos artesianos, de los caminos vecinales, de las granjas agrícolas, de la higiene y sanitación, etc., etc., pues son empresas cuya realización no sólo depende exclusivamente de los escasos recursos de los municipios y provincias, sino que principalmente depende de la largueza y munificencia del Estado. Yo ya sé que usted me va a citar el ejemplo de los Estados Unidos de América para apoyar la tesis de las elecciones separadas; pero yo le digo que en politica nada hay tan expuesto a quiebras como el prurito de copiar. América es América y Filipinas es Filipinas. En América hay un ritmo, hay una autonomia estatal y local de recia envergadura, cosa que, segun llevo ya dicho, no existe en nuestro pais. En nuestras elecciones conjuntas, confundidos y todo por la forma peculiar de nuestro sistema politico, todavia se discuten asuntos locales y nacionales en pintoresca mescolanza; con elecciones separadas, mucho me temo que la vacuidad de asuntos o "issues" sea rellenada con chismes de vecindad y denuestos e improperios de burdel.

—Casi me convence usted; pero, suponiendo ciertos todos esos inconvenientes que apunta, ¿no cree usted que bien vale la pena de afrontarlos y aun padecerlos, con tal de que se perfile bien la discusion de los asuntos o "issues" nacionales en unas elecciones separadas de Diputados a la Asamblea Nacional?

—Tampoco. Esos asuntos pueden perfectamente discutirse en unas elecciones conjuntas, dada la estrecha trabazón que yo ya he indicado entre la vida local y la vida nacional. Y esa arena será mucho mas amplia, mas eficaz y mas adecuada, porque en ella estarán presentes, activos y militantes, todos los elementos componentes del cuerpo electoral, aun los de los barrios más remotos. Porque es preciso tener en cuenta que no basta dramatizar ante los ojos del elector los asuntos de la nacion para espolear su interés en el juego de los comicios, sino que hay que aguijonearle con la picazón de aquellos asuntos que le tocan mas de cerca, como son los asuntos de su provincia y, sobre todo, de su municipio. Por lo demas, ¿por qué preocuparse tanto de que en las elecciones venideras se ventile eso que genéricamente usted llama "issues" nacionales? El presente panorama politico de Filipinas no ofrece margen para unas elecciones a base de esa discusion, de ese choque. Los grandes partidos nacionales no solo están coaligados, sino que prácticamente están fundidos. Esos partidos están comprometidos ante el pais y ante el mundo en una plataforma común donde puede decirse que no hay ningún problema nacional que no este encarado con su correspondiente solucion. Es una plataforma ideada y preparada no solo para uso del Commonwealth en los próximos nueve años, sino hasta para la articulación y organizacion de la república después del período transitorio. Si hay sinceridad en esa plataforma, la misma debe ser llevada a cabo por encima de todas las contingencias. No es de esperar, por tanto, que los partidos comprometidos en esa plataforma se discutan y deroguen a si mismos en las proximas elecciones.

—Muy bien. Pero usted parte del supuesto de que esta "luna de miel" política de que estamos disfrutando va a continuar indefinidamente; de que las oposiciones van a estar siempre ausentes. Usted no parece darse cuenta de que bajo la aparente tersura de la superficie hay bastante mar de fondo; de que los síntomas acusan una creciente inquietud en las conciencias; de que las oposiciones están fermentando y solamente esperan una ocasión propicia para consolidarse en una especie de frente popular de izquierdas y librar una formidable batalla contra los partidos atrincherados en el poder. ¿No cree usted que esa futura ingente lucha de derechas e izquierdas va a ser suficiente justificación de unas elecciones nacionales separadas?

—Es posible que en parte tenga usted razón. Tengo mi propio criterio sobre lo que el país ha menester en los presentes momentos, pero es posible que esa formidable batalla que usted augura no pueda aplazarse por más tiempo. Con todo, no creo que unas elecciones disociadas sean el mejor medio de estimular la lucha de grandes partidos en Filipinas; por el contrario, creo que las elecciones conjuntas servirán mejor ese fin. El partido o partidos gobernantes siempre necesitarán apoyarse en las organizaciones locales, y eso solamente puede de lograrse con eficacia mediante elecciones conjuntas en que las provincias y los municipios estén directamente interesados. Por su parte, los partidos de oposición nunca lograrán adueñarse del poder a menos que antes se hagan políticamente fuertes en las localidades; y eso solamente lo podrán conseguir mediante un enorme esfuerzo que consolide en un gran frente el espiritu local y el espiritu nacional. Dificilmente podrán presentar batalla triunfante en un gran frente nacional, sin el apoyo de los sectores locales; sus fuerzas se perderán dispersas en el vacío de la falta de organización, la cual tiene necesariamente que apoyarse en las unidades locales de lucha. Por eso tengo la firme convicción de que las elecciones conjuntas asegurarán mejor el juego normal de la democracia en Filipinas.

Y hasta otro diálogo.

Por el cumpleaños de Dña. Carmen...

(Continuación de la pagina 6)

siguientes: Rosario Calvo, que pronunció un elocuente discurso de felicitación en castellano; los niños del Kindergarten, que al son del piano ejecutado por la Srta. Elena Magpantáy, bailaron graciosamente el "Sailor's Drill"; los niños Sally Tirona y Marianito Warren, con Rosario Calvo en el piano, cantaron y bailaron el sentidísimo "Ojos Negros"; la Srta. Pilar Buencamino ejecutó una pieza selecta en el piano; la Srta. Pompeya Fajardo cantó un solo con acompañamiento de piano por la Srta. Pilar Buencamino; las Srtas. Esperanza Bacabac, Concepción Magalona, Elena Magpantáy, Nemesia Magno, Beatriz Mauricio y Leonor Zaragoza, bailaron con arte "Rustic Dance"; la Srta. Perseverancia Caguioa cantó el "Madaling Araw" acompañada al piano por el Prof. Francisco Buencamino; la Srta. Ana Araneta tocó un solo de Xylophone, acompañada al piano por la Srta. Maura Santuico; las niñas Azucena y Eden Perfecto, Ester Velasco y Caridad Roa, gustaron mucho en el baile "A Basket of Sweet Thoughts" ejecutado al son del piano por la Srta. Elena Perfecto; la Rondalla de la C. E. U. ejecutó una bonita pieza de selección; la alumna Flora Cuevas Chacon pronunció un elocuente discurso de felicitación en inglés; las Srtas. Natividad Beltrán, Cármen Bernabé y Aranzazu de los Angeles cantaron bonitos solos acompañadas al piano por el Prof. Buencamino; las Srtas. Saturnina Estrada, Dominga Chua, Juanita Reyes, Mario Angara, Natividad Pajarillo y Jovita Ramos bailaron graciosamente "Garland Dance", acompañadas al piano por la Srta. Ana Araneta y las Srtas. Nieva Eraña y Purificación Rocamora ejecutaron discretamente al piano en cuatro manos una hermosa selección.

Por la noche, después del programa, se sirvió a los invitados a la fiesta una opipara cena.

En Europa aparecieron

(Continuacion de la pagina

relacionados con sistemas de pensión, ha patentado recientemente un interesante método de eje independiente de las ruedas lanteras. En cada extremidad colocado un sólido eje transversal soportado por el bastidor, o barra con ranuras. Una cuña mueve libremente, en sentido tical, sobre la barra, y esta puede girar sobre cojinetes. eje transversal cuando las delanteras se mueven obedeciendo a dirección.

La barra y la camisa deben fabricadas de acero especial endurecido, y entre ambas se ponen numerosas muniticiones acero. Estas aseguran un miento libre de la camisa en vertical y están dispuestas de que trabajen en las ranuras la camisa y la barra se ven das a girar juntas.

El inventor declara que una nura de sección en V, con gulo de 90 grados, da los resultados que se desean. También dice este dispositivo puede usarse elásticos transversales de hoja como se ve en el grabado, o par de elásticos en espiral. La te superior de cada camisa, nectada, por medio de una vertical, a un amortiguador hidráulico, que se ajusta al tro hueco de la barra.

Nueva pensión Daimler-Benz

La casa Daimler-Benz ha tado una interesante idea nada con la suspensión. La te se refiere a una nueva forma usar elásticos en espiral junto el eje trasero rigido y el ensaje del tubo de "torque". Se dará que esta fifirma, durante tiempo, ha empleado elásticos espiral junto con sistemas de pensión independiente.

La novedad reside en el uso dillos de goma montados en la central de la caja del eje. Estos dillos son apretados contra una vertical asegurada a un tra y a medida que el eje sube los rodillos se deslizan sobre perficie de la guía.

Estos rodillos en combinación el anclaje corriente del tubo "torque" proporcionan al bastidor un apoyo positivo, y a la rueda cioso, contra el balanceo en las curvas. Permite también una de las dos ruedas se levante encontrar un obstáculo, sin transmitir un barquinazo excesivo al tidor. Además, después de haber inclinado el coche, los rodillos den a devolverle la posición tical.

M.E.C.D. 2016

ANUNCIOS CLASIFICADOS

MISCELANEA

SE VENDEN.—Alhajas, la mayor parte para señoras, a precios atractivos. Para pormenores dirijase al Trust Department, Philippine Trust Company, Monte de Piedad Bldg., Plaza Goiti, Manila. (18-21 jul.-36)

SE VENDEN.—Una pareja de perros policias legítimos, de 2 años de edad, y otra pareja de 2 meses y varios cachorros Fox Terrier. También se venden plantas de nardos, orquideas terrestres y otras plantas. Puede verlo en Santol 1166, de 10 a. m. a 3 p. m. (18 jul.-36)

ARTICULOS UTILES PARA USO DIARIO DE CABALLEROS

Pañuelos blancos	₱0.29 par
Calcetines Mercerizados	0.17 par
Calcetines de seda pura—3 pares por	1.00
Calcetines de pura seda Princely	0.59 par
Camisas Sport de seda	0.79 uno
Camisadentros de seda crepe .	1.10 uno
Camisas de Broadwloth blanco o de color	0.95 uno
Pijamas de Poplin tamaños S. M. P.	1.35 traje
Camisetas para atletas tamaños 36-38-40	0.27 uno
Camisetas de Hilo Princely-wear	1.15 uno
Corbatas lavables	0.29 uno
Pañolitos de hilo blancos ...	1.50 doz.
Pañolitos de hilo crush	0.80 doz.
Ligas ajustables	0.59 uno
Camisas de Spanish Crepe tamaños 13½ al 16½—calidad especial	2.95 uno
Camisas de lana Khaki	5.95 uno
Sweaters parte de lana	1.25 uno
Carteras de cuero puro con su nombre en letras de oro ...	0.59 uno
Corbatas de seda	0.40 uno
Tirantes de cuero	1.45 par
Calcetines de hilo Princely-wear	0.49 par

WEINSTEIN BROTHERS
Nueva York—Manila
623 Avenida Rizal—Al lado del Cine Fox, Manila

GANGA

Piano alemán casi nuevo, ₱140.00; cuatro máquinas Singer de pie para coser ₱20.00 una; 1 máquina Singer de mano, ₱15.00; grafonola Victor portatil, ₱12.00; grafonola Sonora, gabinete, ₱25.00; Aparador de Narra grande de vajilla antiguo, ₱18.00; Tocador de Narra de tres lunas, ₱40.00; Aparador de Narra con espejo veneciano, ₱35.00; Cama Quiroga de Hierro, dos personas, grande, ₱18.00; Cama Quiroga, regular, ₱15.00; Camita de Hierro, Quiroga, ₱8.00. Razón: 557 Legarda. (18 jul.-36)

Cómodas

Camas PUYAT de Hierro

—a precios tan baratos como sus calzados!

Vengan a ver todos los nuevos modelos

Gonzalo Puyat & Sons, Inc.
Sucursal
626-628 Avenida Rizal—Tel. 2-16-91

Unase a la Cruz Roja

LA INSULAR
JOYERIA
153 Escolta Tel. 2-72-82
Compramos brillantes de cualquier tamaño, sueltos o engastados, y también papeletas de empeño.
(29 jun.-lun. mier.-sabs.)

Reglas enmendadas supliran la falta...

(Continuacion de la pagina 3)

mites. Dicha enmienda decia: "Regla VI, Art. 9.—Los miembros de un Comité informanté, a menos que hayan registrado en el Comité o presentado por escrito en la Secretaria una desidencia dentro de las 48 horas despues de que del informe se haya dado cuenta en la sesion abierta de la Asamblea, se considerarán que apoyan el informe y quedaran impedidos para impugnarlo."

Kapunan trató de enmendar la enmienda de modo que la disidencia se registrare en el Comite. A lo que parece, la idea capital del proponente de la enmienda a la enmienda era sostener la estabilidad de los comites. Pero sobre ella prevaleció la otra idea, simpatica, por cierto, para los mas, de consagrar los derechos y, las prerrogativas de los habituados a "cuachas". Por ejemplo: una mayoria del nuevo reglamento es presupuestos, o, sea, 6 de los 11, acuerdan mantener el uso de Directores Auxiliares, y de tecnicos administrativos. Los cinco macheros, unidos o no a los 5 disidentes del quorum pueden, con este motivo, echar abajo al Comite informante, registrando su disidencia en la Secretaria, sin asistir a las sesiones de su comite.

Ocurrentes a la sesion

En la discusion de las enmiendas al Reglamento intervinieron Quinto, como ponente; Osias, De Veyra y Kapunan, como proponentes de enmiendas y a la enmienda, y Rafols como opositor a la supresion del sorteo de despachos. Despues, en sesion de familia, se acordó designar a Alzate, Villanueva, Quimpo, Luna y Vera, como comite de recibimiento a la comision de distinguidos miembros de

SE VENDEN FINCAS Y TERRENOS

HACIENDA EN VENTA

400 hectareas del mejor terreno para abacá en la región bicolana. Situado en la carretera provincial dentro de cinco kilometros del capitolio provincial. Valor amillarado recientemente revisado y considerablemente reducido. Ahora avalorado en ₱40,000.00. Se vende por ₱25,000.00 al contado. Razón: P. O. Box 1242, Manila. (17-18-31-1 agto.-36)

SE VENDE—Muy barato terreno de 1,132 m.c. con una casa de materiales fuertes en la Sangandaan-Tugatog Subdivision, hace esquina a dos calles, titulo Torrens. Razón: 555 Misericordia o Tel. 2-10-82. (mier.-sabs. 24 jun.-36)

AVISO

OPORTUNIDAD!!

SE VENDE.—Una participación del Whoopee Cabaret, Pasay. Buen rendimiento. Rara ocasión! Razón: Abogado B. Guerrero, Regina Bldg. No. 210. Teléfono 2-13-98. (18 al 23 jul.-36)

Manila, 17 de julio, 1936.
A QUIEN CONCIERNA:
El firmante por la presente anuncia su intención de dirigir una instancia a la Oficina del Ingeniero de la Ciudad en o hacia el 29 de julio de 1936 para solicitar permiso para instalar un motor eléctrico de 1 c. de f. y uno de ¾ c. de f. para una refrigeradora en el local situado en 1424-1426 Herran, Paco, Manila.
STATE GROCERY & COLD STORES
Woo, Lo Bros. & Co.
(17 al 28 jul.-36)

Manila, 17 de Julio, 1936.
A QUIEN CONCIERNA:
El firmante por la presente anuncia su intención de dirigir una instancia a la Oficina del Tesorero de la Ciudad en o hacia el 24 de julio, 1936, para solicitar permiso para trasladar un salón de billar de 3 mesas de la Calle Carriedo 332 a la Calle Paterno No. 613, Manila.
PEDRO NARVADES.
(17 al 23 jul.-36)

LOS MEJORES TICKETS

Son los mas afortunados, y son los que vende el Agente NUMERO UNO, que van estampillados al dorso en garantía de ser genuinos.

¡Compre todos sus tickets de un agente responsable! Se cierra la venta el 25 de Julio.

CAMPOS RUEDA HERMANOS, Inc.
2205, Azcarraga.—Tel. 2-39-44
(27—4-11-18-25 jul.-36)

Se inaugura hoy la serie...

(Continuación de la página 10)

A juzgar por el interés que se nota por estas próximas competiciones, se anticipa una serie muy movida e interesantes este año. Mientras que por una parte los de abogacia harán todo lo posible por retener el campeonato, los otros equipos están reforzando sus alineaciones con el objeto de defraudar las esperanzas del equipo campeon.

El Padre Valbuena el nuevo director de deportes de la Universidad será con toda probabilidad el que lanzará la primera bola en el juego inaugural.

Parte del programa de juegos es el siguiente:

18 DE JULIO (A)
4 p.m.—Commerce vs. Pre-Law.
5 p.m.—Education-High vs. Med. I & II

19 DE JULIO (B)
8:20 a.m.—Philosophy vs. Pre-Med.
9:30 a.m.—Med. I & II vs. Engineering

25 DE JULIO (A)
4 p.m.—Education-High vs. Commerce
5 p.m.—Architecture vs. Med. I & II

26 DE JULIO (B)
8:20 a.m.—Philosophy vs. Engineering
9:30 p.m.—Law vs. Med. III & IV

Fred Astaire ha modificado la...

(Continuación de la página 8)

larina). Siguieron despues "La alegre divorciada," donde él creo el baile que denominó "el continental"; "El sombrero de copa", en que creo la "piccolina"; "Roberta," y otras.

En sus ultimas peliculas su pareja ha sido Ginger Rogers. Astaire sigue un procedimiento especial para estilizar sus bailes. Primero aprende de memoria la musica; luego procede a idear la trama coreografica de los pasos, y finalmente perfecciona los detalles y novedades de los diversos movimientos. Una vez terminado este proceso, enseña los pasos y los practica con Ginger Rogers hasta que am-

la Dieta Japonesa que vienen de visita.

La sesion abierta de la Asamblea comenzó a las 5:00 p. m. y termino 1 hora y 25 minutos despues. Concurrentes fueron desde antes de las 5:00 a. m. Torraba, Lavidez, Luna, Romero, Verzosa, el Speaker, Sandoval, Gil, Veridiano, Osias, Celebrado, Bocar, Perfecto, Maneja, Tumbokon, Zulueta, Jose, Oppus, Dorado, Quimpo, Kintanar, Curato, Perez, Cabili, De la Paz, Fausto, Montano, Ombra, Rodriguez (B.), Kapunan, Brillantes, Villanueva, Clemente, De Leon y Buendia (a las 5:00 p. m.). Despues, Zaldivar, Borromeo, Tan (A.), Alano, Confesor, Clarin, Villarama, Rodriguez (C.), Bonto, Roque, Salcedo, Fortich. Adduru y Magalona (a las 5:45).

SE VENDE—Una casa de dos pisos con dos entresuelos, garage y zaguan en los bajos, dos cuartos, una sala grande, comedor, baño y retrete con baldosin blanco en los altos, 2 accesorias grandes y seis pequeñas con 444.60 m.c. de terreno cerca del mercado, Universidad Nacional y Colegio de San Beda, por P12,500. Razón: Castaños No. 156 Sampaloc. (15-18 jul.-36)

SE VENDEN. — LOTES desde 100 m. c. a ₱6—el metro en la calle Nagtahan, junto a la Rotonda de Sampaloc y a 2 km. de la Plaza Goiti. Informes. Manuel Ruiz, General Luna 268. Teléfono 2-27-67. (Sabs-28-mzo.-h.n.a.)

RESIDENCIA EN AZCARRAGA ₱7,000—Una residencia de 3 pisos en la Calle Azcarraga esquina Asunción con una tienda en los bajos. Se vende por ₱7,000 con el terreno, pagadero al contado o a plazos. Razón: C. M. Hoskins & Co., Corredores de Fincas, 185 David. Teléfono 2-22-16. (792) (18 jul.-36)

Eduardo VIII es aclamado

(Continuación de la página 1)

mensajes telefonicos se han recibido esta noche en Scotland Yard, en contestación a un aviso anterior pidiendo testigos oculares de la tentativa de asesinato contra el Rey Eduardo ayer.

Se ha asignado especialmente a un oficial para responder a estos telefonemas. También ha habido visitas personales y se cree que de aqui a dos dias ya habra declaraciones dignas de ser investigadas.

Todos los informadores seran investigados, y habran de transcurrir varios dias antes de que se pueda rendir un informe completo del incidente.

La investigación llevada a cabo hasta ahora por el Scotland Yard confirma que McMahon, el supuesto asesino, no esta relacionado con ninguna organización, ni politica ni de otra clase, y la impresión general es que su conducta ha sido el resultado de algun agravio imaginario, un resentimiento, al parecer, contra la Oficina del Interior, o de una mente desequilibrada.

Grandes multitudes de personas se han reunido en todo el dia de hoy frente al Palacio de Buckingham, dando expresión con sus hurras continuados a su regocijo porque el incidente desgraciado transcurrio sin causar el menor daño al Rey.

Entre los menesteres de estado atendidos por el Rey este dia figura una audiencia dada al ingeniero vice-almirante Sir Harold Brown, que ha sido nombrado miembro adicional del Consejo Militar, encargado de coordinar y acelerar la producción de municiones para el ejercito y otras municiones que la Oficina de Guerra suministra a los demás servicios. El Rey recibió también a Sir Alexander Ross, presidente de la Legion Canadiense y jefe de los 6,000 peregrinos que salieron de Montreal ayer para asistir al descubrimiento por el Rey del monumento Vimy en la colina 145. en honor a los 60.000 canadienses que murieron en la gran contienda. La ceremonia tendra lugar el 26 de los corrientes.

El héroe del día es un constable

(De la Agencia Reuter)

Londres, 17 de julio.—El héroe del día en Londres ha sido Gordon Dick, el constable especial que arrancó el revolver de George Andrew McMahon, que iba a asesinar ayer al Rey en Constitution Hill. Sobre él llovieron innumerables felicitaciones, incluyendo mensajes personales de los jefes de Scotland Yard.

Dick estuvo en toda la noche sitiado por visitantes que impidieron que pudiera ir esta mañana a la ciudad, donde trabaja cuando no presta servicios en un establecimiento franco-polaco. Ha prestado servicios en la armada durante la guerra.

La policía todavía sigue reteniendo el secreto de la identidad de la mujer que llamó la atención de Dick hacia lo que ocurría, abriéndose paso detrás de McMahon, y

bos los dominan por completo.

Hay ademas, nos dice Astaire, que hacer que los numeros de baile sean oportunos. No se trata simplemente de detener el rodaje de una pelicula y decir "aqui intercalaremos un baile" porque si; hay que buscar el momento en que la trama de la cinta se preste para la escena de la danza. De lo contrario se produce una impresion de inoportunidad que disgusta al publico.

No paran alli los cambios que ha introducido Astaire en Hollywood. Su misma compañera de baile, Ginger, ha cambiado. Esta actriz, que se habia destacado anteriormente en concursos de 'charleston' y otras danzas igualmente desaforadas con mas de gimnasia que de baile, ha aprendido a bailar con finura y ha perdido su aire de "music-hall" y sus modales un tanto vulgares.

Actualmente Astaire y la Rogers estan trabajando en la cinta "Never going to dance" (No bailaré nunca), que será exhibida dentro de poco. Será esta quizas la ultima vez en que esos dos artistas trabajen juntos, porque ambos temen perder su "individualidad" si continuan bailando en pareja.

La rechos reservados a "La Vanguardia" por North American Newspaper Alliance.

SE NECESITA

SE NECESITA. — Una joven maestra graduada en educación con titulo B. S. E., que se haya especializado en inglés (major in English and minor in history). Se dara la preferencia a una que posee el español al mismo tiempo. Acuda personalmente al 1556 Azcarraga, 3.er Piso, esquina Teodora. Alonso, Manila. (18 jul.-36)

AUTOMOVILES

SE VENDE: 3 trucks International de 2½, 3 y 4 toneladas, estan en buen estado, muy barato. Pueden verse a cualquier hora en Carrero, Vidal & Co., Inc.—150 Int. M. de Comillas. (27 jun.-d.a.-H.n.a.)

SE ALQUILAN

SE ALQUILA.—Una casa con entresuelo en la Calle Moret 633, muy cerca de Sto. Tomas. La calle Moret es trasversal de la calle España. Tiene todas las comodidades modernas. Razón: en la Calle Moret 637. (18 jul.-36)

SE ALQUILA. — Segundo piso 627 Avenida Rizal con entrada en Callejon Katubusan No. 20. Muy a propósito para oficina, etc. Dirijase a Elmac Inc. 627 Avenida Rizal. (17-mzo.-d.a.-h.n.a.)

Premios mayores no sufriran...

(Continuación de la página 1)

579.06; cantidad para premios, P1,-256,699.94; suma para las instituciones beneficiarias, P487,093.

Para conocimiento del publico, la oficina del Sweepstakes tambien dió a publicidad esta mañana los numeros de los billetes no vendidos, y que por lo tanto sus counterfoils no serán incluidos en el sorteo del 26 de julio.

Helos aqui:

276 billetes de la serie No 0860748-0861023
1,200 billetes de la serie No. 0862800-0863999
2,400 billetes de la serie No. 0868800-0871199
276 billetes de la serie No. 0892224-0892499
6,000 billetes de la serie No. 0892800-0898799
360 billetes de la serie No. 0899208-0899567
768 billetes de la serie No 0933912-0934679
19,200 billetes de la serie No. 0934800-0953999
828 billetes de la serie No. 0954336-0955163
960 billetes de la serie No. 0962628-0963587
96 billetes de la serie No. 0968820-0968915
24 billetes de la serie No. 0968928-0968951

De las Alas prohibe practicas censurables

(Continuación de la página 1)

el fin de economizar las dietas que el gobierno les paga, acostumbran hospedarse en las mismas casas de los contribuyentes cuyos negocios estan sujetos a la revision de los agentes de rentas. Añade el secretario que debido a estas amistades y obligados por el agradecimiento de haber estado viviendo y comiendo gratuitamente a expensas de un contribuyente, el agente, en la mayoria de los casos, se muestra tolerante y hace la vista gorda hacia algunas infracciones que descubre en la revision de los libros.

Una estricta circular se ha enviado este dia a los supervisores de inspectores de rentas, prohibiendo terminantemente que los agentes continuen con la mencionada practica. Se dispone que supervisores de inspectores de rentas efectuen inspecciones mas frecuentes de los municipios y de las provincias que tienen bajo su jurisdiccion, para conocer el estado del trabajo de los agentes revisores y para imponerse de la situacion economica y comercial de cada region.

Alas hace igualmente la observacion de que los supervisores de rentas internas, debido al exiguo **per diem** autorizado en sus viajes, hacen inspecciones muy raras veces, debido a que sus dietas no bastan para cubrir sus gastos, especialmente en las provincias y municipios donde el costo de vida es

gritando: "Cógele, cógele". Es una mujer de edad madura, y se cree que es una americana.

El Rey Eduardo estuvo en sus despachos en Lork House esta mañana, como de costumbre. Antes de comenzar a trabajar, leyó los centenares de mensajes de felicitación que habían llegado de todos los rincones del mundo. Había mensajes de todos los gobiernos de los Dominios y jefes de muchos estados extranjeros, como Mussolini y Hitler.

La impresión general es que el hombre del revolver, que fué prontamente desarmado por sus vecinos entre la multitud y por la intervención inmediata del constable especial Dick tenía la mania de imaginar algún agravio inexistente contra el Secretario del Interior, al parecer, pues, al comparecer ante el juzgado, dijo que había escrito y telefoneado a Sir John Simon.

"El Rey no se ha lastimado en lo más mínimo, verdad?—preguntó el individuo al llegar a la estación de policía de Bow Street. "De todos modos, no quería lastimarle. Lo que hice fué solo una protesta."

Maritima, Comercial e Industrial

NOTAS MARITIMAS

DE ALTA MAR E INTERINSULAR

BARCOS DE CABOTAJE

El SORSOGON, de Elizalde and Company, sale esta tarde para Cebú, Maribojo, Zamboanga y Davao; estará de vuelta en Manila el dia 30 de este mes.

El NEGROS, de Fernandez Hermanos, se hizo a la mar a las 8 de esta mañana para Iloilo y Pulupandan; como de costumbre volvera a Manila el Miércoles.

El YLOILO levará anclas a las 9 de la noche de hoy para Iloilo, directamente; retorna el 23 de los corrientes, según los agentes, Siy Cong Bieng and Co.

El PERLA, de Li Seng Giap and Co., saldrá el Lunes, a las 5 p. m. para Bulan, Naga, Daet, Paracale, Mambulao, y Nato. No pasará por Sorsogon y Casiguran.

BARCOS DE ALTURA

El EMPRESS OF CANADA no llegará mañana por la mañana, sino mañana por la tarde, por un retraso por la niebla, según la agencia de la Canadian Pacific.

El PRESIDENT LINCOLN llegará el 23, a las 7 a. m.; saldrá el 24, a la medianoche; el PRESIDENT HARRISON, el 21, a las 7 a. m. y saldrá a la medianoche del mismo dia.

El NAGARA arribará mañana por la mañana de Singapur; de Manila irá a China y Japón, según los agentes, la International Harvester Company of Philippines.

El CITY OF DALHART vino hoy de puertos del Atlantico de EE. UU. El dia 21 será despachado para China, según los agentes, la States Steamship Company.

MOVIMIENTO DE VAPORES

LLEGADAS

Barcos de altura

Tel. No HOY
21554 Kobe—MABUHAY I, Nor. s.
23151 Otaru—KUNGHO, Chin. s.
23122 New York, Norfolk, Boston, Baltimore, Philadelphia y Newport via Panama—CITY OF DALHART, Am. m.
23131 Amoy—KWANTUNG, Br. s.
JULIO 19
21960 Otaru—SEKIHO MARU, Jap. s.
22794 —Japon via Cebu y Legaspi — CHIFUKU MARU, Jap. s.
22286 Europa via Suez y Singapur—NAGARA, Swd. m.
23656 Vancouver y Victoria via Honolulu, Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMP. OF CANADA, Br. s.
JULIO 20
49804 China—DANMARK, Dan. m.

Barcos de cabotaje

Tel. No HOY
49839 Cebu, Dumaguete, Dipolog, Zamboanga, Cotabato y Jolo—ISLAS FILIPINAS, Am. s.
49582 Coron, Culion, Cuyo, Araceli, Caramay y Puerto Princesa — FORTUNA. Am. m.
49839 Bulan, Casiguran, Sorsogon, Laoang y Catarman—MASBATE, Am. s.
21193 Legaspi, Tabaco, Lagonoy y Nato —MAGALLANES. Am. s.
49839 Mangarin, Capiz, Romblon y New Washington—ROMBLON, Am s.
49860 Tilic, Calapan, Boac, Gasan, Romblon, Capiz y New Washington—BOHOL II, Am. m.
49926 Aroroy, Donsol, Magallanes y Sorsogon—ESTEBAN RIU Am. m.
JULIO 19
22441 Iloilo, Zamboanga, Cebu e Iloilo—MAYON Am s.

SALIDAS

Barcos de altura

Tel. No HOY
22696 Europa via Singapur, Penang, Colombo y Suez—SEROOSKERK, Dut. s.
49660 Saigon—SAGRES, Port. s.
21960 Yawata y Moji via Calambayanga—STRYMON, Grk. s.
24278 Puertos americanos atlanticos via Visayas, Japon, San Pedro y Panama Canal—KANO MARU, Jap. s.
22062 Europa via Cebu, Kolambugan y Singapur—CITY OF CHRISTCHURCH, Br. s.
JULIO 19
21554 Japon via Puertos filipinos del sur sur.—MABUHAY I, Nor. s.
22286 China y Japon—NAGARA, Swd. m.

Barcos de cabotaje

Tel. No HOY
22794 Iloilo y Pulupandan—VIZCAYA, Am. s.
49839 Masbate, Calbayog, Catbalogan—LEYTE, Am. s.
49046 Iloilo—ILOILO, Am. s.
49839 Iloilo y Pulupandan— NEGROS Am s.
22774 Masbate, Catbalogan y Tacloban —CHURRUCA, Am. s.
49839 Cebu, Cagayan de Misamis y Bugo—LUZON, Am. s.
21116 Badajos, Azagra, Capiz y New Washington—NTRA. SRA. DEL ROSARIO, Am s.
22794 Cebu, Maribojoc, Zamboanga y Davao—SORSOGON. Am. s.
21193 Legaspi, Tabaco y Virac— DOS HERMANOS. Am. s.
48143 Bulan, Magallanes, Sorsogon, Donsol y Casiguran—MARINDUQUE, Am. s.

Herido ayer en una marimorena...

(Continuación de la página 1)

mente mal y los policias creyeron conveniente llevarle de nuevo al Hospital General.

Allá, despues del segundo examen, se descubrió que García tenía el craneo roto por el golpe y le retuvieron. Su estado fué agravándose más y más hasta que murió esta madrugada. El occiso era de Tanawan, Batangas.

La reyerta de ayer provino de una cosa baladí. Un camión de batangueños paró frente a la herrería de un chino en la calle Elcano, tan cerca que molestaba el paso de los trabajadores chinos. Cuando estos trataron de sacar de la herrería unos hierros largos, vieron que el camión lo imposibilitaba y pidieron al chofer que alejara el coche. Los chinos debieron haber hecho la petición con brusquedad pues los batangueños se ofendieron, negándose a apartar el camión. Esto dió lugar al encuentro en que los batangueños sacaron a relucir sus "balisongs", y los chinos, sus barras de hierro.

El "Kanloan" se ve impedido...

(Continuación de la página 1)

Hasta hoy solo cuatro cadaveres el del segundo oficial y los de tres tripulantes han sido recuperados del mar. Algunos informes, entre ellos un radiograma del vapor "Lepus" indicaba que ademas de los 23 oficiales y tripulantes en el "Marie" habia cinco pasajeros mas.

Las sospechas que se abrigaban acerca del mal estado en que se encontraba el aparato de radio del "Marie" quedaron casi confirmadas hoy cuando informes recibidos por el Capitán Manuel del Villar, de la Capitania del Puerto, decían que el transporte militar americano "Gold Star" y el vapor "Bramerk" se hallaban cerca del "Marie" cuando este se fué a pique. Ambos barcos han alegado no haber recibido ningún mensaje de socorro (S.O.S.) del malogrado barco de motor.

En los dias 6 y 7 de julio, el transporte "Gold Star" se hallaba situado entre el area del tifón que echo a pique al "Marie" y la costa este de Luzón mientras que el mismo dia 8 el "Bramerk" se encontraba entre el vortice del tifon y la Bahia de Palanan donde ocurrio el naufragio.

De acuerdo con el radiograma recibido por la Aduana, el guardacostas "Kanlaon" proyectaba reanudar su viaje en todo este día si es que amainaba el viento y el oleaje se hacia menos violento. De conseguir abandonar el puerto de San Vicente este día el barco de salvotaje no podrá llegar a Palanan hasta mañana por la tarde, según se calcula. En esto ya habrán trans-

mas elevado. Para esto el Secretario, en su circular, dispone que los supervisores, cuando estan de visita en un pueblo donde sus dietas no son suficientes para sus gastos de hospedaje y comida, pueden incurrir en mas gastos con la condicion de que procuraran proveerse de recibos que justifiquen los gastos incurridos.

300 jovenes saldran el...

(Continuación de la página 1)

dose diariamente en la Oficina de Obras Publicas, reclutados por el Departamento del Trabajo en un esfuerzo de remediar en lo posible el problema de la falta de trabajo.

La contratación de estos obreros se hace con el doble fin de proporcionarles trabajo en las obras del gobierno y prepararles al mismo tiempo para ocupar los terrenos a lo largo de las carreteras en construcción como colonos para el desenvolvimiento de las tierras de Mindanao.

Los mas de 300 obreros salen de Manila con el pasaje abonado por la Oficina de Obras Publicas, y ganaran un jornal de 70 centimos al dia, menos el descuento diario que se ha de efectuar para cubrir el importe del pasaje. Estas deducciones para cubrir el pasaje se harán con la condición de que al obreros que permanezca en el trabajo durante seis meses se le reintegrara todo el dinero deducido.

El Departamento del Trabajo tiene el proposito de aprovechar estas remesas de obreros a Mindanao para que en cuanto estén acostumbrados a la vida en aquella isla, se conviertan en homeseekers a los cuales se facilitara terreno y capital para dedicarse a la agricultura.

BANCO NACIONAL

Sábado, 18 de Julio

Nueva York	G.T.	200.75	Pesos
Nueva York	A la vista	200.50	"
Londres	G.T.	1/11.9/16	
Londres	A la vista	1/11⅝	
Amsterdam	G.T.	139.75	Pesos
Berne	G.T.	67.20	"
Milan	G.T.	16.20	"
Paris	G.T.	13.45	"
Madrid	A la vista	27.75	"
Singapore	G.T.	119.30	"
Japon	G.T.	59.50	"
Shanghai	G.T.	61.00	"
Hongkong	G.T.	65.60	"
India	G.T.	76.80	"
Java	G.T.	140.75	"
Hamburgo	G.T.	82.80	"
Peiping y Tientsin .	G.T.	61.75	"
Amoy	G.T.	61.10	"
Saigon	G.T.	137.50	"
Bangkok	A la vista	99.75	"
Sydney	G.T.	2/5.1/16	
Plata, Londres, Al contado .		19⅝	
Plata, Londres, Remision ..		19⅝	
Plata, Nueva York ..		44¾	
PLATA EN BARRA:			
Nueva York, Londres ..		5.02-94	
Londres, Nueva York ..		5.02-13/16	

currido doce días desde el hundimiento del "Marie".

Si se comprueba que el aparato de radio del "Marie" estaba en mal estado cuando hizo el viaje que le resultó fatal, es muy posible que la Aduana ordene una investigación de la casa armadora del barco por alegada violación de los reglamentos maritimos sobre aparatos de radio. Estos reglamentos disponen que todos los barcos de pasajeros o carga de más de 200 toneladas netas de capacidad tienen que tener instalado a bordo un aparato de radio el cual será cuidadosamente inspeccionado antes de que el barco inicie un viaje.

Se tiene entendido también que la Aduana dará comienzo a una rígida investigación del hundimiento del "Marie" tan pronto como el guardacostas "Kanlaon" regrese de este viaje a Palanan. Además del salvotaje posible de los tripulantes del barco siniestrado. el Capitán Olimpia tiene instrucciones de reunir todos los datos posibles acerca de como ocurrió el naufragio.

VALORES Y ACCIONES

SABADO, 18 DE JULIO, 1936

CAMBIOS DEL BANCO DE LAS ISLAS

Sábado, 18 de Julio

Barcelona, Bilbao y Madrid	G.T.	27.75
España, Provincias	G.T.	27.85
Londres	A la vista	23-9/16
Londres	G.T.	23½
N. York y S. Francisco.	A la vista	200 75
N. York y S. Francisco ..	G.T	201.00
Amoy	G.T.	61.00
Amsterdam	G.T.	139.75
Antwerp	G.T	34.90
Bangkok	G.T.	101.00
Batavia	G.T.	140.75
Bombay	G.T.	77.00
Hamburgo	G.T.	82.80
Hongkong	G.T.	65.65
Kobe	G.T.	59.40
Milan	G.T.	16.20
Paris	G.T.	13.45
Prague	G.T	3.70
Peiping y Tientsin	G.T.	61.65
Saigon	G.T.	138.00
Shanghai	G T.	60.90

Singapore	G.T.	119.90
Sydney	G.T.	29.00
Vancouver	G.T.	202.50
Wellington	G.T.	28¾
Zurich	G.T.	67.20
TIPO DE COMPRA		
Barcelona	G.T.	27.20
Kobe	60 d/s L/C	57.40
Londres	A la vista	24⅛
Londres	90 d/s L/C	24-5/16
N. Y. & S. Francisco.	A la vista	199.50
N Y y S. Francisco	60 d/s L/C	199.00
TIPO DE COMPRA:		
Nueva York	G.T.	503.00
Londres	G.T.	502.75
PLATA EN BARRA:		
Nueva York	1 Oz.	0.45
Londres	1 Oz.	19⅝

CAMBIOS DE MIGUEL PUJALTE

Sábado, 18 de Julio

PLATA:		
Londres	19⅝	19⅝
Nueva York	44¾	
LONDRES—Teleg. ..	1/11⅝	₱10.1578
a la vista	1/11⅝	10.1578
N. YORK—Teleg. ..	201.25	Pesos
a la vista	201.25	"
FRANCIA—Teleg. ..	13.40	"
a la vista	13.40	"
ESPAÑA—Teleg.	27.75	"
a la vista	27.75	"
Provincias	27.75	"

HONGKONG	65.50 Pesos
SINGAPORE	119.50 "
SHANGHAI	60.80 "
INDIA	77.00 "
JAVA	139.25 "
DOLLARS ESPAÑA	7.28
LIBRAS NUEVA YORK .	502-15/16
LIBRAS ESPAÑA	36-19/32
BANCOS LONDRES	75-55/64
PESETAS NUEVA YORK .	13.71
JAPON	59.30 Pesos
AMOY	60.85 "

Precios en el mercado de Manila

Cotizaciones del Arroz

Sábado, 18 de Julio
(De la O. de Comercio)

Las transacciones del arroz esta mañana se hicieron con los precios siguientes por saco de 57 kilos ex bodega:

ELONELON—
1.a clase .. .. P7.20— P7.30
2.a clase .. .. 7.10— 7.20
MACAN—
1.a clase .. .. P6.70— P6.75
2.a clase .. .. 6.00— 6.65

Mercado local quieto. Recibido ayer 2,051 sacos.

PRECIOS DEL ABACA

Sábado, 18 de Julio
(De la O. de Comercio)

E— P18.75	J1—P14.25	K— 8.50
F— 17.50	J2— 11.50	L1— 7.50
I— 16.25	G— 11.50	L2— 6.00
S2— 15.50	Y3— 4.75	M1— 6.00
S3— 13.75		M2— 5.00
-14.00		H— 9.50

Mercado local quieto.

PRECIOS DEL AZUCAR

Sábado, 18 de Julio
(De la O. de Comercio)

El centrifugado de exportación de Manila, P8.75 (quieto). Consumo local P8.00-P8.20 (quieto).

Exportación de Iloilo P8.50-P8.75 muscovado No. 1 (vendedores) P7.60, consumo local, (vendedores) P8.50 y consumo local (compradores) P7.70-P7.80.

Julio, 2.81; septiembre, 2.81; noviembre, 2.78; enero, 2.55; marzo, 2.52; mayo, 2.54. Transacciones, 3,700 toneladas.

PRECIO DEL PETROLEO

Sábado, 18 de Julio

De la Socony-Vacuum Corp.
Gallo—P3.70 dos latas
Cometa—P4.50 caja
P4.25 dos latas
White Rose—P5.00 caja.
De la Texas Co., Inc.
Carabao—P3.70 dos latas.

PRECIO DEL PETROLEO CRUDO
Petróleo Crudo Socony P44.00 tonelada métrica.
Petróleo crudo Texaco, P6.98 tambor de 50 galones (sin envase).

PRECIO DE GASOLINA
De la Socony-Vacuum Corp.
Socony—P6.25 dos latas.
0.17 litro.

PRECIOS DE COPRA

Sábado, 18 de Julio
(De la O. de Comercio)

Compradores por 100 kilos
Buen corriente, P8.35-P8.60.
Semiresecada, P8.80-P9.05.
Resecada, P9.25-P9.50.
Cebu (ayer) semiresecada P9.00-P9.25.
Zamboanga (ayer) Resecada P9.40.

Pasajeros que llegan y salen

Por el TAIPING para Australia: Alice Cartlidge, Rev. P. L. B. Bleibel, Edith Alexander, Nina Motal, Ethel R. Ingham y G. A. Burbidge.

Por el KINAU para Cebu: M. Stall.

Para Dumaguete: Cornelio Romano y Srta. Cristeta Lapot.

Para Cotabato: Lorenzo C. Taguian, Brigido de Mesa, Jose Alarcon, Vicente Salvación, Pedro Restar, Crispolo Olivo, Amado Mendiola, Enriqeu Cabajar, Regino Gonzales, Valentin Garcia y Teopisto Miranda.

De Manila a Manila: S. J. Conner.

Lista parcial de pasajeros que llegarán el 3 de Agosto, a bordo del GENERAL SHERMAN, de Portland Oregon via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong:

Mr. y Mrs. L. W. Mason, el niño John Mason, Mis Dorothy Stoelting, Mrs. J. McCain, Mrs. Josephine Stevens, Miss Mary Terzin, Mrs. J. D. Tyson, Mrs. J. M. Tyson, Miss Marie Wagner, Rev. y Mrs. Figuhr, Miss Wilma Figuhr, Elisha Sniffin, John McCormick, Robert Lyon, John Mainwaring, John Randal, Prof. O. T. Brown, David Graham, Miss K. Byrne, Miss E. Byrne, Horace Cleer, Miss Dorothy Stretch, Miss Rosemary Fitzgerald, Miss Gretchen Garzke, Miss Helen Fischer, Miss Dorothy Hebst, Miss Edna Long, Miss Lucrezia Denton, Miss Anne Ingram, Miss Anne Greutker, Miss Virginia Carey, Miss Priscilla Reynolds, Mrs. W. A. Manning, Misses Mary y Martha Manning, Miss Helen Riley, Miss Elizabeth Riley, Mr. and Mrs. John King, Miss Helen Ross, Miss Lucille Stratton, Miss Kathleen Prout, Joseph Dunn, Mr. and Mrs. O. E. Smith, W. L. Potts, Miss Jane Winkd, Miss Louise Coleman.

SERVICIO AEREO

Llegaron de Baguio ayer: T. L. Worcester, J. Carlz, M. Garcia, A. Bridle, y J. O. Enberg.

Ayer llegaron de Paracale: J. uijano, F. H. Kilhsted, J. E. Atkinson, C. E. Kaiser y M. Alcuaz.

Volaron hoy a Baguio: J. Laurel, B. Gaberman, M. H. O'Malley, G. T. Gerringer.

J. H. Marsman y otros tres fueron ayer Paracale.

P9.30.
Legaspi (ayer) Buen corriente P7.30.
Lucena (ayer) semiresecada P8.00.
Londres, Cebu, Sundried, £13-10.
San Francisco, 2.55-2.60 centavos (nominal).
Mercado local, firme.
Recibidos ayer 8,187 sacos o 499,705 kilos.

President Liners

Rumbo Al Oeste Via Puertos De China Y Japón

BARCOS	Sale N. York	Sale Los Ang.	Sale S. Fran	Sale Seattle	Llega Manila
PRES. GRANT.........	....	....	....	Jul. 18	Agto. 10
PRES. WILSON.........	Jun. 25	Jul. 13	Jul. 17	....	Agto. 17
PRES. CLEVELAND...	Jul. 2	Jul. 18	Jul. 24	....	Agto. 20
PRES. JEFFERSON....	....	....	....	Agto. 1	Agto. 24
PRES. MONROE.........	Jul. 9	Jul. 27	Jul. 31	....	Agto. 31
PRES. COOLIDGE.........	....	Agto. 3	Agto. 7	....	Agto. 29
PRES. JACKSON.	....	....	....	Agto. 15	Sept. 7

Rumbo Al Este via Puertos De China Y Japón

BARCOS	Sale Manila	Llega Seattle	Llega S. Fran	Llega Los Ang.	Llega N. York
PRES LINCOLN......	Jul. 24	....	Agto. 18	Agto. 22	Sept. 7
PRES McKINLEY.....	Jul. 29	Agto. 19	....	....	....
PRES HOOVER.........	Agto. 5	....	Agto. 26	Agto. 30	....
PRES GRANT.........	Agto. 12	Sept. 2	....	....	....
PRES. CLEVELAND...	Agto. 22	....	Sept. 15	Sept. 19	Oct. 5
PRES JEFFERSON	Agto. 26	Sept. 16	....	....	....
PRES. COOLIDGE......	Sept. 2	....	Sept. 23	Sept. 27	....

EUROPA—NUEVA YORK

Vía Straits, India, Egipto y el Mediterráneo

PRES. HARRISON .... Jul. 21
PRES. HAYES .... Agto. 3
PRES WILSON............ Agto. 17
PRES. MONROE .... Agto. 31

Atractivos pasajes reducidos de ida y vuelta en conexión con las rutas regulares.

ILOILO-ZAMBOANGA-CEBU

S. S. MAYON
Sale del Pier 3, Manila.
Todos los
Martes, a las 2:00 P. M.
Vuelve Domingo 10:00 A. M.
₱100.00—
EXCURSION AL REDEDOR

DOLLAR STEAMSHIP LINES—AMERICAN MAIL LINE
Port Area Tel. 2-24-41

M.E.C.D. 2016

J'Accuse socialista contra el gobierno

Lanzando un J'Accuse contra la administracion actual, el Comité Provincial del Partido Socialista en Manila, del que es Presidente el Sr. Geronimo Santiago, en una resolucion que adoptó en su reunion celebrada anoche, enumera punto por punto su condenacion contra varias practicas y medidas adoptadas por el gobierno.

Pormenorizando sus acusaciones, el J'Accuse dice lo siguiente:

DECLARACION

1.—Condenamos la indiferencia de los dos partidos coaligados o fusionados hacia la cuestion fundamental de la independencia politica de Filipinas. Para ellos con la Ley Tydings-McDuffie, no obstante sus diez años de periodo transitorio y disposiciones economicas discriminatorias, el problema filipino ya está definitivamente resuelto. Es un hecho, sin embargo, que el Pueblo Filipino continua inalterable en su demanda de independencia inmediata, completa y absoluta.

2.—Condenamos la creacion de nuevos impuestos. Lo que imperiosamente demanda la situacion precaria del pais es la economia y reduccion de gastos de este lujoso y extravagante Gobierno plutocratico.

3.—Condenamos la practica del gobierno de valerse de los tecnicismos para violar cinicamente los preceptos de la Carta Magna que prohibe el enchufismo o doble compensacion. La practica actual de nombrar a funcionarios publicos en las directivas de las empresas del gobierno, que perciben dietas ademas de sus sueldos regulares como funcionaros publicos, en su fondo constituye doble compensacion, porque tanto las dietas como los sueldos los paga el pueblo contribuyente en beneficio de unos cuantos afortunados.

4.—Condenamos la actitud de la Asamblea Nacional al abdicar sus poderes y prerrogativas a favor del Presidente del Estado, convirtiendole virtualmente en dictador temporal. Este paso, unido a la aprobacion de la Ley de la Defensa Nacional, que aumenta el ejercito filipino, coloca al pueblo en el camino de una verdadera dictadura.

5.—Condenamos la apatia o negligencia del gobierno al no dispensar la misma proteccion que dispensa al azucar, a las otras industrias del pais, tales como el tabaco coprax, abaca palay y otros productos que se hallan al borde de la bancarrota.

6.—Condenamos la actitud del gobierno al abandonar por completo a los humildes hijos del trabajo sin tomar ningun paso para remediar el hambre y el desempleo, origen del malestar social que impera en todos los rincones de Filipinas. Mientras el "Hombre Olvidado" se encuentra en la miseria, comiendo tuberculos y legumbres, unos cuantos privilegiados, que cuentan con la proteccion del Jefe Ejecutivo son los unicos usufructuarios de las gangas y canongias de este nuevo regimen.

7.—Condenamos la actitud del gobierno en los conflictos entre los hacenderos y terratenientes, en que lejos de buscar algun remedio que armonice los intereses de ambos, no hace mas que atemorizar a los terratenientes, diciendo que el gobierno es fuerte y esta preparado a meter en cintura a cualquiera que se atreva a protestar. Esto ha ocurrido en Lian, Batangas; San Ildefonso, Bulacan; y San Pedro Tunasan, Laguna, y en otros muchos pueblos de Nueva Ecija y Pangasinan.

8.—Condenamos la hipocresia del gobierno que so pretexto de evitar que el consumidor pueda ser objeto de explotacion o agiotaje por los negociantes del arroz, sea el que explote al publico cargandole un sobreprecio de 55% en la venta de dicho cereal, quedando de este modo convertido el gobierno en explotador del consumidor, en perjuicio de los comerciantes que han invertido capital en su negocio y que pagan licencia, impuesto de rentas internas e impuesto sobre ganancias.

9.—Condenamos las extravagancias en el gobierno y el despilfarro de los fondos publicos; como la propuesta compra de un lujoso yate presidencial por un millon de pesos; la creacion de la Corporacion Nacional de Arroz y Maiz con el exclusivo objeto de dar empleo a ciertas y determinadas personas de la clase privilegiada cuando el Buro de Comercio puede encargarse de este mismo trabajo; el pago de sueldos fabulosos, tomados de los fondos Belo a un crecido personal innecesario. El dinero fluye abundante cuando se trata de mantener a los paniaguados pero cuando se trata de remediar la miseria y la penuria en que vive la masa, ese mismo dinero hay que buscarlo con la ayuda de un microscopio.

UNA RESOLUCION VETADA OTRA VEZ APROBADA

La Junta insiste en reducir 50 por ciento de la merma de sueldos

La Junta Municipal reaprobó ayer tarde la resolución sobre reducción en un 50 por ciento de las reducciones de emergencia en los sueldos, en vigor desde el 1.o de Enero de este año. Esta resolución fué vetada por el Alcalde.

Informado por el Alcalde sobre la falta de fondos para muchas importantes mejoras publicas, el Presidente De la Fuente desistió del proyecto de abolir las reducciones de emergencia, a menos que se haga primero un reajuste de la ordenanza presupuestal de 1936. Por este motivo no estaba en favor de la resolución sobre reducción en 50 por ciento de las reducciones de sueldos.

Para evitar choques con sus colegas de la mayoría, el Presidente De la Fuente ya no suscita hoy cuestiones de confianza, y deja a la mayoría decidir asuntos de importancia, sin dejar por eso de hacer constar en los **records** su propia opinión. En el primer año de su incumbencia como Presidente de la Junta, varias veces el Presidente De la Fuente intentó dimitir por asuntos en que no encontró el apoyo de la mayoría.

Con la resolución aprobada ayer, la cuestión de las reducciones de sueldos en el gobierno de la ciudad, llegará a Malacañang. A un segundo veto, la Junta volverá a reaprobar la resolución para la decisión final de Malacañang.

Más medidas aprobadas en la sesión de ayer

También fueron aprobadas en la sesión de ayer tarde la resolución De la Fuente, pidiendo a la Asamblea Nacional mas poderes contributivos a la Junta Municipal de Manila; una resolución del concejal Mateo Herrera para urgir a la Sanidad a destruir los criaderos de mosquitos en el callejon Rizalina, en Tondo; y otra resolución del mismo edil, pidiendo a la Asamblea Nacional la creación de una corporación nacional para ayudar a los pequeños negociantes al detal.

Firmando la ordenanza

Un acto de gran interes para la ciudad de Manila es la firma del proyecto de registro de cocheros, hoy Ordenanza No. 2398, hecha esta mañana, a las 11:45. De izquierda a derecha, el concejal Hermenegildo Atienza que pidió el veto de la medida, el Presidente Manuel de la Fuente, autor, el Alcalde Juan Posadas (en el momento de firmar) y el Secretario Agapito Lopez, que preparó los papeles para la aprobacion del ejecutivo de la ciudad.

POSADAS FIRMA AL FIN LA..

(Continuación de la página 1)

hora le hizo variar de decisión.

El concejal Hermenegildo Atienza, impugnador de la medida, hizo un último intento, pidiendo al Alcalde el veto, pero el Alcalde ya tenía formada su decisión. Se firmó la medida, en presencia del Presidente Manuel de la Fuente el autor, el concejal Atienza y el Secretario del Alcalde, Agapito Lopez.

Una razón fundamental de la "reina" de los cocheros, Rosa Fojas, puso en peligro la medida. Se refiere al hecho de que la Constitución no dispone el encarcelamiento en casos de morosidad por cédula personal, pero la ordenanza, en cambio, cierra las puertas del trabajo honrado a los que no tienen cédula.

Otro motivo que contribuyó a la vacilación del Alcalde, es un memorandum del mismo Jefe de Policía que virtualmente sostiene la contención de la "reina" de los cocheros contra la aprobación de la ordenanza. El Jefe de Policía dijo que por la cuestión de la cédula que se va a requerir a los cocheros, se agravaría el problema del desempleo en Manila. El Jefe de Policía deseaba que ante todo se enmiende la ley para remediar este punto.

Pero en esta última vacilación del Alcalde hubo un momento de inspiración, cuando el Alcalde dirigió una pregunta a su Secretario Agapito Lopez y este, sin vacilación, repuso: "Si Vd. me pregunta, le digo que debe firmar el proyecto".

El Alcalde, ante aquella observación, se puso a revisar y leer la ordenanza y encontró, a pesar de sus defectos, muchas buenas disposiciones y dijo: "Creo que debo firmarlo". Llamó al Presidente De la Fuente para que presenciara la firma.

Firmada la medida, una conferencia hubo entre el Alcalde y el Presidente De la Fuente y el concejal Atienza. El concejal Atienza dijo que él no tendría reparos si la cuestión de la cédula se arreglase en tal forma que los morosos tengan muchas facilidades para estar dentro de la ley, en la cuestión de la cédula.

LA VISTA SOBRE MANUELA PASION HA TERMINADO

El fiscal pide la pena de cadena perpetua para los acusados

(Servicio Informativo)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Cavite, Cavite, 17 de Julio.—La vista de la querella presentada contra varias personas ante el Juzgado de Cavite por la muerte de Manuela Pasion en el barrio de Capipisa, Tanza, ha terminado este dia. El Juez ha reservado su decision.

El abogado Tereso Montoya presento una mocion para el sobreseimiento de la causa contra Olimpia de Ocampo y el abogado Ambrosio Umali pidio, por su parte, el sobreseimiento de la causa contra su defendido Domingo Lacbo. Ninguno pidio la exoneracion de Gregoria "Bingot" Berganos. Las peticiones de sobreseimiento se basaban sobre el hecho de que no se habian aportado suficientes pruebas contra sus defendidos.

El Fiscal Belmonte, en un informe, vigoroso pronunciado ante el Juzgado, pidio la condena de cadena perpetua contra todos los acusados. Siete testigos ocuparon el banquillo testifical en esta causa. El Dr. Dominador Poblete identifico a Olimpia de Ocampo como su antigua criada. Declaro que no habia pedido a esta que le buscara una criada como Olimpia habia estado diciendo.

El Fiscal delegado Esteban probo ademas que no era cierto lo que alegaba Domingo Lacbo, de que habia sido maltratado en las barracas de la Constabularia en Indang. Dijo que las pruebas contra Gregoria Berganos coinciden con lo que contiene el affidavit firmado por esta misma y presentado a él por el Teniente Deveras. Este afidavit llevaba las marcas digitales de Gregoria, pues esta es analfabeta.

Gregoria declaro que Lacbo iba a su casa para entregar los retratos que ella mando hacer y que Lacbo no estuvo con ella en la tarde del 4 de Junio.

Domingo Lacbo, por su parte, desmintió la declaracion de Jose Hernandez, de que el estaba con Olimpia y Gregoria en la noche de autos. Tambien nego la alegacion de Hernandez de que fue el que apretó del cuello a la victima y entrego dinero a Gregoria y a Olimpia. La reconstruccion del crimen tambien ha sido negada por él.

Jose Hernandez llamado otra vez al banquillo testifical para la contrapruebas, hizo una negacion general de todas las alegaciones de los acusados.

Ya son 4,400 los muert... por el calor en Ame...

(De la "Associated Press")

Chicago, Illinois, 17 de julio.—Un sol ardoroso y un cielo sin nubes esplendieron este dia sobre la zona de la aridez de América, que ha entrado en su decimo cuarto dia consecutivo de sequia, la cual ha invadido una gran región del país. Las muertes producidas por el calor estan por llegar a 4,400. No se vislumbra ningún genero de alivio, pero los observadores del tiempo han declarado, que la parte norte de los estados centrales van a tener lluvias menudas con tiempo fresco esta noche.

En la Junta de Comercio de Chicago el maiz de julio ha subido al limite—cuatro centimos por bushel hasta 93 centimos, mientras la sequia sigue ocasionando grandes perdidas en la región del maiz.

En Washington la AAA anunció que comenzaria a comprar ganado de las regiones empo... la sequia el lunes en ... Paul, Minn., Sioux C... Alton, Ill.

La temperatura en ... Valle, ha alcanzado 92 ... caudoloso Mississippi ... canzado su nivel mas ... Pierre, South Dakota, ... de que el Sub-secretario ... cultura Rexford G. ... voló de Washington a ... sciada en viaje de in... visto los campos de gr... tados y los pastos agosta... well ha prometido la ... una agencia de la Ad... Federal de Reajustes ... nistración de Trabajos ... veer medios de socorro ... "es una crisis economica ... ser resuelta sin perdi... po. Es un cuadro de ... completa."

Expulsion del fundad... de una sociedad, pe...

(De la "Associated Press")

Cleveland, Ohio, 17 de Julio.—El Reverendo Alfred Wright, de Cleveland, jefe regional depuesto de los Townsend Old Age Pension Clubs, y otros tres lideres del movimiento, han entablado una acción ante el tribunal de asuntos comunes de aquí este dia, pidiendo la expulsión del Dr. John R. Townsend, fundador de la organización, asi como de la actual junta directiva de la Old Age Revolving Pensions, Ltd.

La acción pide que se de cuenta de $1,000,000 que, según se alega, han sido "malgastados.' Los demandantes piden el nombramiento de un síndico y la restitución de todos los fondos a la Old Age Revolving Pensions, Ltd.

Los primeros síntomas de disensión entre los jefes del movimiento aparecieron en las primeras horas del dia cuando el doctor Townsend, en una declaración oficial, dijo: "No creo que Gomer Sm... miembro de nuestra or... Smith, de Oklahoma, e... sidente nacional de los ...

En la sesión de ayer ... vención nacional Townse... atacó sañudamente al p... les E. Coughlin, el sacer... cador por radio de Det... se incorporó al movimi... send.

El doctor Townsend h... do que él, el padre Co... rald Smith, un minist... y el Representante Will... republicano, de Norte ... correrán el pais este ... yarán a Lemke para l... cia. Lemke ha lanzado ... presidencial una tercer... que va a ser conocida ... bre de plantilla del Pa... Unión.

El Presidente de España recibe...

(Continuación de la página 1)

at Panitik", dará un selecto Programa en la Radio Manila, en honor de los dos ases filipinos Sres. Arnaiz y Calvo. El programa se diseminará desde las 9 de la noche y en forma de "sketch", titulado "Los Enviados de Filipinas a España", (Ang Mga Sugo ng Pilipinas sa España) preparada por el Sr. Remigio Mat. Castro, con la cooperación del Sr. Aristón Avelino de Radio Manila. Tomarán parte en dicho programa elementos muy populares de la Radio como la Srta. Fé Vergel de Dios, Srta. Betty Alba, Srta. Luz Mat. Castro y los Sres. Pat. Agcaoili, Mario del Río, Rufino Montalbo, Ric. Javier y otros más. La Srta. Milagros Mat. Castro "Miss Radio de 1936" y el poeta Amado V. Hernandez, declamarán poesías alusivas al acto. El Sr. Aristón Avelino se encargará de la parte musical y el Sr. Remigio Mat. Castro actuará de Maestro de Ceremonias.

Sin armas le impide huir

taxi, pero al pasar frente al Aquirium, vió por medio del espejo que tenía una "P" grande marcado en su vestido de guingón. Apenas descubrió esto, paró su coche y endijo que no podía continuar en su coche, pues era un presidario. El chofer intentó llegar hasta frente de la puerta de la estacon policiaca de la Luneta, pero el presidario, comprendiendo su intencion, abrió la portezuela del auto y huyó corriendo. El chofer le persiguió hasta la intersección de las calles General Luna y Potenciana, donde lucharon.

En el entretanto, el Servico Secreto habia ya recibido informes por telefono de la escapatoria de un presidiario del Buró de Justicia, y el detetive encargado de entonces, inspector Martinez, dispuso que un buen grupo de detectives saliera en automovil del jefe para buscar al presidario profugo. Estos pasaron por la intersección de las calles General Luna y Victoria a tiempo en que presidario y chofer luchaban denodadamente. Los detectives ayudaron al chofer a sujetar al presidario que se resistia como una fiera.

Conducido a la estación de Bagumbayan, el presidario resultó ser Emilio Mercado de Gatchalian, de 25 años, natural de San Fabian, Pangasinan, con el No. 25920, condenado por una serie de robos, a 14 años de prision.

La carta del Coronel Dominguez al chofer Pedro Fontanilla, esta concebida en los términos siguientes:

"Señor:

"Deseo manifestar mi gratitud personal por la ayuda que prestó para el arresto del presidario Emilio Mercado, que consiguió escaparse del edificio del Buró de Justicia, donde estaba trabajando en la tarde del 16 de los corrientes. Tal ayuda, dada sin que nadie lo solicite, es ciertamente un buen ejemplo de valor y civismo dignos de elogio.

"Me he tomado la libertad de dar este hecho a publicidad, para que el público se entere de su hermoso acto de valor y para que sea ejemplo de otros actos de valor cívico similares.'

"De usted sinceramente,
"(Fdo.) Juan Dominguez,
"Jefe del Servicio Secreto."

Una loteria en lugar del...

(Continuación de la página 1)

carreras de caballos, que se consideran susceptibles de la mar de combinaciones.

Hay informes de que la proposicion encuentra favorable acogida no solo en la Asamblea, sino tambien en muchos otros sectores de la vida social del pais. Se cree que la Sociedad Anti-tuberculosa y otras mas con inclusion de la Defensa Nacional han menester de este arbitrio.

Elecciones el Septiembre 1

(Continuación de la página 1)

Leyte, cuyas costas suelen estar batidas por fuerte viento del sudoeste, el dia recomendado resulta favorable. Si la convocatoria de elecciones especiales se expidiera hacia el 21 de este mes, de entonces al 1.o de Setiembre habrá un interregno de 40 dias, suficiente para llenar los requisitos de la Ley de Elecciones Especiales asi como los de la Ley Electoral. Los que salieren electos, además, tendrán ocasión de participar en las presentes sesiones, siquiera por un mes e intervenir en la consideración de la Ley de Obras Públicas para 1937.

Estuvieron presentes en la conferencia el Speaker Montilla, el floor leader Romero, los Diputados Oppus, Kapunan, Tan (D.), Tan (A.) y otros. Como informantes también asistieron el Secretario Vargas de la Oficina del Presidente de Filipinas, el Juez Enage, que dejó vacante su distrito en Leyte, y el Director del Budget, Sub-Secretario Marabut, que vacó el suyo en Sámar.

Para la vacante de Sámar, se barajan como candidatos a nominación los Sres. Lope Quimbo, Andres Balice y Leocadio Tanseco, de un bando; Pedro Arteche y Alejandro Cuí, de otro.

Gavino y Chiyuto prestan testimonio

(Continuación de la página 1)

currido Dr. Fajardo.

El Dr. Gavino, como director de San Lázaro, fué llamado para explicar el método que se sigue en la selección de leprosos que deben ser confinados en Culión. Dijo que la selección de estos leprosos se hace por un comité compuesto del director del hospital, un bacteriólogo y el médico encargado de la selección leprosera. Esta declaración del Dr. Gavino tiende a desvirtuar la alegación de que el recurrido tiene algo que ver con la selección de los leprosos que son enviados a la colonia leprosera de Culión.

El Dr. Chiyuto también declaró en la investigación de esta mañana y su testimonio es parecido a lo ya explicado por el Dr. Gavino sobre la selección de leprosos para Culión.

La investigación continuará el lunes próximo en que han sido citados a declarar Procopio Espiritu y el leproso Antero Azaña. El primero es la persona que según la declaración anterior de Azaña fué quien le acompañó al hacer entrega de la cantidad de P1,000 al director Fajardo.

Una vara se le incrusta...

(Continuación de la página 1)

en el pecho del P. Ellaga, que se hallaba sentado en el asiento trasero, le rompio tres costillas y atravesó sus pulmones, matándole en el acto.

El cadáver fué llevado en el mismo coche a Pila en donde fué sometido a autopsia por el Dr. Teodoro Alva y luego fué trasladado al convento de Pila.

El cadáver será llevado a su parroquia en Sariaya, Tayabas en donde mañana por la mañana se dirá una misa de requien. El entierro se verificará mañana por la tarde en Lucbán.

El P. Ellaga había pedido prestado el automóvil de un amigo y juntamente con los PP. Limjuco y Abad salió ayer a las 6 de la tarde de Sariaya con dirección a esta capital provincial en donde mañana iba a celebrar una misa solemne. El P. Abad según arreglos se encargaría del sermón y el P. Limjuco ayudaría en la misa.

El Teniente Gregorio Castañeda y el Fiscal Delegado Juan Pambuan fueron a la escena del accidente. El cochero de la carretela está bajo investigación.—*Valdellón.*

Se dice que ha estallado...

(Continuación de la página 1)

asesinato de José Calvo Sotelo, prominente conservador, cuyo cadaver fue hallado en el rio de Madrid, cosido a puñaladas.

Las primeras noticias recibidas en Manila sobre los últimos acontecimientos sensacionales en España han causado hoy grandes inquietudes tanto en los círculos españoles como filinos de la capital.

Como se sabe, entre los filipinos que ahora se encuentran en la vieja Metropoli están los bizarros aviadores Juan Calvo y Antonio Arnaiz, que son objeto de continuos y entusiastas agasajos por su feliz terminación del vuelo de buena voluntad Manila-Madrid.

La comunicación telefonica con España se ha cortado

(De la "Associated Press")

Londres, 17 de julio.—Un informe de la agencia **Reuter** dice este dia que la comunicación telefonica con España se ha cortado, lo cual hace creer que hay de por medio "una grave razon politica".

La British Telephone Company, del gobierno, ha anunciado que "se nos ha comunicado que esta noche no se aceptaran comunicaciones en España".

España ha vivido en continuo sobresalto durante estos ultimos meses, especialmente desde que los izquierdistas obtuvieron una victoria abrumadora en las elecciones parlamentarias del 16 de febrero. Han circulado rumores de revolución y los elementos izquierdistas han incendiado conventos e iglesias. En los desordenes generales han intervenido elementos socialistas, fascistas, comunistas y monarquicos, siendo sacrificadas vidas de obreros, estudiantes y politicos. Durante las dos ultimas semanas fueron muertos 23 individuos.

El asesinato de Calvo Sotelo provoca la exaltación

Sin duda, el suceso que mas ha alborotado la opinión pública ha sido el asesinato, ocurrido el domingo ultimo por la noche, del famoso caudillo monarquico, Jose Calvo Sotelo, una de las figuras politicas de mayor relieve en las esferas politicas de España. Profundo hacendista y orador parlamentario de facil y clara palabra, su actuación en general en la vida publica española era apreciada por amigos y enemigos, que reconocian en él talento, honradez y convicción.

Inmediatamente despues de su muerte, causada por tropas de asalto, se presagiaron momentos turbulentos para el pais y el Consejo de Ministros tuvo que celebrar precipitadamente una sesion para oir el informe del Premier Casares Quiroga y adoptar las mejores medidas con que conjurar el peligro muy posible de una revolución. Hace tres dias, las autoridades confiscaron armas y municiones destinadas al parecer a un golpe revolucionario.

El nuevo gobierno español subió al poder el 13 de mayo, después de la elección del que era su jefe, Manuel Azaña, para la presidencia de la Republica, en sustitución del señor Niceto Alcala Zamora, que habia sido destituido por las cortes.

Indudablemente, la interrupción del servicio de comunicaciones con España es un presagio ominoso.

Liquete nombrado por España para...

(Continuación de la página 1)

ferencista) oficial de castellano en la Universidad de Filipinas representando a España en un extenso trabajo cultural en las Islas, segun informes transmitidos a la Universidad del estado por conducto del Consulado Español de Manila.

El nombramiento del Sr. Gonzalez Liquete vino como resultado de una recomendacion contenida en el informe sometido recientemente al gobierno español por el Academico de la lengua Enrique Diaz-Canedo que estuvo hace algunos meses en Manila para una serie de conferencias culturales sobre España.

En su informe Diez-Canedo mencionó el nombre del Sr. Gonzalez Liquete como uno de los mas capacitados literatos filipinos para el puesto de Lector oficial en la Universidad de Filipinas. Se tiene entendido que el distinguido conferecista español vino expresamente a Filipinas para hacer una investigación de la situación del castellano en las Islas y buscar además a una persona idonea que pudiese desempeñar el dificil cargo creado por el gobierno español.

Uno de los fines principales de este nombramiento es el de reforzar la intensa campaña que se ha iniciado ya para estrechar en todo lo posible los lazos culturales entre España y Filipinas.

La nueva división de Conferencias Culturales sobre España estara bajo el Departamento de Castellano de la Universidad de Filipinas, según informes.

El misterio sobre un asalto se aclara

El misterio que rodeaba el asalto de que fué víctima el chofer del Yellow Taxi, Victorino Gómez en la madrugada del 18 de junio pasado cerca del Campamento Murphy se cree que se ha aclarado cuando el chofer Gómez señaló ayer tarde a un soldado como el supuesto autor del asalto de que fué víctima.

Gómez, como resultado del golpe que recibió, estuvo recluído en el hospital y solamente hace cuatro días que salió curado. Las autoridades de la Constabularia queriendo dilucidar el asunto, llamaron al chofer Gómez ayer tarde y le llevaron al Campamento Murphy. Allí pusieron en fila a todos los soldados y luego pidieron al chofer que señalara al soldado que le había asaltado. Gomez despues de mirar a los soldados, señaló a uno como el que le atacó.

Ahora el Comandante M. Castañeda, está haciendo investigaciones ulteriores en busca de más pruebas que sostengan que el soldado señalado es el culpable para después presentar la denuncia correspondiente.

El chofer Gómez alega, que en la madrugada del 18 de junio un soldado constabulario alquiló su taxi en el Mabuhay Cabaret de San Juan mandándose conducir, al Campamento Murphy. Cuando estaban ya en las cercanias del Campamento, según el chofer, de repente su pasajero le golpeó en la cabeza dejándole sin sentido. Cuando se repuso, se dió cuenta de que además de estar herido, todavia habia perdido todo el dinero que llevaba.

Cincuenta y nueve oficiales s... trasladados al Campo M...

Cincuenta y nueve primeros, segundos y terceros tenientes del ejército, destinados anteriormente en diferentes provincias, han recibido órdenes de la jefatura para trasladarse no más tarde del 31 de julio al Campamento Murphy, cerca de Marikina, y presentarse al Comandante de dicho campamento para someterse a un entrenamiento militar más avanzado, y ser destinados después a diferentes provincias para servir en la instrucción militar de los jóvenes que hayan llegado ya a 18 años, y que comenzará el mes de enero del año que viene.

Con anterioridad a esto, otros numerosos tenientes ya han sido instruídos en las barracas de Gagalangin para este fin, pero se ha visto que no son suficientes para tantos que necesitan entrena... tar, así que se ha creído ... te aumentar el número ... tores.

Los siguientes oficiales ... ordenados a venir a Ma...

Primeros tenientes: E... Maramba, D. Estaniel, S... C. V. Bustillo, R. Ruff... sangan.

Segundos tenientes: A... na, L. G. Ancheta, L. T... G. Castro, J. F. Pastrana... sologo, V. Donato, J. Vi... Mercado, L. A. Chavez, ... gallanes, J. S. de Leon, N... de, L. F. Santos.

Terceros tenientes: E... C. Pintoy, A. C. Sabarre... P. Alajar, A. G. Manap... gas, H. Cornelio, V. E. ... G. Gojo, G. Nakar, V. P... J. Celis, Jr., F. V. Reyes... no, T. R. Almendras, M... M. D. Divino, P. G. Leo, ... C. J. Herrera, M. P. R... Juban, D. F. Garcia, A... M. Alviar, M. T. Flores, ... L. Morgan, F. P. Quejada... mulong, I. Javier, J. C... S. B. Inovejas, D. B. G... P. Muego, D. S. Ojeda, ... riquez.

Matón acusado por asesinato, cogido

(Continuación de la página 1)

son circunstanciales y que él no estuvo siquiera en el Riverside Cabaret en la noche de autos.

La Constabularia dice tener pruebas completas de que Barros, si no ha sido el autor del crimen por lo menos ha sido el instigador. En este respecto existe una divergencia de opiniones entre la Constabularia y la Policia de Malabon. Mientras la policia cree que Barros debe salir en libertad bajo fianza, la Constabularia sostiene que estando este acusado de asesinato, un delito que esta castigado con una pena capital, no se le debe poner en libertad.

Barros continuaba esta mañana detenido en la presidencia de Malabon, sin poder prestar fianza.

DESAPARE...

₱10.00 de Recomp...

Marina San José se llama esta chiquilla que, en la tarde del lunes, 13 del actual, se escapó de la casa donde vive en la calle Mangahan, detrás de Bilibid, en compañía de una mujer y dos niños ... edad.

Es bastante baja de ... (unos 4 piés y 10 pul... constitución robusta, y ... reno. Tiene el pelo corto ...

Su padre suplica a la ... que conoce su paradero ... la bondad de avisar a ... policía de la calle, para ... pueda notificar al Servi... to, que ya esta avisado. ... compensa de ₱10.00 se en... la persona que facilite el ... a la policía o a su pa... en la calle Zurbaran, ... Cruz.

CASTORIA

WATSONAL

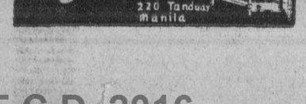
El mejor amigo del Ama de Casa. Corrige rapidamente las molestias de los Bebés, les hace fácil la digestión, provoca una asimilación perfecta y les proporciona un sueño tranquilo y reparador tan indispensable a los Niños. Unas pocas gotas bastan para producir alivio inmediato. **No contiene ningún narcótico ni droga nociva.**

DE VENTA EN TODAS LAS BOTICAS

Tamaño grande ₱0.60 **Tamaño pequeño ₱0.25**

Inf. Senna, 15; Pump. Seed, 2.2; Worm Seed, 1.1; Sod. Bicarb., 0.9; Roch. salt, 2.8; Flav. e. s. to 90 cc.; Alcoh. a m.t. 3%.

ALISTESE HOY MISMO EN LA CRUZ ROJA.
AYUDE A QUIEN HA SIDO MENOS AFORTUNADO QUE VD.



CUANTO MEJOR ES LA MEZCLA-
TANTO MEJOR ES EL SABOR DEL CAFÉ QUE COMPRA

Obtenga usted mejor cafe por el valor de su dinero!

Si lo que usted busca es "buena calidad a precio razonable", no crea que es preciso privarse de café de buen sabor. Está demostrado que cada centavo que Ud. invierte en el café Chase & Sanborn representa mejor sabor.

Podemos ofrecerle café Chase & Sanborn a precio razonable porque compramos cafés escogidos en grandes cantidades.

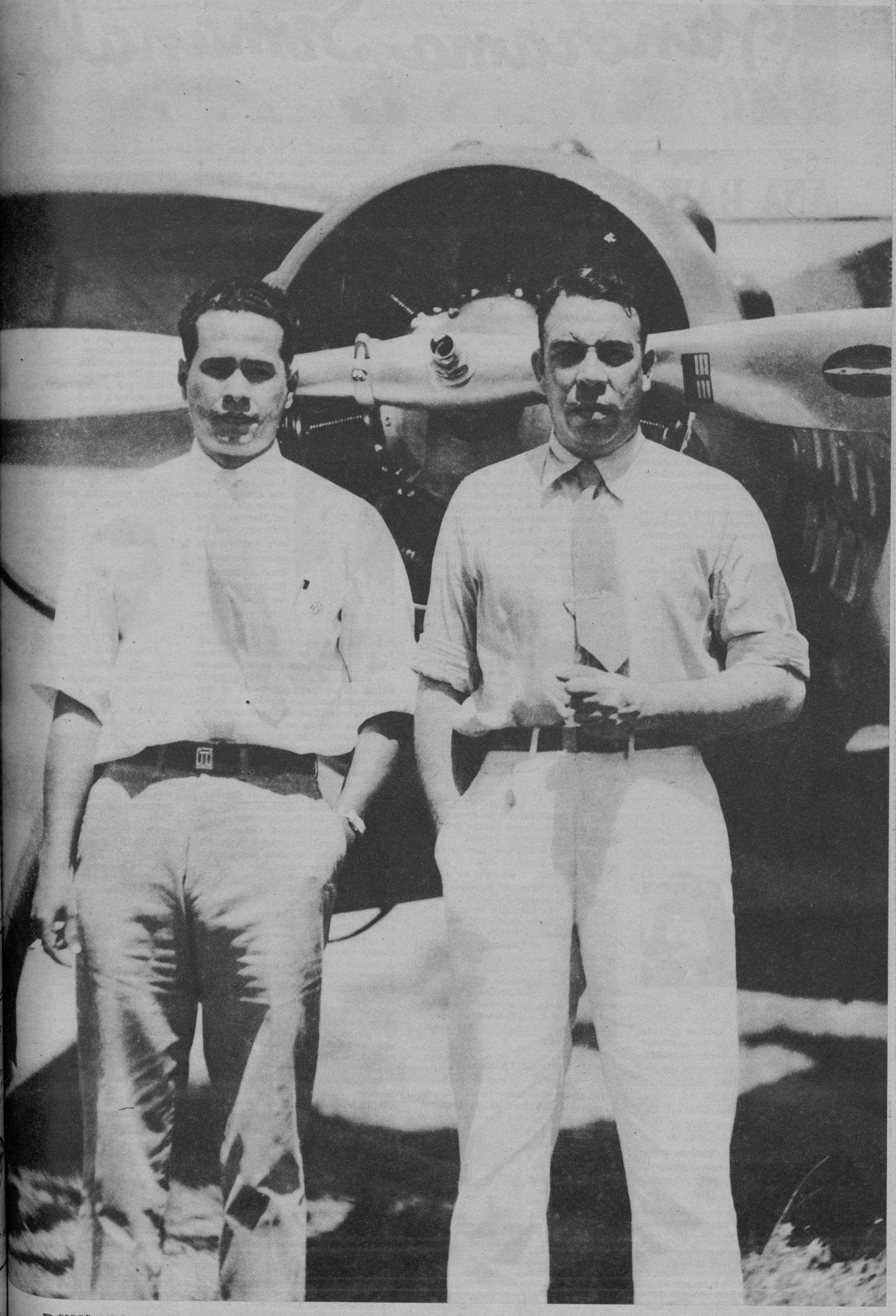
Pruebe una lata de café Chase & Sanborn y le convencerá de su alta calidad y rico sabor.

Lea
LOS ANUNCIOS CLASIFICADOS

M.E.C.D. 2016

SABATINO de
LA VANGUARDIA

...O. 18 DE JULIO, 1936 — MANILA, I. F.



DESDEÑANDO peligros y supliendo la falta de fondos y de un buen equipo, "con el entusiamo, el valor y el espíritu indomable del filipino," según frase feliz de un técnico que en este Sabatino habla de ellos, los aviadores Antonio Arnáiz y Juan Calvo se han llenado de gloria con su audaz vuelo de Manila a Madrid. Filipinas entera está justamente orgullosa de ellos.

M.E.C.D. 2016

Panorama Semanal

Por ANA HAW

ACONTECIMIENTO fausto, saliente y bien acogido fue, durante la semana pasada, el feliz arribo de los aviadores Calvo y Arnaiz al término de su arriesgada jornada aérea, Manila-Madrid. Su importancia estriba tanto en haber servido como un instrumento para la reiteración de los sentimientos de amistad, de cariño y de simpatías que unen, al través de los mares, a los dos pueblos, el de España y el de Filipinas, cuanto por haber sido una nota mas de cordial notificación a varios paises de la ruta, y aún fuera de ella, de los esfuerzos que el *Commonwealth* de las Islas está desplegando para hacerse digno del sitio que le corresponde en el concierto de las naciones.

El vuelo Calvo-Arnaiz tuvo el privilegio de colocarse a la delantera de otros acontecimientos, extrangeros, metropolitanos y domésticos, sin excluir la dimisión del Alto Comisionado Murphy ni el destino de un millon de pesos para la adquisicion de solares residenciales de familias que viven en, de y con las grandes haciendas. Es de lamentar tan sólo que España, que ha dispensado a los aeronautas filipinos cordial acogida, continue sangrando y registrando sensibles tragedias como el asesinato del hacendista y parlamentario José Calvo Sotelo.

José Calvo Sotelo

EXTRANJERAS

Desde que Japón repudiara para sí la un tiempo convenida proporción de fuerza naval 5-5-3. potencias de primero, segundo y aun tercer orden han comenzado a formular planes y, luego, a votar créditos para la expansión de sus fuerzas marítima, terrestre y aérea. Naturalmente, Gran Bretaña, siguiendo el ejemplo de Estados Unidos, destina enormes cantidades de dinero para su defensa nacional, pero más particularmente para el mantenimiento de su supremacía naval. Japón guarda en secreto sus preparativos, aunque no tanto que dejen de traslucirse al través de su política imperialista. Rusia trabaja por el paso libre de barcos de guerra en el estrecho de los Dardanelos, mientras Turquía pone en la balanza de las negociaciones su derecho al dominio sobre el estrecho. Militar y navalmente, Italia ya se había expandido con la guerra en Etiopia y el amago de conflicto con Gran Bretaña. Ultimamente, Alemania, hasta hace poco desarmada, dió a conocer su fuerza de mar.

Stalin

De Francia, agobiada con sus problemas domesticos, entre políticos, sociales y financieros. parece mantenerse al margen de tales expansiones. Pero, no tanto que no active pactos regionales que son tan instrumento defensivo y aún ofensivo como el armamento. Es tal el valor de estos pactos que Austria misma esta entre dos: de un lado, Italia; de otro, Alemania, y no tendrá de extraño algun tercer pacto con Hungria.

Premier Blum

Excepto la lucha racial de árabes y judíos en Jerusalem; fuera de las sociales de Francia, España y alguno que otro país mas, en el mundo no priva, de momento, la carnicería humana al por mayor. Habrán perecido centenas o miles de árabes y judios, centenas o miles de huelguistas franceses, belgas y españoles. Todas estas pérdidas de vidas unidas a las bajas habidas en la guerra italo-etiope, si deplorables, no son, sin embargo, sino un piquillo, comparadas con la enorme sangria que acaba de sufrir China. No son japoneses ni manchukuos, los que se lo han ocasionado, no, sino el hambre y la sequia que, de un tirón, han segado vidas de ¡5,000,000 de chinos!

Se ha hablado de expansion naval y militar la que, en último analisis, no es más que corolario de otra expansión: la económica. Japón, en este respecto, es un ejemplo vivo. Con sus tejidos, vajillas y demas artículos ha alarmado a Estados Unidos, Gran Bretaña y otros de Europa y America. Ahora es Australia la que se siente afectada por la competencia de los productos japoneses, al grado tal que ha elevado sus barreras arancelarias contra determinadas mercancias del Japón.

Conde de Covadonga

Acaso caiga también dentro de la expansión económica, siquiera de caracter personal. El caso es que el príncipe heredero de España había renunciado su derecho a tal para casarse con una heredera de gran fortuna de Habana, asumiendo modestamente el título de Conde de Covadonga. Ahora, se ha divorciado de la condesa, su esposa, para vivir en Nueva York y trabajar al servicio de una casa-industrial. Allí se ganará el Conde de Covadonga un buen sueldazo, y la casa en que trabaja él se gana el servicio de un príncipe de sangre real. ¡Amor con amor se paga!

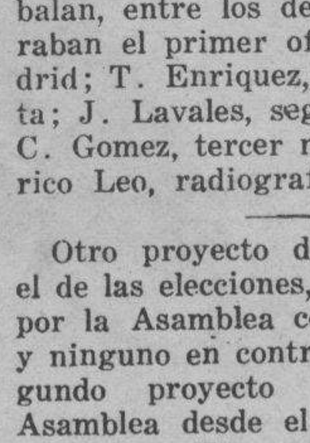
DOMESTICAS

La firma del proyecto de compra o expropiación forzosa de terrenos residenciales en las haciendas y el naufragio del barco de motor "Marie" frente a las costas de Palanan. Isabela, con la desaparición de sus veintitrés tripulantes, incluyendo al capitán, figuran entre las notas domésticas más destacadas de la semana.

Quezon, firmando la ley

El proyecto para la compra de terrenos residenciales en las haciendas, particularmente en la de San Pedro Tunasán, tendente a evitar los conflictos ominosos que se registran en ellas, fué firmado por el Presidente Quezon el 11 del actual. Por no haberse llegado a un convenio sobre el precio, se tiene entendido que es probable la expropiación forzosa de los sitios residenciales en las haciendas. El Presidente, al firmar el proyecto, felicitó a la Asamblea y a varios diputados que mostraron profundo interés en el asunto. La medida fué acogida con regocijo en las haciendas en que hay sitios residenciales, especialmente en San Pedro Tunasan, donde el pueblo entero se entregó a la algazara y al regocijo; las campanas de la iglesia voltearon, la banda de música de Tunasán recorrió las calles, y en todas las casas del pueblo, hubo fiestas y explosión general de alegría.

El barco de motor "Marie", mandado por el capitán Antonio Pabalan, fué aparentemente cogido por el pequeño tifón del 8 de este mes, que apenas hizo sentir sus efectos en Manila. Los informes sobre esta tragedia aun están incompletos y aunque se temía que hubiesen muerto el capitán y todos los tripulantes, ninguna noticia categórica y definitiva se ha recibido en Manila. Ultimamente, se abrigaban esperanzas de que muchos oficiales y tripulantes se hayan salvado; el cargamento de madera podía haberles servido de salvavidas y acaso fueron llevados por las olas a los bosques cercanos a la costa. La búsqueda de los náufragos se está haciendo intensamente. De los 23, sólo dos se sabe positivamente que han muerto, pues sus cadáveres han sido encontrados: uno era el del segundo oficial, y otro, el del fogonero. Además del capitán Pabalan, entre los desaparecidos, figuraban el primer oficial Octavio Madrid; T. Enriquez, primer maquinista; J. Lavales, segundo maquinista; C. Gomez, tercer maquinista, y Quirico Leo, radiografista.



Antonio Pabalan

Otro proyecto de ley importante, el de las elecciones, ha sido aprobado por la Asamblea con 52 afirmativos y ninguno en contra. Este es el segundo proyecto aprobado por la Asamblea desde el comienzo de sus sesiones. El proyecto autoriza al Presidente a convocar elecciones especiales en los distritos donde una vacante ocurre o donde una elección se ha frustrado, fijándose la fecha de la elección en no menos de 20 días ni más de 90 de la fecha de la proclama.

El General Emilio Aguinaldo ha devuelto finalmente al gobierno las dos haciendas que ha estado ocupando desde hace varios años: la de Paliparan, en Imus, Cavite, y la que se halla enclavada en Timalan, Naic.

Gral. Aguinaldo

La entrega da fin a una larga tramitación que duró años enteros, para el cobro del importe de dichas haciendas, que el General no pudo satisfacer. Según el Secretario Rodríguez. con la devolución de las haciendas, el Gobierno ya no entablará ninguna acción contra [illegible] neral ni éste insistirá ya en la i[illegible] nización que pedía del Gobier[illegible]

La vista de los cargos contra [illegible] rector Jacobo Fajardo, de la [illegible] dad, continuó. El leproso [illegible] Azaña alegó ante los investigadores haber entregado la suma de mil pesos al director, el 5 de diciembre de 1935, pero el denunciado logró demostrar que el 4 de diciembre, es decir, un día antes de la fecha citada por Azaña, había salido esta capital a bordo del "Mactán" rumbo a Davao, y por tanto, mal día Azaña haberle entregado [illegible] nalmente la suma citada, como alegó.

Dr. J. Fajardo

MISCELANEAS

A la Roma de los Césares y [illegible] tricios aseguran que se llegaba [illegible] distintos caminos. A la Ro[illegible] los Musso[illegible] los fascistas debe llegar [illegible] muchos o[illegible] más, como [illegible] la vía aér[illegible] rrea, soter[illegible] etc. De [illegible] quiera [illegible] que sea, a [illegible] ma se lleg[illegible] gún parece distintos [illegible] como cabe comprobarse con a[illegible] ejemplos, todos de actualidad.

Chuck Klein

Chuck Klein, del equipo de [illegible] ball Phillies, de Filadelfia, [illegible] una bola, la bola pasó por encim[illegible] las cabezas del público, el públi[illegible] toreó a Klein y Klein, de sopet[illegible] vió montado sobre el Pegaso [illegible] fama. ¡Claro! Klein, no sólo [illegible] uno, sino produjo cuatro "home-[illegible] sucesivos en un solo partido.

Da. Victoria L. de Araneta [illegible] el mundo social, también dió el [illegible] pasado un "home-run" de la [illegible] con su diadema, puesta en moda entre las mujeres, desde el baile de gala de entonces del Rho Alpha. Ahora, la misma dama lleva todas las de poner en boga, con ocasion de la próxima fiesta de gala social de Rho Alpa, el lazo de adorno de la mujer "soirée". Excusado es decir que con tal decreto de moda, se granjeó otra fama.

Doña V. L. de Araneta

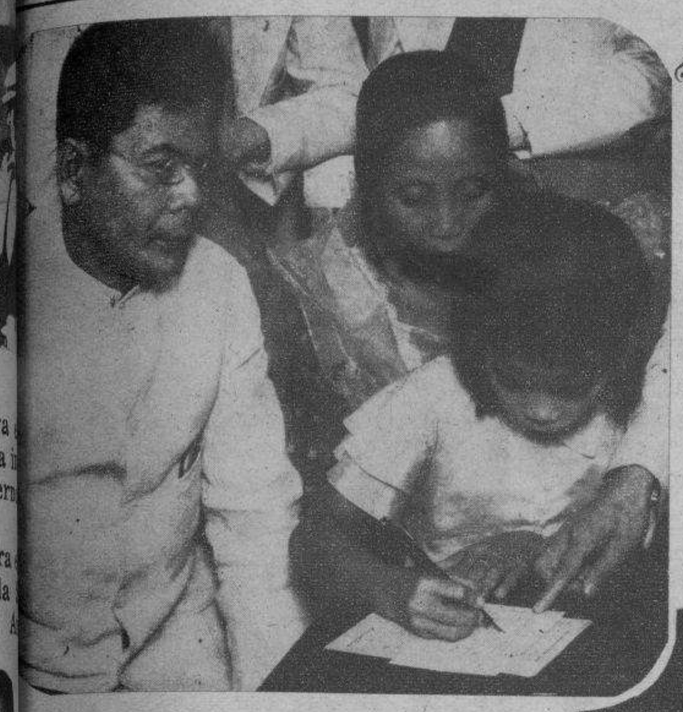
Pero, para camino de lo mas [illegible] ginal, el seguido recientemente [illegible] el Coronel Torres, de la Policía [illegible] Manila. Este [illegible] de manifest[illegible] pública en [illegible] nila varios [illegible] de obreros [illegible] brientos y sed[illegible] tos, unos; des[illegible] pleados y de[illegible] chados, otros [illegible] frente de [illegible] manifestantes colocó como [illegible] riscal el Co[illegible] Torres, y el Coronel Torres pronto se ciño la frente con los [illegible] reles de la fama.

Coronel Torres

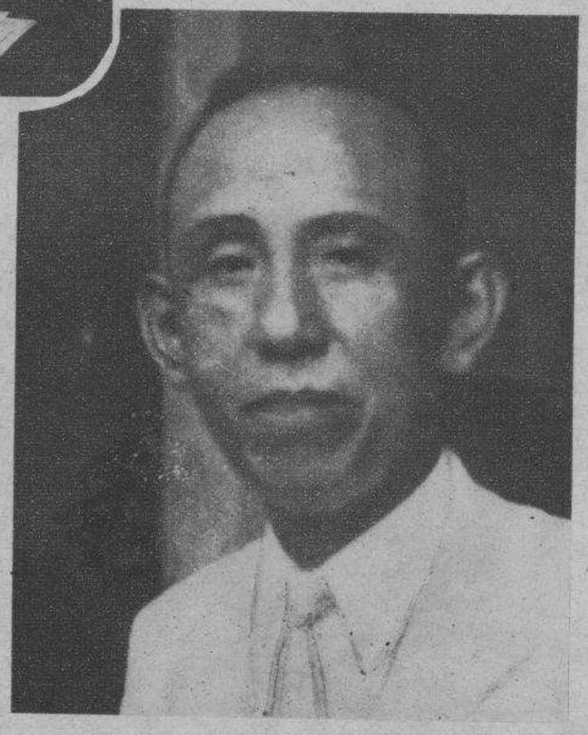
M.E.C.D. 2016

LOS DILECTOS DE LA FORTUNA

¿Se agregará su nombre a la lista en que ya figuran Ruperta Ramos, Lucio Lami, Maxima Caballes y otros?--Qué ha hecho la Fortuna a sus favoritos.--Donde se encuentran y cómo viven algunos de los afortunados



Rupertita Ramos firma un papel que va a poner en posesión de P75,000, el gordo" del primer "sweepstakes" del 31 de diciembre de 1933. A su derecha, su padre Juan Ramos, mira filosóficamente la "operación" y detras, su madre va siguiendo, ensimismada el movimiento torpe de la pequeña manecita que apenas puede con el peso de la pluma-fuente con que va a estampar una firma que vale miles de pesos.



Constantino Rodas, a quien "un buddha diminuto que tiene en casa parece haberle dado la suerte". Ganó P47,180.-40, ni un céntimo más ni uno menos, en el sweepstakes del 24 de junio de 1934.

Por JUAN DE LUZ

POR supesto que ninguno desespera todavía de ser el recipiente de uno de esos dorados regalos que en forma de muchos miles de pesos hacen y deshacen las ruedas de una gran maquinaria que llaman Destino o Buena Suerte. Y por supuesto también que ninguno ha pensado todavía en moldear una opinión propia sobre si debe cerrarse o no esa dadivosa oficina que ha copado las ilusiones de una providencia terrestre. ¡"Todavía hay tiempo de que *le toque* un premio!" "El último o primero de los "sweepstakes," ¿que más da? La esperanza muere en el hombre. Y como indudablemente una lotería es algo así como un rayo, que no da otra vez donde ya ha dado, nos va a bastar que dentro de unos días nuestro nombre figure en la lista de los agraciados, para que después nos encojamos desdeñosamente de hombros: ¿A mí? Bah! ¿Que más da que hava dado más 'sweepstakes'?..."

Cuento Noel para una niña de 10 años

Como os acordaréis, el "sweepstakes" vistió primero los ropajes de Papa Claus y vació una gran bolsa de doblones de oro en las manos de una niña de diez años: Ruperta Ramos. El "sweepstakes" hizo de una humilde familia pobre una famiila rica. Y los informes que vienen de Candelaria, Tayabas, hablan de un Sr. Juan de Ramos y de una Señorita Ruperta Ramos. Los P75,000 que le tocaron a Rupertita el primer "sweepstakes" del 31 de diciembre de 1933. Menos P3,000 de impuestos de rentas y otros idem de "pasalubongs" y dispendios inevitables para el que ha estado deseando un pastel de pollo y conseguirlo, y luego se ve de la mañana con tantos miles de pesos en la mano; o para el que siempre ha querido ver un cine de primera y ópera que no ha de vencerlo siempre?

descubre que la Suerte le ha respondido que sí, que lo vea y que lo compre si así se le antoja. Rupertita Ramos, muy crecidita y muy elegante es una jovencita estudiosa y aprovechada. El dinero no la ha hecho perder la afición a los libros y en cambio le queda la íntima, la inefable satisfacción de saber que a D. Juan y Doña Paciencia no les tiene que pedir unos centavos, para comprarse unas golosinas en la tienda del chino, y que los dos viejos ya han borrado de su frente esas telarañas de arrugas que nosotros todavía llevamos en la nuestra. Es verdad que la línea de la vida en la manecita de Ruperta Ramos la advierte que tenga cuidado con las enfermedades, especialmente cuando llegue a su desarrollo. Bah!... Si ella ha vencido una vez al Destino, ¿quien le asegura que no ha de vencerlo siempre?

El hada madrina de Kaipulya Naganidhi

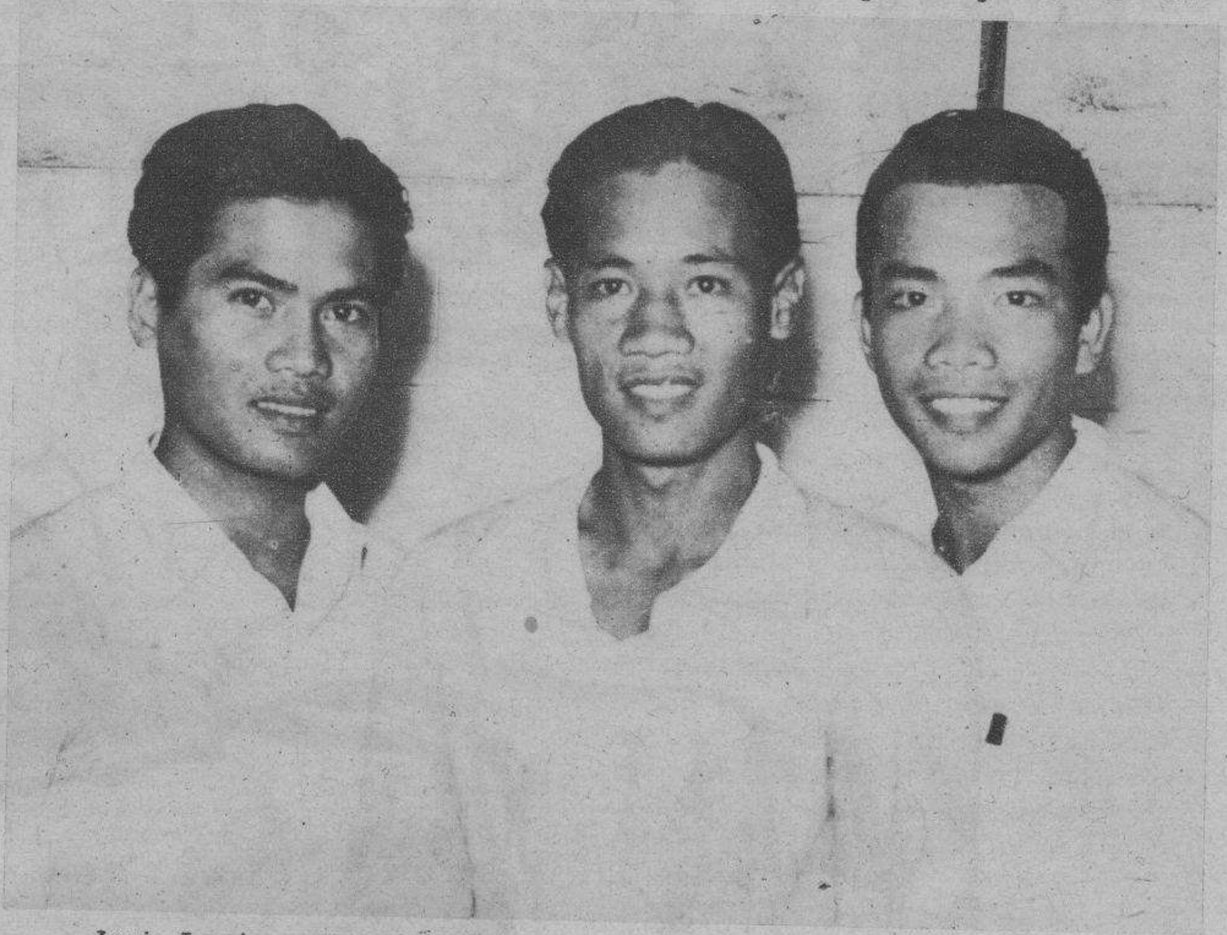
Para Kaipulya Naganidhi este mismo "sweepstakes" fué un hada madrina. Naganidhi era un estudiente siamés de la Universidad de Filipinas. Los P25,000 que de golpe y porrazo aparecieron sobrecargando tan halagadoramente su exigua pensión, le han abierto de par en par las puertas de todas las librerías. Antes eran libros de texto prestados; esos librotes que van cambiando como los colores del camaleón. O de segunda mano, que son de la única manera como se pueden estudiar los libracos para todo un curso de ingenieria. "Tomaré algo para mis gastos y enviaré todo el resto a Siam. Y mi depósito de libros será completo," dijo Naganidhi y los informes de él le dan fama de que es un gran cumplidor de las resoluciones de año nuevo.

Un "sweepstakes" con ribetes de Stalin

El segundo "sweepstakes" del 24 de junio de 1934 fué más agresivo, más emprendedor, un si es o no es comunista. No fueron centenares de miles de pesos los que repartió. Se presentó con unos ropajes rojos y se sintió ruso. Constantino Rodas tiene una mujer ideal. Una noche soñó que su marido ganaba mucho dinero y que ellos se hallaban en el Hipódromo de San Lazaro. El sonrio, escéptico. Ella insistió. Y entonces el comunista, agresivo y malhumorado "sweepstakes" vació sobre la casa P47,180.40, ni un centavo más ni un centavos menos. José Peña hizo su buen pico de P30,000 y ahora está en Meycawayan, Bulacán, sacándole a la tierra sus frutos por aquello de que "easy come, easy go" (o del agua viene, al algua va) y que a el no le cogen los refranes, desprevenido. Gregorio Cordero no supo al primer momento qué hacer con una turbonada de pesos: 24,900, bien contados, pero en cambio el Dr. Leoncio Carlos, más científico, más comedido, más "chic", cobró y no dijo esta boca es mía.

El que hizo muchos ricos

No fué "uno muy rico" lo que produjo el tercer "sweepstakes" del 15 de diciembre de 1934. Fué "muchos ricos". Imaginaos a Melchor de Lara, con su camisa de chino y su sombrero de paja y sus chinelas, con P200,000 que compartió con dos compañeras. El Dr. Generoso Velasquez hizo algo que nosotros estamos pensando hacer a fines de este mes. Cobró su cheque por valor de P200,000, lo mismo que De Lara pero mientras éste daba media vuelta hacia las sementeras el liaba sus maletas y tomaba el primer barco para el extrangero: "El mundo es mío", debió exclamar.



Lucio Lami, en el centro, ganaba P0.06 por hora en el Colegio de Agricultura de Muñoz, Nueva Ecija, donde a fuerza de sudores se abria paso trabajosamente. El 22 de Diciembre de 1935 fué un dia que alteró todo el derrotero de su vida: el "sweepstakes" le dió el gordo de P200,000. Lami acaba de casarse, y como en la foto, está rodeado de un buen círculo de amigos.

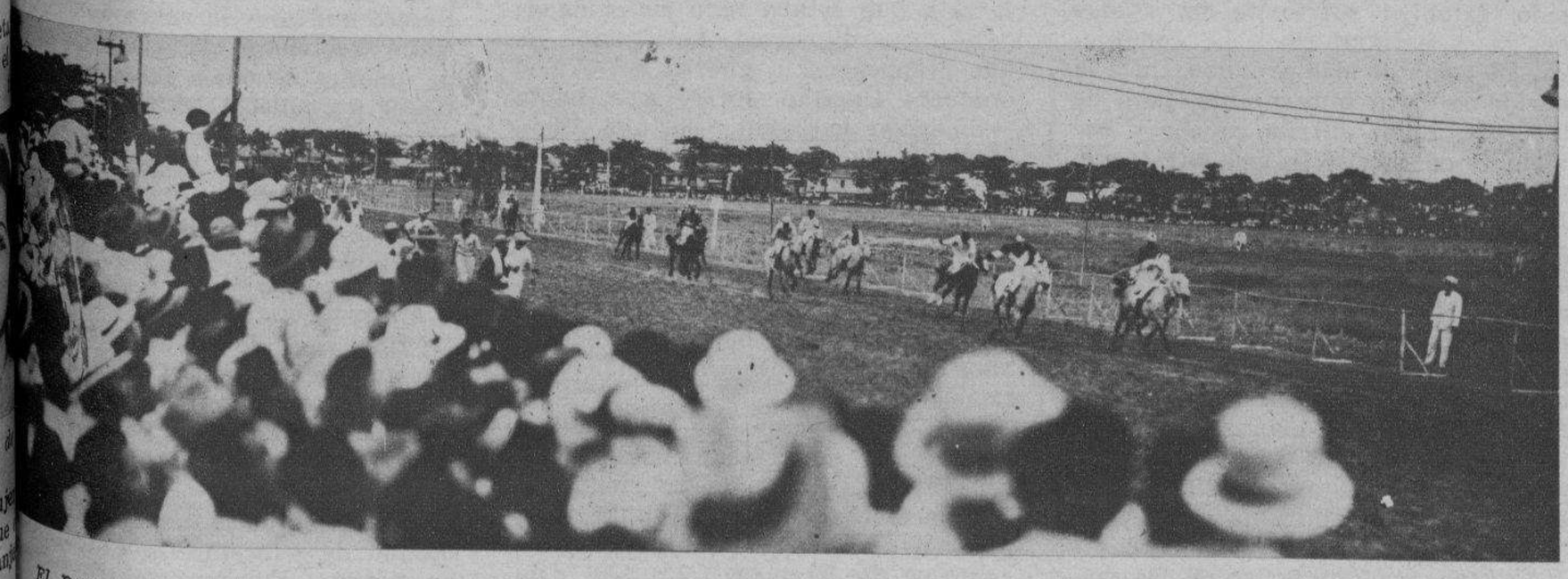
Para un grupo de empleados de La Yebana, este caprichoso "sweepstakes" hizo las veces de un bondadoso y dadivoso "lider" obrero. Fueron P37,000 muy bien repartidos y muy bien ganados, pues si sudor hubo y muchos grandes dolores de cabeza, en cambio el oro, repartido como Dios manda, ha sembrado una felicidad duradera en muchos hogares proletarios.

La suere sonrió a Edén Guevara! El tercer "sweepstakes" del 15 de diciembre de 1934 le concedió uno de los segundos premios de P100,000. Al-

Máxima Caballes... Sí, esa misma: la que el otro día dejaba olvidados en una silla del Cine Ideal varios miles de pesos envueltos en un pañuelo y que a nosotros nos hizo filosofar así: "Este buen acomodador del cine, al reintegrar intacto ese dinero a su dueña, debe ir derechito al cielo." Pues bien: a Máxima Caballes con el tercer gordo de P200,000 y tras los rompecabezas de un litigio, ya la véis: una simpática cuenta corriente en el banco y cortos, metódicos paseos a Manila desde su pintoresca Pagsanján. Nada de nuevos mundos para mí, dirá ella. ¿Que mayor mundo que mi familia y mi Pagsanján y una Jeanette MacDonald de vez en vez...?

"Dadme la libertad o dadme la muerte," clamó no sé quién en la historia. Y cuando Antero Azaña, el leproso de Culión quiso decir lo mismo, la señora Suerte le contestó. enfáticamente: "No te doy la libertad. Toma P100,000 en cambio..." Azaña se fugó y de su caudal hizo lo

(Continúa en la página 11)



El REMATE.—Un caballo va delante y otro le sigue, devorando la distancia. Un tercero forcejea por adélantar y otro más se echa a un lado y amaga la distancia. El silencio que ha precedido a la "arrancada" ha dado paso a una gritería infernal... Las cabezas apiñadas, inician un vaivén febril de oleaje... Los caballos van a llegar a la meta... Cada golpe de sus cascos sobre el barro de la pista es una campanada del reloj del destino: muchos van a inclinar la cabeza sobre el pecho...son los desengañados... Otros saltarán jubilosos de sus asientos... ¡Ya son ricos!...

M.E.C.D. 2016

IDILIO EN LA GUERRA

Por EL DUENDE DE PARIS

(Para el concurso del Sabatino.)

CHARLY se llamaba un pequeño pueblo en los alrededores de la nunca olvidada Chateau Thierry, por cuya defensa y triunfo sesenta mil cadáveres americanos encontraron pobre pero gloriosa sepultura.

¡Primavera de 1918! Los soldados americanos, jóvenes y frescos, acababan de escalar las trincheras francesas desconociendo por completo los horrores y miserias de la guerra. En la faz de algunos de ellos hasta se dibujaban sonrisas.

James Burns,—sus compañeros le llamaban Jimmy,—era uno de esos jóvenes raros de los Estados Unidos que hizo del uniforme una devoción, con la sinceridad característica de su edad. He dicho uno de los jóvenes raros porque durante la guerra mundial, (es triste pero es verdad) la gran mayoría de los soldados americanos se formaban de aquellos desgraciados, que en su tierra estaban desesperados de la vida.

James Burns era una excepción. Hijo legítimo de Youngstown, Ohio, de familia acomodada y concluyente en derecho de la "Ohio State University", de Colombus, había abandonado su familia por seguir la corriente, por puro contagio, marchándose a la guerra.

Los soldados americanos fueron los soldados mejor pagados, mejor cuidados, mejor vestidos y mejor alimentados que pisaron los frentes de Francia. Y James Burns, además de su paga, recibía de su familia todos los meses la suma de cien dólares para caprichos. ¡En plena guerra hablar de caprichos!... Pero esta era la frase de su madre al enviarle la primera mensualidad. ¡Para caprichos!....

En muchas ocasiones, cuando fueron preguntados los soldados americanos "por qué" habían ido a la guerra, la gran mayoría contestaba invariablemente lo siguiente: "Para ver Paris".

Los americanos, en general no son muy buenos soldados. Un poquito mal disciplinados, pero son grandes camaradas. Son los llamados "great pals". Jimmy Burns era uno de ellos. Además de su fina educación y cultura que le hacía más agradable en el trato, era un amigo siempre dispuesto al sacrificio. En fin, era uno de los buenos soldados de los Estados Unidos.

Un día, y no muy lejos de Chateau Thierry, el buen camarada de los Estados Unidos cayó herido levemente, pero además de estar herido, también sufrió de un ataque de gases asfixiantes. Le condujeron al hospital más próximo. De la herida se curó muy pronto, pero de los gases había sufrido mucho y fué recluído en el hospital por varios meses. Estuvo en el hospital No. 24 de Bazancourt. En este mismo hospital, dió la casualidad de que servía de enfermera la Condesa de Neufchateau, por puro patriotismo, por puro amor a Francia. Y tambien por pura casualidad, el médico comandante del hospital había destinado a la Condesa expresamente para cuidar al joven americano que se encontraba bastante malito. Jimmy Burns estuvo durante varios días sin poder oir, ni ver, ni hablar.

Gracias a los cuidados de los médicos franceses que le asistieron, poco a poco el joven "yanqui" volvió en su sano juicio. Al cabo de unos días, pudo expresarse y dar las gracias a la bella enfermera por sus especiales cuidados. Muy pronto el romance tomaba su puesto de honor en medio de dos jovenes. Los dos eran muy simpáticos y pronto cayeron en la trampa del travieso Cupido. Se enamoraron como dos locos.

Un día, el médico comandante del hospital les llamó la atención y a ella le dijo que no estaba en el hospital para sentirse romántica ni mucho menos enamorada, sino para cuidar por igual a todos los enfermos y heridos. A él le dijeron que no estaba allí por aquellas razones sino simplemente para curarse de su enfermedad y de su herida.

Tratándose de un superior, los dos bajaron la cabeza sin réplica de ninguna especie, pero... el amor no conoce barreras, ni disciplinas, ni nacionalidades... y los dos enamorados continuaron con sus amores, con sus idilios, burlándose de la advertencia del viejo Comandante.

La bella Condesa conocía la historia íntima del viejo General Joffre, y un día dijo a la hermana de la sala que estaba bajo su cuidado: "¿Se acuerda usted, hermana, de que después de la guerra del 570 el entonces Capitan Joffre se había enamorado locamente de una linda alemana, de una preciosa Gretchen, hasta el extremo de batirse con un hermano de ésta una mañana en el bosque de Vincennes?"

La hermana, un poco aturdida, contestó: "Parece que he oído algo de ese romance, hace ya muchos años". "Cuéntamelo, hija mía, cuéntamelo"...

La Condesa, quien en la intimidad se llamaba simplemente Mademoiselle Simone Egassier, sonriente y complaciente, comenzó a relatar, muy quedamente, lo que sabía del gran salvador de Francia: "Un año después de la guerra del '70, llegó a Paris una linda alemana, Gretchen von Hildeseim. Tenía 17 años, como Margarita y era rubia y blanca como la heroína de Goethe. Era una dulce doncella de balada alemana; solo faltaba el ruiseñor y el claro de luna, y Joffre, que era entonces un oficial romántico y valiente, supo poner los versos más amorosos a esta tonadilla germánica."

"No contaban los amantes con el orgullo del Conde de Hildesheim. Eran el orgullo militar y el orgullo de raza, rancia casta descendiente del Emperador Federico Barbarroja. los que formaban una barrera inexpugnable entre el idilio de la rubia Gretchen y el romántico oficial."

—Mi hija no se casará nunca con un francés—exclamó un día despectivamente el viejo general germano.

"Joffre recibió la negativa como un latigazo en la cara. Francia entonces una pobre nación vencida amarrada al carro triunfal de Guillermo I. Alemania se sentía grande, cubierta de gloria. Pero con el orgullo militar se alzaba la ardiente rebelión de dos muchachos apasionados. A la media noche, la ventana de Margarita tenía el encanto poemático del balcón de Verona. Romeo militar y la rubia doncella del Rhin, revivieron la clásica leyenda de amor y de odios feroces de montescos y capuletos. La luna se encendía en antorcha de plata para alumbrar el beso de despedida. ¡Qué pronto cantaba la alondra de la mañana!... Y el ciego ruiseñor seguía trinando en el encantado jardín interior"....

Pausa!....

"Una vieja le contó al Conde como un oficial francés iba a hacer trovador todas las noches ante la ventana de Margarita. Tenía la niña tres hermanos, oficiales de la Guardia Imperial.

"Joffre se batió una mañana en el bosque de Vincennes con el hermano mayor. Fué un combate doloroso para Joffre. Era un gran tirador de espada pero, no podía matar al hermano de la mujer a quien amaba. Aquel prusiano era para él sagrado. Y no queriendo llevar la muerte al hogar de Margarita se dejó dar una estocada en medio del pecho.

"A Margarita le dijeron que su amante había fenecido en el duelo. Tres días después partió de París la orgullosa familia del Conde de Hildesheim. Pero Margarita no volvió a Alemania. El Sena, turbio y trágico, el rio de los suicidas, arrastró bajo sus puentes el cuerpo de aquella rubia Ofelia alemana, que supo morir por amor como una heroína del divino Enrique Heine. Las sirenas de Loreley cantaron para la blanca Gretchen en el fondo lúgubre del Sena"....

¡Jimmy! ¡Jimmy! Era la Condesa... Llamaba a su amado pero el amado ya no podía oirla.

(Continúa en la página 6)

M.E.C.D. 2016

REBELDIA

Por AKSUM - ADUA

(Para el concurso del Sabatino.)

CUANDO nació en este mundo, aun no se daba cuenta perfecta de lo que pasaba en su redor; pero sí estaba uro de la cercanía de su madre, de iento cálido y acariciador, y sobre de lo fácil y asequible que era bore materna. ¡Y con qué delicia tuición la atacaba! ¡Qué gusto ués tumbarse al amparo y cobijo a gigantesca (tal se le parecía en- esa) figura de su madre! Repleto stómago de la blanquísima leche, ntaba de allí a poco con el aban- o propio de su inocente niñez.

saron días y su cuerpo adquirió icidad y solidez. Brincaba de allá acá, impulsado por una fuerza in- que no era más que una conse- cia lógica de la buena alimenta- que su madre, tan buena, tan dul- jamás le negara, cumpliendo la no ta ley de Natura. A veces, cuan- pequeño se excedía en sus corre- poniendo en peligro su salud, la re, trémula y palpitante de ansie- le llamaba con bramidos suaves. ariciadores que tenían mucho de enos y que parecían ejercer sobre poder fascinador, pues lo traía uevo a su lado; y ella entonces, retenerlo más tiempo a su lado, nía primero las orejas, luego la y el lomo para terminar más tar- en el ombligo. Y el ternerillo, lle- de profunda gratitud a la caricia ma, entornaba lentamente los

medida que pasaban los días, iba ose cuenta de las hierbas que nían a su paladar; de las ásperas después de probadas las devolvía visible disgusto, que no podía prender cómo siendo tan verdes tan desagradables. En cambio el Sabía él de un sitio que so- te su madre y él frecuentaban, el situado entre dos colinas y cir- do por copudos árboles que da- grata sombra, se hallaba formado do de valle; allí el cogon crecía na lozanía y un verdor insospe- Fué en este sitio donde dió a gustar de esta hierba y a

Bien veía lo que pasaba abajo. Sus compañeros debatíanse en los costados de aquello que flotaba y fatalmente eran llevados a otra cosa más obscura aún e inmensamente mayor que la otra.

saciar su sed en el agua límpida y cristalina que brotando de un manantial cantarino, se deslizaba mansa y humilde por entre la arboleda para despeñarse mugiente y rugidora por un peñasco. Luego ya en la llanura, lejos, muy lejos, seguía su curso apacible y sereno, hecho ya un señor río. Allí también, cuando el sol de mediodía quemaba hiriente y calcinador, encontró una sombra acogedora, plena de beatífica serenidad. Las veces que estando lejos su madre y él enfilaban el camino que conducía a este lugar, sentía una inusitada ligereza en las piernas y para demostrar su alegría, subía la cuesta a una velocidad vertiginosa para luego vencida aquélla, volar más que correr cuesta abajo, el rabo al aire a modo de bandera y derecho al sitio predilecto, al aislamiento deseado. De manera que su adolescencia la pasó en pleno goce y completa embriaguez con la naturaleza.

Ahora estaba hecho un torete magnífico, un apuesto "mozo"; sus cuernos incipientes le daban un aspecto fiero y atrayente a un mismo tiempo y había observado que no sólo servían para realzar su natural hermosura sino que también valían para algo más práctico: para eliminar compañeros petulantes y molestos que se las echaban de "guapos." Se daba perfecta cuenta de que su color albo añadía a su figura un algo que no sabía definir claramente en que consistía, pero cuyo efecto notaba inequívocamente: era objeto de la ponzoñosa envidia de los demás toretes.

Una de las periódicas veces en que eran llevados hacia el toril (el cual estaba situado en una eminencia que dominaba un mar de un azul verdoso) y como azuzado por uno de los pastores hiciera esfuerzos para pasar a dos que le obstruían el paso, bruscamente se vió acometido por ellos. Los conocía mucho, puesto que tenían el color castaño peculiar de los mestizos: hijos de padre indio y madre del país o viceversa. Peculiaridad para él digna de desprecio. Bien lo demostraba él cuando nunca se juntaba con ellos sino que iba siempre con la manada de su madre, manada cuyo color predominante era el albino. Su padre y su madre, blancos los dos, de una blancura nívea eran oriundos de la India y él estaba orgulloso de su estirpe aristocrática. Nunca había hecho caso de sus dos atacantes, antes bien sentía por ellos una animadversión instintiva. Y ahora que se presentaba la oportunidad de medir sus fuerzas con ellos, sólo tuvo un pensamiento fijo: el de luchar bravamente. No tuvo más que clavar sus patas delanteras en el suelo; sus músculos se hincharon amenazando romper la piel que los cubría; sostuvo firmemente la acometida de sus dos rivales, de testuz a testuz, y luego haciendo un esfuerzo en las extremidades últimas y en un magnífico despliegue de facultades físicas los desbordó rotunda y claramente, obligándoles a huir.

Era la apoteósis que tanto tiempo anhelara, la consagración definitiva de sus cualidades de luchador que había heredado de su padre, ayer en embrión, hoy definitivamente formadas.

Después de este episodio y consciente de su valer, paseaba su viril figura con más gracia que nunca si cabe, haciendo balancear la piel larga y holgada de su cuello (los nativos la tenían muy corta y el hecho de que la suya poseyera aquella distinción aumentó aun su egotismo) de un lado para otro, en movimiento ondulante y a compás con su andar. Mientras caminaba con paso rítmico y pausado, gustaba de sentir el vaivén de la carne protuberante que descansaba sobre sus hombros y que era otro patrimonio exclusivo de los de su raza.

Reflexionaba extrañado cómo ya no le atraía la figura de su madre. Antes cuando todavía mamaba, la consideraba imprescindible; pero ahora que estaba crecido, apenas se daba cuenta de su presencia. Sería tal vez porque tenía otro hermano recien nacido, el objeto ahora de las atenciones maternas que monopolizando los cuidados de su progenitora, impedía que ésta se fijara en el hijo ya crecido, el cual, dolido quizás de este desvio amoroso, se fué alejando de ella hasta que con el tiempo se hizo insensible a los lazos de la sangre.

Con sus proezas de luchador y la ventaja que suponía poseer aquellas formas anatómicas tan perfectas, no halló ninguna dificultad en ser amado por una vaquilla casi de su misma edad, en realidad su compañera de correrías por las colinas verdes, cuando aun eran insensibles al hecho de que él era macho y ella hembra. Su indiferencia hacia su madre tornóse en desdén absoluto; dábale verguenza ahora pensar que en días ya idos y lejanos se había sentido tan débil, incapaz de vivir por sí solo, creciendo siempre bajo la protección materna. Ahora aquel afecto correspondido por su tierna compañera era una prueba indubitable de su propia suficiencia y determinismo.

Por eso cuando un día y a hora desacostumbrada fueron empujados hacia el toril y ya allí, entre los gritos de aquellos seres raros y odiosos de dos patas (odiosos porque se sentía indefenso ante ellos, retrotrayéndole a los días de indefensión de su niñez) vió caer sobre el cuello y una pata trasera de su madre, unas cosas blancas y sinuosas y más tarde con una pegajosidad irritante, reducirla a la impotencia, no tuvo un gesto de dolor filial para ella.

Pero si la suerte de la que le crió le fué completamente indiferente, le conmovió sin embargo la casi certeza de que la desaparición de su madre y muchos más que habían ido con ella a la playa a remolque detrás de carabaos indicaba un peligro inmediato para él. Pronto sintió aletear sobre su cabeza aquellas cosas blancas, luego se vió derribado y atado a un árbol sin que pudiera hacer nada para impedirlo, haciéndole comprender que aquello significaba separación. ¡Sí, separarse para siempre de aquellos pastos verdes y no volver, como no habían vuelto muchos que habían sido llevados de allí en días remotos y preñados como aquél de vergonzosa amargura y cruel desolación! Marcharse para no volver... ¿No volver? ¿Es decir, dejar aquí a su tierna compañera; dejar, abandonar para siempre el bosque acogedor, la callada fuente donde tantas veces saciara su sed, el cogon eternamente verde? ¿Seguir la ruta macabra, la procesión dantesca, entre saltos ridículos y piruetas clownescas para terminar en la orilla del mar (aquella orilla adonde tantas veces habían ido a lamer su sal, que si daba vida, tambien era principio de muerte) y después ser izados a babor y estribor de aquella cosa obscura que flotaba en la superficie marina?

Bien se veía desde donde él estaba lo que pasaba allá abajo. Sus compañeros debatíanse en los costados de aquello que flotaba y fatalmente eran llevados a otra cosa más obscura aun e inmensamente mayor que la otra. El aspecto que ofrecían al ser izados era una mezcla de lo desgarrador y grotesco. Si parecían moscas, tan pequeños y tan ridículamente indefensos... ¿No era mucho mejor el camino que habían seguido dos de sus compañeros? Allí cerca de él yacían en tierra con la mitad de sus cuerpos suspendidos por aquellas formas blancas y es-

(Continúa en la página 13)

E.C.D. 2016

VULGARIZACION

CIENTIFICA

LA INCOGNITA VIDA

POR F. R. BONA

LA vida...! Ved ahí una palabra que encierra un mundo de misterios para el hombre moderno.

Es la palabra mágica ante la cual se inclinan los cerebros más privilegiados en demanda del secreto que en sí misma encierra, y ante la cual han quedado amilanados, hasta la fecha, cuantos han intentado el despejar la incógnita de su esencia.

Hablar de la vida es algo así como si quisiéramos hablar de las estrellas; como si pugnáramos por inquirir sobre el antes y después de la humanidad; como si nos propusiéramos sorprender las leyes incomprensibles que rigen en las transformaciones de la materia.

Las explicaciones "claras" de la ciencia

¿Qué nos han dicho hasta hoy, cuantas ciencias se han combinado para explicar, "claramente," la más mínima ley de su esencia? Nada; absolutamente nada.

"Palabras, palabras, palabras,"—como decía Hamlet. Discursos vacíos de sentido; hipótesis caprichosas; términos intrincados para hacer "más clara" la explicación de lo inexplicable; fórmulas tan convencionales como enrevesadas; sentencias sin sentido: todo menos dar con una explicación clara.

Se niega la "muerte" para revestir a los cadáveres con la palabra "transformación"; se quita a la materia su carácter de aparente aniquilamiento, para decir de ella que está evolucionando.

"Huele a evolución de la materia"

Cuando el hedor que emana de la carne putrefacta llegue a vuestra membrana pituitaria, no se os ocurra decir que "huele" a muerte. La Ciencia os miraría con torvo ceño. Os tildaría de groseros e ignorantes. Decid, más bien; "huele a transformación"... a "combinaciones químicas".. a "evolución de la materia."

Pero como el objeto de una "Vulgarización" no es precisamente el bucear por entre los "porqués" de lo incontestable, sino el de exponer en forma vulgar los esfuerzos de la inteligencia humana en busca de las incógnitas científicas, vamos en estas cuartillas a referir sucintamente hasta que punto ha llegado la biología en su empeño de desenmarañar algo del misterio de la vida.

Estudiando el fenomeno de la vida

El Dr. McDougal, director de la Institución Carnegie, ha sido uno de los biólogos que más empeño y tesón han demostrado por este ramo de la ciencia, estudiando el fenómeno de la vida bajo un método puramente racional, según un artículo publicado en "Scientific American" por B. L. Clarke, del cual he tomado estos datos.

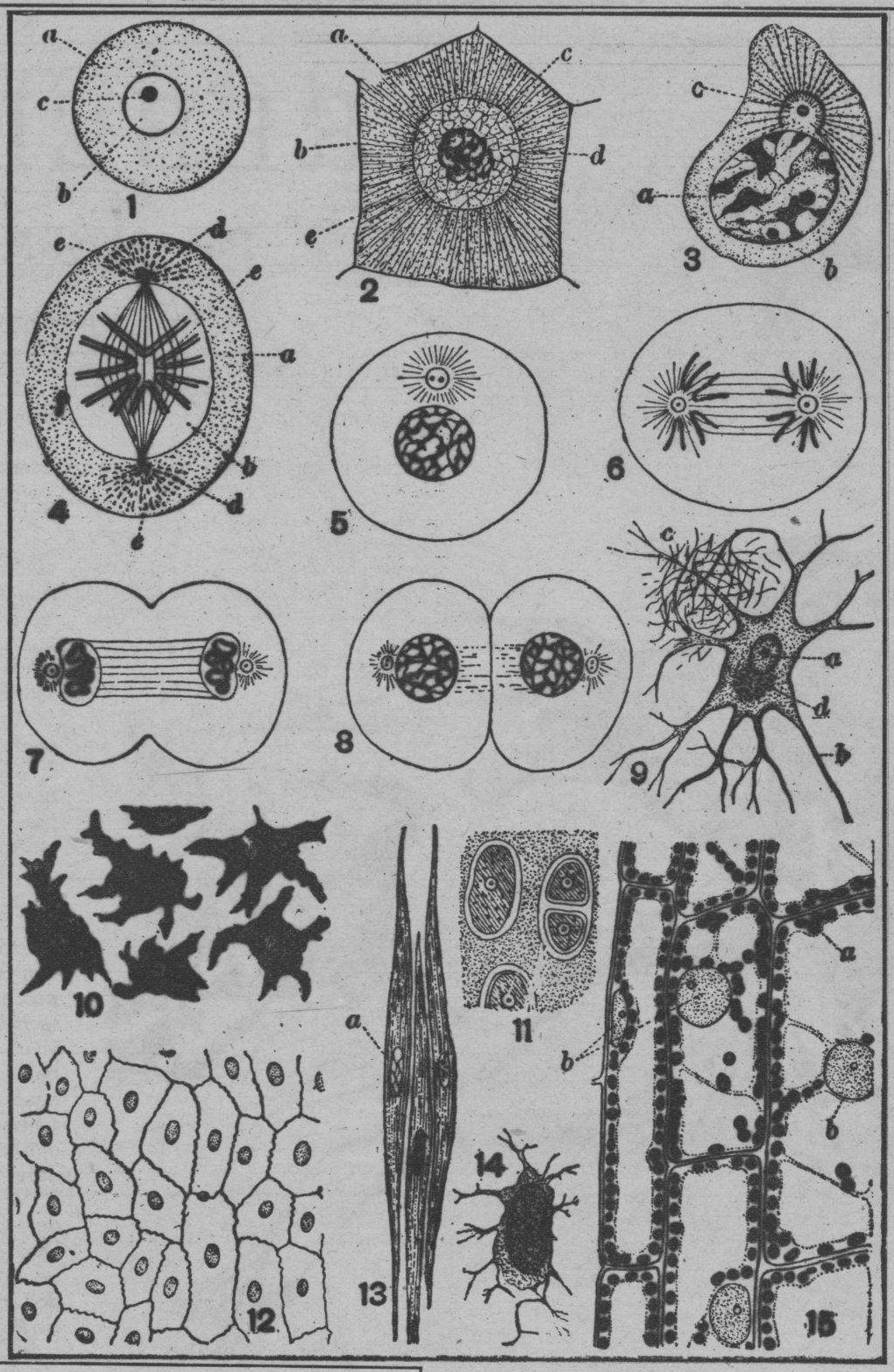
A tal efecto, él escogió como materiales para proceder al estudio, substancias químicas de la misma naturaleza que aquellas que concurren en la vida, a las que sujetó, aisladamente y combinadas, a las distintas condiciones en que la materia viva se encuentra normalmente expuesta. Sobre tales bases hizo muy delicados estudios que le llevaron a descubrir procesos físicos que él cree juegan un papel muy importante en el desenvolvimiento de la vida.

El proceso conocido como hinchazón o amplitud de volumen, en virtud del cual ciertas substancias semisólidas, como la gelatina, cuando están sumergidas dentro del agua, atraen y retienen fuertemente las moléculas de agua aumentando, en consecuencia, de volumen, es un fenómeno que está íntimamente asociado con la mayor parte de los fenómenos de la vida, y hay quien ha supuesto que el mecanismo de la acción muscular, es simplemente una variación de aumento o disminución de volumen, o como si dijéramos, de hinchazón y deshinchazón de las fibras musculares.

El mismo Dr. McDougal ha inventado un aparato para hacer un record automático de la dilatación de ciertas substancias al ser sumergidas dentro de un líquido.

Converge esfuerzos hacia la célula

Con estos datos ante sí, y teniendo en cuenta que la célula es la piedra fundamental sobre la que descansa el gran edificio de la vida, igual en las plantas que en los animales, convergió todos sus esfuerzos hacia el estudio de la célula como guardadora de la clave que encierra el misterio de la vida, a pesar de ser, en su forma, un objeto de tan sencilla construcción, puesto que en su esencia y tal como las ha estudiado el microscopio en su prístina pureza, o sea en el embrión, que es donde se puede estudiar completa, consta solamente de cuatro partes; una "cubierta" o recipiente, el cual se encuentra lleno de una substancia líquida granulosa. A esta substancia se le ha dado el nombre de "protoplasma" (del gr. prootos, primero, y plasma, formación), que es la parte esencial de la célula, la que se nutre y acrecienta. En medio de este líquido se distingue un cuerpo sólido llamado "núcleo," el cual a su vez presenta en su centro una manchita que recibe el nombre de "nucleolo."



Varias clases de célula. 1. Célula típica; a, protoplasma; b, núcleo; c, nucleolo. 2. Célula del efitelio intestinal de una lombriz, mostrando la estructura en forma de red. 3. Corpúsculo blanco de sangre de la salamandra. 4, 5,6, 7, y 8, células en varias etapas. Del 9 al 15, diversas clases de células, todas considerablemente magnificadas.

Lo que da mejor idea de una célula

El huevo de la gallina puede dar, en grande, una idea de lo que es una célula, prescindiendo de la cáscara protectora.

La telilla que envuelve a la albumina, o substancia blanca, representa la cubierta de la célula; la parte albuminosa, o "clara," es el "protoplasma"; la yema, el núcleo; y la manchita que se distingue dentro de la yema, el "nucleolo."

Sobre estas bases se propuso el Dr. McDougal construir el modelo de la célula viva, usando idénticas substancias y colocándola en las mismas o aproximadas condiciones de vida en que se desarrolla la célula orgánica.

A tal efecto construyó un saquito o especie de dedal de celulosa, substancia que venía a ser en la célula artificial lo que en la viva era la cubierta. Mas para que cumpliera dicha envoltura con su misión en la forma apropiada, haciéndola lo más parecida posible a la orgánica, la sometió a un proceso especial.

En primer término hizo que sobre la pared de celulosa que había de ser la cubierta de la célula artificial, se depositase una substancia azucarada de consistencia gelatinosa. Las substancias que usó para tal fin fueron el "agar-agar," que es extraído de una variedad de alga marina, y la "pectina," que es una substancia que se encuentra en las manzanas.

Representación del protoplasma

Estos dos ingredientes son disueltos en agua hirviendo hasta formar un jarabe espeso y moreno, dentro del cual se sumerge el saquito que representa la célula en construcción. Con el fin de obtener la estructura deseada, el saquito es tratado con alcohol, el cual abstrae parte del agua, preparando después una solución formada por una mezcla de gelatina y agar en determinadas proporciones. A esta solución se añade una pequeña cantidad de grasa, un poco de jabón, y una partícula de sal.

Todo esto viene a representar el protoplasma, el cual contiene una pequeña cantidad de otras varias substancias.

Una capa de la anterior mezcla caliente, de un cuarto de pulgada de espesor, es aplicada en la superficie interna de la cubierta o saquito, permitiendo su endurecimiento que entonces viene a representar la capa sobre la cual descansa el protoplasma.

Un tapón de goma atravesado por dos tubitos de vidrio, es insertado en la parte superior de este dedal, siendo éste llenado con una solución azucarada que viene a representar la savia de la célula orgánica.

En tal forma, queda ya constituída la "célula artificial," la cual está lista para su estudio.

El modo cómo funciona, y qué relaciones existen entre ella y la célula orgánica, será explanado en el siguiente artículo.

IDILIO EN LA...

(Continuación de la página 4)

Simone se había callado, pero la venerable hermana aun escuchaba. El romance del viejo General Joffre hizo que unas lágrimas indiscretas rodaran por sus mejillas.

—Pues bien,—continuó la linda Condesa de hoy.—Si el entonces Capitán Joffre se había enamorado de la hija de un general germano; ¿hay algo de particular que ahora se enamore de una Condesa francesa un joven soldado americano? ¿Que ha venido a Francia para ayudarnos, para ofrecer su sangre y su vida?

La hermana de la caridad no supo qué contestar y se limitó a decir: "Hija mía, la guerra aun no ha terminado y no quisieramos perder tan pronto a la mejor enfermera del hospital... Es todo lo que puedo decirte. En cuanto al resto, tú sabrás lo que haces, hija mia"...

De cuando en cuando se oía desde el lejano hospital el tenebroso retumbar de los cañones que parecía aproximarse cada vez más. Por cada "wiz bang" de la artillería, el enfermo Jimmy Burns temblaba. Ya era un gato escaldado.

Una tarde de continuo bombardeo de aviones enemigos, la mitad del hospital desapareció. La Condesa, muy tranquilamente, había dicho: "Ahora sólo falta que se lleven la otra mitad y con ella todos nosotros"....

Dos semanas más tarde, el Comandante Médico daba de alta al joven para pasar su convalescencia en Niza, la encantada ciudad de la "Cote d'Azur". La avalancha de los aliados estaba en su apogeo. El desgraciado Chateau Thierry era el centro de las desdichas. Ese mismo rincón en donde miles de soldados se habían quedado para siempre, en donde la tierra fría de Francia se había encargado de guardarles en sus entrañas.

Al día siguiente de la marcha del joven "yanqui", los del hospital se enteraron de que aquel simpático hijo de Ohio no era un cualquiera, sino nada menos que el hijo único de un multimillonario, dueño de casi medio Youngstown y cuyo padre era un Senador Republicano.

La Condesa estaba triste por la partida del soldado. Acaso no volviese a verle más en la vida, a pesar

(Continúa en la página 10)

M.E.C.D. 2016

DONDE PERSONAJES EMINENTES APRENDIERON EL ABECEDARIO

Las hermanas Jovita, Ramona y Rosario y su incomparable labor educacional.--Con una escuela salvaron a sus padres de la miseria.--Penalidades durante la revolución.--Cuando el presidente de la Corte Suprema sufrió el suplicio tremendo del "water cure"

POR MARINA

DOÑA ROSARIO AVANCEÑA DE LACSON

EL pueblo de Molo, de la provincia de Iloilo, no sólo es considerado en la región del Sur como la cuna de hombres ilustres, sino que se distingue también por ser el baluarte de varios centros docentes. De entre éstos hay uno, para niñas, que ahora lleva ya más de sesenta años de existencia. Es el Colegio de Santa Ana, de las hermanas Avanceña. No obstante las peripecias que este colegio sufriera con motivo de las dos revoluciones contra España y contra América, sigue hasta ahora progresivo como nunca, cumpliendo con su misión de sembrar en el corazón y en la mente de nuestra juventud femenina las dotes más preciadas de que la mujer puede enorgullecerse: la virtud y la ciencia. En este colegio aprendieron las primeras letras los Araneta, los Yusay, los Arroyo, los Consing, sin contar con los mismos Avanceña, y de entre las damas, las Señoras Trinidad Regalado de Lacson, la escritora Pura Villanueva de Kalaw, Sofía Reyes de Veyra, y otras muchas más que son, como los primeros apuntados, figuras prominentes de la nación. En tiempo de España se daban con frecuencia grandes fiestas en este colegio en honor de generales, altos funcionarios civiles y eclesiásticos que solían girar visitas a dicho colegio.

Cómo comenzó el Colegio de Santa Ana

Con ocasión del hundimiento de las tres embarcaciones que eran toda la fortuna del padre de los Avanceña y de cuyo producto se sacaban los gastos de educación de los hijos de aquél que entonces eran todos menores de edad, toda la familia comenzó a sufrir penuria. A sugestión del padre, Jovita y Ramona que habían va terminado sus estudios en el Colegio de la Concordia, de Manila, abrieron una escuela de párvulos, habilitándose para clases algunos compartimientos de la casa.

La escuela convertida en colegio de niñas

El buen nombre de la escuela muy pronto cundió por los municipios de Iloilo y Negros Occidental. Llovieron peticiones de padres de familia de dichas dos provincias para la admisión de sus respectivas hijas, para dar cabida a las cuales tuvieron que reconstruir y ensanchar la casa haciendo de ella un verdadero colegio **ad hoc.** Al primer año de convertida la escuela en colegio, ingresaron como internas más de ciento cincuenta, y casi triple de ese número como medio-internas y externas. Jovita y Ramona, por sí solas, ya no podían responder a las exigencias de la enseñanza y formaron parte del profesorado las otras hermanas Paz, Jacoba, Josefina y Rosario. Jovita y Jacoba, incluso, se sujetaron a los exámenes de maestra superior que entonces se celebraban alguna que otra vez en el Ayuntamiento, en Intramuros, habiéndose encargado de prepararlas el Padre Anselmo, tío de los hermanos Avanceña.

Srta. JOVITA AVANCEÑA

Directora del Colegio de Sta. Ana, Molo, Iloilo

El colegio, áncora de salvación de la familia

Con el producto del colegio se saldaron todos los compromisos y obligaciones contraídos por el padre, con motivo del hundimiento de las tres embarcaciones, y se dió, además, educación y carrera a todos los demás hermanos, de los cuales salieron tres abogados, un médico y un agricultor. Uno de los abogados es el hoy sabio Presidente de la Corte Suprema, don Ramón Avanceña.

Jovita y Ramona condecoradas

Como galardón de la labor meritísima de estas dos hermanas en pro de la educación de la mujer filipina, además de los varios diplomas que recibieran en tiempo de España, el General Weyler les condecoró con la medalla de "Mérito Civil." Y, recientemente, a la vuelta a España de los cultos catedráticos Diego y Palacios, que estuvieron en Filipinas por una temporada como embajadores espirituales de aquella nación y que también visitaron el colegio de las hermanas Avanceña, el nuevo gobierno de la República Española condecoró en el Casino Español de Iloilo, por medio del Consul General Espinos a las citadas hermanas Jovita y Ramona con la medalla de Isabel la Católica.

Rosario es la oradora de las hermanas

Doña Rosario, con motivo de su matrimonio con don Eulalio Lacson, se separó hace mucho del colegio; pero a raíz de la última condecoración, Jovita y Ramona la enviaron una notita de este tenor: "Hermana Sayong: Ya somos viejas y queremos que estés presente en el acto de nuestra condecoración, para que en nuestro nombre y representacion, des gracias al Gobierno Español.

Se dice que doña Rosario posee el don de la oratoria, pues niña aún ya hablaba con soltura y elegancia, con una dicción en castellano clara y elocuente. De ahi la razón por qué en todos los acontecimientos sociales que organizaba el Colegio de Santa Ana a ella se encomendaba siempre la parte hablada.

La joya de más valor de doña Rosario

De entre las joyas que doña Rosario guarda como una reliquia invalorable está un relój de oro con la insignia del León Castellano regalado a ella por el general don Emilio Terrero, en donde se lee la siguiente dedicatoria: "Recuerdo del General Don Emilio Terrero en su visita oficial."

—Guardo este relój—me dijo doña Rosario—como oro en paño porque me rememora un pasaje importante de mi juventud.

Sobresaltos durante la revolución

Las hermanas Jovita y Ramona pasaron por la mar de sobresaltos e inquietudes durante la revolución. Los días y horas transcurrían para ellas lentos y martirizantes, no por ellas sino por las niñas que tenían a su cargo. Cuando fueron informadas de que los cazadores españoles entrarían en Molo y registrarían el Colegio de Santa Ana, recogieron a todas las niñas y salieron escapadas con ellas y se escondieron en el interior de los barrios. En la revolución contra América, sufrieron las mismas vicisitudes. Cuando se propaló la noticia de que Iloilo sería bombardeada, el temor y el sobresalto que sufrieron eran indescriptibles, pues temían por la vida de las colegialas. Sólo se sintieron aliviadas cuando apareció don Eulalio Lacson con un barco fletado, en el que acomodó a sus cuñadas y a todas las colegialas y las llevó a Negros Occidental, de donde no salieron sino después que hubo desaparecido toda nube de peligro.

Srta. RAMONA AVANCEÑA
Subdirectora del Colegio de Sta. Ana

Valor de Jovita

Por una denuncia que recibieran los americanos de que don Ramon Avanceña era el "cabeza pensante" de la revolución en Iloilo, éste fué perseguido y buscado por todas partes. Una mañana, mientras las niñas del Colegio de Santa Ana estaban en oración mental, un pelotón de soldados americanos entró en el colegio, sembrando el pánico en el ánimo de las colegialas. Uno del pelotón, al ver a las niñas alebrestadas dijo: "No os alarméis, no os haremos ningún daño. Sólo buscamos a un señor que aquí se halla

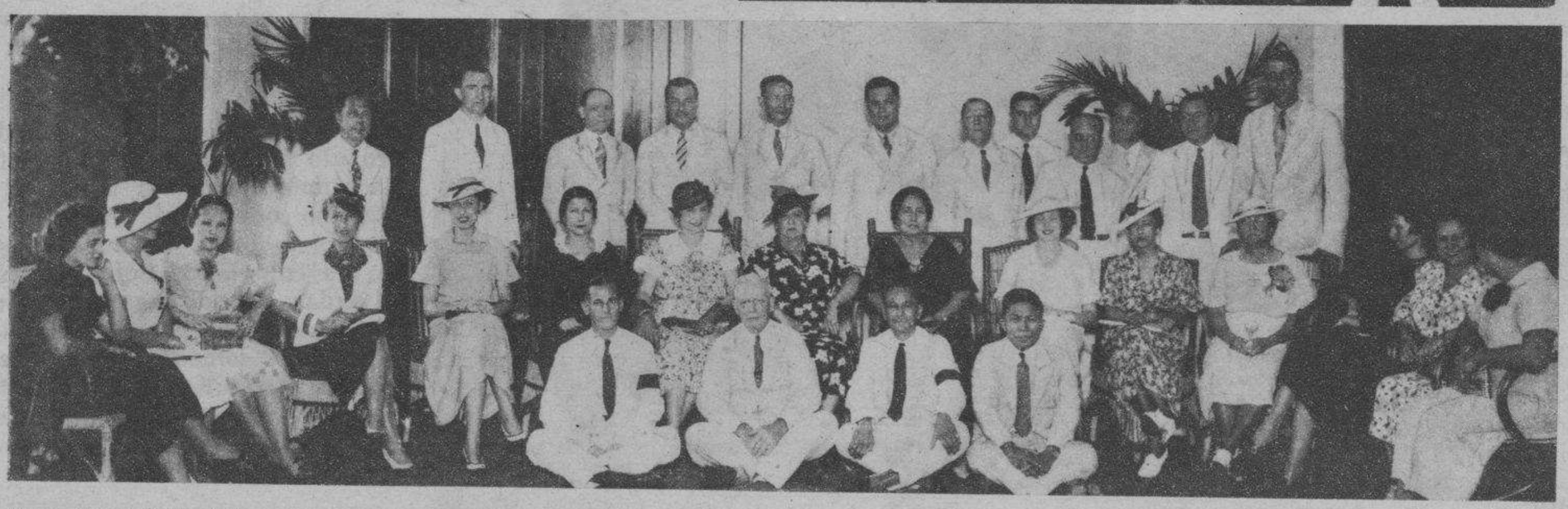
(Continúa en la página 14)

M.E.C.D. 2016

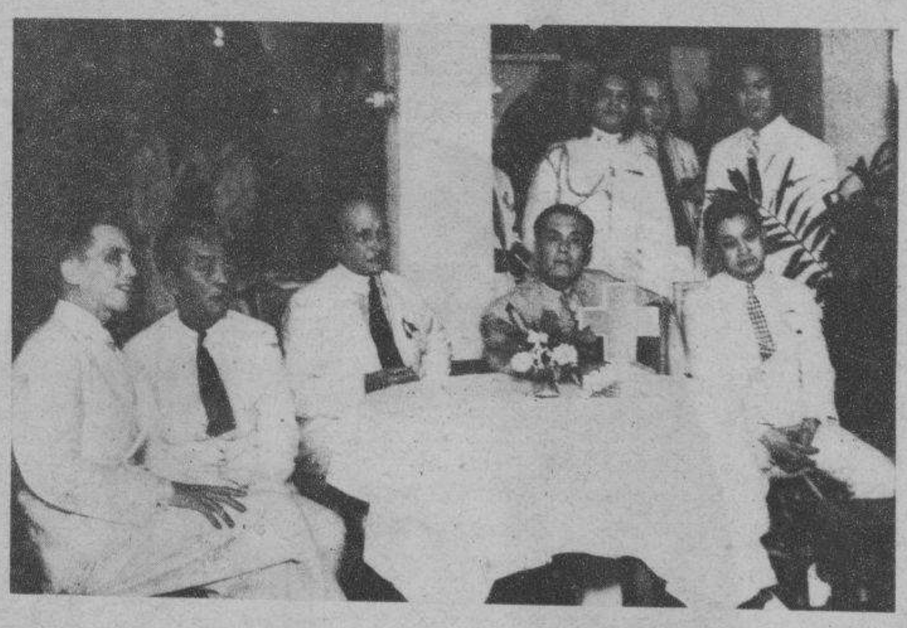
ACONTECIMIENTOS SOCIALES

A la derecha: "Dinner-dance" ofrecientemente en el Polo Club por Don Rocha y señora en honor de varios pr tes amigos. Al rededor de la mesa, de da a derecha se hallan: Sr. de Enriq zález Díez, Sr. C. F. Sharp, Srta. Ada Sr. Antonio Rosales Sra. de C. F. Sh Lorenzo Correa, Sra. de A. V. Rocha H. Davies, Srta Betty Salti, Sr. Ricar cals, Srta. Carmen Sánchez, Sr. González Díez, Srta. Eloise Carrera y V. Rocha. (PHOTO ARCEO).

Abajo: Doña Margarita Zobel y Ayala de Melián, Condesa de Percamps, y su bella hija, Silvia, fueron agasajadas por Don Vicente Arias y señora con un almuerzo en el Manila Hotel el domingo pasado. La fotografía representa un grupo de la concurrencia. En ella aparecen, la Condesa de Peracamps y su hija, la Sra. de Vicente Arias, Sr. Vicente Arias, Sr. Vicente Singson Encarnación y señora, Sr. José McMicking y señora, Sr. José Araneta y señora, Sr. Eduardo Ortigas y señora, Sr. Salvador Araneta y señora, Sr. Rafael Ortigas y señora, Sr. Alfonso Zobel y señora, Sr. Jacobo Zobel y señora, Sr. Joaquin Ramirez y señora, Dr. Hans Zwingli y señora, Mr. y Mrs. C. S. Salmon, Sr. D. B. Ambrosio y señora, Sr. Pedro Campos y señora, Sr. Santiago Freixas y señora, Sr. Rafael Moreno y señora, Mr. y Mrs. A. C. Hall.

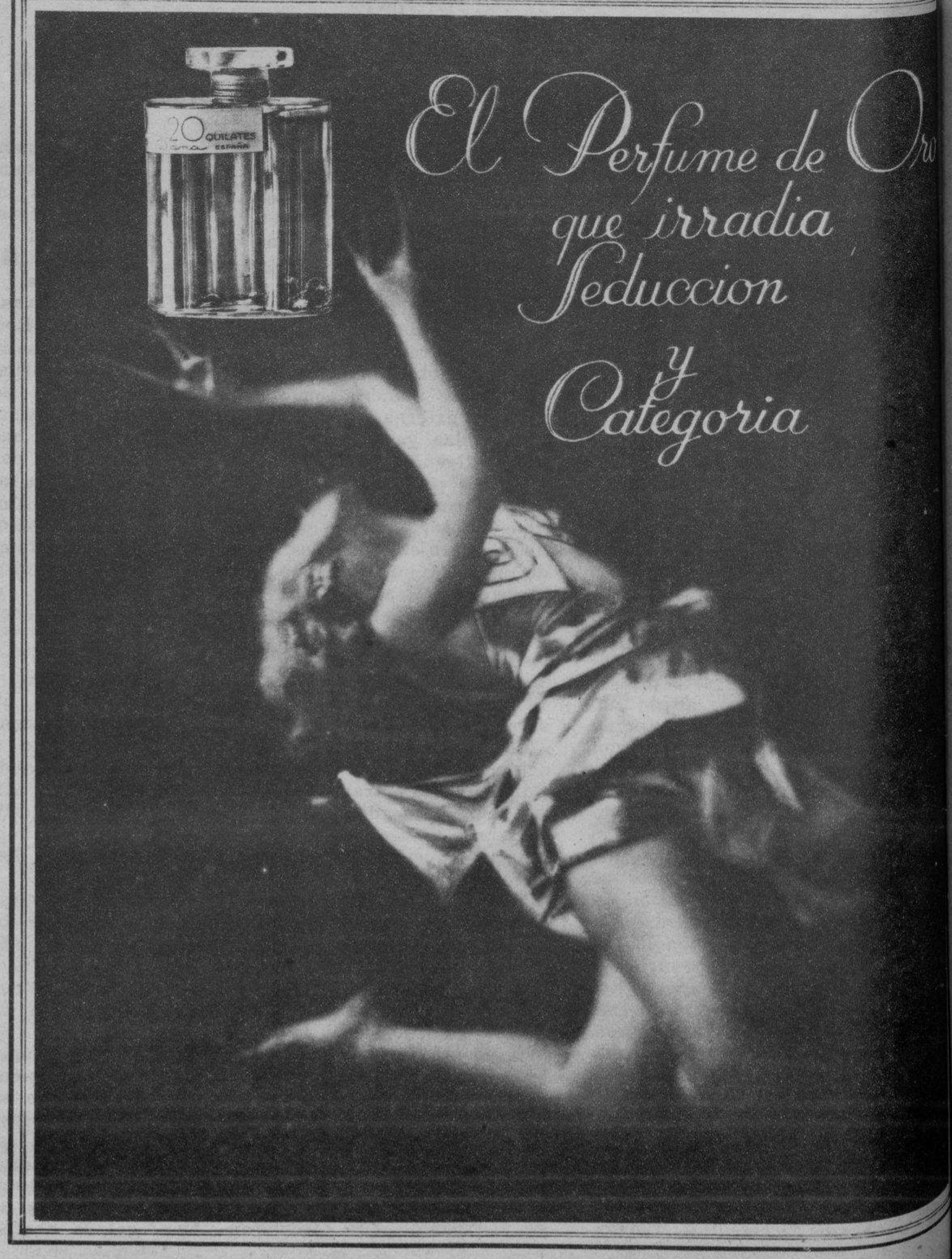


Arriba: El "Día Español" de la Roja fué una de las actividades brillantes y concurridas de la actua paña que se celebra en Manila y p cias. El gran éxito se debe prin mente al Comité de Damas encab por la Sra. del Vice-cónsul de E Don Andrés Rodríguez Ramón. fotografía aparecen las distinguid mas que componen dicho comité. son: Sra. de Andrés Rodríguez Pr presidenta, Sra. de J. J. Elizalde, de Jacobo Zóbel, Sra. de Alfonso Z Sra. del Capitán Ignacio Jiménez, de Francisco Ossorio, Sra. de Ed Gonzalez Díez, Sra. de Manuel Sra. de José Quintana, Sra. de S go Freixas, Srta. Mari López Men



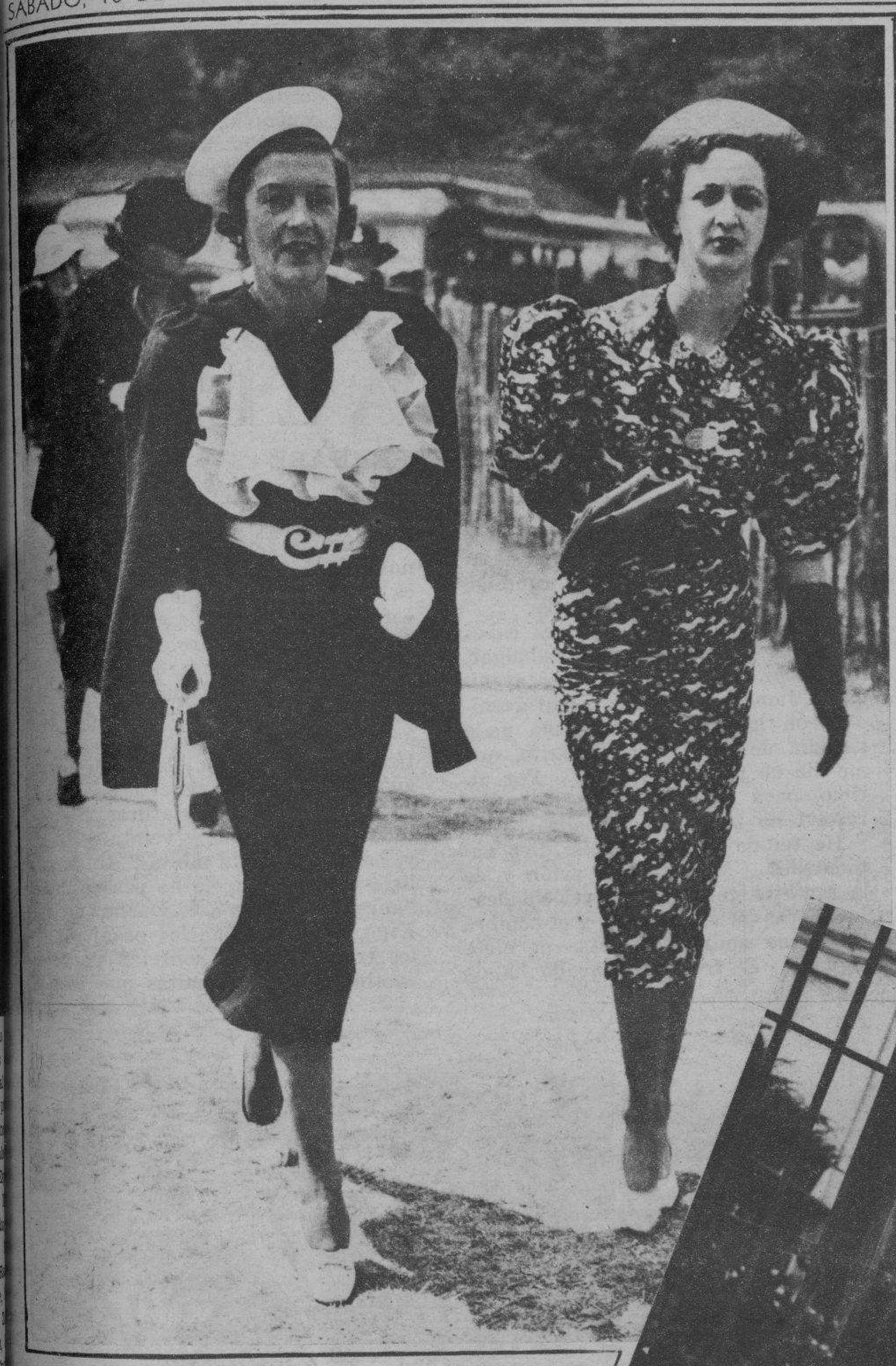
La celebración del "Día de los Diputados" en relación con la campaña por la Cruz Roja fué honrada con la presencia del Presidente Quezon. De izquierda a derecha están: el floor leader José E. Romero, ex-Secretario Filemon Perez, el Speaker Gil Montilla, el Presidente Quezon y el Diputado José C. Zulueta.

Don Leopoldo Kahn, Cónsul interino de Francia fotografiado al alistarse en la Cruz Roja. Con el están a su derecha Mrs. Jeanne de Prida y la Srta. Alice Levy.



M.E.C.D. 2016

Modas



A la izquierda: Para cuando asistais en los Sweepstakes, no está demás que echeis un vistazo a estos modelos que aparecieron en el hipódromo de Epsom, en Surrey. El de la izquierda es un contraste del negro con el blanco. Sombrero, solapas anchas, ribeteadas de fruncidos, cinturón, guantes, bolso de mano y zapatos, todo blanco sobre un fondo negro que es el vestido que lleva una capita. A la derecha, se ve un nuevo diseño para tela estampada. En la parte superior la anchura se aumenta con las mangas abombadas.

A la derecha: Nieves Ocampo usa un vestido de seda gris para actividades matutinas y vespertinas. El clip de perlas en el cuello y las mangas son las características de este modelo.

Abajo: Por su parte Carmen Mapúa se contenta con una versión verde-azul del modelo que usa su hermana. Solo que añade un "jacket" que llega hasta las caderas con ribetes en forma de cordón.

Arriba: Para viajes marítimos, Gloria Mapúa luce un vestido de azul medio opaco con adornos de rosa y blanco. La Casa Matilde prefiere plisados puntiagudos para la acción de la rodilla.

A la derecha: En el hipódromo de Lonchamps en París, estas tres damas llamaron la atención por sus vestidos. La de la izquierda luce un abrigo de tela estampada sobre un vestido de color negro. El modelo del centro es parecido al diseño americano para jovencitas y la dama de la derecha lleva un cuerpo de tela estampada sobre una falda de color oscuro.

M.E.C.D. 2016

ESTAMPAS

YO TENIA UN CABALLO

Por MANUEL BERNABE

YO TENIA un caballo. Esto, que parece ser una exclamación infantil, me viene ahora muy de perlas. Yo tenía un caballo. Un caballo blanco, rozagante, brioso. Y muy veloz, flamígero o alígero, que dirían los poetas. Ese caballo blanco está ligado estrechamente a mi vida voltaria, que ha rodado por todos los caminos, sin oriente. Si un día, vuelta a la tierra mi envoltura corporal, algun despreocupado escritor se acuerda de mí, le emplazo desde ahora a que no se olvide de mi caballo. No sabría adentrarse en mi biografía, si la deslinda de este animal.

Todos conocen mi *King*. Igual que Alejandro tuvo su Bucéfalo, el Cid Campeador su Babieca, Quijote su Rocinante, ¿por qué no había de tener yo también mi caballo? Mi error fué haberle bautizado con un nombre sajón, como si no tuviera en español o en algun dialecto vocablo idéntico. Hubiera preferido haberle llamado en latín, "Rex." Pero el nombre no nace al caso.

Mi caballo ha sido muy famoso. No hay por allí un viejo cochero que no conozca a *King*, aquel potro, de regular alzada, que braceaba por la antigua Luneta, todas las tardes, haciendo resonar el empedrado o el antiguo pavimento arenoso con la simetría ondulante de sus pasos, que se tragaba las distancias, dejando una nube de polvo en los caminos. Tenía el cuello arqueado, la cabeza pequeña, la nariz ancha. Ancas cuasi cuadradas y patas bien torneadas, bien remetido de brazos, con unas pezuñas que parecían de buey, por lo bien erguidas y rectas.

Yo era un humilde redactor de *"La Democracia"*, aquel periódico federal y progresista, que dirigía don Hugo Salazar, sin mas compañía que Angel Ansaldo. Los dos hacían el periódico, sin salir nadie a la calle. ¡Dichosa edad aquélla para el periodismo, en que no se conocía el *scoop* ni la información gráfica, en que las máquinas se movían a mano, y en que el número salía a las diez de la noche! Fué por aquellos años cuando compré el animal. Batangueño de origen, de Calaca, ninguno diría, al llegar a mi pueblo, un potrillo algo resabiado, traído por un vendedor de pescados, que iba a ser, al año, el corcel de mejor estampa y mayor velocidad. La compra había sido en dos plazos. La humildad de mi paga de neófito en el periodismo no autorizaba a más.

Aun ahora creo que la reputación de mi *King* ha dado a mi vida un halo de leyenda. Bien pronto se esparció por las aldeas y los pueblos vecinos la fama de que era el mejor caballo de paso que corría por la Luneta, todas las tardes con sol. A su aparición, fueron arrinconándose otros prestigios del redondel. Cuando pasaba con mi tilburí, la gente de los tranvías se asomaba y los automovilistas, que todavía eran pocos, graduaban la marcha para tentar la soberbia de mi corcel, y medir su velocidad.

Yo estaba orgulloso, y no sería una ínfula suponer que alguna damisela inocente posó sus ojos en el afortunado dueño de aquel animal. Muchas niñas de Imus y Bacoor, que iban a la Divisoria a hacer sus compras, en carretelas humildes, tiradas por pencos calmosos, me pedían permiso para pasar, si me encontraban en el camino, sin hostigar a *King*, que iba al paso lento.

El nimbo de leyenda a que aludo nació de un hecho muy curioso. Mi caballo había aprendido a conocerme y a quererme. Como en la especie humana, creo que también en la hípica hay genios. *King* era un genio. Digo esto, porque gruñía al ver en la cuadra o en el corral a otras personas. Era de un carácter áspero. Mordía. Al primer mozo que le guió le quitó un pedazo de carne en el pecho, que fué la causa de su muerte. A mi cochero, le comió el dedo pulgar de la mano derecha. Me dicen que un rico señor de Cabiao, que lo compró después, también entró en un hospital, por efectos de otra mordedura. Ultimamente, tenían que aprisionarle porque rugía, y lingotes de hierro sustituyeron las varas de bambú de su corral. Conmigo fué siempre leal. Fué siempre obediente a mi voz y a mi látigo. La gente lo veía y casi no creía. A un "hup" mio, se agachaba para lanzarse como una flecha por el camino, recogiendo y conteniendo la respiración para dar al arranque inicial un impulso sin límites. Aflojaba la rienda y él por instinto, aminoraba la marcha, graciosamente, obedientemente.

Ya viejo, cargado de alifafes, cuando volvió por última vez a mi pueblo, después de haber recorrido las provincias como *rey* de todas las pistas, todavía movió la cola al verme, y cuando partí me despidió con un relincho. Era su último saludo, porque, a la semana, moría.

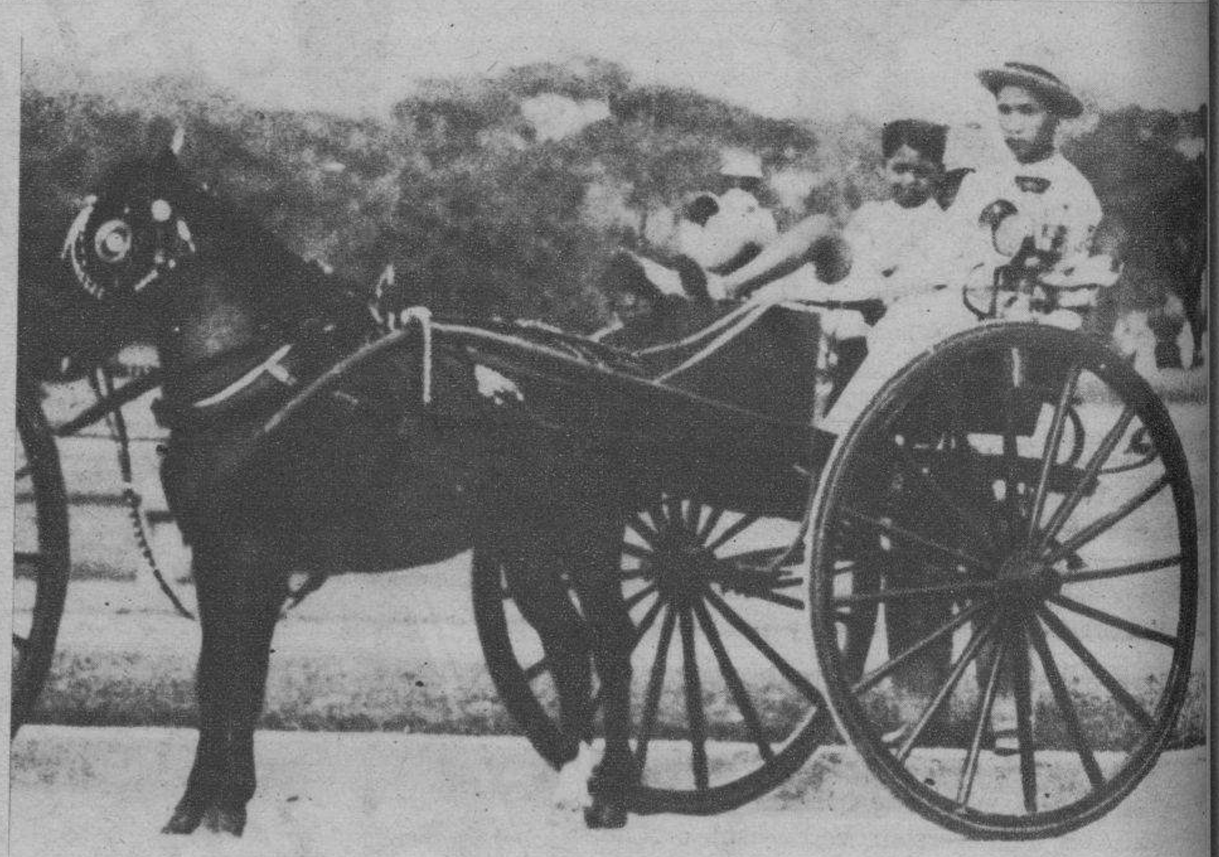
He leído que algunos héroes de novela dialogaban con sus caballos, compañeros de andanzas, y que, al morir éstos, derramaban alguna lágrima. Yo no soy ningún héroe, ni de folletón y folletín, pero, a fuer de sincero, hago esta confesión: cuando murió *King*, sentí que había desaparecido algo consustancial conmigo mismo, y que algo me faltaba.

Después compré dos o tres caballos más, no por afán de cabalgar, ni pasear gallardías por las avenidas. Jamelgos díscolos o mal avenidos con la carrera, eran una mala parodia de mi caballo favorito, que me dió un poco de nombre. Por último, para santificar su recuerdo, resolví no tener más caballos.

He tenido uno, dos, seis, diez automóviles. El siglo del avión y de la radio exigen mayores velocidades. Las horas pasan fugaces, y el hombre tiene que andar con botas de siete leguas. El trote del caballo ha de ceder al vuelo abejorreante de los *Clippers*. Las ideas adquieren forma aerodinámica, para que no se estanquen. Hay que progresar. Y creyendo progresar, he comprado el automóvil.

¿He hecho bien? ¿He hecho mal? He aquí una pregunta que preferiría no contestar. Juan Valera, académico, político, linguista, decía que el mundo no había adelantado, sino que por el contrario, había retrocedido. Hoy ya no existen esclavos, que son filósofos. Los filósofos hodiernos no podrian ser ni esclavos en la clásica Grecia. Dicen que la máquina ha asfixiado a la civilización. En mí ha matado al hombre.

Pido disculpa para estas lucubraciones desorbitadas que, a lo mejor solo provocarán un fruncir de ceño o una sonrisa de piedad para mi retrogradismo. Pero, desde que tengo automóvil, y se ha muerto mi *King*, he arrollado a dos criaturas, he matado a siete perros y veinte gallinas, y, he pagado siete multas. Automovilista o motorista, no he pasado de la "áurea medianía". Dueño de mi *King*, me saludaban los pasajeros de los tranvías y me sonreían por los caminos las muchachitas que iban a los palenques.



—¡Qué rabia le tengo al automóvil, matraca y pestilente!,—decía el buen Maestro Fernando Guerrero, fino catador de bellezas.

En cuanto a mí, cuando me pongo triste, para espantar mi mal y mi miseria, suelo decir a mis amigos:

—Yo tenía un caballo....

IDILIO EN LA...

(Continuación de la página 6)

de haber jurado ambos antes de separarse, amor eterno. Pero en la guerra, las cosas y los amores van y vienen muy de prisa, con la misma velocidad con que el viento se los lleva....

Para un soldado en el frente, prometer amor eterno es exactamente prometer que al final de la contienda aun estaría con vida... Sin embargo....

Francia, la hermosa Francia, es para todos los hermanos. Para todos los mortales que bajo su encantado cielo quisieran cobijarse. Por eso Francia es grande y es siempre querida é inolvidable. Sus templos, sus jardines y sus mujeres constituyen el poema de su leyenda inmortal...

Pasaron los días cual aves veloces mientras se acercaba el fin de la guerra. En cada labio había un suspiro y una lágrima en las mejillas de las mujeres. Todos veian sin ver el tan esperado y tan deseado final de la tragedia espantosa.

En la bruma de la mañana, de una mañana aburrida y pegajosa, los carros y las ambulancias que iban y venian a lo largo del camino, adquirían la impresión de una lúgubre procesion interminable...

La temperatura había pasado, en un santiamén, de la primavera más agradable a un verano insoportable. Pero todo estaba verde y frondoso. ¡Qué raro! Entre las briznas de los hierbazales temblaba la mancha sanguinea de las amapolas...

Estaban en Agosto del último año de la guerra y todos ya demostraban en sus semblantes las pocas ganas de continuar luchando. Los americanos eran los únicos que aun se conservaban frescos. Acababan de subir al frente hacía unos meses y muchos de ellos aun no habían oído muy de cerca el silbido de la metralla. Los otros, hacía cuatro años que estaban batiendo el cobre y tenían más que suficiente para sentirse hartos de tanto plomo, de tanto humo, sangre y cadáveres...

James Burns había terminado su convalescencia en la "Cote d'Azur". Tenía que volver al frente al lado de sus camaradas para continuar acaso la última de las ofensivas. Mademoiselle Simone Egassier, la Condesa de Neufchateau, continuaba en el hospital cuidando a los pobres enfermos y heridos, siempre recordando a su "americaine" que había penetrado en el fondo de su corazón como una afilada flecha, como la bala de una metralla.

A la hermosa Condesa la habian trasladado a medida que avanzaban los aliados, al "Hospital Complimentaire No. 33" de Meurthe, un poco más lejos de la desgraciada Chateau Thierry. En Meurthe tambien se contemplaban hermosas casas que fueron templos y castillos incendiados, arruinados y convertidos en escombros, tristes despojos de la guerra.

Pocos días después de la llegada de la bella Condesa al hospital No. 33 de Meurthe, ingresaba gravemente herido por una granada enemiga un joven teniente del ejército americano. Era James Burns que por propios méritos en el frente había ascendido rápidamente. Tenia casi los intestinos fuera y gemía locamente de dolor. En la sala de los oficiales estaba destinada una enferma vieja y gruñona...

Al tercer día en el hospital, se encontró casualmente con la Condesa, con la bella Simonita, y ésta pidió inmediatamente un traslado, sin decir el motivo, a la sala de oficiales. Otra vez tomaba su puesto de honor el amor romántico, el gran amor platónico, si se quiere. Esta vez amaron mucho, pero también lloraron como nunca...

Al cabo de nueve días, comenzó a mostrar síntomas de gravedad el

(Continúa en la página 14)

M.E.C.D. 2016

ANTONIO ARNAIZ

COMO VE UN TECNICO EL VUELO DE ARNAIZ Y CALVO

La falta de mejor equipo y fondos necesarios fué suplida con el valor, el entusiasmo y el espìritu indomable del filipino

Por G. Y. ZARA

Jefe auxiliar de la división de aeronáutica

EN su memorable vuelo de Manila a Madrid, Antonio Arnáiz y Juan Calvo han escrito una página filipina en la historia de la aviación mundial. Semejante ejecutoria es inspiradora para la juventud filipina, aunque, naturalmente, no puede compararse con la grandeza y magnificencia del vuelo del escuadrón italiano mandado por el General Italo Balbo a América ni con los majestuosos vuelos del Graff Zeppelin y el Von Hindenburg. Estos vuelos eran, por supuesto, maravillosos logros del progreso del siglo XIX. Pero la cantidad de dinero, material y preparativos también fué tremenda y los detalles minuciosos sobre el equipo aéreo de radio, instrumentos de navegación aérea y otros accesorios conocidos por la ciencia moderna fueron meticulosamente incorporados en dichos vuelos. El pueblo y sus gobiernos apoyaron esos vuelos con todos sus recursos y naturalmente, con los mejores equipos y facilidades, su éxito era de esperar.

Las primeras consultas

Será de interés para el pueblo filipino saber algunas descripciones y detalles de la inspección hecha por la división aeronáutica, del departamento de Obras Públicas y Comunicaciones, en el aeroplano de Arnáiz y Calvo, y el personal del avión para compararlo con las proezas arriba citadas. A la taz de todas las desventajas, el éxito del vuelo de Arnáiz y Calvo es más glorioso, puesto que la falta de mejor equipo y los fondos necesarios fué suplida con el entusiasmo, el valor y el indomable espíritu filipino. Arnáiz y Calvo se vieron conmigo hace seis meses y me revelaron su plan de volar de Manila a Madrid. Naturalmente, me mostré muy entusiasta. Me consultaron sobre el mejor aeroplano para este vuelo. Examinamos la lista disponible en nuestra oficina, calculando la cantidad de carga y capacidad de gasolina del tanque para un crucero de no menos de 800 millas. Les sugerí algunos de los aeroplanos que conozco, pero las objeciones fueron que un aeroplano como los que mencioné, costarían lo menos ₱20,000 y si se pedía por cable de los Estados Unidos, tardaría lo menos dos meses en llegar. Cuando me preguntaron si no había ningún aeroplano disponible en Filipinas para un vuelo semejante, examinamos nuestros archivos y encontramos un nuevo aeroplano registrado en la división de aeronáutica, que podía satisfacer los requisitos, pero me dijeron después de verse con el dueño que éste no podía darles el aeroplano a un precio que estuviera al alcance de los dos pilotos. Por tanto, la búsqueda del aeroplano prosiguió hasta que encontramos un Fairchild 24, C-8-C, perteneciente a Mr. Donald Kneedler. Arnáiz compró el aeroplano de Mr. Kneedler. Era un avión pequeño y su alcance de crucero no satisfacía el salto de Laoag a Hongkong.

Un tanque adicional

Después de un examen, comprobamos que el aeroplano tenía una capacidad de 40 galones de gasolina solamente y tres galones de aceite, dando un alcance insuficiente para el salto de Laoag a Hongkong. Tras cuidadosa investigación, se sugirió que el tercer asiento detrás de la carlinga para el pasajero fuera removido y que se instalase en su lugar un tanque de gasolina más. El problema de instalar este tanque fué estudiado y se llegó a la conclusión de que un tanque adicional de 40 galones sería satistactorio para la jornada más larga del vuelo. Después de calcular el peso que se sacaría del aeroplano para compensar la gasolina adicional, tanque y tuberías, se encontró que era necesario remover el asiento trasero para el pasajero, la batería, el acelerador y el compartimiento de equipajes, dando un peso adicional de 278 libras. Los planos fueron trazados por Mr. Raoul Messier, mecánico de aeroplanos, licenciado por la división de aeronáufica, del departamento de Obras Públicas y Comunicaciones.

El efecto de tal peso adicional sobre la fuerza de la estructura del aeroplano fué analizado y se encontró que la propuesta instalación sería satisfactoria. Los dibujos a escala que mostraban la propuesta instalación, incluyendo los detalles, fueron sometidos por el mecánico y aprobados por la división de aeronáutica a condición de que la instalación fuera segura y estuviese de acuerdo con la práctica aceptada en aviación.

El 26 de mayo de 1936, inspeccioné la instalación pero no la aprobé porque aun faltaban algunas piezas y el tanque goteaba ligeramente. El 27 otra inspección de la instalación se hizo cuidadosamente. Se hicieron algunas sugestiones para que hubiese mayor solidez, poniendo refuerzos de acero y al rededor del tanque, fieltro para aminorar las posibles sacudidas en aterrizajes bruscos. Se puso fieltro alrededor del tanque, como se sugirió. El aeroplano fué sometido a una inspección acabada, comprobándose minuciosamente todas sus partes, abiertas a inspección visual, los instrumentos de aviación y de la máquina, la hélice y la cubierta de tela. Esta era aún buena y fué declarada satisfactoria para el vuelo. El 28 de mayo se hizo una comprobación final del tanque adicional y fué aprobado por mí. Arnáiz y Calvo fueron ordenados después a hacer un vuelo de prueba, de una manera tal que simulara el estado real de carga del aeroplano en su propuesto vuelo a Madrid.

JUAN CALVO

Primer vuelo de prueba

El aeroplano fué completamente cargado con 80 galones de gasolina. El primer vuelo fué hecho por Arnáiz con el Capitán Prosser, entonces jefe de la división aeronáutica, y el aeroplano arrancó fácilmente, y a su descensión, fué declarado satisfactorio y les dí a Arnáiz y Calvo su licencia. La licencia original del aeroplano era NPC-20, una licencia comercial, pero que quiere decir una licencia limitada después fué cambiada con NPR-20, solamente para aquel vuelo. Después, el Sr. Calvo voló en el aeroplano al Grace Park para hacer la comprobación del compás. A eso de las cuatro de la mañana, siendo el técnico asignado para la inspección final, fuí al campo de la Afesa y después de inspección detallada, declaré satisfactorio el Fairchild 24, hoy llamado "Commonwealth of the Philippines." El aeroplano partió con los ardientes deseos del pueblo filipino.

Esta es la ejecutoria de Arnáiz y Calvo. Los mismos filipinos, el mundo entero, no se darían por enterados de que hay aviadores filipinos capaces, a menos que se les dé pruebas de ello. Hay aviadores filipinos capaces. Tambien hay filipinos aquí y en el extranjero que se han especializado en diseño y construcción de aeroplanos. Algunos son graduados de universidades americanas y otros de universidades europeas. Estos hombres, si se les da la ayuda necesaria en la construcción de aeroplanos, pueden garantizar al público aeroplanos hechos por filipinos que pueden volar con éxito en las alturas.

Confiemos en más ejecutorias de aviación por filipinos.

LOS DILECTOS....

(Continuación de la página 3)

que quíso, después de otro litigio. Lo demás ya lo sabeis puesto que Azaña ha vuelto a figurar en primera plana estos últimos días. Edén Guevara y Potenciano Aquino se repartieron dos premios de a ₱100,000 mientas que más modestos, Jose Gatchalian, María Cristina e Isidro Tan prefirieron quedarse con los terceros premios de a ₱50,000.

El que probo fortuna y logro conquistarla

¿Os acordáis de Manuel Santiago Peña, de la "Manila Building and Loan Association," propietario de un terreno en Antipolo y gran devoto de la Virgen de la Paz y Buen Viaje? Cuando el 8 de septiembre de 1935 se vió en posesión del premio gordo de ₱73,149.90 presentó sus excusas a la Señora Suerte: "Pero es que yo no soy jugador profesional. Yo quise sencillamente probar fortuna una vez..." Aquí medió también un sueño, esos grandes magos que nos hacen millonarios durante unas horas de la noche. Don Santiago no ha dejado su cargo. Sigue siendo el funcionario cumplidor de sus deberes y por las mañanas y por las tardes se le ve acudir a su oficina inadvertido y presuroso como un joven "clerk" deseoso de ascensos.

Vicente Agatep pasó raudo por las columnas de los periódicos de Manila cuando el tambiolo expelio un número que valía ₱39,013.28. El Dr. A. Ejercito no ha dejado su puesto en la Oficina de Sanidad. El tercer premio de ₱19,506.65 que le ha correspondido en el "sweepstakes" de septiembre le ha ayudado a levantar unos cimientos en el banco para la estructura de su futuro. Como Peña, no ha querido despojarse de sus ropajes ni costumbres, "pre-sweepstakanos."

El "sweepstakes" casamentero

Si para la pequeña Ruperta fué un Santa Claus y para el siamés Naganidhi un hada madrina, el último "sweepstakes" del 22 de diciembre de 1935 se rejuveneció, trocó sus luengas barbas blancas con la tersura aterciopelada de un rostro de niño y se hizo Cupido.

Lucio Lami era un estudiante del Colegio de Agricultura de Muñoz, Nueva Ecija, y ganaba un jornal de 6 centavos por hora. A pulso se conquistaba una carrera y los años hubiesen resbalado sobre él, anonimos y adustos, de no haberle ido a buscar la caprichosa diosa de la Fortuna hasta lo más recóndito de su escondite. Fueron ₱200,000 que a cualquier otro le hubieran hecho perder la cabeza. A él se le perdió el corazón. Fué el dardo dorado del rubicundo Cupido improvisado y Lami se dió al amor con ese firme tesón que le distingue. Veréis como fué: Lami contrajo un catarro y guardo cama en el hospital. Para el Lami de antes como para nosotros ahora, un catarro no era más que un catarro. En las nóminas el catarro pasa como un usurero que nos resta del sueldo unos cuantos pesos en multas. Porque como no es una enfermedad de pobres, no figura en la lista oficial de enfermedades. Pero para este bueno de Lami, el de los ₱200,000, un catarro es un mal que se cura en un hospital en cuarto pagado, con servicio de enfermeras. Carmen Rodríguez puso su alma en la curación del enfermo y éste sanó. Pero su corazón presa de un gravísimo mal de amor, quedó en el hospital, allí en la salita diminuta donde tantas veces viese dibujada en la pared la silueta de la abnegada enfermera. Bien: se casaron Lami y la Srta. Rodriguez y aún deben de estar gozando de una prolongada luna de miel en la lejana Palawan.

El poder de la autosugestión

Dentro de una semana, el gran tambiolo de la suerte va a volver a girar y los cascos de los caballos a levantar nubes de polvo en el Hipódromo de San Lázaro. ¿Qué quereis ser? Ruperta Ramos...Kaypulya Naganidhi... Rodas... Melchor de Lara... Generoso Velasquez... la Caballes...¿Azaña?... Santiago Peña... Lucio Lami?....

Acaso baste que os propongáis ganar para que la Suerte os sonría... Cerrad los ojos y dejad que estos fantásticos personajes de las Mil y Una Noches desfilen ante vosotros en una cabalgata triunfal. Luego, repetid una y muchas veces: "Voy a ganar..." ¡Acordaos que es el último "sweepstakes!"...

Pero, al cerrar los ojos tened cuidado de que no os quedéis dormidos... ¡Es tan lamentable el despertar de un sueño irrealizado...!

M.E.C.D. 2016

LLENALO DE AMOR

Siempre que haya un hueco en tu vida, ¡llenalo de amor!

En cuanto sepas que tienes delante de ti un tiempo baldío, ve a buscar el amor.

No pienses: Sufriré.

No pienses: Me engañaré.

No pienses: Duraré.

Ve siempre, diáfanamente, regocijadamente en busca del amor.

¿Qué indole de amor? No importa; todo amor está lleno de excelencia y nobleza.

Ama como puedas, ama a quien puedas, ama a cuanto puedas; pero ama siempre.

No te procupes de la finalidad de tu amor. El lleva en sí mismo su propia finalidad.

No te juzgues incompleto porque no respondan a tus ternuras: el amor lleva en sí su propia plenitud.

Siempre que haya un hueco en tu vida. ¡llénalo de amor!—AMADO NERVO.

EL DEDAL EMBRUJADO

Este truco se ejecuta con un dedal cualquiera, y no requiere preparación de ninguna clase.

Preséntese el índice de la mano derecha con un dedal (fig. 1), tápese este dedo con la mano izquierda (fig. 2), para aparentar que con dicha mano se coge el dedal, en realidad se queda en la misma mano (fig. 3), tiéndase el dedo que aparecerá sin dedal (fig. 4), y los espectadores que se figuran que el ejecutante tiene el dedal en la mano izquierda, quedan sorprendidos al ser sacado el dedal de la manga por la mano derecha, cuyo indice aparece cubierto con el dedal (fig. 5). El exito es siempre seguro, pero lo que más interesa es saberlo hacer con rapidez, y distraer a los espectadores.

CONOCIMIENTOS UTILES

Para saber si un tejido es de hilo o de algodón no hay más que tocarlo con un dedo mojado. Si es hilo, la humedad lo atraviesa en seguida, y si es algodón, tardará unos cuantos segundos en penetrar de una cara a otra de la tela.

Una loción magnífica para tonificar el cabello y evitar las canas consta de media onza de tintura de cantáridas, tres cuartos de onza de espíritu de romero, glicerina y vinagre aromático, de cada cosa, y 10 onzas y media de agua de rosas. Al mezclar estos ingredientes póngase la glicerina la última. Esta loción debe usarse todas las noches, dándose masaje.

Cuando una botella ha contenido vino mucho tiempo, cría en las paredes cierto depósito que no desaparece empleando el lavado sencillo. Para quitarlo se disuelve al fuego potasa caústica en un poco de agua, y con esta disolución se enjuaga la botella.

—Por que estas tan contento?

—Porque he estado en casa del dentista.

—No es una razón para estar tan contento.

—Si, porque no le he encontrado en casa.

SI OS AGRADA DIVERTIROS CON LAS POMPAS DE JABON...

Qué divertido resulta hacer grandes pompas de jabon, ¿verdad que sí? Lo malo es que a veces no salen tan grandes como uno quiere.

¿Cómo se puede hacer agua jabonosa para lograr unas pompas enormes y muy lindas?

He aquí algunas explicaciones:

Las cantidades son las necesarias para un litro. Pero podéis reducir las proporciones a la cantidad que os convenga.

Necesitáis medio litro de agua de lluvia o destilada, 15 gramos de jabon de aceite—mamá os dirá cuál es—y 250 gramos de glicerina. En el agua tibia, disolved el jabon (jamás empleareis jabon de tocador) y luego añadidle la glicerina. Echad todo esto, luego, en una botella de litro, y acabad de llenarla de agua. No empleéis nunca agua calcarea.

El agua jabonosa asi dura mucho tiempo, si es que os agrada hacer pompas de jabon. Solo es menester no devolver nunca lo que os sobre de vuestro juego a la botella. Es decir, que saqueis de esta unicamente la cantidad de agúa que os haga falta, tirando la que os sobre, una vez terminados vuestros juegos.

Si no quereis tanta, una persona mayor os dirá las partes proporcionáles que debéis emplear.

La cocina moderna — *Un almuerzo ligero*

Junio es la temporada del comienzo de las clases. Los varios comités sociales que se organizan en esa temporada conocen el fundamento práctico para la organización de pequeñas fiestas, y son las buenas alimentaciones. Platos completamente nuevos, recetas extraordinarias de cocina, se siguen. No nemos de ser prolijos hablando extensamente de esos menús.

Durante estos días, alguien querra reunirse con algunos amigos para alguna comida o para algun entretenimiento. Los menús pueden hacerse baratos, sencillos pero deliciosos. El menú para un almuerzo ligero puede ser el siguiente:

Uvas en Ginger Ale
Huevos a la King en pasteles o en pan tostado
Espárragos con crema de mantequilla
Biscuits
Ensalada de lechugas
Salsa francesa
Bollos de queso

La receta para bollos de queso es la siguiente:

2 cucharas de mantequilla
3-1/2 cucharas de harina
3 claras de huevos
1/2 cucharita de sal
1/16 cucharita de pimentón
4 cucharas de queso americano rallado.

Derrita la mantequilla y añada luego la harina y remuévalo constantemente hasta estar bien reblandecido. Quítelo luego del fuego y añada el queso, sal y pimenton. Bata bien las tres claras de huevo y mézclelo con la pasta de queso. Póngalo a tostar a 350 grados de calor hasta quedar suavemente colorado durante unos 12 minutos, haciendo unos doce bollos.

EL GUISANTE DE LA SUERTE

Cuando Piespequeños caminaba por la Senda Retorcida, encontró un saco en medio del camino, y al examinarlo vió que contenía guisantes todavía en sus vainas.

—¡Dios mío! Se le habrá caído a alguien del carro. Me gustaría saber a quién pertenece. Quizás sea del señor Paja, el granjero—pensó, porque Piespequeños era un honrado duendecillo.

Avanzó con el saco al hombro y mientras andaba reventó una de las vainas de guisantes y un guisante salió por el cuello del saco, yendo a meterse por el cuello de la ropa de Piespequeños. De momento sintió una molestia, pero luego ya no pensó más en ello.

Ignoraba que era un guisante de la suerte. El único guisante de todo el saco que merecía ser llamado así. Y lo era porque una bruja había pasado junto a los guisantes y su escoba rozó con la vaina. Una rata se comió todos los granos que contenía, menos uno, y ése fué el que se metió por el cuello de la ropa de Piespequeños. Este tardó poco en llegar a la Granja Amarilla del señor Paja, y el duendecillo lo llamó.

SUPERIORES E INFERIORES

En el engranaje social estamos todos supeditados unos a otros; nos cabe considerar a los que están por encima y a los que se hallan por debajo de nosotros.

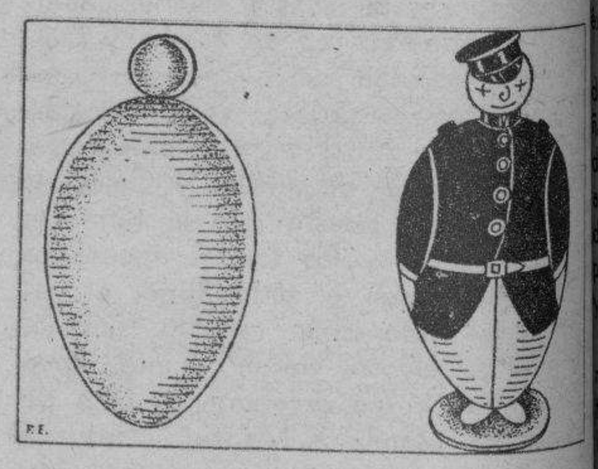
A los superiores se les debe un respeto y una sumisión que, desde luego, no debe degenerar en servilismo; con los inferiores mostraremos la misma deferencia y amabilidad con que nos tratan—o con que quisiéramos que nos trataran—los que se hallan por encima de nosotros.

Un plato popular: Chuletas de cordero

Las chuletitas resultan siempre un potaje excelente para todas las ocasiones. Fritas, ya sean solas, ya acompañadas de criadillas, sesos croquetas de ave, son muy ricas.

Se recortan y afinan muy bien, se aplanan ligeramente y se frien envueltas en una bechamela espesa o pasta de encapotar, y pan rallado muy tamizado, por encima. Al salir de la sarten, se coloca en cada hueso una papilota, que es un moñito de papel rizado; y no hay nada que tanto adorne como remate, en toda clase de chuletas.

COMO HACER UN JUGUETE SENCILLO



Vaciad un huevo (se hace esta operación practicando en cada extremo del huevo un agujerito con un alfiler, absorbed o soplad, como gustéis). Después llenad el huevo de cualquier materia que se solidifique rapidamente, yeso líquido del que se usa para revocar las casas, por ejemplo. Una vez hecha esta operación, pegad una cuenta de madera en uno de los extremos con lacre; en esta cuenta de madera habréis dibujado una cara. Para que se mantenga en equilibrio podéis poner, como pie, un disco de cartón o madera, pegado por el procedimiento ya señalado. Decoradlo tal como veis la figura.

Para la franela y las ropas, la plancha ha de estar solamente tibia; para las piezas almidonadas ligeramente, ha de estar caliente la plancha, y para las prendas almidonadas, muy caliente.

La carne dura se hace mas suave poniendola en remojo con agua avinagrada por algunos minutos.

Los cuchillos que no se usan todos los días deben guardarse en una caja, después de haberlos envuelto en un trapo de lana, y si deben estar mucho tiempo guardados se untan las hojas con vaselina.

Entre amigos:

—Me han dicho que piensas casarte.

—Es cierto.

—¿Y qué tienes tú para comer?

—¡Hombre... tengo la boca!

M.E.C.D. 2016

MANDOLINEATAS

Por Batikuling

Colasas de "pieses" y "péklats" varios desfilan en aguada procesión...

a una fiera!

UNCA jamás, como en el presente caso tiene una aplicación más gráfica el refrán "No es tan fiero el n como lo pintan." Se lo digo ustedes por el de Judea, que con dos los respetos a su majestad juica, más que león me resulta un co- por lo inocente, ingenuo y cándi- Y para que no me salga nadie n la historia de que estoy calumndo al Rey de reyes, ahí van los chos consumidos y consumados.

Don Selassi necesita algunos millos de "dólars" para volver a armar- contra los italianos, y ¿a quién een ustedes que se los ha pedido estados? ¿A Don Ramón Fernánez?... ¿A Don Vicente Madrigal?... es, no señor! Se los ha pedido na- menos que a los "ingleses!"

Y está claro que los "ingleses" ante virginal acometida del león de las deas han manifestado el mismo sombro que mostrarían los "ingleses" ensuales de la luz, del gas y de tefonos si al presentarles las cuentas, su casa en lugar de pagárselas, les idieran ustedes prestados un par de esos...

Este león de la sierra
Donde desbordan las aguas,
Después de perder la guerra,
Ha perdido hasta el paraguas!
Y ahora los anglo-sajones
Le cantan con su vihuela:
"Si quiere usted macarrones
Que se los pague su abuela!"

Chapoteando...

Ya tenemos los grandes chubascos ya está Manila, como un huevo, pado por agua.

En todas las calles de todos los surbios cuando la inundación no nos ega a los tobillos es porque nos llegan a las rodillas. Y esto que para uchos puede ser una molestia, para tros resulta un verdadero encanto.

Para mí, verbigracia, que conviriendo en Observatorio uno de los alcones de mi casa, contemplo en tasis la parada fluvial...

Primera pagoda: Un caballero que ebe tener prisa por llegar a Malacaang y que cruza la vía furioso y rápido como un cocodrilo, levantando gua y cieno y piedras con el rabo, igo, con las patas mientras con los ños cerrados va sorteando los sapos las culebras que le salen al paso.

Segunda pagoda: Una señora tan bousta que se dijera la ballena que se agó a Jonás, con Jonás dentro de barriga todavía, y que desfila con a solemnidad tan aparatosa que no arece sino que se dirije a los Capuinos para casarse bajo el solemne n de la marcha fúnebre de Chopin, Chopan, o Chupón, como ustedes uelen.

Tercera pagoda: Un reverendo padre ura belga, alemán, suizo o checoesvaco, más colorado que un camarón uisado porque va ruborizado al tener ue arremangarse las enaguas para no ojárselas y por lo tanto tiene que nseñar a la fuerza sus virginales pier-

Pagodas de menos importancia: La ella esperanza de la patria mía," tridamente representada por vaas Colasas de "pieses" de colores rios—blanco y negro, negro y amaillo, marrón y gris, morado y chocoate, café con leche, etc.,—y los corespondientes Canutos luciendo al sol, viento y a la lluvia su regional exposición de callos, juanetes, "péclats" "kaliskís"...

"Y en tanto la urbe sin cesar navega"

Por el piélago inmenso del vacío
Sin que pasen ni por casualidad
Lupe Vélez o Dolores del Río...

De mi buzón

Acabo de recibir una sentimental romántica epístola, de Miss Quiteria Panut, protestando contra "mi bambu inglís."

La carta dice así:

Ay promis yu, as sun as ay cam bak tu tok ebaut wat kaen of salagubangs are in di jel mach beter dat wi jev in Macabebe, Pampanga Pi Ay.

Yu now, siugar, wat kaen of guel ay am en wat kaen of contry is may pleiz. Bay di glorius fiuchur of Macabebe, Pampanga, Pi Ay, plis guet sam mony from yuar. Colasas end Colasisis bicos, siugar, may "barriga" is absolutly ansatisfay; di suit potetos ar groing in it. en ay nid dos gordemis centavos tu go tu eni chainis bording jaus, tu weik ap en mit sam taim feiz tu feiz, not only di morgue, bat eben ol yu sanabagans.

Dis is ol, siugar diar. Ay jop dat yu ar going tu send mi dat mony eni jaw en eni wer. Bat if der is samzing rong wiz yu end di mony, open yuar tendar aiz wiz ol yur gafas en send mi bay di first eveileivol trasportezion, yur mos laving adorabol luk.

Yurs,

Loly Pap

Macabebe, Chulay di Zertiuan.

Siugar: Ay only now yu bay di neim. Bat di trobel is dis. Dat ay jev bin told, for ol di gangs Macabebe's orquestas dat yu ar e very nicest fren of ol Colasa and Colasisi pipul.

Siugar: Ay nid sam mony tu go to jei. Wil yu bi so swit tu mi as tu ask yuar Colasas mony for may travel?

REBELDIA

(Continuación de la página 6)

riosamente tenaces, cara al cielo, con ojos y las lenguas horriblemente entes, en actitud de muda y dolo- protesta. Los de su raza habían ido siempre aquel camino que caera una tradición: la propia rte antes que se la dieran aquellos seres raros de dos patas.

—Cincuenta cabezas cargadas y tres muertas. Nunca podremos cargar sin que se registren muertes... Espero que la próxima vez no habrá tantas.

—Así lo creo, amo. Sin embargo, V. sabe la sangre que tienen estos puros. Allí mismo a la puerta hay una vaquilla de sangre pura, que sin hacer caso de los estuerzos por mí desplegados para ahuyentarla pugna por entrar al toril, a pesar de que hace media hora que toda la manada está en el pasto.

—Si, si, ya la veo, ya. Es raro, es raro...

Suenan tres silbidos prolongados. Tan tristemente suenan que parecen lamentos de los tres bueyes muertos. Y mientras el barco desaparece tras negras bocanadas de humo, amo y capataz, jinetes sobre sendos caballos, enfilan el camino en dirección a sus casas.

A LA BAYONETA

—De manera que está usted cojo de un ataque de reuma.

—No, señor. De un ataque a la bayoneta.

M.E.C.D. 2016

CUENTO RELAMPAGO

DOMINGO SOMBRIO

Por WILFRIDO MA. GUERRERO

APENAS salía Joaquín de la puerta, llevando en sus bolsillos todas las cartas escritas durante su noviazgo con Yolanda y la sortija de compromiso, Yolanda echó correr a su cuarto. Y se puso a llorar a lágrima viva.

Treinta y cinco años y ¡sin novio!

Desesperada, traspasado el corazón por el "balisong" de la desilusión, Yolanda pensó en suicidarse. Apenas lo pensaba, decidió hacerlo immediatamente.

Una semana antes había oido en el radio cierto canto titulado 'Gloomy Sunday"—Domingo Sombrío o Canto del Suicidio—y que había sido causa de más de veinte suicidios en Budapest.

Tres días antes. Yolanda había comprado un disco de la canción. Pero como todavía estaba enamorada y con novio, cuando la oyó en el fonógrafo, no le hizo impresión alguna. Pero esta vez estaba segura de que la canción surtiría efecto.

Bajó a la sala y tocó al piano "Tristezas de Werther," empalagosamente sentimental, que también fué causa de suicidios en la era Victoriana.

Pero después de haberlo tocado dos veces y medio, no le pareció la pieza suficientemente triste.

Intentó declamar en voz alta "La Novia Muerta" de Villaespesa; pero all llegar a la segunda estrofa, casi le dieron ganas de reir. Le pareció más propio que el novio lo recitara.

Así es que llevó el fonógrafo portátil a su cuarto. Escribió una nota de despedida a sus padres, y puso el disco "Gloomy Sunday" sobre la rueda, se sentó en la cabecera de la cama y... esperó la Muerte.

La pieza empezó con unos acordes lúgubres, melancólicos, tristibundos, capaz de ponerle neurasténico al hombre más sano y práctico.

Y vino la voz del cantor, cantando la versión castellana de Pablo Laslo:

Triste domingo, con mil blancas flores
Te esperé, amada con salmos y
oraciones,
Un negro domingo sin sueños ni
cantares
Sin tí volvió la carroza de mis pesares.
Desde entonces son tristes mis
domingos, mi cantar,
Mi bebida son lágrimas, mi pan el
pesar,
Triste domingo.

Yolanda, como tenía muy buena memoria, repasaba todos los días felices del pasado, hasta llegar a la traición de su novio (ahora ex), lo cual la entristeció sobremanera. Y sollozó discretamente. Sabía imitar a mil maravillas la manera de llorar de Elizabeth Bergner y Norma Shearer.

De repente, se acordó de que no había pensado en qué instrumento usar para matarse. Afortunadamente tenía cerca de su cama un puñal comprado en Baguio. Lo cogió, colocando la punta buída sobre el pecho izquierdo, dispuesta a hundirlo cuando las notas del canto, llenándola de desesperación, la convencieran de que la vida es muerte y la muerte es vida y por tanto, trocar la una por la otra, más tarde o más temprano...

Se oyó la segunda estrofa:

El último domingo, ven, flor de mis
amores,
Habrá cura, sudario, ataúd, y mil
flores;
Te esperarán flores, ataúd, y un triste
muerto.
Me llevarán bajo flores, mudo y yerto,
Con los ojos abiertos para aún poder
verte,
No temas a mis ojos, que te bendigo
aun muerto,
Ultimo domingo.

—¡Domingo! ¡Domingo! ¿Diste de comer al cerdo?—se oyó la voz de la madre de Yolanda que llamaba al criado desde el jardín. El criado de la casa se llamaba Domingo.

A Yolanda le pareció de muy mal gusto eso de que en un momento tan culminante el nombre de un criado y la comida del cerdo se fundiesen y se confundiesen con los últimos sones de una canción de suicidio.

Antes de matarse, decidió amonestar a su madre por aquella falta flagrante de sentido de proporción, aquel crimen de lesa estética.

Abrió bruscamente la puerta. Echó a correr hacia la escalera.

Dió un traspié. Y cayó de cabeza, escalera abajo. Y ¡se mató!

Repetimos quedamente: se mató.

IDILIO EN LA...

(Continuación de la página 10)

pobre Jimmy. El mal había avanzado tanto que alarmó a todos los médicos, hermanas y enfermeras. Un ir y venir de todos, pasos silenciosos y rápidos y graves se notaban por doquier. Esta es una señal muy mala en los hospitales de sangre. Es lo mismo que decirle a uno al oído: "hay alguien de entre vosotros que se va dentro de pocas horas". La nueva enfermera de la sala, la bella Condesa no se separaba de su amado. Allí al lado del lecho del herido, pasaba el día y la noche. Allí comía sin digerir. Ella no se convencía, no queria convencerse ante la terrible realidad que se presentaba. Procuraba creer otra cosa. Que su Jimmy no se moría, no podia morirse tan joven y tan robusto. No podía ser cierto, no, que la Naturaleza permaneciera impasible a las influencias del espíritu humano.

Pasa el médico ante la cama de los heridos. Se acerca a cada uno de ellos. Les mira, les pulsa, les atiende con cariño, pero, pasa de largo sin mirarle siquiera al pobre Jimmy que tenía los ojos clavados en los de Simone. La bella enfermera le llama, grita al médico. Este frunce las cejas y se vuelve, asustado.

—¿Qué quiere usted, mademoiselle?—pregunta.

—Por Dios, doctor,—suplica la Condesa,— vea usted a este herido y dígame si ya no hay ningun remedio.

—¿Es su pariente el herido?—

—No,...sí...no..., pero, quisiera saber la verdad, doctor.

—Ah! comprendo, hija mía, comprendo! ¿Usted quiere saber la verdad?

—Sí, doctor, la verdad.

—Pues bien. Dentro de poco, le sacarán de ahí. Vendrá el carrito y se lo llevarán.

—!Y se lo llevarán!...repitió ella levemente, sin una lágrima, sin un suspiro. Y después, más levemente aun: "A la chambre des morts"!...

El joven teniente, poco a poco, como una lámpara que se acaba, como una vela que se apaga, como una nube que se va, iba aflojando muy suavemente, dulcemente la mano de Simone. ¡Se moría irremediablemente!...

A los pocos minutos apareció el carrito de la muerte. Ella protestó enérgicamente. Aun vive... aun vi..ve! Al lado del carrito estaba un joven médico quien se apresuró a decirla: "Sabemos que aun vive, mademoiselle, pero esto no le puede asustar a nadie y mucho menos a usted que conoce los reglamentos de la guerra. Nos extraña su actitud".

La hermosa enfermera continuó: "Si, conozco los reglamentos y no me olvido de ellos, pero, este es un caso extraordinario para mí, doctor. Dejadle morir siquiera aquí, a mi lado, en mis brazos!...

El médico tuvo que ceder y desapareció con el carrito.

¡Jimmy!... ¡Jimmy!... Era la Condesa que llamaba, pero el joven ya no oía. Entonces, siempre serena, valiente hasta el extremo, sacó una estampa del Corazon de Jesus en donde al pié decía: "Les fils de Dieu m'a aime, et il s'est livre pour moi" y lo metió en uno de los bolsillos del moribundo. Bajó la cabeza y elevó una plegaria al Altísimo. Volvió a levantar su cabecita rubia, un raudal de lágrimas bañaban sus mejillas. Contempló a su amado por última vez. ¡Estaba muerto!...

Avisaron de la muerte del teniente James Burns a la comandancia americana para que se encargasen de su entierro. Decidieron hacerlo al día siguiente en el Cementerio de los americanos de Meurthe con honores militares.

La Condesa de Neufchateau era una voluntaria de la Cruz Roja Francesa por puro patriotismo, por puro amor a Francia, pero al morir el joven teniente americano, se separaba del cuerpo para volver a su casa con el corazón deshecho. Al abandonar el hospital, algo de su alma había quedado para siempre palpitando en el ambiente de aquel humilde rincón del mundo, en aquel pintoresco Meurthe.

El entierro fué sencillo. Todos los acompañantes eran militares, pero muchos se dieron cuenta de que entre ellos estaba una mujer, que vestía aun su traje de enfermera, cubierto por una capa negra. Tenía los ojos fijos en el suelo.

Era Simone Egassier, la Condesa. centinela de su perdido tesoro, acompañando al través de las carreteras aquel furgón en donde reposaba el cuerpo del hombre amado...

DONDE PERSONAJES

(Continuación de la página 7)

escondido." Y comenzaron sus pesquisas encontrando realmente en los bajos del colegio a los hermanos Ramón, Amando y Ramona. Al primero le hicieron sentar en un extremo de un cuarto y en otro a la segunda, prohibiéndoles mirarse el uno a la otra. Le amarraron luego a don Ramón y le llevaron al cuarto contiguo en donde le pusieron acostado boca arriba y le aplicaron el llamado "water-cure" para obligarle a revelar los nombres de sus compañeros y el lugar en que tenía guardado el dinero de los revolucionarios. Patriota como era, a pesar de aquel martirio intenso, don Ramón, exhausto y casi sin vida, no delató a sus compañeros ni señaló en dónde estaba el dinero.

Con grandes esfuerzos y desafiando, inclusive, a los mismos soldados doña Jovita pudo entrar en el cuarto y al ver a su hermano en el estado en que se encontraba, en vez de prorrumpir en llanto, con el semblante sereno, si bien con voz temblorosa, se encaró al jefe del pelotón diciéndole: "Si mi hermano es culpable, encapilladle o matadle. pero por Dios, no le martiricéis así tan inhumanamente."

Se ordenó entonces por el jefe que le llevaran preso a don Ramón.

En la lista de honor

Si hemos de formar una lista de honor—**roll of honor,** como ahora se dice—de los grandes filipinos que conocida o anónimamente hicieron mucho por el nombre y engrandecimiento de Filipinas, los nombres de las hermanas Avanceña deben figurar indudablemente en esa lista, por la santa devoción con que han abrazado la causa de la educación de la mujer filipina por el lapso de tiempo de más de medio siglo.

CURIOSIDADES

Unos sabios rusos acaban de lizar unas experiencias que pr que, en presencia de ondas he nas, la llama se extiende con rapidez en una mezcla gaseosa, metiendo la llama a la influen ondas de 600 kilociclos, el gas con una rapidez dos veces mayor la normal. Este efecto dismi llegando a desaparecer con ond 20 metros, alcanzando un 20 po en la facilidad de combustión c las ondas alcanzan 8'8 metros. experimentadores rusos atribuye te fenómeno, a la agitación d moléculas del gas, debida ésta, vez, a la ionización creada por ondas.

GUANTES INVISIBLES

En la reciente Exposición de giene de Nueva York ha sido pr tado un producto químico que, cado sobre toda la mano come pasta protectora, se hace en solo minuto totalmente invisib no es porque se volatilice el pro ni por que sea absorbido por los ros, sino que se adhiere a la dermis formando una membr transparente que impide que las purezas del aire se posen y fijen bre la piel, es decir, que se obt un verdadero guante. Para qui lo basta lavarse las manos cualquier jabón que lo hace des recer inmediatamente. Este in to, verdaderamente ingenioso, ha tenido un resonante éxito.

UNA EDICION DE LA BIBLIA UN SOLO EJEMPLAR

El impresor americano Bruce gers, de Nueva York, ha comen la impresión de un ejemplar úni la Biblia; éste será un *gran folio*, preso en auténtico papel Japón, prado por Rogers en Inglaterra ya cantidad vendrá justa para único ejemplar.

El precio de este volumen 90.000 francos. Actualmente gers está a la busca de suscripc voluntarias, que le permitirán el obsequio de esta Biblia única Biblioteca del Congreso de Wash ton.

SONRISAS

AYUDA A PAPA

—Y ahora, hijo mío, una vez cu plidos los veinte años, ha llegado momento de que ayudes en algo viejo papá.

—Así lo deseo yo también. ¿ quieres que haga?

—Que pagues las tres últimas sualidades de tu carrito de niño.

UN ENIGMA

—¿Cuándo podré presentarte factura para saldar la cuenta?

—Tan pronto como descubras nuevo domicilio.

NUEVO JOB

—Muchacho, fijate que estoy es rando el bistec hace una hora.

—Hombre, si todo el mundo fu como el señor este oficio sería verdadero placer.

INMORTAL

Decía un buen hombre:—Quer conocer un país en el que no muriera jamás, porque de seg me iba allí derecho a concluir días.

ESTANTIGUAS

—¿Qué hace V. caballero?—di ron unas señoras de bastante ed a un joven que estaba parado en puerta de la exposición de pintur

El joven las miró, se inclinó y dijo con finura:

—Estoy viendo antiguedades.

M.E.C.D. 2016

CUENTOS EXTRANJEROS

LIBERTAD

Por FREDERIC BOUTET

Al entrar en el despacho de sus almacenes, el señor Fossenage vió a su mecanógrafa despachando el correo.

—Señorita Valeria, ¿quiere usted ir ver al señor Vancet? Tiene un tra- lo urgente que encargarle. Y vuel- luego.—

Salió la empleada, y a los pocos mo- entos entró Enriqueta, la hija del se- r Fossenage. Era una linda joven dieciocho años.

—Papá—le dijo—, quiero decirte a cosa. Van a venir a pedirte mi ano.—

El señor Fossenage hizo un movi- ento de sorpresa.

—¿Quién, hija mía?

—Víctor Harmand. Me venía ha- endo una corte discreta; pero ano- he se me declaró formalmente y yo le he rechazado.

—¿Le amas, hijita?

—Sí; y creo que seré feliz con él.

—Entonces nada tengo que oponer. ictor es un muchacho serio, inteligen- rico, y apruebo tu resolución. Es- y seguro de que si tu pobre madre viese opinaría lo mismo.

—Eso creo, papá.

—Tú eres digna de ella, Enriqueta. esde hace cinco años que la perdi- os, tú has sido una digna continua- ora de mi pobre Matilde en esta ca- a.

—Pero al casarme, papá—repuso nriqueta—, tendré que dejarte, y no é si mi deber...

—Tu deber, hija mía, es casarte, undar una familia y vivir para tu ma- ido. Sería un egoista si pretendiera ue sacrificases por mí tu juventud. ile a Víctor Harmand que venga a erme cuando guste.—

Cuando se quedó solo, el señor ossenage dió unos pasos por la ha- itación. Sentimientos diversos se agi- aban en su interior, pero uno domina- a a los demás: la alegría.

Desde que nació, hacía cincuenta ocho años, no había tenido un mo- ento de libertad. Durante su infan- ia fué esclavo de la tiranía de su adre; ya mayor entró en la oficina e su padre, y éste se encargó de vi- ilar todos sus actos en la oficina y n casa.

Fué al matrimonio por mandato de us padres, sin que su voluntad fuese onsultada, y cuando se casó pasó del ominio de sus padres al de su mujer. Matilde era económica, activa, fiel; ero desde el primer momento reveló u carácter despótico, y la debilidad el señor Fossenage hizo que el yugo conyugal le pesase más que el yugo amiliar. Llegó a ser, en su casa, un bjeto de la propiedad de Matilde.

Cuando ésta murió, Fossenage, aun sintiendo mucho la pérdida, no pudo menos de pensar con alegría que había llegado la hora de su libertad. Se avergonzaba de pensarlo; pero no lo podía evitar.

No fué libre, sin embargo. Su hija Enriqueta, heredera de las buenas cualidades de su madre, fué también una tirana para su padre. Una tiranía tan respetuosa, que Fossenage no pudo oponerle sino una absoluta sumisión.

Pero con el matrimonio de su hija iba a ser libre al fin. Se conservaba aún joven, tenía salud y era libre. ¡Qué alegría!

Después de la boda de su hija, Fossenage quiso hacer uso de su libertad; pero su inexperiencia y su hábito de obedecer en todo lo contuvieron. Sus comidas solitarias en los restaurantes le aburrían.

Entonces observó que su mecanógrafa, la señorita Valeria, tenía veintisiete años y era bastante agraciada. Inició un galanteo torpe, que su empleada rechazó enérgica. Insistió, enardecido por la resistencia que se le oponía, y un día que la señorita Valeria le amenazó con despedirse, Fossenage le dijo:

—Cásese conmigo.—

Apenas dichas estas palabras, se asombró de que hubieran salido de sus labios. Pero no tuvo tiempo de retroceder, porque la señorita Valeria se apresuró a contestar:

—Acepto.—

Y añadió:

—No es usted hombre para vivir solo, señor Fossenage.—

Ella lo miraba con sus ojos negros, en los que Fossenage leyó el triunfo de un objeto logrado después de ser tenazmente perseguido. Comprendió que le amenazaba un nuevo yugo, tan despótico como los anteriores: un yugo elegido esta vez por él. Y comprendió que no podía ser libre. Era demasiado tarde...; la libertad le daba miedo.

LA AMISTAD PROVINO DEL MIEDO

practicamos. Observad, nos toca decir a nosotros ahora, cómo un grupo de recien llegados a la fiesta se detiene en los umbrales de la puerta del salón y cómo el otro grupo encabezado por la anfitriona, se cuadra a unos pasos de distancia. Hay ese mismo "medirse" analíticamente. Los ojos no son taladrantes y fieros. Los disimula el abanico o esas miradas de soslayo que son el producto de nuestro sistema de "reflexión."

La distinguida escritora atribuye al miedo el origen de la "presentación" o el comienzo de la amistad.

"No es dificil observar cómo el miedo entró a formar parte del desarrollo de las presentaciones. Aún ahora tenemos un miedo instintivo hacia los extraños. Nos sentimos mucho más comodos cuando sabemos con certeza quién es quién y cuando entre nosotros no hay extraños."

El intercambio de nombres

Esa costumbre del "intercambio" de nombres ha requerido incontables centurias para formarse.

Vino, segun Lillian Eichler, a la vez que la palabra y se presentó vistiendo los más absurdos y pintorescos ropajes. "Pelo Blanco" era el que tenía cana la cabeza, naturalmente. El que mucho corría se denominaba "Pies relampagos." A un charlatán "Caja de palabras" y en esto seguimos fieles a la tradición cuando al compañero que tiene una nariz protuberante se le apoda "Narices Largas" o "Pajaro Negro" al de facciones obscuras, o "Toro de las Pampas" al bravo y corpulento.

Otros más o menos kilometricos

En las Islas del Sur del Pacifico hay nombres muy extraños: "Lágrimas Calidas"; "Chismes Maliciosos" o "Ella Duerme con Dios" o "Derrotado con Frecuencia." O este otro que O'Brien, un notable viajero y escritor, ha sabido recordar: "Entrañas Fueron Asadas en Una Caña".

Dos hombres de la edad de piedra se encuentran de pronto en un pasadizo. Ambos van en busca de omida y simultaneamente la olfa- an muy cerca. Las mazas tiem- an entre los dedos crispados. No e lanzan inmediatammente uno ontra otro sino que se miran con l ceño fruncido, midiéndose con la ista listos para destrozarse. Ya ada puede evitar el atroz encuen- ro. Cuando de pronto, por un lado ace su aparición un oso. Es carne, on que aplacar el hambre. Y dien- es para satisfacer la vanidad de os adornos corporales. Y una ex- elente piel donde reposar y res- uardarse del frío.

Alianza instintiva para coger una presa

Los trogloditas se vuelven hacia el enemigo común y codiciada presa. untan sus fuerzas y caen sobre el nimal destrozándolo a fuerza de golpes. Ha sido una alianza instin- iva, imprevista.

"Ya son "amigos" ahora, habiendo nido sus fuerzas frente al enemigo omún. Encienden una fogata y re- osan. Duermen, digiriendo y des- ierten para reanudar juntos sus orrerías, cazar y comer y vivir so- re una base amistosa y pacifica."

Asi describe Lilian Eichler la primera presentación en la historia de la humanidad. O la primera amistad o el primer contacto de un hombre y otro hombre sin la maza en la mano y los dientes rechinantes de cólera.

"Despojada de toda ceremonia, ¿qué es una presentación? ¿No es un sistema social ideado para colocar a dos o más personas sobre una base amistosa?" pregunta Lillian Eichler.

He aquí algunos párrafos redactados por esa escritora en los que traza el orígen de nuestras modernas "presentaciones", esas manos que se extienden y se encuentran a media distancia entre dos personas y se estrechan afanosamente. El "apretón de manos" que es una rubrica a la nueva amistad.

Las agrupaciones del individuo errante

"Volvemos unas cuantas páginas atrás en el libro de la vida y el individuo errante se agrupa y forma la familia (clan); la familia crece hasta formar la tribu.

"Véis como una tribu se encuentra con otra, quizás en las riberas desiertas del Africa, o en las selvas de Australia? Allí están los jefes, soberbios bajo sus pinturas y con sus adornos de garras de oso. Allí estan los tribeños, febriles y atentos como los lobos en manada.

"Los jefes tribeños son bravos, segun observaréis. Avanzan algo ante sus compañeros y se detienen a unos cuantos pasos de distancia, examinándose mutuamente con curiosidad. Observan, probablemente, cierta semejanza en la apariencia. Ambos tienen pelo crespo, ambos tienen taladrantes ojos negros, ambos tienen largos y poderosos brazos. Nace una simpatía racial.

"Observad ahora cuidadosamente. Ved cómo uno de los jefes tribeños deja en el suelo su porra y con gestos expresa su disposición a la amistad. Ved cómo el otro jefe comprende el lenguaje mudo, cómo se desprende sus adornos de conchas y los ofrece; cómo señala el gran buey que acaba de ser muerto.

"Los hombres de las dos tribus respiran. No va a haber guerra, sino una fiesta. No son desconocidos entre sí. ¡Son amigos! Los jefes se sientan juntos en el suelo mientras se hacen los preparativos para la gran ceremonia en honor a su 'presentación' ".

Y Lillian Eichel pasa a describir el alborozo de ambas tribus, la grotesca danza alrededor de la gran hoguera donde se asa el buey.

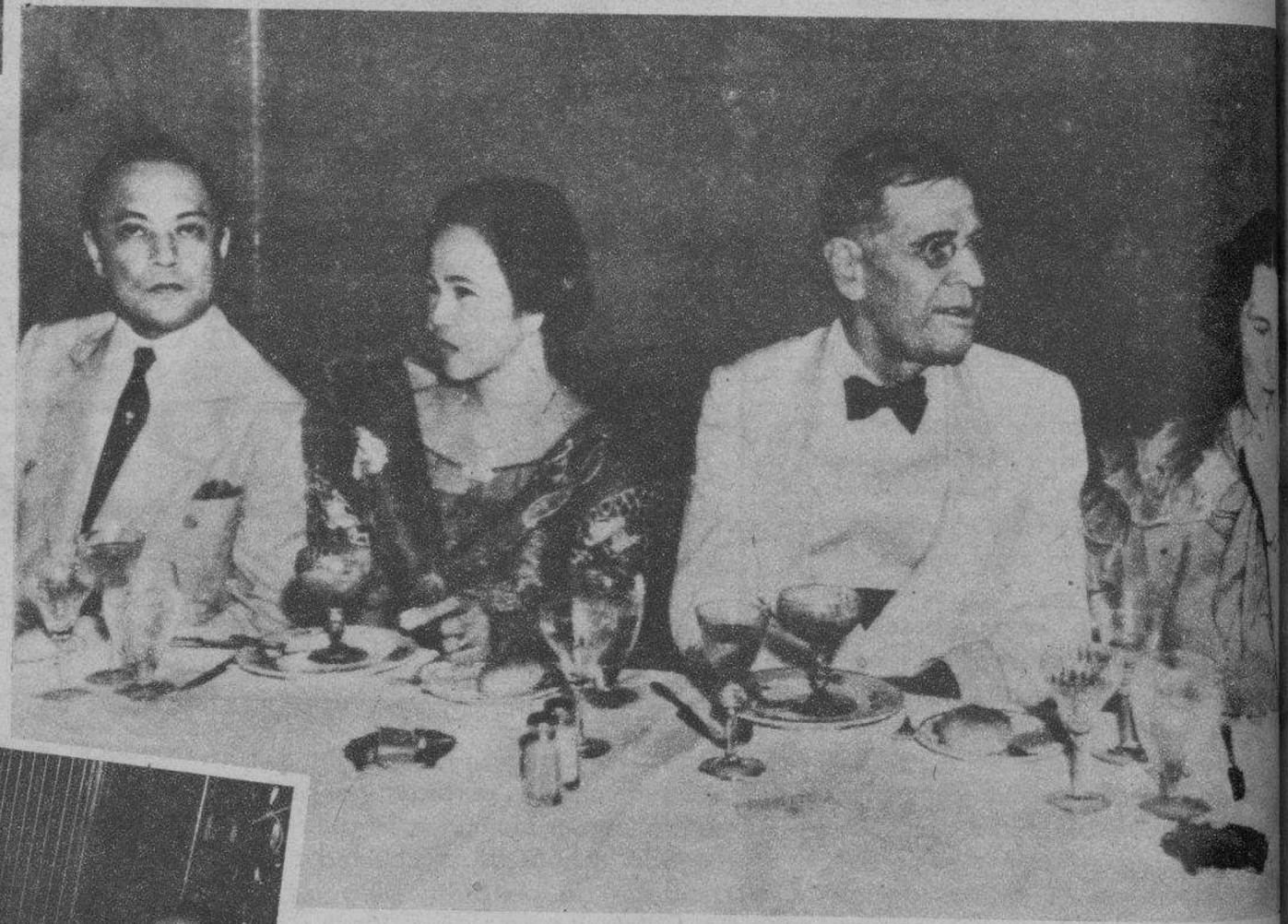
Medición analítica en reuniones de hoy

Nosotros, en grupos sobre un fondo dorado de cortinajes o sillerías no nos hemos separado de estas "amistades tribeñas" que a diario

M.E.C.D. 2016

SUCESOS DESTACAD

A la izquierda: Fotografía tomada e do pasado en el momento en que el Pr te Manuel L. Quezon firmaba el bill de gencia que consigna ₱1,000,000 para la pra de las partes urbanas de las grand ciendas, especialmente de San Pedro Tu para evitar la expulsión de 100 familias cha hacienda por órdenes del Juzgado. del Presidente Quezon se hallan, los Dip Emilio de la Paz, Natalio Lopez, Speak Montilla, Diputados Tomas Dizon, Teodo macho, Nicolas Buendia, Tomas Opp floor-leader Jose E. Romero, Jose C. Z y Pedro Magsalin. El Diputado Zulueta ponente del bill durante su consideración Asamblea Nacional.



A la derecha: En el banquete ofrecido en honor del Alto Comisionado Frank Murphy por el Comisonado Residente Quintín Paredes y filipinos de Wáshington el 8 del actual. De izquierda a derecha están: Comisonado Paredes, Sra. de Potenciano Pecson, Secretario de Guerra Dern y Mrs. W. H. King, esposa del Senador de Utah.

Abajo: Para escribir un artículo sobre el Presidente Quezon que se publicará en un número especial de la revista "Mundo Gráfico" dedicado exclusivamente a la Mancomunidad de Filipinas, los periodistas españoles, hermanos Pastor Navarro enviados por Prensa Gráfica de Madrid, solicitaron una entrevista con el Jefe Ejecutivo de Filipinas. En la foto, que fué tomada durante la entrevista, aparecen los hermanos Enrique y Julio Pastor Navarro con el Presidente Quezon.

El **Dr. Agustin Alonso**, Decano, U. P. Vigan Junior College, también usa los **Zapatos Ang Tibay.** Si, señor! "Todos lucen ahora los **Zapatos Ang Tibay!**"

El Executive
Modelo No. 1193

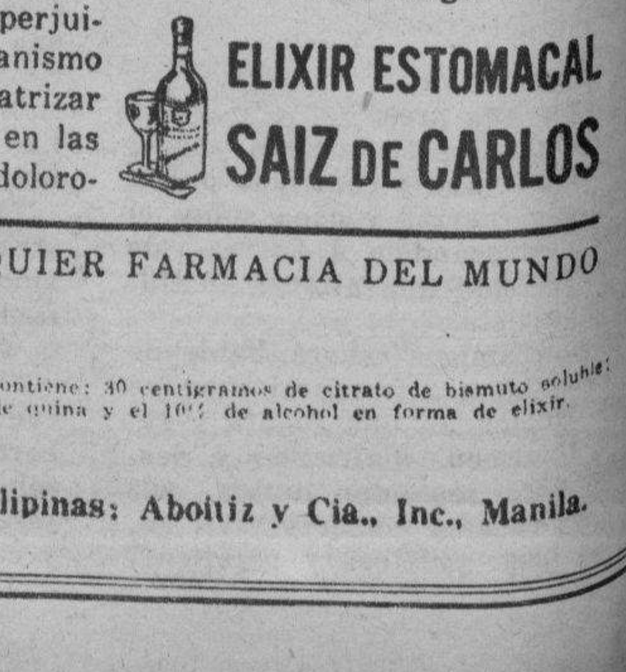
Vea los novisimos estilos "Collegiate" ahora expuestos en ambos

Expendios de Ang Tibay

Plaza Goiti **MANILA** **710-714 Ilaya**

Un medicamento agradable y un seguro para su digestión.

Eso es el Elíxir Saiz de Carlos



No necesita recurrir a un régimen especial para sanar su estómago. Puede hacer su vida acostumbrada, procurando no cometer excesos de ninguna clase con su organismo.

El Elíxir Saiz de Carlos se le hará simpático por la rapidez con que actúa, sin perjuicio alguno para su organismo ya que su misión es cicatrizar y actuar como sedante en las pequeñas lesiones tan dolorosas, que usted mismo se ha causado en su estómago. No es un neutralizante cualquiera. Es un producto honrado y científico de fórmula conocida, que combate directamente las causas de su dolencia.

Es un buen amigo el

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS

PIDALO EN CUALQUIER FARMACIA DEL MUNDO

Cada cucharada de las de sopa contiene: 30 centigramos de citrato de bismuto soluble; 5 centigramos de extracto de quina y el 10% de alcohol en forma de elixir.

Depositarios para Filipinas: Aboitiz y Cia., Inc., Manila.

Dolores de Cabeza, Muelas y Oidos Reuma, Resfriados, Fiebres, Inficciosas, etc.

ANDOLOR

FORMULA: tablet Andolor de 0,6 grs., Fenacet. 12, Aced. Acet. Salic. 8, Citr. de Cafeina 10.

Seguro e Inofensivo, no ataca al Corazon ni causa ardores.

3 sobres por 20¢
Tubo de 10 tab. 70¢

Venta en Farmacias:

M.E.C.D. 2016